

африканских мифологических  
сюжетов и мотивов

*Е.С.Котляр*

**УКАЗАТЕЛЬ  
АФРИКАНСКИХ  
МИФОЛОГИЧЕСКИХ  
СЮЖЕТОВ  
И МОТИВОВ**

**УКАЗАТЕЛЬ**

*Е.С.Котляр*





РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Институт мировой литературы им. А.М.Горького





ИССЛЕДОВАНИЯ  
ПО ФОЛЬКЛОРУ  
И МИФОЛОГИИ  
ВОСТОКА

СЕРИЯ  
ОСНОВАНА  
в 1969 г.

*РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ*

*С.Ю.Неклюдов,  
Е.С.Новик,  
В.Л.Рифтин,  
О.Б.Христофорова*

*Е.С.Котляр*

**УКАЗАТЕЛЬ  
АФРИКАНСКИХ  
МИФОЛОГИЧЕСКИХ  
СЮЖЕТОВ  
И МОТИВОВ**

Москва

Издательская фирма

«Восточная литература» РАН

2009

УДК 821.45.0  
ББК 82.3(3)  
К73

*Исследование выполнено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)  
согласно проекту № 03-04-00008а*

Ответственный редактор  
*В.Л. Кляус*

### **Котляр Е.С.**

Указатель африканских мифологических сюжетов и мотивов /  
Е.С. Котляр ; Ин-т мировой литературы им. А.М. Горького  
РАН. — М. : Вост. лит., 2009. — 302 с. — (Исследования по  
фольклору и мифологии Востока). — ISBN 978-5-02-036353-3  
(в обл.)

Задачей настоящего Указателя сюжетов и мотивов является систематизация африканского мифологического материала, выявление основных мифологических тем и основных типов персонажей, с которыми африканские мифы связывают происхождение мира, природы и человека, привязка африканских мотивов и сюжетов к мировым указателям А. Аарне-С. Томпсона.

© Котляр Е.С., 2009  
© Институт мировой литературы  
им. А.М. Горького РАН, 2009  
© Редакционно-издательское  
оформление. Издательская фирма  
«Восточная литература» РАН, 2009

ISBN 978-5-02-036353-3

Серия «Исследования по фольклору и мифологии Востока», выпускаемая Издательской фирмой «Восточная литература» РАН с 1969 г., знакомит читателей с современными проблемами изучения богатейшего устного творчества народов Азии, Африки и Океании. В ней публикуются монографические и коллективные труды, посвященные разным аспектам изучения фольклора и мифологии народов Востока.

Одной из таких работ является предлагаемая монография Е.С. Котляра, посвященная систематизации африканского мифологического материала, привязке африканских мотивов и сюжетов к мировым указателям А. Аарне–С. Томпсона.

Книги, ранее изданные в серии «Исследования по фольклору и мифологии Востока»:

*В.Я. Пропп.* Морфология сказки. 2-е изд. 1969.

*Г.Л. Пермяков.* От поговорки до сказки (Заметки по общей теории клише). 1970.

*Б.Л. Рифтин.* Историческая эпопея и фольклорная традиция в Китае (Устные и книжные версии «Троецарствия»). 1970.

*Е.А. Костюхин.* Александр Македонский в литературной и фольклорной традиции. 1972.

*Н. Рошьяну.* Традиционные формулы сказки. 1974.

*П.А. Гринцер.* Древнеиндийский эпос. Генезис и типология. 1974.

Типологические исследования по фольклору. Сборник статей памяти Владимира Яковлевича Проппа (1895–1970). Сост. Е.М. Мелетинский и С.Ю. Неклюдов. 1975.

*Е.С. Котляр.* Миф и сказка Африки. 1975.

*С.Л. Невелева.* Мифология древнеиндийского эпоса (Пантеон). 1975.

*Е.М. Мелетинский.* Поэтика мифа. 1976; 2-е изд., 1995; 3-е изд., 2000; 4-е изд., 2006.

*В.Я. Пропп.* Фольклор и действительность. Избранные статьи. 1976.

*Е.Б. Вирсаладзе.* Грузинский охотничий миф и поэзия. 1976.

*Ж. Дюмезиль.* Осетинский эпос и мифология. Пер. с франц. 1976.

Паремнологический сборник. Пословица, загадка (структура, смысл, текст). Сост. Г.Л. Пермяков. 1978.

*О.М. Фрейденберг.* Миф и литература древности. 1978; 2-е изд., испр. и доп., 1999.

Памятники книжного эпоса. Стиль и типологические особенности. Под ред. Е.М. Мелетинского. 1978.

*Б.Л. Рифтин.* От мифа к роману (Эволюция изображения персонажа в китайской литературе). 1979.

*С.Л. Невелева.* Вопросы поэтики древнеиндийского эпоса. Эпитет и сравнение. 1979.

*Е.М. Мелетинский.* Палеоазиатский мифологический эпос. Цикл Ворона. 1979.

*Б.Н. Путилов.* Миф-обряд-песня Новой Гвинеи. 1980.

*М.И. Никитина.* Древняя корейская поэзия в связи с ритуалом и мифом. 1982.

*В. Тэрнер.* Символ и ритуал. Пер. с англ. 1983.

- М. Герхардт.* Искусство повествования (Литературное исследование «1001 ночи»). Пер. с англ. 1984.
- Е.С. Новик.* Обряд и фольклор в сибирском шаманизме. Опыт сопоставления структур. 1984; 2-е изд., испр. и доп., 2004.
- С.Ю. Неклюдов.* Героический эпос монгольских народов. Устные и литературные традиции. 1984.
- Паремиологические исследования. Сборник статей. Сост. Г.Л. Пермяков. 1984.
- Е.С. Котляр.* Эпос народов Африки южнее Сахары. 1985.
- Зарубежные исследования по семиотике фольклора. Пер. с англ., франц., румынск. Сост. Е.М. Мелетинский и С.Ю. Неклюдов. 1985.
- Ж. Дюмезиль.* Верховные боги индоевропейцев. Пер. с франц. 1986.
- Ф.Б. Кёйпер.* Труды по ведийской мифологии. Пер. с англ. 1986.
- Н.А. Спешнев.* Китайская простонародная литература (Песенно-повествовательные жанры). 1986.
- Е.А. Костюхин.* Типы и формы животного эпоса. 1987.
- Я.Э. Голосовкер.* Логика мифа. 1987.
- Арханческий ритуал в фольклорных и раннелитературных памятниках. Сост. Л.Ш. Рожанский. 1988.
- Г.Л. Пермяков.* Основы структурной паремиологии. Сост. Г.Л. Капчиц. 1988.
- А.М. Дубянский.* Ритуально-мифологические истоки древнетамильской лирики. 1989.
- И.М. Дьяконов.* Арханческие мифы Востока и Запада. 1990.
- Г.А. Ткаченко.* Космос, музыка и ритуал. Миф и эстетика в «Люйши чуньцю». 1990.
- П.Д. Сахаров.* Мифологические повествования в санскритских пуранах. 1991.
- Н.Р. Лидова.* Драма и ритуал в древней Индии. 1992.
- Историко-этнографические исследования по фольклору. Сб. статей памяти С.А. Токарева (1899–1985). Сост. В.Я. Петрухин. 1994.
- Малые формы фольклора. Сб. статей памяти Г.Л. Пермякова. Сост. Т.Н. Свешникова. 1994.
- Л.М. Ермакова.* Речи богов и песни людей. Ритуально-мифологические истоки японской литературной эстетики. 1995.
- А.Б. Лорд.* Сказитель. Пер. с англ. 1995.
- М.Э. Матье.* Избранные труды по мифологии и идеологии Древнего Египта. Сост. А.О. Большаков. 1996.
- Б.Н. Путилов.* Эпическое сказительство. Типология и этническая специфика. 1997.
- Алан Дандес.* Фольклор: семиотика и/или психоанализ. Сборник статей. Пер. с англ. 2003.
- Е.М. Мелетинский.* Происхождение героического эпоса. 2-е изд., испр. 2004.
- Шарль Маламуд.* Испечь мир. Ритуал и мысль в древней Индии. 2005.
- Карл Райхл.* Тюркский эпос. Традиции, формы, поэтическая структура. Пер. с англ. 2008.



*Памяти Виля Мириманова*

## О структуре «Указателя»

---

Необходимость систематизировать и классифицировать африканский мифологический материал является одной из первоочередных задач для исследователей богатейшего фольклора народов Африки южнее Сахары, накопленного более чем за два века со времени его «открытия» европейцами. Насущность этой проблемы диктуется наличием на сегодняшний день огромного и разнообразного мифологического массива публикаций, которые нуждаются в упорядочении и структурировании. Этот уникальный материал представляет интерес не только в рамках изучения африканского фольклора, но и в системе мирового фольклора как один из его наиболее архаических пластов.

Анализ африканского материала сравнительно-типологическими методами позволяет выявить и обозначить основные мифологические темы, которые, в свою очередь, складываются из типичных для африканского фольклора мифологических сюжетов, блоков и отдельных мотивов. Выявление, систематизация и классификация этих сюжетов и мотивов является задачей настоящего «Указателя», предназначенного стать своеобразным путеводителем по африканской мифологии.

Классификационный анализ африканского мифологического материала, основных мифологических сюжетов и мотивов, связываемых с наиболее типичными мифологическими персонажами, позволили сгруппировать материал «Указателя» в два основных тематических раздела (с соответствующими тематическими подразделами): I. Сотворение и устройство мира, создание людей. II. Происхождение смерти. Остальной материал носит дополнительный и справочный характер. Тексты предваряются краткими сведениями о мифологии народов субсахарской Африки и характеристикой основных мифологических персонажей. Завершает «Указатель» научный аппарат, включающий Список мотивов, встречающихся в приведенных текстах, Список этнических и географических названий, указывающих на принадлежность текстов, Список литературы.

Мифологические тексты, приводимые в книге, приближены, насколько возможно, к оригиналу (за исключением ряда сокращений, в основном за счет повторов). Как можно заметить, тексты неравно-

значны и по объему, и по стилистике, что связано с качеством оригиналов. В некоторых случаях, когда тема представляется важной, а единого текста нет, приходилось прибегать к компиляции мифологических представлений, зафиксированных различными собирателями и авторами. Если текст оригинален и интересен — и по содержанию, и по стилю, — он дается в полном (или большем, чем обычно) объеме. Составитель намеренно (насколько позволяли оригинальные тексты) отказался от краткого пересказа содержания мифов, что обычно свойственно указателям. Это делалось в интересах читателя как из-за трудной доступности материала, так и с тем чтобы донести до читателя своеобразие, художественную ценность, юмор, отличающий даже такие «серьезные» тексты, как мифологические истории.

После изложения текста мифа приводится название народности, племени (или, при отсутствии этих данных в источнике, региона записи), от которых записан миф, указывается источник публикации, даются отсылки к соответствующим или близким (часто более общим) мотивам использованных в работе других указателей, а также перечисляются мотивы, упоминающиеся в данном тексте и вошедшие в сводный список мотивов. Курсивом в текстах выделены имена божеств, фигурирующих в списке «Основные мифологические персонажи, понятия и атрибуты», а также различного рода реалии, понятия, наименования религиозных процессов и священных предметов и т.п.

Коды обозначения использованных составителем мировых указателей: Mot., Type (Types):

**Mot.** — *Stith Thompson*. Motif-Index of Folk-Literature. A Classification of Narrative Elements in Folktales, Ballads, Myths, Fables, Mediaeval Romances, Exempla, Fabliaux, Jest-Books and Local Legends. 6 vols. Bloomington-London, 1955.

**Type (Types)** — *Antti Aarne / Stith Thompson*. The Types of the Folktale. A Classification and Bibliography. FFC 184, Helsinki, 1964.

Двухтомный каталог немецкой собирательницы и исследовательницы фольклора койсанских народов Южной Африки З. Шмидт, опубликованный сравнительно недавно (1989 г.), дает возможность прямой отсылки к приводимым ею текстам. Код обозначения каталога, предложенный З. Шмидт, — КН (аббревиатура от Khoisan, «койсанский»):

**КН** — *Sigrid Schmidt*. Katalog der Khoisan-Volkserzählungen der südlichen Afrikas = Catalogue of the Khoisan Folktales of Southern Africa. 2 vols. Hamburg, 1989.

**О символах:** В текстах народов койсанской языковой семьи — бушменов (сан) и готтентотов (койкоин) встречаются символы, характерные исключительно для языков койсанских народов. Они обозначают щелкающие звуки (кликанье). Различают пять основных щелкающих звуков: дентальное, палатальное, латеральное, альвеолярное и билабиальное. Первые четыре вида щелкающих звуков свойственны всем без исключения койсанским языкам, а последний, обозначаемый символом «O» и называемый также «бычий глаз», свойствен только языку бушменов !Xo и языкам южных бушменов. Необходимость сохранения этих символов в написании названий племен, имен персонажей продиктована тем, что они выполняют роль согласных, наличие которых или их отсутствие может полностью изменить значение слова. Примеры символов щелкающих звуков в именах персонажей и названиях племен: /Xam — дентальное щелканье («/»); !Kung — палатальное щелканье («!/»); Tsui-//Goab — латеральное щелканье («//»); ≠ Gama≠Gorib — альвеолярное щелканье.

## О мифологии народов субсахарской Африки

---

Мифы африканских народов, находившихся на различных уровнях исторического и социально-экономического развития, в целом являются собой широкий спектр мифологических и религиозных представлений — от архаических (тотемизм), характерных для первобытно-общинной стадии развития общества, до сравнительно поздних (возникших в эпоху расцвета средневековых африканских цивилизаций) сложных мифологических систем и развитых пантеонов божеств и духов, которые управляют различными областями природы, человеческой жизни и культуры. Стадиальная многослойность фольклора африканских народов открывает перед исследователями возможность не только рассмотреть традиционные мифологические представления в их развитии, но и проследить генезис и динамику, процесс формирования других фольклорных жанров.

Тип мифологических представлений того или иного народа определяется типом или характером центрального персонажа, вокруг которого циклизуются мифы: тотемический или антропоморфный предок, обожествляемый вождь или правитель, кузнец, божества, представляющие персонифицированные явления природы (грозы, дождя, воды, солнца, луны, неба, земли).

Центральный персонаж, с которым связывают происхождение мира и его составляющих, наделен чертами первопредка (прародителя), демиурга, учителя первых людей, мифологического трикстера. При этом акцент на той или иной функции этого персонажа, обозначаемого термином «культурный герой», может смещаться в зависимости от типа мифологии, которому принадлежит персонаж, и тогда акцентуруемая характеристика превалирует над всеми остальными.

В частности, функция мифологического трикстера становится определяющей чертой центрального персонажа мифов койсанских народов (Цагн у бушменских племен, или сан, и Хейтси-Эйбиб — у готтентотов, или койкоин). Даже его созидательная деятельность демиурга, функция учителя первых людей, культурного героя (он изготовил ловушки и оружие, ввел табу и ритуальные танцы, создал животных —

объект охоты и т.п.) нередко является следствием очередных проделок и трюков, мифологического озорства со стороны этого персонажа (предстающего у бушменов в тотемическом обличе кузнечика-богомолла), совершающего свои поступки в наказание членам семьи. Так, он создает тьму, рассердившись на родственников, убивших созданную им антилопу, а затем сделал луну, осветившую для него эту тьму.

В более развитом типе мифологии функция мифологического трикстера обособляется, — в частности, паук (Ананси), известный в фольклоре народов Западного Судана как трикстер животных сказок, в отдельных эпизодах причастен также и к мифологическим деяниям (доставляет солнце, луну, темноту, из-за него на земле появилась слепота и др.), причем нередко его мифологические деяния носят вторичный характер (получение чего-либо от первоначального владельца).

В мифологических пантеонах, где «обязанности» богов четко распределены, функция трикстера прикрепляется к определенному персонажу. Так, у фон таким божественным трикстером является Легба, седьмой и самый младший сын Маву (Маву-Лиза), андрогинного божества, породившего все божества мифологического пантеона. Легба, «толмач» богов, был поставлен надо всеми. Его обязанностью было посещать все царства, управляемые его братьями, и давать отчет Маву обо всем происходящем, ведь только Легба были известны языки братьев, а также язык, на котором говорит Маву. В параллель мифологическому трикстеру Легба в сказочном фольклоре фон фигурирует антропоморфный трикстер Йо.

С развитием культа предков, получившего очень широкое распространение у многих народов Тропической и Южной Африки, на первое место выдвигается антропоморфный родовой предок, выступающий как прародитель, демиург и культурный герой. Таковы мифологические образы Мукуру у гереро, Ункулункулу у зулу, Моримо у сото-чвана, Мбори у азанде и др. У ряда народов в характеристике центрального персонажа (как, например, Мвари у венда и шона, Мулунгу у народов языковой семьи банту Восточной Африки, Калунга у народов Западной Африки) черты предка также являются преобладающими, однако осложнены такими дополнительными атрибутами, как связь с дождем. Соответственно, предки-дождедатели выступают одновременно и как предки, и как грозные божества, громовники.

Для мифологических представлений народов, создавших средневековые государственные образования в междуречье Лимпопо–Замбези, Межозерье, Западном Судане, бассейне Конго, характерна сакрализация власти верховного правителя. Центральным персонажем их мифо-

логических представлений становится обожествляемый вождь или царский предок правящей династии. Ему отводится роль культурного героя, давшего людям огонь, воду, полезные злаки; он учитель первых людей (ввел ремесла, обряды, установления и т.п.). Ему же нередко принадлежит роль первого человека, — как, например, в мифах ганда, согласно которым первый царь Уганды Кимера был первым человеком; он оставил свои следы на камне, где стоял с копьем в руке. Нередко обожествленный царский предок возглавляет мифологический пантеон, божества которого составляют родственные и функциональные ряды иерархии.

Политеистические пантеоны представлены, в частности, в мифологиях народов Западной Африки. Примером могут служить мифологические пантеоны йоруба (Нигерия) или фон (Дагомея).

Обширный пантеон *ориша* — богов, полубогов и духов у йоруба насчитывает множество персонажей, возглавляемых «Хозяином неба», Олоруном. Как и у глав других подобных пантеонов, его характеристика очень неопределенна: это некое абстрактное небесное божество (*deus otiosus*), однако его связь с природными явлениями выражена слабо, четко определяется лишь его функциональная роль вождя пантеона. Но это чисто номинальное главенство. Ему не оказывают почтения, к нему не обращаются с молитвами, просьбами или жертвоприношениями, в отличие от его детей (или вассалов), которые управляли той или иной конкретной областью природы или культуры.

Так, создав Обатала, Олорун передал ему управление небесным сводом и миром. Обатала сделал из глины первого мужчину и первую женщину, это он создает ребенка в чреве матери. Вместе с женой Одудува (или Одуа) Обатала создал божества земли и воды, от союза которых произошел Орунган (божество воздуха). От инцеста последнего с матерью произошли пятнадцать основных божеств пантеона йоруба.

Мифологические системы догонов, как и бамбара (бамана), в представлениях которых много общего, весьма сложные и на несколько порядков отличаются от традиционных мифов о демиургах, предках, божествах воды, громовниках и т.д. В создании этих систем значительная роль принадлежала жреческому институту, получившему в Западной Африке широкое развитие благодаря системе тайных обществ. Жречество было хранителем тайного знания, доступного узкому кругу посвященных, но и для последних существовала соответствующая степени их посвященности градация знания. «Полным знанием» обладали лишь немногие избранные. Об этом эзотерическом знании

и мифологической символике дают представление материалы, опубликованные М. Гриолем и учеными его школы, исследовавшими мифы догонов, бамбара, малинке, бозо и др.

Мифологический сюжет о появлении живых существ на земле связан с деятельностью прародителей и демиургов — тотемических и антропоморфных предков и божеств. Согласно архаическим представлениям, демиург вместе с людьми и животными выходит из-под земли, из тростника, термитника, «священного дерева» предков. По другим мифам божество порождает, сотворяет, лепит из глины, земли и т.п. людей и животных. В мифах, где фигурирует «небесное» верховное божество, превалируют представления о спуске первых людей вместе с домашними животными с неба.

Несколько особняком стоят представления койсанских народов, различающих две эпохи творения. В мифологическую эпоху, сменившую пра-мифологическую, мир стал таким, каков он сейчас: люди «древнего народа» в наказание за какую либо провинность становятся животными (а прежние животные, соответственно, — людьми) или небесными телами (солнцем, звездами); устанавливаются законы и обычаи, возникают горы, холмы, реки и т.п. Новый мир и новые отношения между населяющими его, в первую очередь, создает центральный мифологический персонаж (Цагн, Хейсеб и др.), но также и «рядовые» участники мифологического действия — люди «древнего народа»: рысь, дикобраз (превратившиеся впоследствии в животных), «девушка, достигшая половой зрелости» и др. Эти изменения обычно мотивируются, они происходят из-за нарушения неких табу, обязательных правил.

В современных записях можно выделить обширную группу текстов, в которых момент «двойного творения» (люди «древнего народа» и люди, в которых превратились прежние животные) отражен несколько иначе: второе поколение людей воспринимает первых людей как животных, предназначенных в пищу, — «мясо». Согласно этим текстам, родственники мужа антилопы (или слонихи, жирафа), которую они съедают, объявляют отныне животных «мясом».

В мифе всегда идет речь о начале всех вещей и событий — сотворение мира и людей, происхождение жизнеобеспечивающих элементов и моментов, а также реалий повседневной жизни и быта: злаков и земледелия, животных и скотоводства, огня и приготовления пищи, ремесел и орудий труда, охоты и оружия, обычаев, установлений и обрядов, жертвоприношений, магии и ритуальных танцев, брака и деторождения; происхождение соли, пальмового вина, курения табака,



первого самоубийства и т.д. Причинами нынешнего состояния мира послужили события мифического времени из жизни мифологических героев и божеств, предков, первых людей, мифологических трикстеров, деяния которых представлены либо как осознанные действия, или же «случайные» (находки).

Мифологические темы происхождения жизни на земле и прихода смерти обычно объединяются в едином повествовании. Согласно мифам, получив дар жизни (речь идет о вечной жизни), люди тут же лишаются этого бесценного дара. И в мир приходит смерть — по вине людей, нарушивших определенный запрет или установление божества; иногда бог предлагает людям свободный выбор — вечная жизнь или смерть. Но во всех случаях люди по той или иной причине не сумели воспользоваться предоставленной им возможностью вечной жизни и их уделом становится смерть. Сюжеты о появлении смерти на земле очень многочисленны и детально разработаны. Тематически можно выделить десять различных групп сюжетов (с подгруппами), варьирующих эту тему.

Наряду с мифами о происхождении тех или иных благ культуры, в частности огня, злаков, домашнего скота, можно выделить также «вторичные» мифы, повествующие, собственно, о появлении у тех или иных персонажей этих благ — полученных, украденных, добытых у первоначальных владельцев. Тематика «вторичных» мифов как бы дублирует тематику мифов о первичном происхождении, образуя своеобразные пары понятий: вечная жизнь — оживление умерших, происхождение того или иного вида животных — их возрождение при угрозе исчезновения с лица земли.

С утратой мифологических представлений, переставших быть основой мировоззрения племен в современную эпоху, в содержании мифологических повествований, равно как и в образе центрального персонажа происходят существенные изменения. Веяния современной жизни, к которой вольно или невольно вынуждены были адаптироваться африканские народы, осязаемое европейское и миссионерское влияние и другие сопутствующие факторы не способствовали сохранению в традиционных представлениях архаического ядра. Первоначально доминировавшая тема созидания и первотворения отходит на задний план. Если сравнивать, например, ранние и поздние записи койсанского фольклора, в последних явно ощущается переакцентировка текстов. Соответственно в образе центрального персонажа, в архаическом варианте сочетавшего черты демиурга, прародителя, мифологического трикстера и озорника, со временем на первый план выступают

его юмористическая и комическая ипостаси, проделки, связанные с его непристойным или просто глупым поведением, типичным для «дурня» (Пате, Писамборо, Би в текстах бушменов нхаро). Нередко в современных текстах наблюдается тенденция к замене мифологического персонажа, к которому ранее был привязан тот или иной сюжет, животным трикстером, что влечет за собой переход текстов в разряд сказок животного эпоса (Шакал вместо Хейтси-Эйбипа в текстах готтентотов нама).

Другое «направление» связано с влиянием христианских представлений — так, Кагн, Гаува в поздних записях именуются «Дьяволом», «Сатаной»; нередко в фольклорные тексты вводятся христианские мотивы, вплоть до прямых включений библейских сюжетов (змея искушает первую женщину запретным плодом).

## Основные мифологические персонажи, понятия и атрибуты

---

**Абасси (Abassi)** — у эфик (efic) верховное божество, демиург, создавший небо и землю; его жена — **Атаи (Atai)**: № 421

**Агбе (Agbe)** — у фон (fon) глава пантеона моря. Агбе и **Наете (см.)** — близнецы и супруги. Они, согласно варианту мифа о сотворении, были рождены **Маву-Лиза (Маву)** (см.), по другому варианту Агбе — сын **Со (см.)**. У Агбе и Наете было шесть детей — бог волн, бог бурунов и др.; некоторые из них впоследствии стали реками. Младшая из детей — **трикстер Афрекете (см.)**: № 59

**Аден (Aden)** — у фон (fon) насыляет плодоносный дождь, страж плодовых деревьев. Сын андрогинного божества **Маву-Лиза (см.)**

**Аджаката (Adjakata)** — у фон (fon) страж небесной двери, ему приписывают ливни; сын **Согбо (см.)**

**Адже Шалуга (Adje Shaluga)** — у йоруба (yoruba) божество богатства. Вместе с четырнадцатью другими основными божествами мифологического пантеона произошел от инцеста **Орунгана (см.)** с матерью: № 60

**Адьюк, Маджок (Adyok, Madjok)** — у лотуко (lotuko) верховное божество: № 470

**Аже (Aje)** — у фон (fon) божество охоты; четвертый сын **Маву-Лиза (см.)**: № 59

**Айдо-Хведо (Aido-Hvedo)** — у фон (fon) змея-радуга, архаический персонаж, выступавший первоначально как демиург; затем она уступила свои функции творца **Маву (см.)**. Передвигаясь, Айдо-Хведо создала поверхность земли; горы — это ее экскременты. Она поддерживает землю, которая лежит на ней, как на подушечке, какой пользуются для переноски грузов на голове: № 15, 113, 114

**Акеле (Akele)** — у фон (fon) «держит веревку дождя»: его обязанность — забирать воду из моря, из которой делается дождь; сын **Согбо (см.)**

**Аколombe (Akolombe)** — у фон (fon) регулирует температуру воздуха в мире; с ним связывают выпадение града, разливы рек; сын **Согбо (см.)**

**Алаза (Alaza)** — у фон (fon): живет в лесу, где вершит суд; помогает обнаруживать воров; сын **Согбо** (см.)

**Алонкок (Alonkoq)** — у пангве (pangwe) земля, вышедшая из нижней половины древесного гриба, а из верхней вышло небо: № 31

**Амма (Амма)** — у догон (dogon) верховное божество, демиург и устроитель вселенной. Амма, подобно гончару, создал из глины солнце, луну, звезды и землю, бросив в пространство глиняные шарики. Раскаленное добела солнце окружает спираль из восьми витков красной меди, а луну — спираль из белой меди. Ком глины, ставший Землей, принял форму женского тела, и Амма сделал Землю своей супругой. Их первому совокуплению помешал термитник, который Амма пришлось срезать (эксцизия), что привело к аномалии — рождению вместо близнецов непарного существа — шакала **Йуругу** (см.). От второго совокупления родились близнецы **Номмо** (см.). Так как Йуругу осквернил Землю, совершив инцест, Амма создал живые существа без ее участия — сделал первую человеческую пару из глины. Номмо наделили каждое человеческое существо двумя душами разных полов, лишняя душа устранялась впоследствии при обрезании (у мужчин) или эксцизии (у женщин). Созданная Амма человеческая пара породила восемь первопредков, из которых четыре старших были мужчинами, а четыре младших — женщинами. Они были андрогинами (двуполоыми) и могли самооплодотворяться. От них произошло восемь родов догон: № 63, 64, 245, 246, 426

**Анангама (Anangama)** — у бауле (baule) культурный герой, помогает в созидании главному божеству, своему старшему брату **Ньямье** (см.); оба — сыновья Матери богов: № 44, 232, 370

**Ананси (Anansi)** — у народов северогвинейского побережья трикстер сказочного фольклора, но с ним связывают также деяния мифологического характера (ослабленный мифологизм): он принес солнце и луну, наткал материал для изготовления людей; сделал трикстера, дав ему свое имя, и пр.: № 89, 155

**Асаси-Йя (Assasi-Ja)** — у крачи (krachi) Мать-Земля: № 38,89

**Афefe (Afefe)** — у йоруба (yoruba) ветер, слуга **Шанго** (см.) наряду с **Ошумаре** (см.)

**Афрекете (Afrekete)** — у фон (fon) выступает как трикстер; ее обязанность — сторожить богатства моря; она знает все тайны отца и матери. Младшая из детей **Агбе** (см.) и **Наете** (см.)

**Баланза (Balanza)** — у бамана (bamana) дерево, считавшееся священным. В мифологии это фаллическое дерево является одним из воплощений **Пемба** (см.): № 65

**Биба-Биба (Biba-Biba)** — у бухеба (buheba) верховное божество; отправил посольных к людям, определив занятия для мужчин и женщин. Как анд-рогин Биба-Биба породил **Луле (Lule** — «Тот, кто спас мир») и **Санана (Sanana** — «Тот, кто злоупотребляет властью, причиняет зло»; с ним связывают появление смерти), после чего Биба-Биба устранился от земных дел: № 53, 54, 287, 343, 411

**Бумба (Bumba)** — у куба (kuba) прародитель и демиург. Он породил сначала солнце, луну и звезды, затем животных и людей. Его сыновья также участвуют в сотворении. Согласно варианту мифа он выхаркнул животных, растения, людей: № 45, 46, 91, 102, 167, 266, 268

**Валумбе, Варумбе (Walumbe, Warumbe)** — у ганда (ganda) повелитель «нижнего мира», Смерть (персонификация смерти): № 473, 490–492

**Варумбе (Warumbe)** — см. **Валумбе**

**Варуфу (Warufu)** — см. **Руфу**

**Винья (Vinya)** — у тетела (tetela) демиург; создав людей, он разделил их на мужчин и женщин: № 178, 340

**Вулбари (Wulbari)** — у крачи (krachi) верховное божество, бог неба: № 38, 89

**Гала (Gala)** — см. **Н'гала**

**Гануа, Цгаува, Цгаунва, Кауха, Цаиха, Хише (Ganua, Gauva, Gaunva, Kauha, Hishe)** — демиург, учитель первых людей, трикстер у бушменских племен (san) Юго-Западной Африки (!кунг, нарон и др.): № 12, 126, 286

**Гара (Gara)** — у бушменов !кунг (!kung) Ботсваны демиург, но также дурень: № 12, 126, 271

**//Гаунаб, Гауна (//Gaunab, Gauna)** — у готтентотов (hottentot) (самоназвание койкои(н) (khoikhoi, khoekhoe) злой дух (?), злодей, разрушитель, противник **Тсуи-//Гоаба** (см.). В отличие от него //Гаунаб никогда не делал добра людям, всегда вредил. Его боялся и, чтобы не вызвать его гнев, обещают ему жертвоприношения. Радуга — это огонь, разоженный //Гаунабом, чтобы завлечь людей, которые гибли в этом огне. Так как //Гаунаб истреблял людей Тсуи-//Гоаба, тот предложил ему бороться и уничтожил его: № 8–10, 110, 144

**Гбаде (Gbade)** — у фон (fon) посылает зигзаги молний, его голос — громовые раскаты; он причиняет зло, непослушен и могуществен. Змея-радуга **Айдо-Хведо** (см.) переносит его с неба на землю. Младший сын и любимец **Согбо** (см.)

**Гбаду (Gbadu)** — см. **Фа**

**Гбвезу (Gbwezu)** — у фон (fon) сын **Согбо** (см.); его голос — отдаленные раскаты грома

- Гиханга (Gihanga)** — у руанда (ruanda) мифический царь, которому приписывают изобретение огня, приручение животных. Известен наряду с другим царем и культурным героем **Руганзу** (см.): № 74
- Гу (Gu)** — у фон (fon) одно из важнейших божеств мифологического пантеона: божество железа, кузнечного дела, войны, орудий труда, оружия. Пятый сын **Маву-Лиза (Mavu)** (см.). В мифах кузнецов выдвигается в число главных божеств, он участвует в сотворении вместе с Маву-Лиза, творцом и прародителем: № 59, 61
- Гулу, Мугулу (Gulu, Mugulu)** — у ганда (ganda) божество неба; в вариантах — отец **Кинту** (см.): № 62, 490
- Да Зоджи (Da Zodzi)** — у фон (fon) глава земного пантеона. Да Зоджи вместе с женой **Ньохве Анану** (см.) — первые близнецы, рожденные **Маву-Лиза** (см.). Тот повелел им заселить землю, отдав им все богатства земли и поручив управление землей: № 59
- Дада (Dada)** — у йоруба (yoruba) бог растительности; произошел от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью: № 60
- Дада Зоджи (Dada Zodzi)** — см. **Да Зоджи**
- Джуок, Джуок-Атанг, Джок (Juok, Juok-Atang, Jok)** — у шиллук (shilluk) создал разные расы (белых, коричневых и черных людей): № 161, 162
- Дзивоа (Dzivoa)** у шона (shona), венда (venda) мифическое озеро, на дне которого **Мвари** (см.) произвел первых людей; затем в подземных водах они породили человечество и растения: № 24, 25
- Дьо (Djo)** — у фон (fon) божество атмосферы, воздуха, дыхания. Дьо дает жизнь человеку. Шестой сын **Маву-Лиза** (см.). Его язык — язык людей: № 59
- Замба (Zamba)** — у яунде (yaunde) демиург: создал мужчину и женщину; с ним связывают появление смерти: № 408
- Иджу (Idju)** — у марги (margi), килба (kilba) бог неба: № 34, 489
- Имана (Imana)** — у народов Межозерья рунди (rundi), руанда (ruanda) верховное божество, демиург, возглавляет пантеон богов; появление смерти связывают с нарушением людьми его запрета: № 57, 76, 388, 390, 391, 499, 500, 504
- Ирува (Iruwa)** — см. **Рува**
- Ирунгу (Irungu)** — у народов Межозерья бог охоты; создал горы, леса, некоторых животных
- Ифа (Ifa)** — у йоруба (yoruba) божество гадания, мудрости, судьбы; ни одного серьезного решения не принимали, не посоветовавшись предварительно с жрецом Ифа (ср. **Фа** в Дагмее): № 60

- Ихневмон (Ihnevmon)** — у южных (капских) бушменов член семьи **Цагна** (см.), его внук, сын приемной дочери Цагна и **Квамманга** (см.): № 1, 2, 78
- Ишоко, Ишойе (Ishoko, Ishoje)** — у бушменов Восточной Африки хадзапи (hadzapi) демиург, культурный герой, которому принадлежит главенствующая роль; в некоторых мифах действует наравне с **Хайне** (см.): № 95, 200–203, 330, 345
- Йо (Yo)** — у фон (fon) сказочный трикстер, которому в дагомейской мифологии соответствует **Легба** (см.), мифологический трикстер
- Йуругу (Yurugu)** — у догон (dogon) шакал, рожденный Землей от первого совокупления с **Амма** (см.). Утратив свою пару, Йазиги, Йуругу совершил инцест с матерью: № 63
- Кабезья-Мпунгу, Кубе (Kabezya-Mpungu, Kube)** — у луба (luba), хемба (hemba) верховное существо, демиург, учитель первых людей: № 29, 401, 402, 454, 455
- Кагаба (Kagaba)** — у ньоро (nyoro) один из сыновей **Руханга** (см.), помогал отцу в созидании и служил посредником между Руханга и людьми: № 52, 344
- Кагн (Kagn)** — см. **Цагн**
- Калумба (Kalumba)** — у луба (luba) демиург, «создатель всего»; из-за нарушения его запрета смерть пришла в мир: № 396, 494
- Калунга, Карунга, Ндьямби-Калунга, Нджамби-Карунга (Kalunga, Karunga, Ndyambi-Kalunga, Ndjambi-Karunga)** — известен многим народам Западной Африки, в том числе чокве (chokwe), куаньяма (kuanyama), амбо (ambo) и др. Сочетает черты культурного героя — предка и, в меньшей степени, грозового божества, громовника. (Ср. **Мулунгу**, см.). Выпустил первых людей из священного дерева **Омукуку**, см. (в вариантах — из скалы, термитника): № 18, 19, 442, 443, 472
- Калунга-Нгомбе (Kalunga-Ngombe)** — у мбунду (mbundu) божество подземного («нижнего») мира: № 253
- Камону (Kamonu)** — у луйи (luyi) культурный герой и первый человек: № 41, 42
- Катонда (Katonda)** — у ганда (ganda) старейший из богов (в вариантах — отец или создатель **Кинту**, см.): № 62, 491
- Кауха (Kauha)** — см. **Гануа**
- Квамманга, Цгвамманга (Kwammanga, Cgwammanga)** — у южных (капских) бушменов член семьи **Цагна** (см.) — муж его приемной дочери, отец Ихневмона; полагают, что его можно видеть в радуге: № 1, 78, 79, 109, 205, 296

**Кимера (Kimeru)** — у ганда (ganda) обожествляемый царь Уганды, первый человек и культурный герой: № 72

**Кинту (Kintu)** — у ганда (ganda) первый предок, сын **Катонда** (см.), культурный герой и обожествляемый царь, мифический основатель правящей династии Уньоро–Уганды: № 62, 331, 490–492

**Косане (Kosane)** — у венда (venda) культурный герой; передал управление миром **Ралувимба** (см.): № 27

**Лебе (Lebe)** — у догон (dogon) «Великий предок»: № 63, 64, 192

**Легба (Legba)** — у фон (fon) божественный трикстер, «толмач богов», седьмой, самый младший сын **Маву-Лиза** (см.). Обязанностью Легба было посещать царства, которыми управляли его братья, и давать отчет обо всем происходящем Маву; поэтому он знает языки всех своих братьев, а также язык Маву: № 39, 59

**Леца, Реца, Лукеле, Лучьеле (Leza, Reza, Lukele, Luchyele)** — у народов Верхней и Средней Замбези, Замбии и южного бассейна Конго — ила (ila), каонде (kaonde), ламба (lamba), табва (tabwa), фипа (fipa) и др. — мифологический персонаж, в котором первоначальные представления о громовнике, божестве дождя сочетаются с представлениями о сотворении (демиург, создатель первых людей), а также с представлениями, связанными с культурными героями — предками (дал людям семена, научил строить дома); согласно мифам ламба Лучьеле — Великий предок, который пришел с востока, устроил все на земле, а потом двинулся на запад: № 16, 28, 56, 93, 197, 216, 242, 298, 392, 412, 430, 432, 467, 480

**Лех (Leh)** — у барамбо (barambo) культурный герой; крадет воду у «хозяина воды»: № 314

**Либанза (Libanza)** — у пото (poto) культурный герой; с помощью хитрости крадет огонь у «хозяина огня»: № 280

**Лиза (Liza)** — у фон (fon), согласно одному из вариантов дагомейского мифа о сотворении мира, выступает как культурный герой. Лиза — сын **Маву** (см.), посланный им на землю, чтобы расчистить леса и научить людей использовать металл (для изготовления орудий, строительства жилищ); в награду за выполненное поручение Маву дал Лиза во владение солнце. В вариантах Лиза — сын **Нана-Булуку** (см.), породившей близнецов Маву (Луна) и Лиза (Солнце): № 58, 61

**Лоломб, Ломби (Lolomb, Lombi)** — у бассы (bassa) демиург, отец первых людей: № 389

**Лонкундо (Lonkundo)** — у монго-нкундо (mongo-nkundo) дед эпического героя Лианжа. Предыстория эпического героя обычно наиболее мифологизированная часть эпоса. Этот мифологизм убывает в центральной части



предания — истории самого эпического героя. Так, если прадед героя добывает солнце-светило в прямом смысле, то дед героя — уже в переносном: он «добывает» из ловушки женщину-солнце и женится на ней. В приложении к самому эпическому герою мотив дан в остаточном виде: Лианжа обладает магической властью над солнцем (останавливает его, поймав в ловушку, может затмить солнце): № 122

**Лубанга (Lubanga)** — у ачولي (acholi) демиург (создатель людей, огонь)

**Луффиа (Luffua)** — у сонге (songe) Смерть (персонификация смерти), сын **Мвиди** (см.); при обмывании новорожденного Луффиа человек, дотронувшийся до его ноги, тут же умер; Луффиа, как и его брат **Фиди-Мукуллу** (см.), характеризуется чудесным рождением (беременность матери длилась месяц, рождение в грозу), чудесным ростом (стал взрослым за один день): № 502

**Лучеле (Luchyele)** — см. **Леза**

**Маву (Mawu)** — см. **Маву-Лиза**

**Маву-Лиза (Mawu-Liza)** — у фон (fon) глава мифологического пантеона, прародитель, демиург; вытеснил первоначальные представления об **Айдо-Хведо** (см.). Согласно основному варианту мифа о сотворении мира он как андрогин породил все остальные божества пантеона: близнецов **Да Зоджи** (см.) и **Ньохве Анану** (см.), андрогина **Со** (см.), близнецов **Агбе** (см.) и **Наете** (см.), **Аже** (см.), **Гу** (см.), **Дьо** (см.), **Легба** (см.); в вариантах Маву (Луна) и Лиза (Солнце) — близнецы, рожденные **Нана-Булуку** (см.); в некоторых версиях Маву — отец Лиза: № 15, 35, 39, 58, 59, 61, 113, 385, 386, 486

**Мани-Пута (Mani-Puta)** — божество у фиоте (fiote) (или вили, vili); люди разделились на белых и черных в результате испытания, устроенного им Мани-Пута: № 181

**Мантис (Mantis)** — см. **Цагн**

**Мауэссе (Mauesse)** — у пенде (pende), каниока (kanioka), бена-каниока (benakanioka) верховное божество, демиург, первопредок, культурный герой, первый человек: № 55, 311, 395, 410, 487

**Мба (Mba)** — у бабуа (babua) демиург, культурный герой: сделал мир на ткацком станке, добыл воду для людей, убив старуху — «хозяйку» и стража воды: № 313

**Мвари, Мвали, Мнвали, Унвали, Моари, Моали, Мнари (Mwari, Mwali, Mnwali, Unwali, Moari, Moali, Mnari)** — у венда (venda) и шона (shona) предок, прародитель и небесное, грозное божество (громовник), а также мифологический трикстер. В соответствии с высокой организацией общества у племен шона, создавших государство Мономотапа, Мвари характе-

ризуется и как обожествляемый предок; он стоит в центре организованного культа, имеет жрецов (наследственное жречество) и посвященных ему жен; существовали священная роща, пещеры, город, священный барабан Мвари Нгома Лунгунду (см.) и т.п.: № 24–26, 471

**Мветси, Мвуэтси (Mwetsi, Mwuetsi)** — у шона (shona) Луна, первый предок и царь: № 25

**Мвиди (Mwidi)** — у сонге (songe) демиург, «отец богов»: вначале были только Мвиди и его жена; Мвиди расстелил землю, которая была тогда маленькой, как циновку, и позволил течь по ней воде и рекам; его дети — **Фиди-Мукуллу** (см.), который помогал ему в сотворении мира, и **Луффуа** — Смерть (см.): № 20, 502

**Мвиди-Мукуллу (Mvidi-Mukulu)** — см. **Фиди-Мукуллу**

**Мвилле (Mville)** — см. **Фиди-Мукуллу**

**Мебегья, Мебере (Mebegya, Mebeghe)** — божество у пангве (pangwe); ввел сексуальные отношения, отправил к людям посыльных с вестями о воскрешении и смерти: № 375

**Минона (Minona)** — у фон (fon) богиня женщин, дочь **Гбаду (Фа)**, см.: № 59

**Митсосозини (Mitsosozini)** — у рокомо (rokomo) предок, культурный герой (научил людей добывать огонь трением); он не был рожден, у него не было ни отца, ни матери: № 283

**Мнвали (Mnwali)** — см. **Мвари**

**Моари (Moari)** — см. **Мвари**

**Могай (Mogai)** — см. **Нгаи**

**Модимо (Modimo)** — см. **Моримо**

**Моримо, Муримо, Модимо, Молимо, Млимо (Morimo, Murimo, Modimo, Molimo, Mlimo)** — у сото-тсвана (sotho-tswana) первопредок, первый человек, который вышел из пещеры (или тростникового болота). С течением времени под влиянием христианских представлений стал восприниматься как «небесное божество»: № 358

**Мпунгу (Mpungu)** — у вили (vili) (или фиоте, fiote) отец **Нзамби** (см.); он прогнал сына, и тот стал помогать людям

**Мтанга (Mtanga)** — у яо (yao) демиург, посланный богом; создал горы, реки, дождь

**Мубей (Mubei)** — у фиа (fia) демиург: создал мир — солнце, луну, землю, животных и деревья: № 30, 446, 450

**Мугулу (Mugulu)** — см. **Гулу**

**Мукуру (Mukuru)** — у гереро (getero) первопредок, демиург, культурный герой; с ним связывают мифы о сотворении. Вместе с крупным рогатым скотом Мукуру и его жена вышли из священного дерева **Омумборомбонга**, см. (вариант: Мукуру повелел людям и животным выйти из дерева, а птицам и рыбам — из горы): № 17, 131

**Мулунгу, Млунгу, Мурунгу, Мрунгу, Умлунгу, Мвунгу, Муунгу, Мунгу (Mulungu, Mlungu, Murungu, Mrungu, Umlungu, Mvungu, Muungu, Mungu)** — известен многочисленным бантуязычным племенам (bantu) Восточной Африки. Мифологический персонаж, сочетающий черты культурного героя-предка и в меньшей степени грозового божества, громовника: № 40, 143, 149, 362

**Мури-Мури (Muri-Muri)** — у пигмеев эфе (efe) лесной дух, маленький, с остроконечной головой, покрыт волосами; живет в глубине леса; его почитают и боятся. Ср. **Торе** (см.)

**Мусо Корони Кундье (Muso Koroni Kundje)** — у бамана (bamana) первая женщина, сотворенная **Пемба** (см.); став женой Пемба, она породила растения и животных. Значение имени — «Маленькая старушка с белой головой». Позднее Пемба изгнал ее за предательство. Нарушив порядок созидания, она внесла в мир зло, горе и смерть; с ней связывают появление первой менструальной крови, экзисии. Она же научила людей земледелию: № 65

**Мусьяни (Musyani)** — у виньямванга (winyamwanga), вива (wiwa) — Великий предок, культурный герой, учитель первых людей: он принес людям злаки и научил возделывать землю, а также кузнечному искусству: № 244, 337

**Мутапи (Mutapi)** — у шона (shona) культурный герой, основатель государства Мономотапа

**Наавен (Naaven)** — у булса (bulsa) бог неба, верховное божество, создал мужчину и женщину; культурный герой: № 33, 169, 420

**Наете (Naete)** — у фон (fon) жена главы пантеона моря **Агбе** (см.); младшая из ее детей — трикстер **Афрекете** (см.): № 59

**Нана-Булуку (Nana Buluku)** — у фон (fon) в варианте дагомейского мифа о сотворении андрогинное божество, породившее близнецов **Маву** (см.) и **Лиза** (см.), которым Нана-Булуку уступает господство: № 58

**Нгаи, Могаи, Энг-Аи (Ngai, Mogai, Eng-Ai)** — у кикуйю (kikuyu), камба (kamba) громовник, божество дождя. Имя божества заимствовано у масаи (masai), однако у последних одноименный образ намного сложнее. См. **Энг-Аи**: № 190

**Н'гала, Гала (N'gala, Gala)** — у бамана (bamana) верховное божество. Имя божества — видоизмененная форма от «Аллах». Представление о Н'гала, возникшее под влиянием частичной исламизации начиная с XVII в., вытеснило существовавшее ранее представление о божестве неба, громовнике

**Нгома Лунгунду (Ngoma Lungundu)** — у шона (shona), венда (venda) священный барабан **Мвари** (см.), «язык» которого мог понимать только жрец **Мвари**: № 24

**Нгонго Лутшофу (Ngongo Lutshofu)** — у тетела (tetela), бена-малела (bena-malela), фариала (fariala) первый человек, Великий вождь

**Нзамбе (Nzambe)** — см. **Нзамби**

**Нзамби, Нзамбе, Ндьямби, Ньямбе, Ньямби, Ньяма, Нзама, Нзами (Nzambi, Nzambe, Ndjambi, Nyambe, Nyambi, Nyama, Nzama, Nzami)** — известен многочисленным народам Южной и Центральной Африки — чокве (chokwe), лунда (lunda), ротсе (rotse), луйи (luyi), конго (kongo), кита (kita), бвенде (bwende), бухеба (buheba), гереро (herero), коко (koko) и др. Первоначально это божество связывали с представлениями о предках, а впоследствии его имя использовали для обозначения христианского божества. Демиург, прародитель, создал животных, растения, первых людей; установил запреты: № 31, 41–43, 47, 145, 159, 182, 291, 321–324, 366, 372, 393, 403, 405, 407, 415, 447, 465

**Нзамби Мпунгу (Nzambi Mpungu)** — у конго (kongo) божество-громовник: № 43, 291

**Номмо (Nommo)** — у догон (dogon) духи воды. Близнецы Номмо были порождены Землей от второго совокупления с **Амма** (см.). Номмо подобны воде, их зеленые, гладкие, сияющие, как поверхность воды, тела покрыты короткими зелеными волокнами (предчувствие растительности земли). Они наполовину люди, наполовину змеи; у них красные глаза и раздвоенные языки, гибкие руки без суставов; у них было по восемь конечностей. Их число было восемь, что является символом Речи: № 63, 265

**Ньяканг (Nyikang)** — у шиллук (shilluk) мифический предок царского рода, культурный герой; выловил первых людей из воды с помощью гарпуна и удочки: № 77, 142

**Ньохве Анану (Njohwe Ananu)** — у фон (fon) близнецы Ньохве Анану и **Да Зоджи** (см.) — первые дети, рожденные **Маву** (см.): № 59

**Ньямье (Nyamye)** — у бауле (baule) божество-демиург, рожденный Матерью богов, наряду с братом **Анангама** (см.), выступающим как его помощник в созидании, культурный герой: № 44, 85, 107, 115, 222, 232, 233, 370

**Оба (Oba)** — у йоруба (yoruba) богиня реки Оба; произошла от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, вместе с другими четырнадцатью основными божествами мифологического пантеона: № 60

**Обатала (Obatala)** — у йоруба (yoruba) божество мифологического пантеона, управляющее небесным сводом и миром; был создан **Олоруном** (см.). Обатала сделал из глины первых людей, создает ребенка в чреве матери.

Его жена — **Одудува** (см.). Белый цвет считается посвященным Обатала («Оба-ти-ала» — «Господин белой одежды»): № 60, 156

**Обумо, Абасси Обумо (Obumo, Abassi Obumo)** — у ибибио (ibibio) громовник, рожденный Великой Матерью **Эка Абасси** (см.), впоследствии — ее супруг и верховное божество, к которому перешло от Эка Абасси главенство над пантеоном. Вместе они породили все сущее, в том числе предков всех народов земли. Впоследствии Обумо покинул землю и поднялся в небо; из своего жилища в облаках он направляет на землю посыльных — дождь, ураган, молнию, гром, орла и др. В вариантах Обумо как верховное божество создал небо и землю, а потом передал управление миром другим божествам, оставив за собой распределение сезонов и т.п.: № 80

**Оббора (Ogbora)** — у народов Бенина (Benin) верховное божество; впоследствии передал власть своему сыну Оса, а себе оставил надзор за «нижним миром»; вместе они создали небо и землю, а также участвовали в создании первой человеческой пары, сотворенной из экскрементов Матери богов, затем Оса дал людям дыхание, а бог Огиву дал кровь: № 168

**Огун (Ogun)** — у йоруба (yoruba) бог железа и войны, покровитель воинов, кузнецов, охотников (как и **Шанго**, см.). Произошел от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.), в числе пятнадцати основных божеств пантеона: № 60

**Одуа (Odua)** — см. **Одудува**

**Одудува, Одуа (Oduduwa, Odua)** — у йоруба (yoruba) одна из важнейших богинь мифологического пантеона, жена **Обатала** (см.). Их дети — божества, олицетворяющие землю и воду, породившие, в свою очередь, божество воздуха — **Орунгана** (см.): № 60

**Ойя (Oja)** — у йоруба (yoruba) богиня реки Нигер; произошла от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.), вместе с другими основными божествами мифологического пантеона: № 60

**Оке (Oke)** — у йоруба (yoruba) бог гор. Вместе с другими четырнадцатью основными божествами пантеона произошел от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60

**Олокун (Olokun)** — у йоруба (yoruba) одно из древнейших божеств мифологического пантеона. Бог (в вариантах богиня) моря; его жена **Олоса** (см.): № 60

**Олорун (Olorun)** — у йоруба (yoruba) «Хозяин неба». Создал **Обатала** (см.), которому передал управление небесным сводом и миром: № 60, 156

**Олоса (Olosa)** — у йоруба (yoruba) богиня лагуны Оса; вместе с другими четырнадцатью основными божествами мифологического пантеона была рождена от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.). Жена **Олокуна** (см.): № 60

- Омукуку (Omukuku)** — священное дерево, согласно мифологическим представлениям многих народов Западной Африки и бантуязычных народов Восточной Африки — амбо (ambo), луба (luba), конго (kongongo), мбунду (mbundu), чокве (chokwe) и др. «Отец всех предков» **Калунга** (см.) «вызвал» из него первых людей (в вариантах — из земли, скалы, термитника). Ср. **Омумборомбонга** (см.): № 18
- Омумборомбонга (Omumborombonga)** — у гереро (gerero) священное дерево (*Combretum primigenum* Marl), один из объектов культа **Мукуру** (см.). Согласно мифам, из него появились первые люди и животные; в вариантах первых людей отождествляют с Мукуру и его женой. Ср. **Омукуку** (см.): № 17, 130, 131
- Ориша Око (Orisha Oko)** — у йоруба (yoruba) божество земледелия. Ориша Око вместе с другими четырнадцатью основными божествами мифологического пантеона был рожден в результате инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60
- Орун (Orun)** — у йоруба (yoruba) бог солнца; вместе с другими четырнадцатью основными божествами мифологического пантеона произошел от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60
- Орунган (Orungan)** — у йоруба (yoruba) божество воздуха, произошел от божеств земли и воды, рожденных, в свою очередь, от союза **Обатала** (см.) и **Одудува** (см.). От инцеста Орунгана с матерью, Одудува, произошли пятнадцать основных божеств мифологического пантеона: **Дада** (см.), **Шанго** (см.), **Огун** (см.), **Олокун** (см.), **Олоса** (см.), **Ойя** (см.), **Ошун** (см.), **Оба** (см.), **Ориша Око** (см.), **Ошоси** (см.), **Оке** (см.), **Адже Шалуга** (см.), **Шанкпанна** (см.), **Орун** (см.), **Ошу** (см.): № 60
- Ошоси (Oshosi)** — у йоруба (yoruba) божество охотников; вместе с другими основными божествами мифологического пантеона был рожден от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60
- Ошу (Oshu)** — у йоруба (yoruba) богиня луны; вместе с другими основными божествами мифологического пантеона была рождена от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60
- Ошумаре (Oshumare)** — у йоруба (yoruba) божество радуги, слуга **Шанго**, см. (наряду с **Афефе**, см.). Ошумаре носит воду с земли во дворец Шанго. Согласно варианту, Ошумаре — великая змея подземного мира, которая иногда выходит из-под земли пить воду с неба
- Ошун (Oshun)** — у йоруба (yoruba) богиня реки Ошун; вместе с другими основными божествами мифологического пантеона произошла от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60
- Пемба (Pemba)** — у бамана (bamana) демиург. Земное перевоплощение Пемба — **Баланза** (см.), фаллическое дерево, образ его оплодотворяющей мужской силы. С помощью сотворенной им первой женщины, **Мусо Ко-**

- рони Кундье** (см.), Пемба создал растения и животных. С ним связывают также появление **Фаро** (см.), духа воды и громовника, к которому в дальнейшем переходит власть: № 65
- Пембеле (Pembele)** — у бамана (bamana) прямоугольный деревянный брус, представляющий **Пемба** (см.) и называемый «глава вещей»: № 65
- Ралувимба (Raluvhimba)** — у венда (venda) предок и грозное божество, дождедатель, его голос слышен в громе, живет на небе. Иногда с ним отождествляют **Мвари** (см.): № 27
- Риангомбе (Riangombe)** — у руанда (ruanda) мифический царь, основатель тайного общества *иманда*, связанного с культом предков царского рода: № 75, 76
- Рибимби (Ribimbi)** — у тонга (tonga) демиург: создал небо и землю, людей и научил их делать дождь
- Рува, Ирува (Ruwa, Iruwa)** — у джагга (djagga) солнечное божество, солнце; демиург и устроитель мира, учитель первых людей. Выпустив людей из сосуда, дал им бананы, бататы, ямс. С ним связывают появление смерти из-за нарушения людьми его запрета: № 210, 397, 417
- Руганзу (Ruganzu)** — у руанда (ruanda) мифический царь и культурный герой, известен наряду с **Гиханга** (см.); ему приписывают введение полезных растений, появление домашних животных, он научил людей плавить руду, строить дома, варить пиво; с ним связывают объединение царства Руанда. Ко временам Руганзу относят установление различных обычаев и обрядов, в том числе культа **Риангомбе** (см.), мертвых: № 74–76
- Руфу (Rufu)** — у рунди (rundi), ньоро (nyoro) Смерть (персонификация смерти): № 493, 497, 504
- Руханга (Ruhanga)** — у ньоро (nyoro), зенди (zendi), хема (hema) демиург и культурный герой, создал землю, небо, солнце, луну и все остальное; живет на небе; с ним связывают появление смерти в наказание людям; его брат, Нкья, стал первым человеком: № 51, 52, 92, 344, 469
- Со, Согбо, Хевизо, также Агболесу (So, Sogbo, Hevizo, Agbolesu)** — у фон (fon) андрогинное божество, «Хозяин неба», громовник, глава пантеона грома (ср. **Шанго**, см.); мог принимать вид барана (отсюда имя Агболесу, что означает «Огромный баран»), который является символом громовника. Со — верховный судья. Его дети — **Агбе**, (см.), **Аден** (см.), **Аколombe** (см.), **Аджаката** (см.), **Гбвезу** (см.), **Акеле** (см.), **Алаза** (см.), **Гбаде** (см.). Согласно вариантам Агбе и Аден — дети **Маву-Лиза** (см.): № 59, 113
- Согбо (Sogbo)** — см. **Со**
- Страна Манде** — у догон (dogon), бамана (bamana) и ряда других суданских народов мифическая прародина; впоследствии эти народы распространи-

лись на территории между Атлантическим побережьем, Сенегалом, Нигером вплоть до Дагомеи. Об этом событии хранят память межплеменные семилетние культы (в частности, культовые церемонии, осуществлявшиеся в святилище Кангаба в отношении клана Кейта): № 64, 192

**Телико (Teliko)** — у бамана (bamana) дух воздуха; его появление связывают с **Фаро** (см.), у которого он впоследствии пытался отобрать власть, но потерпел неудачу: № 65

**Тиксо (Tixo)** — см. **Утиксо**

**Торе (Tore)** — у пигмеев бамбути (bambuti) лесное божество, «хозяин леса»; с ним связывают церемонию инициации юношей. Его представляют то в облике человека, то животного (леопард, шимпанзе). Ср. **Мури-Мури** (см.)

**Тсуе, Хуве (Tsue, Huwe)** — у бушменов !кунг (!kung) Ботсваны демиург и мифологический трикстер (создает и убивает людей; сам, как и Луна, многократно воскресает после смерти; высекает огонь трением; ему свойственны превращения, устраивает различные проделки): № 269, 270, 380

**Тсуи-//Гоаб (Tsui // Goab)** — см. **Хейсеб**

**Тсума-Тсума (Tsuma-Tsuma)** — см. **Хейше**

**Тсума-Тсумане (Tsuma-Tsumane)** — см. **Хейше**

**Туле (Tule)** — у занде (zande), сири (siri) культурный герой; с помощью хитрости крадет для людей огонь у кузнеца, воду у охранявшей ее старухи: № 279, 312

**Тумбаре (Tumbare)** — у розви (rozwi) демиург, культурный герой (его имя означает «Создатель»). Дал людям огонь и воду; стал первым вождем (царем) розви: № 73

**Умвелинганги (Umvelinqangi)** — у зулу (zulu) демиург, наряду с **Ункулункулу** (см.): № 21

**Ункулункулу (Unkulunkulu)** — у зулу (zulu) мифический первопредок (породил первых людей), демиург, культурный герой наряду с **Умвелинганги** (см.): № 21, 22, 83, 136, 180, 248, 262, 308, 328, 357

**Урежва (Urejzva)** — у йейе (yeue) демиург; создал людей из глины и оживил их: № 406

**Утиксо, Тиксо (uTixo, Tikxo)** — у готтентотов (hottentot) мифологический персонаж, имя которого означает «Раненое колено»; заимствован у коса (xhosa). Имя получило распространение благодаря деятельности миссионеров, использовавших его для обозначения понятия «бог»: № 373

**Фа, Гбаду (Fa, Gbadu)** — у фон (fon) божество гадания, имеющее свой культ (ср. **Ифа** у йоруба, см.). Согласно варианту мифа, Фа — андрогинное божество, рожденное **Маву-Лиза** (см.) после близнецов, создавших пантеон моря (**Агбе**, см. и **Наете**, см.), живет на небе, на вершине пальмового дере-



ва, откуда видит все, что происходит в царствах моря, земли и неба. У нее шестнадцать глаз, которые по утрам ей открывает **Легба** (см.). Ее дети — **Минона** (см.), Аови, Аби, Дуво, Кити, Агбанукве, Зосе: № 59

**Фаро (Faro)** — у бамана (bamana) божество громовник. Его появление связывают с **Пемба** (см.), у которого впоследствии Фаро отбирает власть. Ему приписывают создание людей. Бозо (bozo) считают Фаро своим прародителем. Победив Пемба, Фаро возобновил созидание и реорганизовал вселенную. Он обозначил страны света, установил сезоны и чередование дня и ночи, классифицировал растения, животных и людей. С Фаро связывают все атмосферные явления; дух воздуха **Телико** (см.) — его порождение. Фаро считается «хозяином воды», он создал рыб и всех водных животных: № 65

**Фиди-Мукуллу, Фиди-Мукулу, Мвиди-Мукуллу, Мвиди-Мукулу, Мвилле (Fidi-Mukullu, Fidi-Mukulu, Mvidi-Mukullu, Mvidi-Mukulu, Mvile)** — у народов луба (luba), сонге (songe), бена лулуа (bena lulua), бена матембо (bena matembo), бена-коши (bena-koschi), бена-буимукуллу (benabuimukullu) демиург. Из двух камней он создал солнце и луну, от его падения на землю образовались горы и долины; отодрав от дерева щепки, превратил их в людей; из-за нарушения его запрета люди узнали смерть. Фиди-Мукуллу — сын **Мвиди** (см.); он, как и его брат **Луффуга**, Смерть (см.), характеризуется чудесным рождением (беременность матери длилась месяц, рождение в грозу), чудесным ростом (стал взрослым за один день): № 150, 297, 414, 437, 438, 440, 441, 502

**Фунза (Funza)** — у бвенде (bwende) демиург, создатель людей; из-за нарушения его запрета появилась смерть: № 48, 404

**Хайне (Haine)** — у хадзапи (hadzapi), бушменов Восточной Африки, один из основных мифологических персонажей, Луна: демиург, культурный герой, наряду с **Ишоко** (см.). Однако главенствующая роль чаще отводится Ишоко, Солнцу: № 95, 201, 202

**Хевизо (Hevizo)** — см. Со

**Хейсеб, Хейсиб, Хейтси-Эйбиб, Кабиб, Хейгейб, Тсуи-//Гоаб, Тсуни-//Гоам, Тсуи-//Коаб (Heiseb, Heisib, Heitsi-Eibib, Kabip, Heigeib, Tsui-//Goab, Tsuni-//Goam, Tsui-Koab)** — у готтентотов (hottentot), !кора, или корана (!kora, korana), нама (nama) и так называемых колониальных готтентотов (обитавших на северо-западе Капской колонии) общий предок, демиург, податель дождя, дичи, растительности и других благ; указывал людям места, где есть вода, заставлял расти траву. Звезды и луна вышли из его груди, а солнце — из его спины; из своих мозгов он создал деревья и холмы; он дал названия рекам, источникам и т.п. Наряду с этим он характеризуется как мифологический трикстер. С ним связывают происхождение смерти. «В древние времена Хейсеб присматривал за людьми, он посещал различные племена и всегда был среди людей, так как он был их богом». Хейсеб — «Великий колдун», который обладает магической си-

лой и способностями, может принимать разные обличья. Он неоднократно умирал и воскресал. Его многочисленные могилы представляют собой груды камней; проходящие мимо должны положить на могильный холмик камень или ветвь в знак того, что помнят о нем. Он мудрый, знает все тайны и пророчесствует о будущем. Он борется со своими врагами (Гама-Гориб, или Га-Горип, Хау-Гай-Гаиб, Лев, //Гаунаб, см.), истреблявшими его людей (его «детей»), и уничтожает их. После сражения с //Гаунабом, который ранил его так, что он стал хромать, получил имя «Раненое колено» (Тсуи-//Гоаб). (Ср. Утиксо, см.). Один из первых собирателей и исследователей готтентотской мифологии Т. Ханн полагает, что это более поздняя трактовка, а единственно правильной считает: «Тот, кто имеет облик дерева», Великое Древо. Имеется в виду «Дерево Рассвета (Восхода)», когда лучи восходящего солнца расходятся как ветви гигантского дерева. (Ср. Цагна, см.): № 5–11, 90, 144, 199, 261, 274, 275, 306, 307, 445, 488

**Хейтси-Эйбиб (Heitsi-Eibib)** — см. **Хейсеб**

**Хейше, Тсума-Тсума, Тсума-Тсумане (Heishe, Tsuma-Tsuma, Tsuma-Tsumane)** — у бушменов !кунг (!kung) мифологический персонаж, первым нашедший скот и сорго; ведет себя как дурень, и хозяином скота и зерна становится банту (батсвана). Заимствование от готтентотов нама и племен, говорящих на языке нама (nama): № 230, 231, 255

**Хише (Hishe)** — у готтентотов (hottentot) нарон (naron) мифологический персонаж, участвовавший в создании мира: с ним связывают разделение племен банту (bantu) и бушменов (bushmen); он приказал растениям и животным, которые тогда были людьми, стать такими, какие они сейчас (вероятность заимствования): № 198

**Хубеане, Хувеане (Hubeane, Huveane)** — у сото (sotho) первопредок, демиург, трикстер. Спустился с неба, чтобы сделать землю и людей, а затем снова поднялся в свое жилище. Ср. **Хутсване**: № 23

**Хутсване, Хутсоане (Hutsvane, Hutsoane)** — у сото (sotho) создатель людей, с ним связывают появление смерти; впоследствии покинул землю. Ср. **Хубеане**: № 468

**Цагн, Кагн (Cagn, Kagn, /Kaggen)** — у бушменских племен /кам (/kam), !кунг (!kung) и бушменов Малути центральный мифологический персонаж: тотемический культурный герой, демиург, патрон племенных инициаций, трикстер; многие (или подобные) мотивы и сюжеты отмечены также в текстах готтентотов, героем которых является **Хейсеб** (см.): № 1–4, 78, 79, 81, 119, 205–209, 296

**Цагуа** — см. **Гануа**

**Чиута (Chiuta)** — у тонга (tonga) божество, отправившее к людям посыльных: хамелеона и ящерицу (лягушку) с противоположными вестями о воскрешении и смерти

**Шанго (Shango)** — у йоруба (yoruba) бог грома и молнии, а также охоты и грабежа. Его слуги — **Афefe** (см.) и **Ошумаре** (см.). Наряду с другими основными божествами мифологического пантеона произошел от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60

**Шанкпанна, Шопона (Shankpanna, Shopona)** — у йоруба (yoruba) бог оспы; вместе с другими основными божествами мифологического пантеона произошел от инцеста **Орунгана** (см.) с матерью, **Одудува** (см.): № 60

**Шида Матунда (Shida Matunda)** — у ньямвези (nyamwezi) демиург; с ним связывают появление смерти по вине одной из его жен: № 460

**Эка Абасси (Eka Abassi)** — у ибибио (ibibio) Великая Мать, глава мифологического пантеона; ее муж — Эте Абасси. Как андрогин породила своего первенца — громовника **Обумо** (см.); земные женщины — ее дочери. Так как они не унаследовали ее качества андрогина, она отправила к ним магическую белую птицу — Луну, которая передала им дар плодовитости с условием совершать определенные жертвоприношения, соблюдать табу; при нарушении этих условий страну поразит бесплодие. Согласно широко распространенному варианту мифа, впоследствии Обумо стал супругом Эка Абасси и главой пантеона, верховным божеством (отсюда еще одно имя Эка Абасси — «Мать бога»): № 80

**Элегба, Элегбара, Эшу (Elegba, Elegbara, Eshu)** — у йоруба (yoruba) фаллическое божество, которое впоследствии стало восприниматься как персонафикация зла. С ним йоруба, как и эве (ewe), связывают церемонию инициации: № 60

**Элегбара (Elegbara)** — см. **Элегба**

**Энг-Аи, Нгаи (Eng-Ai, Ngai)** — у масаи (masai) связан с культом племенного божества, бога-воителя; имя заимствовано у кикуйю (kikuyu), камба (kamba). См. **Нгаи** у кикуйю: № 190

**Эссамньямабоге (Essamnyamaboge)** — у пангве (pangwe) верховное божество; смерть появилась среди людей из-за нарушения его запрета, после чего он оставил мир и отправился на небо: № 418

**Эшу (Eshu)** — см. **Элегба**

# ТЕМАТИЧЕСКИЕ РАЗДЕЛЫ (МИФОЛОГИЧЕСКИЕ СЮЖЕТЫ)

## I. СОТВОРЕНИЕ И УСТРОЙСТВО МИРА, СОЗДАНИЕ ЛЮДЕЙ (№ 1–356)

---

### Сотворение мира (№ 1–77)

1. *Цагн (кузнечик-богомол) сделал ночь, луну и всех антилоп.* Семья Цагна: жена Даман, сестра Голубая Журавлиха, (приемная) дочь Дикобраз, ее муж *Квамманга* и внук Цагна *Ихневмон*. Рассердившись на родственников, которые убили сделанную им из куска сандалии антилопу канна, Цагн проколол желчный пузырь антилопы — и солнце погрузилось во тьму. Затем, подбросив вверх перо страуса (в варианте — свою сандалию), Цагн повелел ему стать луной, которая будет умирать и снова возвращаться к жизни и светить людям. После антилопы канна Цагн сделал остальных антилоп — каама, сернобыка, кваггу, антилопу-прыгуна и др. и дал разным видам антилоп их окраску, различавшуюся по цвету меда, который он дал им выпить; он дал названия источникам, рекам и т.п. (бушмены /кам [Bleek–Lloyd–Bleek 1923, p. 1–10, 67]). [Mot. A13. *Animal as creator*; A1702. *Creation of animals by creator*; A2411. *Origin of color of animals*; A741. *Origin of moon from object (person) thrown into sky*; A1191. *All things receive names*; КН 1].

М о т и в: Цагн сделал антилопу канна из сандалии.

М о т и в: происхождение по подобию — окрас разных видов антилоп зависит от цвета меда, который дал им Цагн.

М о т и в: демиург дал названия источникам, рекам и т.п.

М о т и в: в мифическое время животные были людьми «древнего народа».

М о т и в: зооморфный культурный герой и демиург создал антилоп, тьму, луну.

М о т и в: демиург живет на земле.

**2. Цагн прорицает будущее.** Цагн отправился к краалям людей-клещей. А те при его приближении попрятались, забравшись в шерсть овец. Увидев на огне горшок с жиром, Цагн решил, что наестся досыта. Но тут все клещи попадали вниз, схватили его и избили дубинками. Потом Цагн ушел, позвав свои вещи за собой. И его колчан, палка и мешок последовали за ним. Цагн полетел и влетел в воду, а затем, взяв свои вещи, поплелся к дому. Родственники Цагна сразу поняли, что с ним случилось. *Ихневмон*, внук Цагна, стал, как всегда, поучать его, сказав, что Цагн был там, куда не следует ходить, так как эти чернокожие люди имеют обыкновение забивать человека до смерти из-за своих овец; это сердитый народ, никто не ходит к ним. И вот теперь Цагн пострадал из-за своих же проделок. Но Цагн не захотел его слушать и лег спать, накрывшись с головой. Он видит сон, что все дома клещей, все их вещи и их овцы поднялись и пришли и стоят перед его домом. А клещи спали глубоким сном там, где они были, они остались на холоде. Они больше не смогут готовить пищу, так как их огонь, их горшки, ножи — все ушло вместе с домами. Они будут вынуждены бродить раздетыми, в одной своей черной шкуре, лишившись кароссов и всего, что им принадлежало. Они должны будут существовать тем, что будут кусать других и пить их кровь. Родственники Цагна проснулись и увидели дома и краали с овцами, и жена Цагна спросила, почему он увел чужих овец. Цагн ответил: «Мне кажется, что это справедливо, потому что эти люди напали на меня и хотели убить. Эти люди плохо обошлись со мной. Я хочу, чтобы теперь они увидели, на что я способен. И я почувствовал, что хочу, чтобы вот эти сердитые люди больше не грелись у огня, потому что они побили меня возле своего очага. Если бы они накормили меня, я не поступил бы так с ними. Теперь они будут вынуждены пить кровь, они будут настоящими кровососами. И они станут кусать овец. А люди будут искать их в овечьей шерсти, бросать на землю и давить их, этих овечьих клещей. А в их горшках теперь будут готовить свою пищу жители равнины, потому что у них должен быть огонь. Когда-нибудь потом мы тоже станем как клещи, мы лишимся огня и будем есть что попадется. Ты, Ихневмон, будешь жить на холмах вместе со своей матерью. Она станет настоящим дикобразом и будет жить в норе. А бабушка Даман будет жить в горном логовище — ведь ее имя означает даман. У меня появятся крылья, и я буду летать, я стану маленьким зеленым существом» (бушмены /кам [Bleek–Lloyd–Bleek 1923, с. 30–34]). [Mot. A1415. *Theft of fire*. Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner; D1710. Possession of magic powers; D1810. Magic knowledge; D1812.

*Magic power of prophecy; D1812.3.3. Future revealed in dream; M302.7. Prophecy through dreams; (ср.) E80. Water of life. Resuscitation by water; D661. Transformation as punishment; КН 261].*

**Мотив:** магические способности — Цагн сзывает свои вещи, и они следуют за ним.

**Мотив:** магические способности — Цагн умеет летать и спасается благодаря этому в случае опасности.

**Мотив:** вода как средство исцеления.

**Мотив:** вещей сон — Цагн видит во сне будущие события, которые наутро сбываются.

**Мотив:** «древние люди» стали овечьими клещами в наказание.

**3. Прделки Цагна, притворившегося мертвой антилопой, чтобы обмануть детей.** Цагн превратился в мертвую антилопу каама. Обнаружив ее, дети, которые вышли на поиски пищи, обрадовались, что вдоволь наедятся мяса. Они сделали каменные ножи, отбив от камней острые обломки, и освеживали антилопу. Но части антилопы вели себя, как живые: шкура вырывалась из рук детей; лопатки, ноги антилопы, которые дети отрезали и положили на кусты, сами размещались там, как им удобнее. А когда дети, собравшись в обратный путь, распределили поклажу, девочка, которой досталось нести голову антилопы, пожаловалась своей старшей сестре, что голова антилопы с ней разговаривает, моргает и подмигивает. Но та ей не поверила. Однако, когда девочка уронила на землю голову антилопы, а голова стала ругать ее, дети в испуге выронили все мясо и бросились бежать. Тем временем части тела антилопы, прыгая, быстро соединились и приросли друг к другу. Затем Цагн превратился в человека и погнался за детьми. Когда они добрались до дома и рассказали все родителям, отец предположил: «Уж не разрезали ли вы старика Цагна, который притворился мертвым и улегся у вас на пути?» А дети сказали, что они устали, что их сердца разрываются, и больше они не пойдут искать пищу, они останутся дома (бушмены /кам [Bleek-Lloyd 1911, р. 2–17]). [Mot. A177.1. *God as dupe or trikster; D1710. Possession of magic powers; D1810. Magic knowledge; A527. Special powers of culture hero; A527.3.1. Transformation of hero; КН 280.1].*

**Мотив:** магические способности — превращение Цагна в мертвую антилопу.

**Мотив:** прделки Цагна — превратившись в мертвую антилопу и дав себя разрезать, он пугает детей: куски антилопы двигаются сами по себе, а мертвая голова разговаривает.

**4. Кагн был первым.** Все появилось и возникло по его приказанию — солнце, луна, звезды, ветер, горы и животные. Он создал всех животных и все вещи и устроил так, чтобы люди их использовали; он сделал ловушки и оружие. Кагн дал людям магический танец *уагома* (*мокома*). Жена Кагна — Коти. У Кагна было два сына — Когац и Гцви. Дочь Кагна превратилась в созвездие Южного Креста. Отец бранил ее, и она убежала к людям-змеям, чтобы умереть. Вождь змей женился на ней. Кагн послал Когаца с юношами, чтобы они привели его дочь обратно, и дал Когацу свой магический зуб, чтобы сделать его могущественным. Змеи рассердились, увидев Когаца, но вождь остановил их: они пришли за своим ребенком. Когда Когац с сестрой и юношами отправился в обратный путь, три змеи стали их преследовать и пытались убить, но им это не удалось благодаря магическому зубу Кагна. Оставшиеся змеи вместе с вождем стали возводить помост из ивняка, так как знали, что, когда вернутся три змеи, всю страну зальет водой. А когда те вернулись, жены бросили их в воду. И вода поднялась выше гор. Тогда Кагн отправил Когаца к людям-змеям, чтобы тот превратил их в людей (бушмены Малути [Ogden 1919, p. 143, 152, 145, 146; Фробениус б/г, с. 80]). [Mot. A13. *Animal as creator*; A771.1. *Origin of the Southern Cross*; (cp.) D391. *Transformation: serpent (snake) to person*; D1009.2. *Magic tooth*; Q552.19.6. *Flood as punishment*; Q150.1. *Rescue from flood as reward*; R156. *Brother rescues sister(s)*; KH 923].

М о т и в: Кагн был первым.

М о т и в: демиург живет на земле.

М о т и в: зооморфный культурный герой и демиург создал солнце, луну, звезды, ветер, горы, животных, оружие, ловушки; дал людям магический танец.

М о т и в: дочь Кагна превратилась в созвездие Южного Креста.

М о т и в: магический зуб Кагна помогает его детям спастись от противников.

М о т и в: потоп в наказание (спасение как награда).

М о т и в: змеи превратились в людей (в вознаграждение).

**5. Хейсеб — демиург.** Во времена, когда дикие животные были людьми, Хейсеб превратил их в зверей в наказание за людоедство. А потом столкнул их со скалы и велел горным антилопам идти в горы, а другим — в долины и объявил, что они станут пищей для людей. Из его груди вышли звезды и луна, а из спины — солнце. И он повелел, чтобы были горы, холмы и долины и чтобы в вельде росли и горькие,

и сладкие клубни и все остальные съедобные растения (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 131–135]). [Mot. A530. Culture hero establishes law and order; A531. Culture hero (demigod) overcomes monsters; (cp.) A610. Creation of universe by creator; A700. Creation of the heavenly bodies; A710. Creation of the sun; A740. Creation of the moon; A760. Creation of the stars; A902. Topographical features of the earth arranged by creator; A1716. Animals from transformed ogre or giant; A1730. Creation of animals as punishment; D661. Transformation as punishment; A1715. Animals from transformed man; КН 227].

М о т и в: демиург живет на земле.

М о т и в: звезды и луна вышли из груди демиурга.

М о т и в: солнце вышло из спины демиурга.

М о т и в: «древние люди» стали животными в наказание.

**6. Хейтси-Эйбиб победил ≠Гама≠Гориба (≠Га≠Горина), который убивал его народ.** Хейтси-Эйбиб жил в одной стороне, а ≠Гама≠Гориб, Хау-Гай-Гаиб и Лев — в другой, у перекрестка трех дорог, между Хейтси-Эйбибом и его народом. Хейтси-Эйбиб послал за своими людьми и долго ждал их, пока наконец до него не дошли слухи о том, почему они не пришли. Тогда он отправился за ними. Сначала он пришел туда, где жил ≠Гама≠Гориб, но прошел мимо, не останавливаясь и не окликнув его, как это принято у койкоин. ≠Гама≠Гориб послал Зайца, чтобы тот позвал Хейтси-Эйбиба, но тот не дал никакого ответа. Снова был послан Заяц, и на этот раз Хейтси-Эйбиб принял приглашение. Он сказал ≠Гама≠Горибу, что пришел за своими людьми. А там, где жил ≠Гама≠Гориб, была яма, и всех, кто проходил мимо, ≠Гама≠Гориб сталкивал в яму, и так они погибали. ≠Гама≠Гориб бросил вызов Хейтси-Эйбибу, предложив сыграть в игру-поединок *хай*. И они стали гоняться друг за другом вокруг ямы, пытаясь столкнуть противника вниз. Сначала ≠Гама≠Горибу удалось столкнуть в яму Хейтси-Эйбиба. Но тот попросил: «О яма моих предков, приподними свое дно, помоги мне, чтобы я мог выпрыгнуть». Яма повиновалась, и он выскочил оттуда, а ≠Гама≠Гориб не успел ему помешать. И во второй раз ≠Гама≠Гориб столкнул Хейтси-Эйбиба в яму, но тот выбрался оттуда так же, как и прежде. Они стали играть в третий раз, но силы ≠Гама≠Гориба уже истощились. Хейтси-Эйбиб нанес ему смертельный удар за ухом и столкнул в яму. Хейтси-Эйбиб обратился к яме: «Яма моих предков, приподними дно, чтобы мои дети могли выйти!» И все дети Хейтси-Эйбиба вышли из ямы. А Хейтси-Эйбиб сказал Зайцу: «С этого дня ты проклят, ты никогда больше не будешь по-



сылным, ты не должен есть днем, а только по ночам, и только тогда будет слышен твой голос». И заяц убежал на равнину и бегаёт там по сей день (готтентоты [Hahn 1881, p. 65, 66; J.G. Krönlein — цит. по: Bleek 1864, p. 78, 79]). [Mot. D1710. Possession of magic powers; A2210. *Animal characteristics: change in ancient animal*; A2211. *Animal characteristics: accidental action of ancient animal*; A2230. *Animal characteristics as punishment*; M414.8. *Animals cursed*; КН 225А. 2, 3, 6, 7].

М о т и в: поединок и победа героя над противником.

М о т и в: яма, в которую сталкивают, чтобы убить.

М о т и в: игра (поединок) — кто столкнет противника в яму.

М о т и в: магические способности — яма по просьбе героя приподнимает дно, чтобы люди, упавшие в яму, могли выйти.

М о т и в: характерные особенности зайца — из-за проклятия мифологического трикстера он будет кормиться только по ночам, голос его будет слышен лишь ночью.

М о т и в: проклятое животное.

**7. Хейтси-Эйбиб борется с Хау-Гай-Гаибом.** Победив #Гама-Горриба, Хейтси-Эйбиб направился к краалю другого противника — Хау-Гай-Гаиба. Придя туда, он не стал приветствовать хозяина, как это было принято, и прошел мимо. Вскоре к нему был отправлен с приглашением посыльный, которого звали Амаб. Хейтси-Эйбиб отказался. После второго зова он пришел к краалю Хау-Гай-Гаиба. На вопрос, куда он направляется, Хейтси-Эйбиб ответил, что идет на поиски своих людей. А в том месте, где жил Хау-Гай-Гаиб, тоже была яма. Во лбу у Хау-Гай-Гаиба был камень, который он давал всем проходившим мимо, предлагая им бросить в него этим камнем. Когда они это делали, камень отскакивал и рикошетом попадал в бросавшего, который падал в яму и погибал. Хейтси-Эйбибу также было предложено бросить камень. Но Хейтси-Эйбиб знал все его уловки, так как был мудрым, ведь он был великим колдуном. Он согласился бросить камень, но сказал, что Хау-Гай-Гаиб должен закрыть глаза. И вместо того чтобы бросить камень тому в лоб, Хейтси-Эйбиб ударил его за ухом и убил его, тот упал в яму. После этого Хейтси-Эйбиб выпорол посыльного Амаба, проклял его и сказал, что с этого дня он больше никогда не будет посыльным. Затем Хейтси-Эйбиб отправился к своему третьему противнику, Льву, также убившему множество его людей, и расправился с ним (готтентоты [Hahn 1881, p. 66, 67; Н.С. Knudsen — цит. по: Bleek 1864, p. 77]). [Mot. A531. *Culture hero (demigod) overcomes monsters*; D1710. Possession of magic powers; D1810. Magic kno-

wledge; D1812. *Magic power of prophecy*; (ср.) B722. *Magic stone in animal's head*; G321.1. *Pusher-into-hole*; K1601. *Deceiver falls into his own trap (literally)*. Arranges a trap or pitfall but is himself caught; Type 1117; КН 225А.3; 225В.1, 2].

Мотив: камень во лбу персонажа, убивающего с его помощью людей.

Мотив: яма, в которую сталкивают противника (чтобы убить).

Мотив: обманное предложение (уловка) — убийца дает людям камень из своего лба и предлагает бросить в него; камень отскакивает и рикошетом попадает в бросавшего.

Мотив: магические способности — Хейтси-Эйбиб обладает магическим знанием и предвидит события.

Мотив: проклятый посыльный.

**8. //Гаунаб и Старик (Тсуи-//Гоаб).** //Гаунабу пришлось сразиться со Стариком, который был намного умнее и мудрее него. Старик не мог больше выносить злобности //Гаунаба. Он вырыл глубокую яму, воткнув в дно заостренные палки. Потом он вызвал //Гаунаба бороться, а так как //Гаунаб не был так силен, как этот Старик, то ему удалось сбросить //Гаунаба в яму, где тот и погиб. Чтобы отпраздновать эту победу, люди зарезали большую жирную овцу (готтентоты нама [J.L. Ebner — цит. по: Hahn 1881, p. 49]). [Mot. A531. *Culture hero (demigod) overcomes monsters*; G321.1. *Pusher-into-hole*; K1601. *Deceiver falls into his own trap (literally)*. Arranges a trap or pitfall but is himself caught; Type 1117; КН А.1].

Мотив: яма, утыканная кольями, в которую сбрасывают, чтобы убить.

Мотив: поединок и победа героя над противником.

**9. Тсуи-//Гоаб — прародитель готтентотов.** Тсуи-//Гоаб был первым, от него ведут происхождение все племена койкоин, он дал им страну. Он был самым могущественным и мудрым, великим колдуном и предсказателем. Он предсказывал, что случится в будущем. Он заставляет траву расти, дает плодовитость коровам и овцам. Он мог делать то, чего никто другой не мог. У него множество могил, так как он умирал несколько раз, но снова возрождался. И когда он возвращался, то устраивали великий праздник. Из каждого краая приносили молоко, забивали несколько жирных коров и овец. Тсуи-//Гоаб был очень богат и каждому давал множество скота и овец. Он живет в Красном небе, а //Гаунаб (его противник, который приносит людям зло) — в Черном небе; эти два неба не соприкасаются. Тсуи-//Гоаб создает об-

лака, а его жилище — в грозном облаке: оттуда он заставляет облако пролиться дождем. И тогда дождь, Водяная змея, спускается вниз, на землю. Тсуи-//Гоаб пришел с востока. Поэтому двери хижин готтентотов всегда обращены к востоку, где встают солнце и луна; лицо умершего также повернуто к востоку, и могила ориентирована на восток (готтентоты корана, нама [Hahn 1881, p. 54, 56, 61, 62, 65, 105]). [Mot. A1.2. *Grandfather as creator*; A128.5. *Lame god*; D1710. Possession of magic power; D1810. Magic knowledge; D1812. *Magic power of prophecy*; A287. *Rain-god*; A1131. *Origin of rain*; B11.7. *Dragon as rain-spirit*; T522. *Conception from falling rain*; A705. *Origin and nature of clouds*; A431. *God of fertility*; A26.1. *Creator comes from east*; КН 100.2В; 100.4; (ср.) 101; 102].

**Мотив:** магические способности — Тсуи-//Гоаб предсказывает будущее.

**Мотив:** магические способности — Тсуи-//Гоаб умирает и вновь возрождается после смерти.

**Мотив:** прародитель — Тсуи-//Гоаб был первым, от него произошли все племена готтентотов.

**Мотив:** прародитель как громовник — дает дождь, делает облака.

**Мотив:** дождь — Водяная змея, которая спускается с неба по приказу Тсуи-//Гоаба.

**Мотив:** многократность смерти и воскрешения прародителя.

**Мотив:** прапредок пришел с востока.

**10. Поединок Тсуи-//Гоаба с //Гаунабом.** Тсуи-//Гоаб отправился бороться с //Гаунабом, так как тот постоянно убивал его людей. Сначала //Гаунаб дважды взял над ним верх, но после каждого сражения Тсуи-//Гоаб становился все сильнее, а //Гаунаб — все слабее и наконец Тсуи-//Гоаб стал таким сильным, что с легкостью победил //Гаунаба, нанеся ему удар за ухом. Но перед тем, как умереть, //Гаунаб успел ударить своего противника по колену. Вот с того дня победитель //Гаунаба и получил имя Тсуи-//Гоаб, «Раненое колено». И с тех пор он не мог ходить нормально, стал хромым (готтентоты корана, нама [Hahn 1881, p. 61, 62]). [Mot. A128.5. *Lame god*; D1710. Possession of magic powers; D1810. Magic knowledge; КН 100.4.].

**Мотив:** поединок и победа героя над противником.

**Мотив:** магические способности — сила героя прибывает с каждым сражением (а у его противника убывает).

**Мотив:** происхождение имени героя — от раны, полученной в поединке.

**11. Прodelки и превращения Хейтси-Эйбиба.** В одном месте выросла трава, туда пришла корова и съела ее, а позже отелилась бычком. Этот бык стал огромным. Однажды люди собрались вместе, чтобы зарезать быка. Но он сбежал вниз с холма, а они — за быком, чтобы поймать его и привести обратно. Но бык исчез, и когда люди подошли к тому месту, там был только человек, который занимался изготовлением сосудов для молока. Они спросили его, куда делся бык, который спустился сюда. А тот ответил, что не знает. Но это был он сам, превратившись из быка снова в Хейтси-Эйбиба.

Как-то раз люди зарезали корову. А Хейтси-Эйбиб превратился в горшок. Люди наполнили этот горшок мясом и жиром и поставили на огонь. Но горшок вобрал в себя весь жир, и, когда люди вынули мясо, в горшке не оказалось ни капли жира.

Однажды девушки отправились за хворостом, и одна из них сорвала сочную сладкую траву, разжевала ее и проглотила сок. От этого сока она забеременела и разрешилась сыном, который был очень умен. Она назвала его Хейтси-Эйбиб. Другие молодые женщины приходили помогать ей нянчить его. Как-то раз мать и ее подруги отправились в путь. Ребенок не слушался и капризничал, и мать вынуждена была останавливаться, пока ее подруги уходили вперед. Она снова пускалась в путь и несла его, а он опять капризничал и весь испачкался, измазав и свою мать. Она отряхивала его и шла дальше. И он продолжал вести себя так, пока другие женщины не скрылись из виду. Тогда ребенок внезапно превратился во взрослого мужчину, швырнул мать на землю и овладел ею. После этого он снова стал ребенком. Придя к своей матери, женщина положила ребенка на землю и больше не обращала на него внимания. Наконец ее мать спросила, разве она не слышит, что ребенок плачет? А та ответила: «Слышу. Но пусть взрослые мужчины заботятся о себе сами, как это положено взрослым мужчинам» (готтентоты нама [Hahn 1881, p. 68–70]). [Mot. D252. *Transformation: man to pot*; D655. *Transformation to receive food*; D1710. *Possession of magic power*; D1891. *Transformation to old man to escape recognition*; (ср.) A527. *Special powers of culture hero*; A527.3.1. *Transformation of hero*; T412. *Mother — son incest*; T511. *Conception from eating*; КН 200; 278.1; 282.1, 2].

**М о т и в:** магические способности — Хейтси-Эйбиб превращается в траву, быка, горшок, ребенка.

**М о т и в:** инцест Хейтси-Эйбиба с матерью.

**12. Кауха — демиург и дурень.** Кауха жил во времена, когда животные были людьми, а люди — животными. Он хотел спать со своей женой, но не знал, как это делается. Ему объяснили, и у них было много детей. Двух своих сыновей он назвал Канца и Гцома. Затем он сделал всех остальных людей. Кауха отправился создавать разные вещи и давал им имена. Он уже жил на земле, когда появился *Гапа*, и у того тоже были дети. Потом все они вышли из их норы в земле (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 10]). [Mot. A177.1. *God as dupe or trickster*; A521. *Culture hero as dupe or trickster*; (ср.) A682. *Hole to lower world up which people come*; A1191. *All things receive name*; A1232. *Mankind ascends from under the earth*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; КН 362].

М о т и в: демиург живет на земле.

М о т и в: в мифическое время животные были людьми, а люди — животными.

М о т и в: происхождение людей из норы в земле.

М о т и в: демиург дал названия всему (всем вещам, созданным им).

М о т и в: демиург ведет себя как дурень («неправильные» действия — не знает, как спать с женой).

**13. Прodelки Кауха: как он обманом овладел девушкой.** Кауха хотел жениться, но девушки ему отказывали. И тогда он придумал кое-что. Он превратился в мертвую антилопу-прыгуна. Девушки, отправившись за сбором пищи, натолкнулись на прыгуна в зарослях. И первой его увидела как раз та, которую он больше всех хотел взять в жены. Она предложила остальным увязать прыгуна в каросс, чтобы можно было донести его до становища. Первой вызвалась нести находку девушка, на которой Кауха не собирался жениться. Ее ноша стала тяжелеть и тяжелеть, так что вскоре совершенно ее придавила. Тогда она положила узел на землю и сказала той, что нашла прыгуна, чтобы она сама несла свое мясо. Девушка не стала отказываться и попросила помочь ей уложить груз на спину. Они отправились дальше, но Кауха стал соскальзывать вниз, пока не оказался на ее ягодицах, затем он соскользнул в промежность — и «женился» на ней. Девушка удивилась, что это за мясо, которое ведет себя таким образом, и решила, что она просто мала ростом для такого груза. Его понесла другая девушка, и с ней ничего не случилось. Когда снова наступила очередь девушки, которую выбрал Кауха, он опять соскользнул вниз и «женился» на ней. И сколько она ни поднимала прыгуна вверх, он снова и снова соскальзывал вниз. Наконец они добрались до становища

и рассказали, что произошло. Люди были озадачены, что это за необычное мясо, которое ведет себя, как живое. Когда они освежевали прыгуна, то оказалось, что нет ни крови, ни внутренностей — одно мясо, к тому же неприятное на вкус. Люди не стали его есть и выбросили (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 14]). [Mot. A177.1. *God as trickster*; D114.1.3. *Transformation: man to hartebeest*; D1710. Possession of magic powers; A527.3.1. *Transformation of hero*; КН 280.4].

М о т и в: магические способности — умение Кауха превращаться.

М о т и в: проделки Кауха — превратился в мертвую антилопу, чтобы овладеть девушкой.

#### 14. Как Кауха превратился в ягоды, чтобы обмануть девушку.

Как-то Кауха вышел прогуляться. Увидев девушку, которая ему понравилась, он превратился в стручки *гхндуга*. Кусты были усыпаны стручками, но это были не обычные *гхндуга*, на самом деле это был Кауха. Девушка стала собирать стручки и есть их. Когда девушка вместе с другими женщинами отправилась дальше, Кауха вдруг заговорил у нее в животе, спрашивая, как ему отсюда выбраться. Так он разговаривал с ней все время, пугая ее. Наконец он выпрыгнул через стенки ее живота. Позже он устроил другую проделку. Он превратился в свисающие с ветвей плоды *китва*. Эта девушка проходила мимо и стала собирать их. Она ела и ела, пока ее живот не раздулся, как у беременной, но на самом деле это были вовсе не *китва*, а Кауха. Он заговорил в животе у девушки, пугая ее, пока наконец не вышел, выпрыгнув через стенки ее живота (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 12]). [Mot. D211. *Transformation: man to fruit*; D1710. Possession of magic powers; A527.3.1. *Transformation of hero*; Type 652; КН 330.2, 3].

Мотив: магические способности — превращения Кауха в плоды *гхндуга*, *китва*.

М о т и в: проделки Кауха — он пугает девушку, превратившись в плоды, которые она съедает, и разговаривает с ней, сидя в ее животе.

15. *Айдо-Хведо, змея-радуга, была первой*. Ее имя означает «Ты была создана прежде, чем были созданы земля и небо». Когда *Маву* создавал мир, его повсюду носила в пасти змея, его слуга. Передвигаясь по земле, Айдо-Хведо создала поверхность земли такой, какой она стала сейчас. Горы — это экскременты Айдо-Хведо, поэтому в них находят богатства. Создав землю, Маву увидел, что на ней слишком много всего — гор, деревьев, больших животных. Чтобы эта тяжесть не упала в море, Айдо-Хведо должна была свернуться кольцом, заку-

сив свой хвост, и лечь под землю, как подушечка для переноски грузов на голове. Маву поселил ее в море, где живут красные обезьяны, которые по приказанию Маву делают железо — пищу для Айдо-Хведо. Когда Айдо-Хведо шевелится, чтобы устроиться поудобнее, происходят землетрясения. Если у обезьян не останется железа, Айдо-Хведо будет нечего есть и ей придется кусать свой хвост. Тогда земля, которая была уже и так перегружена, а теперь стала еще тяжелее, соскользнет в море и настанет конец света. Когда Айдо-Хведо всплывает на поверхность, она отражается в небе радугой. Иногда говорят, что Айдо-Хведо — близнецы: одна живет в море, а другая — в небе, по ней молнии попадают на землю. Как мифического предка клана Айдо-Хведо особо почитали в Вайдах, где существовало ее святилище, священное убежище змей боа. Царь и подданные совершали жертвоприношения змеям, их запрещалось убивать, девушки считались их женами. После завоевания Вайдах Айдо-Хведо вошла в мифологический пантеон древней Дагомеи (фон [Hazoumé 1937, p. 143; Herskovits 1938, p. 245–250; Herskovits 1958, p. 135, 136]). [Mot. A791.2. *Rainbow as snake*; A132. *God in animal form*; A33. *Animal as creator's companion*; A13. *Animal as creator*; A902. *Topographical features of the earth arranged by creator*; A1145. *Cause of earthquakes*; (ср.) D1454.5. *Treasure from excrements*; V1.3. *Ancestor worship*; V1.5.6.1. *Worship of rainbow*; V1.8.6. *Serpent worship*; V11.7.1. *Sacrifice to serpent*; A1061. *Earth sinks into sea at end of world*].

**М о т и в:** змея-радуга (Айдо-Хведо) была первой, до создания земли и неба.

**М о т и в:** Айдо-Хведо — мифический предок клана.

**М о т и в:** Айдо-Хведо создала поверхность земли, передвигаясь по ней.

**М о т и в:** горы — экскременты Айдо-Хведо, поэтому в них находят богатства.

**М о т и в:** Айдо-Хведо держит на себе землю, чтобы та не упала в море.

**М о т и в:** землетрясения происходят, когда Айдо-Хведо шевелится.

**М о т и в:** конец света наступит, когда земля соскользнет в море.

**16. Трубказуб получил в подземном мире от Леза первую человеческую пару, солнце, луну и огонь.** На темной и мертвой первобытной земле жил только *мтумби*, трубказуб. Как-то, отправившись со своей собакой на охоту, он погнался за крысой и через земляную нору проник в «нижний мир», оказавшись в городе Леза (бени-марунгу [Jan-

ssens 1926, p. 555]). [Mot. A522. *Animal as culture hero*; F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*; A300. *God of the underworld*; A1414. *Origin of fire*; (cp.) A1414.4. *Origin of fire — gift from god (supernatural person)*; A1280. *First man and woman*].

**М о т и в:** получение огня из «нижнего мира» (зооморфным культурным героем).

**М о т и в:** получение первой человеческой пары из «нижнего мира» (зооморфным культурным героем).

**М о т и в:** получение солнца и луны в «нижнем мире» (зооморфным культурным героем).

**М о т и в:** зооморфный культурный герой — трубкозуб получил от Леза в «нижнем мире» первую человеческую пару, солнце, луну и огонь.

**М о т и в:** бог «нижнего мира» (Леза) живет под землей.

**М о т и в:** проникновение в «нижний мир» через нору, преследуя добычу (крысу) во время охоты.

**17. Прапредок Мукуру и его жена вышли из священного дерева Омумборомбонга.** Они вышли вместе с крупным рогатым скотом, а затем Мукуру повелел людям и всем четвероногим выйти из этого дерева предков, а птицам и рыбам — из горы. Он ввел табу, обрезание, церемонии инициации, жертвоприношения, передал своим потомкам священную утварь (герепо [Irle 1906, S. 75, 76; Baumann 1936, S. 24; Pettersson 1963, p. 144, 195]). [Mot. V1.7.1. *Sacred tree*; V1.3. *Ancestor worship*; A1236. *Mankind emerges from tree*; A1900. *Creation of birds*; A2100. *Creation of fish*; (cp.) 1234.2. *Mankind emerges from mountain*; A1545. *Origin of sacrifices*; A1540. *Origin of religious ceremonials*; A1587. *Origin of tabus*; A1587.1. *Tabus instituted by god or creator*; A1587.2. *Tabus instituted by culture hero*; A1567. *Origin of circumcision*].

**М о т и в:** происхождение людей и скота из дерева (священное дерево).

**М о т и в:** происхождение (птиц и рыб) из горы.

**М о т и в:** прапредок как культурный герой вводит обряды, церемонии, передает священную утварь.

**М о т и в:** демиург живет на земле.

**М о т и в:** прапредок ввел табу, жертвоприношения.

**М о т и в:** прапредок ввел обрезание и инициации.

**18. Калунга — отец всех предков, первый человек;** он правит миром с помощью предков. Калунга — божество «нижнего мира», мира



предков. Об умершем говорят, что его взял Калунга. Он создатель мира и первых людей, которых он «вызывает» из земли, скалы, расщепленного дерева Омукуку или термитника. В варианте Калунга ударил по термитнику и из образовавшегося отверстия «вызвал» первую пару — Амангуду и его жену, сыновья которых, Канзи и Нангомбе, позже женились на своих сестрах. Калунга носит черную одежду, и ему приносят в жертву черного быка как предку-дождедателю (народы Западной Африки и бантуязычные народы Восточной Африки — амбо, луба, конго, мбунду, чокве и др. [Baumann 1936, S. 88, 90]). [Mot. A1.2. *Grandfather as creator*; A300. *God of the underworld*; E481.1. *Land of dead in lower world*; A1234. *Mankind emerges from ground*; A1234.2. *Mankind emerges from mountain*; A1271. *Origin of first parents*; A1273.1 *Brother-sister marriage of children of first parents*].

М о т и в: первопредок — божество «нижнего мира», мира предков.

М о т и в: первопредок «вызывает» первых людей из земли, скалы, расщепленного дерева Омукуку или термитника.

М о т и в: инцест — сыновья первой человеческой пары женятся на своих сестрах.

**19. Калунга растянул небо (эзулу), как шкуру быка.** Он установил небо на сваях и подвесил на него солнце (его главный слуга), луну и звезды (амбо [Pettinen — цит. по: Baumann 1936, S. 87]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; A701. *Creation of the sky*; A702.2. *Sky as solid vault (tent)*; A700. *Creation of the heavenly bodies*; A665. *Support of the sky*; A763.2. *Stars hung by god in heavens to decorate it*].

М о т и в: бог растянул небо, как шкуру.

М о т и в: небо опирается на сваи.

М о т и в: бог подвесил на небо солнце, луну и звезды.

**20. Отец богов Мвиди расстелил землю,** которая была тогда маленькой, как циновку, и позволил течь через землю воде, рекам (сонге [Frobenius 1928, S. 121]). [Mot. A111.2. *Father of the gods*; A610.2. *Creation of earth*].

М о т и в: отец богов (Мвиди).

М о т и в: бог расстелил землю, как циновку, позволив течь по ней воде, рекам.

**21. Умвелинканги появился первым.** Он сделал все — заставил расти траву и деревья, породил зерно и все плоды земли, создал диких животных и скот, змей, птиц, воду и горы. Он сделал тростник, а тро-

стник породил первых людей — мужчину и женщину, имя обоих — *Ункулункулу*. Они породили людей (зулу [Callaway 1868, p. 42–44; Pettersson 1963, p. 156, 157, 178]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; A1702. *Creation of animals by creator*; A1280. *First man and woman*].

М о т и в: Умвелинканги появился первым.

М о т и в: тростник породил первую пару людей.

М о т и в: происхождение как порождение.

М о т и в: демиург живет на земле.

М о т и в: демиург создал животных, воду, горы.

**22. Ункулункулу, прапредок, вышел из-под земли.** Он вышел вместе с солнцем и луной и поместил их на небе, повелев солнцу появляться днем, а луне — вечером. Как двуполое существо Ункулункулу породил людей — черных людей и белых людей, он породил скот, коз, овец, породил собак, дичь. Ункулункулу породил все. Он дал людям воду и огонь; он дал им установления и обычаи, определил занятия мужчин и женщин. В варианте: Ункулункулу вышел из тростника и выпустил из тростника все народы (зулу [Bleek 1852, p. 3–15; Callaway 1868, p. 42–44; Wanger 1926; Pettersson 1963, p. 141]). [Mot. A188.2. *Gods as ancestors of mankind*; A1232. *Mankind ascends from under the earth*; A12. *Hermaphroditic creator. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female*; A1414. *Origin of fire*; A1440.2. *Origin of distribution of work*; A1472. *Beginning of division of labor*; A1614. *Origin of white and colored races*; A1614.6. *Origin of light and dark skin color*].

М о т и в: происхождение божества из-под земли.

М о т и в: происхождение божества (и людей) из тростника.

М о т и в: происхождение солнца и луны.

М о т и в: прапредок — андрогин.

М о т и в: происхождение как порождение.

М о т и в: воду людям дал Ункулункулу.

М о т и в: огонь людям дал Ункулункулу.

М о т и в: установления и обычаи дал людям Ункулункулу.

М о т и в: занятия мужчин и женщин определил Ункулункулу.

М о т и в: демиург живет на земле.

**23. Хувеане — первопредок, демиург, трикстер.** Имя его отца — Хуве. Жилище Хувеане — на небе, но он спустился с неба, чтобы сделать землю и людей. На севере он оставил свои следы на скалах, когда скалы были только что сотворены и были еще мягкими. Он поднялся

на небо, вбивая колышки: поставив ногу на верхний колышек, он выдергивал нижний, и так до самого верха, выдернув за собой все колышки до единого, чтобы люди не смогли последовать за ним (сото [Moffat 1842; Casalis 1859; Hoffmann 1929; Werner 1933; Baumann 1936; Pettersson 1963, p. 203, 271; Feldmann 1963, № 6]). [Mot. A610. Creation of universe by creator; A901. Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A192.2.1. *Deity departs for heaven (skies)*; A171.0.2. *God ascends to heaven*; A81. *Creator goes to sky*; F50. *Access to upper world*].

М о т и в: демиург удаляется от людей на небо.

М о т и в: подняться в небо по колышкам, вбивая их в небо.

М о т и в: следы демиурга на скале.

**24. Мвари — предок, прародитель, дождедатель.** Он произвел первых людей на дне мифического озера *Дзивоа*, затем первые люди породили человечество и растения в подземных водах. Чтобы получить дождь, предки и вожди, которые являются посредниками между Мвари и людьми, обращаются к Мвари и приносят в жертву черный скот (ритуальный цвет дождя); он может покарать засухой. Мвари приносит людям плоды. Земля принадлежит Мвари, он дал ее вождю племени, который управляет страной от имени Мвари. Первым вождем стал самый добродетельный из сыновей Мвари, Чилуме. Он получил от Мвари приказания и дары — маленький барабан предков и большой барабан, *Нгома Лунгунду*, помогающий во время войны, засухи и т.п. Жилище Мвари находилось в горах Матопо, юго-западнее Булавайо. На гору предков, где жил Мвари, никто, кроме его жрецов, не смел вступать. Существовала священная роща Мвари, а вокруг нее были расположены священные пещеры, в которых он появлялся. Город Мвари был выстроен из сверкающего камня; отдельный дом занимал барабан *Нгома Лунгунду*, и никто, кроме самого Мвари и жреца, называвшегося «уста бога», не мог его видеть. Когда барабан начинал «говорить», его мог понимать только жрец, который был его толкователем. Мвари стоит в центре организованного культа (шона, венда [Hall–Neal 1906, p. 135, 136; Bullock 1927, p. 121; Baumann 1936, S. 31, 169; Sicard 1952, p. 12; Pettersson 1963, p. 43]). [Mot. A1.2. *Grandfather as creator*; A1216. *Man as offspring of creator*; A2.2. *First human pair as creators*; (ср.) A151.1. *Home of gods on high mountain*; (ср.) A151.4. *Palaces of the gods*; A151.5. *City of gods (God)*; A159.1. *Deity's special drum*].

**М о т и в:** прародитель произвел первых людей на дне мифического озера.

**М о т и в:** первые люди породили человечество и растения в подземных водах.

**М о т и в:** прародитель как громовник (дает людям дождь).

**М о т и в:** прародитель дает людям плоды.

**М о т и в:** прародитель живет на горе предков в священном городе.

**М о т и в:** первый вождь — сын прародителя.

**М о т и в:** прародитель дал землю вождю.

**М о т и в:** священные ритуальные предметы (барабаны предков) люди получили от прародителя.

**25. Бог Моари (Мвари) создал человека, Мвуетси (Луна),** на дне озера Дзивоа. Мвуетси захотел выйти на землю, несмотря на предостережения Моари, который предупредил его, что на пути, который он избирает, его ожидает смерть. Земля была ненаселенной и пустынной. Моари дал Мвуетси в жены Массасси («Утренняя Звезда»). Ночью Мвуетси подошел к ее постели и дотронулся до ее тела пальцем, смазанным в бальзаме, который дал ему бог. И на следующий день его жена родила траву, кусты и деревья, которые покрыли всю землю. Через два года Моари отобрал у Мвуетси Массасси, и тот был очень недоволен. А Моари вновь напомнил ему о предостережении, но все же дал ему новую жену, Моронго («Вечерняя Звезда»). Мвуетси спал с ней, и, когда наступил день, она родила цыплят, овец и коз. После следующей ночи Моронго родила мальчиков и девочек, которые стали взрослыми уже к следующему вечеру. Когда на четвертую ночь Мвуетси снова захотел спать с Моронго, Моари снова предостерег его, напомнив о смерти. Моронго посоветовала мужу сделать дверь в хижине, и теперь бог не мог видеть, что они спят вместе. Но на следующий день Моронго родила львов, леопардов, змей и скорпионов. Когда на пятую ночь Мвуетси захотел спать с Моронго, она отослала его к их дочерям, и он спал с ними. У дочерей родились дети, которые стали взрослыми уже к вечеру. Так Мвуетси стал царем многочисленного племени. Моронго теперь жила со змеей, а когда Мвуетси захотел однажды к ней вернуться, змея ужалила его, и он заболел. После этого больше не было дождя. Растения завяли, реки и озера пересохли, животные умирали. Люди также начали умирать, умерло много народу. Тогда дети Мвуетси удавили своего отца и избрали царем другого человека (каранга [Frobenius 1931, S. 237]). [Mot. A740. Creation of the

Moon; A753. *Moon as a person*; A761.6. *Stars thought of as living beings*; C900. Punishment for breaking tabu; T411. *Father — daughter incest*].

**М о т и в:** прародитель создал Человека (Луну) на дне мифического подземного озера.

**М о т и в:** Человек (Луна) вместе с женой («Утренней Звездой») породили растительность, покрывшую всю землю.

**М о т и в:** Человек (Луна) вместе с женой («Вечерней Звездой») породили домашних животных и людей.

**М о т и в:** нарушение запретов бога в сексуальных отношениях приводит к порождению хищников, змей, болезни и смерти.

**М о т и в:** инцест отца с дочерьми.

**26. Мнвали (Мвари) демиург и трикстер.** Мнвали создал мир, он податель дождя, от него зависит плодородие и плодовитость. У него есть жены и дети, а также жрецы, которые выступают посредниками между ним и людьми. Он съедает и выпивает ту еду и пиво, которые ему приносят в жертву. Как-то он сам пришел к человеку по имени Кхари и попросил одеяло, так как ему нечем укрыться. Кхари стал упрекать его, что он обратился к нему, и посоветовал попросить прежде у других людей. Но Мнвали отказался выйти из хижины, и тогда Кхари вышел сам и велел мальчику взять головню и поджечь хижину. Когда хижина сгорела, Кхари услышал, как Мнвали говорит с ближайшего дерева, что Кхари принес вред только своей хижине. Кхари приказал срубить дерево, но услышал голос Мнвали с крыши другой хижины: «Кхари, зачем ты нанес вред своему дереву?» Затем Мнвали вошел в быка из стада Кхари, и бык стал разговаривать. Кхари послал юношей, велел им убить и съесть быка. Но мясо быка не жарилось, а шкура, растянутая на колышках для просушки, не сохла. Пока юноши в изумлении смотрели на это, кости и шкура поднялись высоко в небо, и они услышали, как Мнвали смеется и говорит: «Я получил больше, чем одеяло!» Юноши вернулись и сообщили Кхари, что случилось (каранга [Hall–Neal 1906, p. 135]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; A610. *Creation of universe by creator*; A287. *Rain-god*; A431. *God of fertility*; A177.1. *God as dupe or trickster*].

**М о т и в:** демиург ведет себя, как трикстер.

**М о т и в:** магические способности — трикстер «входит» в быка, которого нельзя съесть: мясо не жарится, шкура не сохнет, а под конец все части быка поднимаются в небо.

**М о т и в:** трикстерская уловка — демиург, получив отказ в ответ на свою просьбу, обманом, хитростью и магией добывается большего.

**27. Косане был вождем, но покинул землю, передав власть Ралу-вимба** (предку и грозовому божеству), который стал управлять миром, вознаграждая за добро и наказывая за зло. Косане оставил следы на скале у реки Левуву, в стране Ламбане (венда [Pettersson 1963, p. 162; Stayt 1931, p. 230, 245, 249, 320, 402]). [Mot. A192.2.1. *Deity departs for heaven*; A901. Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.].

М о т и в: (верховное) божество передает власть другому божеству.

М о т и в: божество (культурный герой) покидает землю.

М о т и в: следы на скале.

**28. Леза создал все.** Он живет на небе, и его проявлениями являются дождь, молнии, гром. Его жене, Земле, приписывают землетрясения. Леза создал первых людей — Мулонга и Мвинамбузи. Для первой человеческой пары он дал медовой птице три калебасы — две с семенами полезных растений, а в третьей, которую он запретил открывать, были смерть, болезни и хищные звери. По вине медовой птицы, открывшей калебасы до прихода Леза, смерть пришла к людям. Леза научил первых людей строить жилища, выделывать шкуры, добывать огонь трением, делать кузнечные мехи, получать железо и изготавливать топоры, мотыги, копья и пр. Он установил племенные обычаи и наказывает за их нарушение. В его руках жизнь и смерть, но он дал людям также снадобья от болезней и для рождения детей, чтобы люди не вымирали.

В образе Леза черты демиурга, культурного героя, учителя первых людей сочетаются с представлениями о Леза как громовнике, что является, по мнению исследователей, исконным для Леза. Однако расширение сферы деятельности Леза в представлениях бантуязычных народов объясняется тем, что он стал выдвигаться на первый план в мифологических пантеонах, вытесняя другие персонажи и заимствуя их характеристики (народы верхней и средней Замбези, Замбии и южного бассейна Конго — ила, тонга, биса, вемба, луба, ньянджа, субийя, виньяванга, бени-марунгу, лубаво, каонде, мукуни и др. [Melland 1923, p. 155–159; Smith–Dale 1920, p. 201, 202]). [Mot. A21. *Creator from above*; A211. *God of heaven*; A284. *God of thunder*; A285. *God of lightning*; A287. *Rain-god*; (cp.) A625. *Sky-father and earth-mother*; A1210. *Creation of man by creator*; (cp.) C320. *Tabu: looking into certain receptacle*; C920. *Death for breaking tabu*; A1423. *Acquisition of vegetables and cereals*; A1404. *Gods teach people all they know*; A520.1. *Gods as culture heroes*; A1435. *Acquisition of habitations*; A1437. *Acquisition of*

*clothing*; A1447. *Origin of metal-working*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1447.1. *Origin of the bellows*; A1446. *Acquisition of tools*; A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; A545. *Culture hero establishes customs*; A1438. *Origin of medicine (healing)*].

М о т и в: демиург, громовник и культурный герой живет на небе.

М о т и в: жена громовника Леза — Земля.

М о т и в: Леза создал первую человеческую пару.

М о т и в: Леза посылает к людям медовую птицу с тремя калебасами, в двух — полезные растения, а в третьей, которую он запретил открывать до его прихода, — смерть, болезни и хищники.

М о т и в: смерть появилась из-за нарушения медовой птицей табу открывать запретную калебасу.

М о т и в: Леза дал людям снадобья от болезней и для деторождения.

М о т и в: культурный герой научил людей строить жилища, выделывать шкуры, добывать огонь трением, делать мехи, получать железо и изготавливать из него копья, топоры, мотыги.

М о т и в: происхождение жилищ.

М о т и в: происхождение одежды (выделанных шкур).

М о т и в: добывание огня трением.

М о т и в: происхождение кузнечного дела.

М о т и в: Леза устанавливает обычаи и наказывает за их нарушение.

**29. Кабезья-Мпунгу (Кубе) создал мир** и поместил на земле мужчину и двух женщин. Мужчине он дал нож и мотыгу и научил его рубить, плести, ковать и охотиться. Женщинам он также дал мотыгу и нож и научил их возделывать поля, изготавливать сосуды и корзины, готовить пиво и т.д. Он дал людям дар омоложения, но они утратили этот дар по своей вине. С того времени бог больше не занимается своими созданиями. Он живет на небе (луба [Abrahamsson 1951, p. 61]). [Mot. A610. *Creation of universe by creator*; A101.1. *Supreme god as creator*; A185.3. *Deity teaches mortal*; A1446. *Acquisition of tools*; A1472. *Beginning of division of labor*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1440.1. *Assignment of crafts and professions*; A1426.2.1. *Introduction of brewing*; E186. *Failure at resuscitation*].

М о т и в: бог дает людям инструменты.

М о т и в: бог вводит разделение труда между мужчинами и женщинами.

М о т и в: бог учит людей ремеслам.

М о т и в: бог учит людей земледелию.

М о т и в: бог учит людей пивоварению.

М о т и в: люди утратили дар омоложения, данный им божеством, по своей вине.

М о т и в: демиург живет на небе.

**30. Мубеи создал все:** землю с камнями и горами, солнце и луну, степь, животных и деревья. Первыми людьми были мужчина Мессе и женщина Гуифе. Мубеи дал Мессе огонь и научил, как им пользоваться. Он также дал ему пищу (фиа [G. Tessmann — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 69]). [Mot. A610. Creation of universe by creator; A1414.4. *Origin of fire — gift from god (supernatural person)*].

М о т и в: демиург дал огонь первому мужчине и научил, как им пользоваться.

М о т и в: бог дал пищу первому человеку.

**31. Происхождение земли и неба из древесного гриба.** Земля вышла из древесного гриба, как из яйца. Древесный гриб лопнул, его верхняя половина поднялась как небо, а нижняя осталась как земля. Из обеих «скорлупок» вышло все видимое: солнце, звезды, деревья, скалы, реки, животные и прама-терь. Ее имя, как и название древесного гриба, — *Алонкок*. В отдельном «яйце» была молния, от нее прама-терь получила огонь. Она родила близнецов — *Нкомбодо* («Болотная кочка») и *Адангемеко* («Большая гора»). Они породили *Мабёге* и его сестру, а те, в свою очередь, породили верховное божество и праотца людей, *Нзамбе*, который создал все живые существа — все народы, гориллу, шимпанзе, слона и змею (пангве [Tessmann 1912, S. 17]). [Mot. (cp.) A641. *Cosmic egg*. The universe brought forth from an egg; (cp.) A641.1. *Heaven and earth from egg*. They are the two halves of an egg shell; A645. *Creation of universe: genealogical type*. A begets B, who begets C, etc. Finally the universe is brought forth in its present form; A1141. *Origin of lightning*; A1141.8. *Origin of lightning — other motifs*; A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: небо и земля вышли из двух половинок лопнувшего древесного гриба.

М о т и в: «генеалогический тип» происхождения — прама-терь (вышедшая из половины древесного гриба) породила близнецов *Нкомбодо* и *Адангемеко*, которые породили *Мабёге* и его сестру, а те породили праотца *Нзамбе*, который создал все народы и животных.

М о т и в: молния вышла из (отдельного) «яйца».

М о т и в: прама-терь получила огонь от молнии.



**32. Некогда небо (Уэнде) было очень близко к земле,** и люди ножом отрезали от него куски и ели. Однажды слепой зажег факел и обжег небо, после чего оно убежало вверх. С тех пор небо остаетсяверху, далеко от людей (моси [Tauxier 1917, p. 498]). [Mot. A625.2. *Raising of the sky*. Originally the sky is near the earth. It is raised to its present place; (cp.) A625.2.2. *Why the sky reseded upward*: it was struck by a woman's pestle; (cp.) A625.2.3. *Raising the sky*: striking with broom. Old woman's hump strikes clouds as she sweeps. She strikes at sky with broom and thus raises it].

М о т и в: сначала небо было пищей для людей.

М о т и в: небо убежало вверх, так как слепой обжег его факелом.

**33. В самом начале Наавен (небо) был очень близко к земле** и к жившему на ней человеку. Ему не нужно было работать, так как небо было для него пищей. Когда люди хотели есть, им следовало отрезать кусочек от неба и съесть «мясо» Наавена. Однако он установил запрет — нельзя при этом употреблять приправу *каам*. Одна очень старая женщина нарушила этот запрет, и это положило конец первоначальной райской жизни человека. Наавен поднялся вверх, и с тех пор человек должен трудиться, чтобы есть. Наавен дал людям мотыгу и другие орудия для возделывания полей, полезные растения и домашних животных (булса [Bulsa 1993, p. 23; Bulsa 1996, p. 3]). [Mot. A625.2. *Raising of the sky*. Originally the sky is near the earth. It is raised to its present place; A1446. *Acquisition of tools*; A1441. *Acquisition of agriculture*].

М о т и в: вначале небо было близко к земле, оно поднялось вверх, так как люди нарушили табу.

М о т и в: вначале небо служило пищей для людей.

М о т и в: бог дает людям орудия для возделывания полей.

М о т и в: происхождение земледелия.

**34. Бог Иджу был так близко от земли, что до его жилища — неба — можно было дотронуться.** Люди жили вечно. Им не надо было возделывать землю. Они ставили перед своими хижинами калebasы, которые дети Иджу наполняли пищей. Но как-то женщина поставила грязную калebasу, из-за этого на указательном пальце одного из детей бога появилась опухоль. Иджу рассердился и ушел от людей (марги, килба [Meek — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 86]). [Mot. A625.2. *Raising of the sky*. Originally the sky is near earth. It is raised to its present place].

М о т и в: некогда небо было близко к земле, но бог неба, рассердившись (из-за неопрятности одной женщины), ушел от людей.

**Мотив:** бог неба давал людям пищу, но перестал (из-за неопрятности одной женщины).

**35. Маву в гневе покидает землю, так как женщина, которой мешало низкое небо, плеснула в него кашей.** Прежде Маву жил на земле среди людей. В те времена до неба можно было достать рукой. Одна женщина варила кашу, но не могла как следует ее размешать, так как небо ей мешало. Рассердившись, она плеснула в небо горячей кашей и попала Маву в лицо. Разгневанный Маву ушел и утащил с собой небо (эве [Сказки 1959, с. 158]). [Mot. A151.9. *God originally resident among men*; A171.0.2. *God ascends to heaven*; A192.2.1. *Deity departs for heaven (skies)*; A625.2. *Raising of the sky*. Originally the sky is near the earth (usually because of the conjunction of the sky-father and earth-mother). It is raised to its present place; (cp.) A625.2.2. *Why the sky receded upward: it was struck by a woman's pestle*; (cp.) A625.2.3. *Raising the sky: striking with broom*. Old woman's hump strikes clouds as she sweeps. She strikes at sky with broom and thus raises it].

**Мотив:** божество в гневе покидает землю, так как женщина плеснула в него горячей кашей.

**Мотив:** некогда небо было близко от земли; покинув землю, Маву утащил с собой небо.

**36. Небо было близко от земли,** так что до него можно было дотронуться пальцем. В те времена небо защищало людей от холода и зноя. Две женщины толкли просо в ступках и пестиками продырявили небо. Небу стало больно, оно попыталось остановить женщин, но те не слушали. Тогда небо поднялось туда, где оно находится сейчас. Сквозь дыры светят солнечные лучи, и люди называют эти дыры звездами. А дождь бывает тогда, когда небесная девушка несет домой полное ведро воды и та, переливаясь через край, стекает через дыры в небе на землю (сомали [Капчиц 1997, № 1]). [Mot. A625.2.2. *Why the sky receded upward: it was struck by a woman's pestle*; (cp.) A761.6. *Stars are men peering through holes in sky*; (cp.) A769.5. *Sun give light to stars*; A1131. *Origin of rain*].

**Мотив:** некогда небо было близко к земле (но поднялось вверх, так как женщины продырявили его своими пестиками).

**Мотив:** происхождение дождя — вода переливается через край из ведра небесной девушки и через дыры в небе стекает на землю.

**Мотив:** происхождение звезд — это солнечный свет, сияющий через дыры в небе, оставленные пестиками женщин.

**37. Ньянкупонг жил на небе, которое в давние времена было близко к земле.** Когда кто-нибудь из людей хотел получить рыбу, он тыкал палкой в Ньянкупонга, и рыба падала на землю, подобно каплям дождя. Однажды какая-то женщина толкла в ступке зерно для *фуфу*, и так как ей не хватало места для пестика, она попросила Ньянкупонга подняться повыше. Но ей все еще не доставало места, и она несколько раз просила его подняться еще выше. И теперь он оказался так высоко, что почти не слышит, когда люди его зовут (аквапим, или тви [Фробениус б.г., с. 280]). [Mot. (ср.) A625.2.2. *Why the sky receded upward: it was struck by a woman's pestle*].

**Мотив:** некогда небо было близко к земле.

**Мотив:** божество-небо удаляется от людей (после того как женщина, которая толкла в ступке пестиком зерно, попросила его подняться выше).

**38. Бог Вулбари (небо) располагался вначале на матери-земле, Асаси-Йя,** вместе с людьми. Но люди досаждали божеству: старуха, толкущая ямс для *фуфу*, задевала Вулбари пестом; дым от очагов ел ему глаза; люди вытирали об него свои грязные пальцы; другая старуха каждый раз, когда готовила, отрезала от Вулбари кусочек, чтобы положить в пищу для вкуса. И он поднялся вверх, где до него нельзя добраться. Там он и живет вместе со своими приближенными — животными (крачи [A.W. Cardinal — цит. по: Radin 1953, № 2]). [Mot. A625.2.2. *Why the sky receded upward: it was struck by a woman's pestle*].

**Мотив:** небо (Вулбари) — сын земли (Асаси-Йя).

**Мотив:** некогда небо было близко от земли (Вулбари-небо располагался на матери-земле, Асаси-Йя).

**Мотив:** божество неба удаляется от людей, так как люди досаждали ему (старуха задевала его пестиком; дым от очагов ел глаза; об него вытирали грязные пальцы; старуха отрезала от него по кусочку и использовала как приправу).

**39. Небо было близко от земли, но потом поднялось вверх из-за проделок Легба,** мифологического трикстера. Он был младшим сыном Маву (Маву-Лиза), андрогинного божества, породившего все остальные божества. Легба способствовал беспорядку и разжигал вражду между братьями, которую сам же и улаживал. Он постоянно устраивал разные проделки, в том числе против Маву. Однажды Маву пригрозила, что убьет всех, кто ворует в ее огороде. И тогда Легба надел сандалии Маву и отправился в ее огород. Таким образом следы, которые он

оставил, могли принадлежать только Маву. Маву рассердилась на него и удалилась на небо. Но небо было в то время очень близко к земле, и Маву могла видеть проделки Легба. Тогда он подговорил одну старуху плеснуть в небо грязной водой, и небо поднялось вверх (фон [Herskovits 1938]). [Mot. A12. *Hermaphroditic creator. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female; A177.1. God as dupe or trickster; A192.2.1. Deity departs for heaven (skies); A171.0.2. God ascends to heaven; A625.2. Raising of the sky. Originally the sky is near the earth (usually because of the conjunction of the sky-father and earth-mother). It is raised to its present place; (cp.). A625.2.2. Why the sky receded upward: it was struck by a woman's pestle].*

М о т и в: верховное божество — андрогин.

М о т и в: божество-трикстер (Легба).

М о т и в: верховное божество (Маву) удаляется в небо из-за проделок своего младшего сына — трикстера (Легба).

М о т и в: трюк — воровать в чужих сандалиях, чтобы свалить вину на другого.

М о т и в: небо поднялось вверх, так как старуха плеснула в него грязной водой (ее подговорил трикстер Легба, чтобы его мать — Маву, которая жила на небе, не видела его проделок).

**40. Мулунгу поднялся в небо по паутине, спасаясь от людей.** Мулунгу был вождем зверей и жил с ними на земле. Но люди, которых хамелеон выловил вершей из воды и научил, по приказанию Мулунгу, всему, в том числе добывать огонь трением, разожгли огонь. И когда лес загорелся, они стали преследовать и убивать животных. Потом они прогнали головешкой Мулунгу, и он покинул землю, поднявшись на небо по паутине, сплетенной для него пауком. Так Мулунгу спасся от людей (яо [Werner 1906, p. 73, 243; A. Werner — цит. по: Feldmann 1963, № 1]). [Mot. A1270. Primeval human pair; A171.0.2. *God ascends to heaven; A192.2.1. Deity departs for heaven; F51.1.1. Spider-web sky-rop. Spider makes web on which ascent or descent is accomplished].*

М о т и в: происхождение первой человеческой пары из воды (хамелеон выловил их вершей).

М о т и в: хамелеон, по приказанию Мулунгу, научил людей добывать огонь трением.

М о т и в: подняться в небо по паутине.

М о т и в: божество удаляется в небо, чтобы спастись от людей.

**41. Ньямби покинул землю и отправился на небо, чтобы удалиться от людей.** Ньямби (Солнце) жил на земле с женой Насилеле (Луна). Он сотворил животных, птиц, рыб и первого человека, Камону. Тот повторял за Ньямби все, что тот делал, — работал в лесу, ковал железо. Ньямби стал бояться Камону. Сделав копье, Камону убил антилопу и с тех пор стал убивать животных. Ньямби рассердился и прогнал его в другую деревню. Но Камону вскоре вернулся, и тогда Ньямби дал ему поле, чтобы он мог его возделывать. Однако, когда на поле забредали буйволы или антилопы, Камону снова убивал их. Случилось, что издохла собака Камону, разбился горшок и умер его ребенок. Но когда Камону пришел к Ньямби, чтобы рассказать о несчастье, он увидел там и собаку, и горшок, и ребенка. Камону попросил у Ньямби снадобье, чтобы они снова вернулись к нему, но Ньямби отказал. Ньямби попытался скрыться от Камону, поселившись на острове посреди реки, а когда Камону отыскал его, то Ньямби сложил огромную гору и перебрался на ее вершину. Однако Камону снова нашел его. Тем временем люди расплодились и заселили всю землю, и, когда Ньямби послал птиц поискать место для своего города, они не нашли свободного места на земле. По совету прорицателя Ньямби отправился на небо, поднявшись по паутине, сплетенной пауком, но чтобы паук не мог больше видеть дорогу на небо, Ньямби выколол ему глаза. Камону опять попытался добраться до Ньямби и, созвав людей, стал строить башню, однако та обрушилась. Камону так никогда и не сумел добраться до нового дома Ньямби. Но зато каждое утро Камону и все люди приветствуют Ньямби, обращаясь к солнцу, а когда появляется молодая луна, они взывают к Насилеле, жене Ньямби (ротсе [Smith–Dale — цит. по: Feldmann 1963, № 2]). [Mot. A121.2. *Sun as deity*; A220. *Sun-god*; A1.1. *Sun-god as creator*; A240.1. *Moon-goddess*; A736.1.4. *Sun and moon married*; A1210. *Creation of man by creator*; A1285. *Activities of first man*; A81. *Creator goes to sky*; A171.0.2. *God ascends to heaven*; A192.2.1. *Deity departs for heaven (skies)*; F51.1. *Spider-web sky-rope*. Spider makes web on which ascent or descent is accomplished; F772.1. *Towel of Babel*: remarkable tall tower designed to reach sky; F58. *Tower (column) to upper world*; V1.4.2. *Worship of the sun*; V1.4.3. *Worship of moon*].

**М о т и в:** солнце — демиург (сотворяет животных, птиц, рыб, первого человека).

**М о т и в:** Солнце (муж) и Луна (жена) жили на земле.

**М о т и в:** умершие уходят к Ньямби.

**М о т и в:** демиург удаляется от людей на небо (для него не осталось места на земле, заселенной людьми).

**М о т и в:** подняться на небо по паутине (а после выколоть глаза пауку, чтобы он не мог больше увидеть дорогу на небо).

**М о т и в:** строить «вавилонскую башню», чтобы подняться в небо.

**42. Демиург Ньямбе поднялся на небо по паутине.** Ньямбе жил когда-то под землей. Он создал леса и реки, животных и первого человека, Камону, и его жену. Когда Камону, подражая Ньямбе, научился работать в кузнице и, выковав копье, стал убивать животных, Ньямбе испугался за себя и поднялся на небо по паутине (луйи [Tegnaeus 1950, p. 144, 145]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; A1280. *First man and woman*; A1285. *Activities of first man*; A81. *Creator goes to sky*; A171.0.2. *God ascends to heaven*; A192.2.1. *Deity departs for heaven (skies)*; F51.1.1. *Spider-web sky-rope. Spider makes web on which ascend or descend is accomplished*].

**М о т и в:** демиург первоначально жил под землей.

**М о т и в:** демиург создает леса, реки, животных, первых людей.

**М о т и в:** Ньямбе создал первого человека, Камону, и его жену.

**М о т и в:** божество удаляется в небо (опасаясь людей).

**М о т и в:** подняться на небо по паутине.

**43. Великая Мать Нзамби — прародительница всего сущего.** Она создала весь мир, всех людей и зверей и пустила их в мир, чтобы они жили, как кому нравится; она покровительствует больным и увечным. Женихам своей дочери Нзамби предложила брачное испытание: добыть небесный огонь у громовника *Нзамби Мпунгу*. Паук вызвался выполнить это условие. Он сплел лестницу из паутины до неба. Дятел продолбил в небесной крыше дыру, через которую помощники паука, включая песчаную муху, крысу и черепаху, проникли в жилище Нзамби Мпунгу. Совместными усилиями им удалось получить небесный огонь, но потом они перессорились из-за того, кому достанется невеста. Нзамби рассудила их, заплатив всем большой выкуп, а дочь осталась жить с Нзамби, которая правит землей (конго [Мокеле 1973, с. 19, 22–26]). [Mot. A3. *Creative mother source of everything*; F51.1.1. *Spider-web sky-rope. Spider makes web on which ascend or descend is accomplished*; H310. *Suitors test*; H336. *Suitors assigned quests*; F56.2. *Bird pecks hole in sky-roof to give access to upper world*; H1264. *Quest to upper world for fire*; F962.2. *Fire from heaven*; A1414. *Origin of fire*].

**М о т и в:** брачное испытание — добыть небесный огонь.

**М о т и в:** подняться на небо по лестнице из паутины.

**Мотив:** птица (дятел) клювом проделала небесный свод, чтобы попасть на небо.

**Мотив (вторичный):** происхождение огня — получен от божества-громовника.

**44. Вначале была Мать богов**, она жила на небе и родила главного бога *Ньямье* и его младшего брата *Анангама*. Ньямье создал свою жену — *Ассию*, а также жену для брата. Затем он создал людей, зверей и духов. Когда люди расплодились и на небе стало тесно, Ньямье сотворил землю: слепил из пыли, смоченной водой, большой круг и положил его в Великое болото *Немье*, которое находилось над небом и до сих пор со всех сторон окружает землю. Сначала земля была сплошным месивом грязи, но постепенно вода отделилась от суши. Когда земля подсохла, Ньямье послал править ею свою жену, *Ассию*, которая была первой на земле (но не на свете). *Ассия* принесла с собой деревья, а другие растения выросли сами. *Анангама* изготовил длинную цепь с двумя петлями на конце для ног и спустил на землю всех людей и животных. Сначала он спускал мужчину, а потом — женщину, и так он поступил со всеми жившими на небе народами, опустив каждого на свое место. Каждому народу *Анангама* дал по паре всяких зверей. Вот так попали на землю и первые бауле, от которых произошли фанти, цема и аньи. Животные жили тогда вместе с людьми в деревнях в таких же домах, что и люди, и только позже вынуждены были бежать в лес. Так как первые люди ничего не умели, *Анангама* спустился с неба, чтобы научить их, оставив на скале след своей единственной левой ноги. Потом его жена тоже спускалась на землю, чтобы учить людей. Чтобы люди могли справляться с болезнями, Ньямье послал на землю первого духа — это был могучий и добрый дух *Мбла*. Потом он отправил на землю и других духов, в том числе тех, которые плохо себя вели, в надежде, что на земле они исправятся. Однако этого не случилось, и злые духи стали строить людям козни. Увидев, что люди принялись воевать друг с другом, Ньямье испугался за свою жену и сам сошел вниз, чтобы все уладить, а *Ассию* отправил главенствовать на небе. Но оказалось, что *Ассия* приобрела на земле дурные привычки, в частности повсюду оставляла свои нечистоты, которые падали с неба прямо в еду Ньямье. Ньямье рассердился и вернул *Ассию* на землю, а сам навсегда остался на небе, где и правит. *Ассия* живет на краю земли, по ту сторону Великого болота *Немье*, куда по вечерам опускается солнце и где живет месяц. Там земля сходится с небом, и как раз там, наверху живет Ньямье; к нему ведет лестница,

и таким образом Ассия может встречаться с Ньямье. Многочисленные дети Ассии и Ньямье живут на небе вместе с отцом (бауле [Химмельхебер 1960, с. 35–40]). [Mot. A111.1. *Mother of the gods*; A610.2. *Creation of the earth*; (cp.) A814.2. *Earth from sand strewn on primeval water*; (cp.) A814.7. *Earth from primeval water mixed with seeds of tobacco*; (cp.) A810. *Primeval water*; A2681. *Origin of trees*; F51.1.6. *Iron-chain hanging from heaven*; (cp.) A1230. *Emergence or descend of first man to earth*; (cp.). A1231. *First man descends from sky*; A1611.3. *Origin of various African tribes*; A1631.2. *Tribe climbs down from sky*; A610.1. *Everything created in pairs*; A1610.2. *Couples placed to establish tribes*; A1704. *All animals created in couples*; A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A128.3.1. *God with one leg (foot)*; A1404. *Gods teach people all they know*; F52. *Ladder to upper world*].

Мотив: создание всего (богов, духов, людей, зверей) на небе и спуск на землю.

Мотив: происхождение как порождение (Матерью богов).

Мотив: братья — демиурги и культурные герои.

Мотив: происхождение земли (бог слепил большой круг из пыли и воды и положил его в Великое болото Немье).

Мотив: спуск с неба людей и животных (каждого вида по паре) с помощью цепи.

Мотив: подниматься на небо по лестнице.

Мотив: следы на скале.

Мотив: животные прежде жили вместе с людьми (в деревнях и домах).

Мотив: демиург живет на небе.

**45. Прародитель Бумба был белым великаном.** Вначале земля, где он царствовал, была покрыта водой. Однажды он ощутил боль в животе и породил солнце, луну и звезды — так появился свет. Когда обогретая солнцем земля подсохла и появилась суша, Бумба породил животных (леопарда, крокодила, маленькую рыбку, черепаху, овцу, орла, белую цаплю, скарабея), а потом и много людей, но лишь один из них, Локо Йима, оказался белым, как Бумба. Животные заселили землю: от крокодила произошли игуаны и змеи, от овцы — все рогатые, от белой цапли — все птицы, от маленькой рыбки — все рыбы, от скарабея — все насекомые. Сыновья Бумба тоже участвовали в создании; благодаря одному из них появилась плодородная почва, другой создал недостающих животных, а третий — породил растение, от которого про-



изошла вся растительность на земле. Тогда люди не знали огня. Поэтому Бумба позволил Молнии, сестре леопарда, которая была изгнана им в небо за злобный нрав, иногда возвращаться на землю, чтобы давать людям огонь. Чтобы устроить порядок на земле, Бумба призвал самых достойных среди людей — Локо Йима, Йеле и Думаншва — и распорядился, чтобы Йеле, который станет вождем бангонго, и Думаншва, который станет вождем бангенди, платили дань Локо Йима, прародителю бушонго (куба), правивших государством Куба (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 159, 160]). [Mot. A133. *Giant god*; A124.2. *White god*; A810. *Primeval water*; A827. *Earth made by drying up of primeval water*; A856. *Hardening of the earth*. At first it is soft, but is hardened by sun's rays; A.1.2. *Grandfather as creator*; A615. *Universe as offspring of creator*; A1216. *Man as offspring of creator*; A32. *Creator's family*; A7. *Creator's descendants*; A1414. *Origin of fire*; A1300. *Ordering of human life*; A530. *Culture hero establishes law and order*].

**М о т и в:** прародитель и устроитель мира — белый великан.

**М о т и в:** происхождение как порождение прародителем (Бумба породил солнце, луну и звезды, людей и животных).

**М о т и в:** сыновья прародителя участвуют в сотворении мира (создали плодородную почву, растения и тех животных, которых не создал прародитель).

**М о т и в:** происхождение огня (от молнии, которая изредка спускается на землю).

**М о т и в:** прародитель как культурный герой упорядочил социальные отношения людей.

**М о т и в:** демиург живет на земле.

**46. Прародитель Бумба произошел из первобытных вод. Он выхаркнул все** — животных, растения, людей, прародительницу. Бумба выхаркнул леопарда, орла, крокодила, маленькую рыбку, черепаху, белую цаплю, козу, людей. Они стали родоначальниками всех видов: цапля — птиц, крокодил — змей и игуан, коза — рогатых животных и т.п. Прародительница, которую выхаркнул Бумба, господствует над всеми (куба [Baumann 1936, S. 166–169, 246, 340]). [Mot. A810. *Primeval water*; T546. *Birth from water*; (cp.) A25.1. *Creator emerges from lake*; A618.2. *Universe created by spitting*; (cp.) A114.1.1.2. *Origin of lesser gods from spittle of great god*].

**М о т и в:** прародитель произошел из первобытных вод.

**М о т и в:** прародитель выхаркнул всех животных, растения, людей, прародительницу.

**47. Нзамби — предок, творец всей живой и неживой природы.** Он живет в небе и спускается на землю по радуге. Возле реки Катукангоньи Нзамби сотворил животных и растения, создал мужчину и женщину и повелел им жениться, чтобы женщина могла рожать детей. Там на скале остались следы первых людей, собаки и лесных кабанов, на которых охотились первые люди. Из-за того, что нарушили запрет Нзамби не спать, когда поднимается месяц, люди утратили вечную жизнь и были наказаны появлением смерти в мире. Люди жили там, где были созданы, но потом, по совету Нзамби, разошлись в разные стороны. Так появились все племена. Перед уходом люди посадили дерево предков *Муйомбо* (лунда, луйи [Melland 1923, p. 162–164; Jalla 1928, p. 144]). [Mot. A1.2. *Grandfather as creator*; A0. *Creator*; A211. *God of heaven*; A21. *Creator from above*; (cp.) A791.3. *Rainbow made as bridge by the gods*; (cp.) A1216. *Man as offspring of creator*; A1702. *Creation of animals by creator*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1351. *Origin of childbirth*; (cp.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A903. *Topographical features caused by animals*; A1611.3. *Origin of African tribes*; C920. *Death for breaking tabu*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; (cp.) V1.7.1. *Sacred tree*].

**М о т и в:** предок и демиург, небесное божество — Нзамби.

**М о т и в:** демиург живет на небе.

**М о т и в:** спускаться с неба по радуге.

**М о т и в:** бог повелел мужчине и женщине пожениться, чтобы иметь детей.

**М о т и в:** следы на скале (первых людей, их собаки, лесных кабанов, на которых они охотились).

**М о т и в:** смерть как наказание за нарушение запрета божества (не спать при луне).

**М о т и в:** происхождение племен (по совету бога люди разошлись в разные стороны от того места, где они были созданы).

**М о т и в:** священное дерево предков (*Муйомбо*).

**48. Демиург Фунза спустился с неба по лиане.** Фунза создал все, а под конец — людей (бвенде [K. Laman — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 60, 61]). [Mot. A21. *Creator from above*; F60. *Transportation to or from upper world*; A1587.1. *Creation by god or creator*; A1210. *Creation of man by creator*; (cp.) F51. *Sky-rope*].

**М о т и в:** демиург живет на небе.

**М о т и в:** спускаться с неба по лиане.

**49. Происхождение земного мира из калебасы, сброшенной с неба.** Божество бросает с неба вниз калебасу с землей, деревьями и водой (бемба [Van Acker — цит. по: Baumann 1936, S. 198]). [Mot. A21. *Creator from above*; (ср.) A953. *Land thrown down from heaven*; (ср.) A817. *Earth let down from sky on to primeval ocean*; (ср.) A617.2. *Creation of universe from calabash*].

М о т и в: демиург живет на небе.

М о т и в: происхождение земного мира из сброшенной богом с неба калебасы (с землей, деревьями и водой).

**50. Тотемический культурный герой — слон** посадил к себе на спину первого человека, который пришел из пустыни, и носил его повсюду, показывая леса и саванны и всех животных; он кормил человека диким медом и лесными плодами. Слон обучил первого человека, сделав его великим охотником, дал ему жену из своей семьи, помог построить хижину. Эта первая пара стала прародителями племени яо (яо [Adams 1902, S. 55]). [Mot. A522. *Animal as culture hero*; A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1224.0.1. *Mankind is descended from marriage of human being and animal*; A1611.3. *Origin of various African tribes*].

М о т и в: тотемический культурный герой — слон (носил на спине первого человека, показывая леса и саванны и всех животных; он обучил его охоте и дал жену из своей семьи, помог построить хижину).

М о т и в: первый человек пришел из пустыни.

М о т и в: происхождение племени яо от прародителей (первого человека и его жены из семьи слона).

**51. Демиург, культурный герой Руханга и первый человек — братья.** Руханга живет на небе, которое некогда было близко к земле. Небо поддерживали дерево (фикус) и столб, скрепленные железным стержнем. Своему брату, Нкья, Руханга велел оставаться на земле, и тот стал первым человеком. Руханга велел брату обломать ветви дерева, чтобы построить хижину, но он не смог даже согнуть ветви. Тогда Руханга подбросил камень так, что он раскололся на три части, ставшие ножом, топором и колотушкой. Отдав их брату, Руханга показал ему, как срезать деревья и травы и как построить хижину. Однажды Нкья спросил, для чего даны тело и желудок. Тогда Руханга создал коров и выдолбил из дерева сосуд для доения. Затем он создал стелющееся по земле растение, на котором тотчас же выросли тыквы. Нкья просил у брата и другие вещи (ньоро [Maes 1933; Roscoe 1923;

Tegnaeus 1950, p. 155, 156]). [Mot. A21. *Creator from above*. A625.2. *Raising of the sky*. Originally the sky is near the earth (usually because of the conjunction of the sky-father and earth-mother). It is raised to its present place; A1402. *The gods build houses and fashion tools*; A1446. *Acquisition of tools*; A665. *Support of the sky*].

М о т и в: демиург и первый человек — братья.

М о т и в: демиург (и культурный герой) живет на небе.

М о т и в: некогда небо было близко к земле.

М о т и в: небо поддерживают дерево и столб, скрепленные железным стержнем.

М о т и в: первый человек получил от демиурга (и культурного героя) указания, как строить хижину, получил инструменты, коров и суд для доения, тыквы и др.

М о т и в: происхождение инструментов (демиург бросает камень, тот разламывается на три части, ставшие ножом, топором и колотушкой).

**52. Кагаба участвует в творении вместе с Руханга.** Кагаба был одним из сыновей-близнецов Руханга, которых тот послал на землю. Кагаба помогал отцу как демиург и служил посредником между Руханга и людьми. Другой брат стал первым человеком и получил от Руханга жену. Оба брата жили на земле, окутанной тьмой и холодным туманом, пока Кагаба не создал солнце, луну, ночь и сон. Затем он соорудил хижину и дал оставшемуся на земле брату семена тыквы. Кагаба с неба послал брату огонь в виде молнии, которая упала на сухую траву. Первый человек стал варить тыкву на огне. Своих трех сыновей он послал к Кагаба, чтобы тот дал им имена. По дороге они нашли корзину с элевзиной, веревку, которой привязывают коров во время доения, и голову коровы. Старший брат взял корзину и стал первым земледельцем, средний взял веревку и стал первым пастухом, а младший взял голову коровы и стал вождем; от него произошел род вождей (ньоро [Maes 1933; Roscoe 1923; Tegnaeus 1950, p. 155, 156]). [Mot. A512.3. *Culture hero as son of god*; A1216. *Man as offspring of creator*; A605.1. *Primeval darkness*; (cp.) A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A710. *Creation of the sun*; A740. *Creation of the moon*; A1174. *Origin of night*; A1399.2.1. *Origin of sleep*; (cp.) A1435. *Acquisition of habitations*; A2687.4. *Origin of pumpkin*; A566. *Culture hero returns to upper world*; A1414. *Origin of fire*; A1455. *Origin of cooking*; A1472. *Beginning of division of labor*; A1440.1. *Assignment of crafts and professions*; A1443.1. *First shepherd*].

**М о т и в:** Кагаба участвует в созидании наряду с отцом, он посредник между богом и людьми, учитель первого человека (своего брата).

**М о т и в:** Руханга посылает на землю сыновей-близнецов (Кагаба продолжил созидание, а его брат стал первым человеком, и Руханга дал ему жену).

**М о т и в:** первоначально землю окутывал мрак и холодный туман.

**М о т и в:** Кагаба как демиург создал солнце, луну, ночь, сон.

**М о т и в:** культурный герой Кагаба построил хижину для первого человека, дал ему семена тыквы, определил род занятий для сыновей первого человека.

**М о т и в:** Кагаба дал людям огонь в виде молнии, которая подожгла сухую траву.

**53. Биба-Биба с неба управляет людьми через посредника.** Биба-Биба живет на небе. Как андрогин он породил двух сыновей: Луле («Тот, кто спас мир») и Санана («Тот, кто причиняет боль»). Луле жил на небе вместе с отцом и навещал на земле брата Санана, передавая ему указания отца. Когда две первые человеческие пары поссорились, Биба-Биба отправил посыльного, чтобы тот помирил их. Прежде одна пара ловила рыбу, а другая возделывала землю, и они обменивались продуктами своего труда. Но как-то после сильных дождей земледельцы не смогли дать бананов рыбакам, так как им самим не хватало. Это стало причиной ссоры. От имени Биба-Биба посыльный распорядился: впредь обе семьи должны и ловить рыбу, и заниматься земледелием, чтобы никто ничего не просил у другого (бухеба [Larrea 1955, p. 53–56]). [Mot. A12. *Hermaphroditic creator*. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female; A1472. *Beginning of division of labor*; (cp.) A1440.1. *Assignment of crafts and professions*: creator opens shop and from it distributes plough, pen, bottle, pair of scales, fishing-net and loom to various groups].

**М о т и в:** божество — андрогин.

**М о т и в:** божество живет на небе.

**М о т и в:** божество определяет занятия людей.

**54. Биба-Биба отступает от земных дел, передав все сыну Луле.** Биба-Биба живет на небе. Как андрогин он породил двух сыновей — Луле («Тот, кто спас мир») и Санана («Тот, кто причиняет боль»). Луле жил на небе вместе с отцом и навещал на земле своего брата Санана, передавая ему указания отца. Однажды к ним пришел Мбанкура, ящерица, и спросил, что они предпочитают: спасение или

смерть. Они выбрали смерть, но потом передумали. Чтобы исправить положение, Биба-Биба через Луле передал запреты для Санана. Тот не должен убивать и копать могилу для «спящего» (умершего). Но Санана нарушил запреты, и по его вине на земле появилась смерть. Луле ушел на небо и остался жить с отцом. После этого Биба-Биба больше не интересуется земными делами (бухеба [Larrea 1955, p. 55, 56]). [Mot. A12. *Hermaphroditic creator*. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female; A1231. *First man descends from sky*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

М о т и в: божество живет на небе.

М о т и в: божество как андрогин породил двух сыновей-близнецов — один живет на земле как первый человек (Санана), а другой — посредник между богом и людьми (Луле).

М о т и в: неправильный выбор — Луле и Санана выбрали между спасением и смертью последнее.

М о т и в: нарушение запретов бога повлекло за собой появление смерти на земле.

М о т и в: дублирование причины происхождения смерти: неправильный выбор и нарушение запретов бога.

М о т и в: нарушение запретов бога повлекло за собой появление смерти на земле.

**55. Мауэссе — прародитель, первый человек, божество, культурный герой.** Мауэссе был первым мужчиной, а Мувадила — первой женщиной. Мауэссе создал всех людей, затем солнце и луну, просо, маис, пальмы и воду. Женщина посадила семена всех растений в землю, но они плохо росли, пока Мауэссе не создал дождь. Тогда все зацвело, и у людей стало много еды. Мауэссе дал людям лук и стрелы и научил их ставить ловушки. Вместе с людьми он поднялся по канату на небо, чтобы получить огонь у солнца. Когда люди захотели иметь кроме дождя также реку, Мауэссе им отказал, и они его убили. Затем люди проделали дыру в небе, через которую пролилось много воды, она наполнила все желоба земли (пенде [Frobenius 1928, S. 135, 136, 138; Abrahamsson 1951, p. 40]). [Mot. A1.2. *Grandfather as creator*; A1270. *Primeval human pair*; A2.2. *First human pair as creators*; (cp.) A510.1. *Culture hero as god*; (cp.) A520.1. *Gods as culture heroes*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1441.4. *Origin of sowing and planting*; A1131. *Origin of rain*; A1404. *Gods teach people all they know*; A1405. *Culture originated by ancestor of tribes*; F51. *Sky-rope*. Access to upper world by means of a rope; A1415.1.1. *Fire carried from heaven*; (cp.) A702.1. *Sky of*

*water. The sky consists of water; (cp.) A1122.4. Wind comes through holes in sky when gut covering is cut; A930. Origin of streams; A934. Various origins of rivers; (cp.) A76. Creator's death; (cp.) A192. Death or departure of the gods].*

**М о т и в:** прародитель, первый человек, божество выступает и как культурный герой.

**М о т и в:** подняться на небо по канату.

**М о т и в:** получить огонь у солнца.

**М о т и в:** люди получили от прародителя дождь, огонь, семена, лук, стрелы и ловушки.

**М о т и в:** люди убивают прародителя за отказ сделать для них реку.

**М о т и в:** происхождение рек (люди проделали дыру в небе, через которую хлынула вода и наполнила все желоба земли).

**56. Великий предок Лучеле** пришел с востока и устроил все на земле — реки, холмы, деревья и пр. Он привел множество людей, разделенных на племена и общины, поместил каждое племя на свое место, а сам двинулся на запад. На скалах остались следы ног Великого предка и его народа (ламба [Tegnaeus 1950, p. 173]). [Mot. A1.2. *Grandfather as creator; A26.1. Creator comes from east; A902. Topographical features of the earth arranged by creator; A1611.3. Origin of African tribes; A901. Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A1665. Feet of various peoples; A192. Death or departure of the gods].*

**М о т и в:** Великий предок пришел с востока и, устроив все на земле, двинулся на запад.

**М о т и в:** предок пришел с людьми и разместил их на земле (каждое племя на свое место).

**М о т и в:** предок как демиург создал реки, холмы, деревья и пр.

**М о т и в:** следы ног Великого предка и его народа на скалах.

**57. Имана — демиург, возглавляющий пантеон богов** Межозерья, в который входят также обожествленные цари, предки царя, предки знатных людей. Имана создал две страны: верхнюю, которая находится над облаками, солнцем и звездами, и нижнюю — землю. В верхней стране он сотворил полезные растения, деревья, животных и людей; позднее часть людей он отослал на землю. Имана властен над жизнью и смертью. Он способствует рождению детей, размножению скота, дает плодородие полям; вызывает дождь, с ним связывают молнию

и гром. Представления об Имана, как и о других верховных божествах, возглавляющих пантеоны, смутны и неопределенны. Он — справедливое и благодетельное божество. Он — все, что считается священным: деревья, бык, копые, амулеты, оракул, царь. Но к нему никогда не обращаются с молитвами. В варианте мифа Имана передал управление миром и власть над людьми *Руангомбе*, поручив ему заботу об их благополучии (руанда, рунди [Hurel 1922; Gorju 1920; Werner 1933; Baumann 1936; Tegnaeus 1950]). [Mot. A101. *Supreme god. One god chief of all other gods. (Often not worshipped as other gods are); A610. Creation of universe by creator; A651.3. Worlds above and below; A1423. Acquisition of vegetables and cereals; A1702. Creation of animals by creator; A2681. Origin of trees; A1210. Creation of man by creator].*

М о т и в: верховное божество — демиург и глава пантеона.

М о т и в: сотворив мир, верховное божество отходит от дел, передав власть.

М о т и в: демиург сотворил два мира — верхний (над облаками, солнцем и звездами) и нижний (землю).

М о т и в: демиург создал полезные растения.

М о т и в: демиург создал деревья.

М о т и в: демиург создал животных.

М о т и в: демиург создал людей.

М о т и в: демиург властен над жизнью (способствует рождению детей, размножению скота, плодородию полей) и смертью.

М о т и в: демиург может вызывать дождь, в его власти — гром и молния.

**58. Нана-Булуку — андрогинное божество**, которое породило близнецов *Маву* и *Лиза*, затем уступило им господство над созданным царством. Маву (Луна) управляла ночью, а Лиза (Солнце) — днем. Маву живет на западе, а Лиза — на востоке. Лунные и солнечные затмения объясняются супружескими отношениями между Маву и Лиза. Нана-Булуку посвящено святилище, которое расположено в деревне Думэ, северо-западнее Абомей. Нана-Булуку узнает от своих детей обо всем, что происходит: Маву приходит ночью, а Лиза — днем. В Маву заключена мудрость мира, а в Лиза — его сила (фон [Herskovits 1938, p. 101–103]). [Mot. A12. *Hermaphroditic creator. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female; A610. Creation of universe by creator. The creator is existing before all things; A615. Universe as offspring of creator; A116. Twin gods. A164.1. Brother-sister marriage of the gods; A736.1.4. Sun and moon married; A737.7.*



*Eclipses from quarrels between moon and sun; A1546. Origin of worship; A461. God of wisdom; A489.2. God of strength].*

Мотив: верховное божество — андрогин.

Мотив: верховное божество породило близнецов — Маву (Луна) и Лиза (Солнце).

Мотив: верховное божество уступило господство и управление миром своим детям (Маву и Лиза) и узнает от них, что происходит в мире.

Мотив: Маву (Луна) и Лиза (Солнце) — супруги.

Мотив: Луна живет на западе, а Солнце — на востоке.

Мотив: затмения солнца и луны связаны с супружескими отношениями между Маву и Лиза.

Мотив: верховное божество Нана Булуку обитает в своем святилище.

**59. Маву-Лиза — андрогинное божество, которое породило все остальные божества мифологического пантеона.** Каждое из них имеет свою область деятельности, управляя природой и людьми. Они являются главами семей — пантеонов земли, моря, грома и др., где фактическую власть осуществляют их дети, у каждого из которых свои обязанности. Главой семьи считается старший. Первыми детьми Маву-Лиза были близнецы *Да Зоджи*, ставший главой земного пантеона, и его жена *Ньохве-Анану*. Маву велел им заселить землю и отдал все богатства земли. Затем Маву-Лиза породил андрогинное божество *Хевиозо*, громовника, главу пантеона грома. Он хозяин неба, посылает жару и дождь, вершит верховный суд, так как знает все нужды мира. Он убивает людей и уничтожает деревья и поля. Но вместе с тем делает людей плодовитыми, а поля — плодородными. Его дети распоряжаются молниями. Затем Маву-Лиза породил близнецов *Агбе*, вождя пантеона моря, и его жену *Наете*, которые должны были населить море и управлять водами. Агбе встречается с Маву-Лиза на горизонте, там, где сходятся море и небо. Солнце — глаза Агбе, так как оно опускается и выходит из моря. Четвертым сыном Маву-Лиза был *Аже*, божество охоты, а пятым — *Гу*, божество железа, войны, оружия и орудий, которые он передал людям. У Гу нет головы, так как он — сила Маву; шея Гу заканчивается мечом, а туловище каменное. Шестым сыном Маву-Лиза был *Дьо*, божество атмосферы, воздуха, дыхания; он дает жизнь человеку. Всем своим детям Маву-Лиза дал разные языки, а Дьо получил язык людей. Самым младшим сыном Маву-Лиза был *Легба*, божественный трикстер, «толмач» богов. Он был поставлен над

всеми, его обязанностью было посещать все царства, которыми управляли его братья, и давать Маву-Лиза отчет о происходящем. Поэтому Легба знает языки своих братьев, а также язык Маву-Лиза; никто, кроме него, не может обратиться к Маву-Лиза. Он служит также посредником между братьями.

Согласно другому варианту мифа о сотворении, после близнецов, управлявших пантеоном моря, была рождена Гбаду (*Фа*), андрогинное божество, в чьем ведении была судьба, пророчество, гадание. Гбаду жила на вершине пальмового дерева и могла видеть все, что происходит в царствах моря, земли, неба. По поручению Маву (Маву-Лиза) она была посредником между этими царствами. У Гбаду шестнадцать глаз, которые она закрывает ночью, когда спит. Утром Легба взбирается на дерево, чтобы открыть глаза сестры, и спрашивает, какие глаза открывать сегодня — сзади, спереди, слева или справа. Чтобы ее не подслушали, она сообщала Легба о своем желании при помощи пальмовых орехов: если она брала в руки один орех, это означало, что нужно открыть два глаза, а если два ореха — один глаз. Маву дала Гбаду ключи от дверей, которые открывают будущее (в доме с шестнадцатью дверями, по числу глаз Гбаду). У Гбаду две дочери и шесть сыновей. Впоследствии Маву всех их отослала на землю, и они заставили людей почитать культ Фа, а некоторых людей обучили языку Маву (фон [Herskovits 1938, p. 101–294]). [Mot. A12. *Hermaphroditic creator*. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female; A101. *Supreme god*. One god chief of all other gods (often not worshipped as other gods are); A32. *Creator's family*; A7. *Creator's descendants*; A116. *Twin gods*; A164.1. *Brother-sister marriage of the gods*; A400. God of earth; A400.0.1. *Gods of earth*; A284. *God of thunder*; A210. Sky-god; (cp.) A211. *God of heaven*; A487. *God of death*; A431. *God of fertility*; A421. *Sea-god*; (cp.) A714.1. *Sun and moon placed for eyes in the sky*; (cp.) A714.7. *Sun and moon as eyes of Rama* which he tore out after his brother's death; A452. *God of hunting*; A485. *God of war*; A492. *God of metals*; A216. *God of the air*; A165.2. *Messenger of the gods*; A177.1. *God as dupe or trickster*; A471.1. *Goddess of prophecy*; A463. *God of fate*; A1546. *Origin of worship*].

**М о т и в:** божество как андрогин порождает всех остальных богов и передает каждому из них свою область деятельности — небо, землю, море и т.д.

**М о т и в:** божества-близнецы Да Зоджи и Ньохве Анану управляют земным пантеоном.

**М о т и в:** андрогин Хевиозо (Согбо) — глава пантеона грома.

**Мотив:** божества-близнецы Агбе и Наете управляют морским пантеоном.

**Мотив:** солнце — это глаза Агбе.

**Мотив:** Аже — бог охоты.

**Мотив:** Гу — бог железа и войны.

**Мотив:** Дьо — бог воздуха, атмосферы, дыхания.

**Мотив:** младший сын Маву-Лиза, Легба, — божественный трикстер, «толмач» богов и посредник между ними.

**Мотив:** Гбаду (Фа), рожденное Маву, — андрогинное божество судьбы, пророчества, гадания.

**60. Олорун («Хозяин неба»)** — глава пантеона божеств, которые являются его детьми (иногда вассалами). Олорун — отдаленное божество, не вмешивающееся в дела людей, которому не оказывали почитания и не обращались с просьбами. Олорун создал *Обатала* и передал ему управление небесным сводом и миром. Обатала сделал из глины первых людей; он создает ребенка в чреве матери. Его жена — *Одудува*. Их детьми были божества, олицетворявшие землю и воду, от союза которых произошел *Орунган*, божество воздуха. В результате инцеста Орунгана с матерью родились пятнадцать основных божеств. Это *Дада* (божество растительности), *Шанго* (бог грома и молнии), *Огун* (бог железа и войны), *Олокун* (божество моря) и его жена *Олоса* (богиня лагуны Оса), *Ойя* (богиня реки Нигер), *Ошун* (богиня реки Ошун), *Оба* (богиня реки Оба), *Ориша Око* (божество земледелия), *Ошоси* (божество охотников), *Оке* (бог гор), *Адже Шалуга* (божество богатства), *Шанкпанна* (бог оспы), *Орун* (бог солнца), *Ошу* (богиня луны). На том месте, где разорвалось тело их матери при их появлении на свет, был образован город Ифе. Особое положение занимает *Ифа*, божество судьбы, гадания, мудрости, культ которого получил очень большое значение; в честь Ифа устраивались ежегодные празднества. Жрецы Ифа, которые также были искусными знахарями, считались главнейшими среди всех других. С *Элегба* (*Эшу*) связывали происхождение церемонии инициации. Первоначально возникнув как фаллическое божество, впоследствии он стал восприниматься как персонификация зла. Его изображали в виде сидящего мужчины с огромным фаллосом (Йоруба [Ellis 1894; Talbot 1926; Herskovits 1938; Forde 1951; Morton-Williams 1962]). [Mot. A101. *Supreme god. One god chief of all other gods. (Often not worshipped as other gods are);* A210. *Sky-god;* A211. *God of heaven;* A1241.4.1. *Man made from clay (earth);* A1273.1. *Incestuous first parents;* T412. *Mother-son incest;* A400. *God of earth;*

A420.1. *Water-goddess*; A216. *God of the air*; A430. *God of vegetation*; A284. *God of thunder*; A285. *God of lightning*; A485. *God of war*; A492. *God of metals*; A421. *Sea-god*; A425.1. *River-goddess*; A432. *God of agriculture*; A452. *God of hunting*; A495. *Mountain-god*; A473. *God of wealth*; A478.2. *God (goddess) of smallpox*; A220. *Sun-god*; A240.1. *Moon-goddess*; A463. *God of fate*; A461. *God of wisdom*; A471. *God of prophecy*; A1567. *Origin of circumcision*].

Мотив: верховное божество, возглавляющее пантеон, не вмешивается в дела людей.

Мотив: Олорун создал Обатала и передал ему управление небесным сводом и миром.

Мотив: Обатала сделал из глины первого мужчину и первую женщину; он создает ребенка в чреве матери.

Мотив: Одудува — жена Обатала, их дети — божества земли и воды.

Мотив: Орунган — божество воздуха, произошел от союза божеств земли и воды.

Мотив: в результате инцеста Орунгана с матерью родились пятнадцать божеств, вышедших из ее разорвавшегося тела; на этом месте был основан город Ифе.

**61. Лиза заново устроил мир.** *Маву*, создав землю, удалился в небо. Увидев сверху, что дела на земле обстоят неблагоприятно и люди не пользуются благами земли, *Маву* послал своего сына *Лиза* на землю, вложив ему в руку *губаса*, служивший *Маву* жезлом, когда он создавал вселенную. *Маву* велел *Лиза* расчистить леса и научить людей пользоваться металлом, чтобы они изготавливали орудия, с помощью которых могли бы добывать пищу, делать одежду и строить жилища. Заново устроив мир, *Лиза* передал людям слова *Маву*, что без металла они не выживут, им понадобится золото и другие драгоценные металлы, а железо должно служить всему человечеству. Выполнив поручение, *Лиза* вернулся на небо, вернув отцу *губаса*. В награду *Маву* передал во владение *Лиза* солнце, откуда он мог следить за всей вселенной. *Лиза* взял с собой *Гу* — бога железа и войны (фон [Herskovits 1938, p. 106, 107]). [Mot. A610. *Creation of universe by creator*; A81. *Creator goes to sky*; A512.2. *Culture hero creator's son*; A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1432. *Acquisition of metals*; A1432.1. *Origin of iron*; A1447. *Origin of metal-working*; (cp.) A1447.2. *Origin of blacksmith work*; (cp.) A1447.3. *Origin of goldsmith work*; (cp.) A1402. *The gods build houses and fashion tools*; A1435. *Acquisition of habitations*;

(ср.) A541. *Culture hero teaches arts and crafts*; A492. *God of metals*; A485. *God of war*].

М о т и в: Лиза как культурный герой заново устроил вселенную: расчистил леса, научил людей изготавливать орудия из железа для обработки земли, строительства жилищ и изготовления одежды.

М о т и в: культурный герой — сын демиурга.

**62. Кинту — первый человек и обожествленный вождь (царь).**  
Его женой стала дочь божества неба. Она спустилась на землю и там встретила Кинту. Чтобы получить согласие отца девушки, Кинту отправился на небо, где успешно прошел через брачные испытания. После этого Кинту с женой спустились на землю, взяв с собой корову, козу, овцу, курицу, корень бананового дерева, бататы, маис, бобы, а также дерево, кора которого шла на изготовление набедренных повязок. Кинту научил людей изготовлению этой одежды. Вскоре вся страна стала населенной, скот размножился, а земля покрылась маисом и банановыми деревьями. Кинту распределил тотемы между кланами, ввел обряды в честь луны и ритуальные предметы. В храме Кинту на горе Магонга хранилась его челюсть и поддерживался священный огонь. Перед храмом было священное дерево Кинту, выросшее из корня бананового дерева, принесенного когда-то Кинту. В священном лесу Кинту для него оставляли специальные жертвоприношения. В вариантах Кинту — посланец неба, пришедший, чтобы обустроить страну; или сын бога неба *Гулу*, или сын бога *Камонда* (ганда [Declé 1900, p. 439; Gorju 1920, p. 100; Roscoe 1911, p. 171, 378, 439; Roscoe 1921, p. 137; Tegnaeus 1950, p. 151–155; Stanley 1878, p. 344–358]). [Mot. A513. *Coming of culture hero (demigod)*; A512.3. *Culture hero as son of god*; A1230. *Emergence or descent of first man to earth*; (ср.) A541. *Culture hero teaches arts and crafts*; A545. *Culture hero establishes customs*; H310. *Suitor test. A suitor is put to severe tests by his prospective bride or father-in-law*].

М о т и в: первый человек женится на дочери бога неба.

М о т и в: Кинту привел на землю скот и принес растения, полученные от бога неба.

М о т и в: Кинту научил людей изготавливать набедренные повязки из коры дерева.

М о т и в: Кинту распределил тотемы между кланами, ввел обряды в честь луны и ритуальные предметы.

М о т и в: брачные испытания.

М о т и в: священное дерево.

**63. Амма — верховное божество, живущее в небе, от которого происходит все сущее.** Вначале Амма, подобно гончару, создал солнце, луну и звезды. Так же он поступил, создавая Землю: сжал ком глины и бросил в пространство, глина приняла форму женского тела. Оно было распростерто с севера на юг, а конечности вытянуты на восток и запад. Амма был одинок, он приблизился к Земле, чтобы соединиться с ней, но при этом ему пришлось эксцизировать её — срезать преграждавший путь клитор Земли (термитник). Это было первое нарушение порядка во вселенной, из-за чего союз Амма с Землей стал несовершенным, и вместо близнецов появилось на свет непарное существо, шакал *Йуругу* (*Vulpes Pallida*). Амма снова пришел к супруге, его божественное семя (дождь) оплодотворило Землю, и она дала рождение близнецам *Номмо*, идеальной паре. Они — вода и свет. Номмо поднялись на небо, где получили наставления от отца. Сверху они увидели свою мать нагой и лишенной речи как следствие первоначального происшествия в ее союзе с Амма. Чтобы исправить это, Номмо спустились вниз, сделав для нее одежду из волокон небесных растений. Эти скрученные спиралью влажные волокна, полные сущности Номмо, заключали в себе Слово и послужили средством передачи Земле Речи. Так Земля получила первый язык этого мира, первое Слово, Речь. Пожелав женщину, Йуругу совершил инцест с матерью. Так как он схватил волокна, в которые воплотилась Речь, Йуругу обрел дар речи и впоследствии смог открывать прорицателям замыслы бога. Инцест явился также причиной появления менструальной крови, которая окрасила волокна. Так как Земля была осквернена, Амма решил создавать живые существа без нее и сделал из сырой глины первую человеческую пару. Те породили восемь первоначальных предков (от которых произошли восемь семей догонов). Седьмой предок получил знание второго Слова, открыв его при помощи ткачества. Впоследствии Речь отделилась от хозяина Слова, седьмого предка, того, кто учит речи, и восьмой предок стал самой Речью. Старейший на земле из-за своей принадлежности к восьмому роду был из всех живых существ истинным представителем Слова. Его звали *Лебе*. Чтобы второе Слово уступило место третьему, его должен был передать Лебе седьмой предок, убитый людьми. Но Лебе должен был умереть, чтобы попасть в мир, где находился седьмой предок. Седьмой предок приблизился под землей к могиле Лебе, проглотил его, а затем изрыгнул обратно вместе с потоком воды. На том месте разлилась вода, и из нее вытекли пять рек (в направлениях, где были голова и конечности). С тех пор стали выпадать первые дожди, они были очистительными.

После того как седьмой предок проглотил потомка восьмого предка, их жизненные силы смешались. Лебе, происходя от седьмого и восьмого предков, считается девятым. Лебе — это новое Слово, созданное седьмым и восьмым предками. Каждый глава восьми родов сделал барабаны, которые учили людей новому Слову. У всех барабанов свой звук, и поэтому у каждого рода свой язык. Но, так как восьмой род является главным, господствует восьмой язык. Амма послал на землю кузнеца, дав ему образцы различных злаков, чтобы тот передал их человеку. Кузнец вручил людям также копье, лук и стрелы, мотыги; он научил их варить кашу из проса, посоветовал приручать животных (догон [Griaule 1938; Ganay 1941; Dieterlen 1941; Griaule 1965]). [Mot. A21. *Creator from above*; A610. *Creation of universe by creator. The creator is existing before all things*; (cp.) A15.4.1. *Potter as creator*; (cp.) A700.1. *Heavenly bodies from objects thrown into sky. The Christ Child throws mud pies into the sky and creates sun, moon and stars*; A830. *Creation of earth by creator*; (cp.) A73. *Lonely creator. The creator is tired of solitude and therefore inaugurates the creation*; (cp.) A832. *Creation because of creator's lonesomeness. Dissatisfied at being alone in center of primeval water, God creates the earth*; A1210. *Creation of man by creator*; A32.3. *Creator's wife*; A32. *Creator's family*; A7. *Creator's descendants*; (cp.) A420. *God of water*; T412. *Mother-son incest*; Q242. *Incest punished*; A1355. *Origin of menstruation*; A1131. *Origin of rain*; A513. *Coming of culture hero (demigod)*; L113.6. *Smith as hero*; P447. *Smith*; A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1423. *Acquisition of vegetables and cereals*; A1455. *Origin of cooking*; A1443. *Origin of domestication of animals*; A541. *Culture hero teaches arts and crafts*].

М о т и в: Амма — творец всего сущего.

М о т и в: Амма живет на небе.

М о т и в: Амма создал, подобно гончару, солнце, луну и звезды.

М о т и в: Амма создал, подобно гончару, Землю в виде женщины и сделал ее своей супругой.

М о т и в: Амма создал, подобно гончару, первую человеческую пару.

М о т и в: происхождение эксцизии (Амма срезал клитор Земли, термитник, чтобы соединиться с женой) и последствия этого — нарушение порядка во вселенной и рождение непарного существа — Йуругу.

М о т и в: рождение близнецов Номмо — идеальной пары, воплощавшей воду и свет.

М о т и в: происхождение Слова (первое, второе и третье Слово) и Речи.

**М о т и в:** инцест Йуругу с матерью и его последствия — осквернение Земли.

**М о т и в:** происхождение менструации — следствие инцеста.

**М о т и в:** происхождение первых дождей.

**М о т и в:** происхождение рек.

**М о т и в:** происхождение злаков (Амма передал злаки людям через кузнеца).

**М о т и в:** кузнец как культурный герой (передал людям от Аммы злаки, копье, лук, стрелы, мотыги, научил варить кашу из проса, посоветовал приручать животных).

**М о т и в:** происхождение оружия (копье, лук и стрелы) и мотыги (посланник Амма, кузнец, вручил их людям).

**М о т и в:** происхождение вареной пищи (кузнец научил людей варить кашу из проса).

**М о т и в:** люди стали приручать животных по совету кузнеца.

**64. Лебе — великий предок догон.** Сыновья старшего сына Лебе от трех жен, Дион, Домно и Оно, стали предками-эпонимами трех племен догон (дион, домно, оно), а младший сын второго сына Лебе, Ару, стал основателем племени ару. Когда земля стала мала для догонов, они решили переселиться. Перед уходом Дион, имя которого означает «Землекоп», выкопал из земли останки почитаемого предка Лебе, чтобы взять их с собой. Впоследствии Дион стал учредителем культа Лебе и его жрецом, Огоном. Он основал первый алтарь Лебе из земли, принесенной из *Страны манде*. Предок, благодарный за то, что потомки взяли с собой его кости, стал могучим защитником догон. Дион как старший претендовал на власть, но впоследствии самый младший, Ару, также заявил свои права на страну, в которую пришли догон, поскольку он увидел ее первым. В дальнейшем Ару берет верх благодаря собственной смекалке, а также благодаря помощи старухи (переодетый бог Амма — ?), одарившей его в награду за вежливое поведение. Эти дары — медный нож, бритва, огниво, талисман, вызывающий и прекращающий дождь, талисман, защищающий от опасности, головной убор вождя — пригодились Ару впоследствии и помогли занять главенствующее положение (догон [Dieterlen 1941, p. 23–25,32; Ganay 1941, p. 16–20; Griaule 1965, p. 57]). [Mot. V1.3. *Ancestor worship*; H825.3. *Old woman helper*; D821. *Magic object received from old (woman)*].

**М о т и в:** миграция племен.

**М о т и в:** почитание предка (первый алтарь).



**Мотив:** старуха-помощница наделяет дарами младшего из персонажей в награду за вежливость (медный нож, бритва, огниво, талисман дождя, оберег от опасности, головной убор вождя).

**65. Пемба (дух, сила, материя) был творцом всего.** Пемба, поднимаясь в вихревом движении, бросил вверх то, что позже было названо *Фаро*. Фаро отправился сначала на Запад, затем на Юг, Север и Восток, определив таким образом небесные страны света. Фаро создал небо — семь небес, которые соответствовали семи землям. Он породил духа воздуха *Телико*. Затем в виде воды, которая падала с седьмого неба на седьмую землю, Фаро пролил жизнь на землю. Когда Фаро растекался по земле, он увидел, что создание земли еще не закончено. Фаро вырыл колодцы, водоемы и русла рек, наполнив их водой, создав источники. Оплодотворенный вибрацией, Фаро на пустынном холмике породил двух близнецов и дал им души, жизненную силу. С их появлением выросла первая трава. От близнецов Фаро родились предки народа бозо. Затем Фаро создал рыб, которые служили им пищей, пресмыкающихся, животных, которые обитают в воде, и поднялся на небо. Пемба спустился на землю, превратившись в семя акации. В течение семи лет он передвигался в пространстве носимый ветром, насылая дождь. Наконец, исчерпавшись, он опустил, и земля прикрыла его комьями. Из семени выросло дерево *баланза* (*асасия альбида*), но оно высохло и погибло. На голой земле остался только прямоугольный брус (*пембеле*), называемый также «глава вещей». Продукты гниения, накопившиеся под ним, соединились с грудой земли и гниющих деревьев. Пемба замесил эту массу своей слюной, вложив в нее душу-дыхание: возникло существо, походившее на женщину, но у нее была голова с большими остроконечными ушами, грудь и хвост животного. Она должна была стать маткой будущих существ, хранительницей познаний Пемба. Став его женой, она получила имя *Мусо Корони Кундье*. Пемба дал ей множество семян, и она породила растения и животных. Пемба попросил посадить его в землю, и выросло дерево *баланза*, первое из всех деревьев, — зеленое в сухой сезон и высыхающее в сезон дождей. *Баланза* — земное перевоплощение Пемба, образ его оплодотворяющей мужской силы. Теперь он мог продолжить созидание. Люди, рожденные Фаро, которые жили в скалах, пришли укрыться от зноя под этим деревом. Дерево научило их получать огонь посредством трения двух камней, они также получали от него указания, как жить. В то время люди были бессмертны, они не знали языка и одежды. Пищу они первоначально получали с неба —

дух воздуха Телико в сезон дождей посылал им камни с седьмого неба, содержавшие орехи карите. Маслом этих орехов люди натирали дерево. *Баланза* уже не довольствовался Мусо Корони Кундье и потребовал, чтобы все женщины принадлежали ему. Мусо Корони обезумела и стала разрушать уже созданное. Она вступила в половые сношения с *пембеле* и была им искалечена. Тогда она решила наложить и на других такие же раны, подвергнув обрезанию и эксцизии мужчин и женщин. Тогда же появилась первая менструальная кровь. Мусо Корони открыла людям все то, что узнала от Пемба и что должно было остаться в тайне. Перед тем как умереть, она научила людей земледелию. Тем временем *баланза* потребовал от людей жертвоприношения крови, и таким образом дерево стало получать силу для возрождения, но люди были истощены, так как отдавали много крови. По приказанию *баланза* люди вырезали из дерева фаллос и поместили его на стволе. Против могущества *баланза* восстал Фаро. *Баланза* вырвал себя с корнем и пошел навстречу Фаро, их борьба кончилась победой Фаро. Но из-за того, что Мусо Корони предала Пемба, а потом и люди предали его и стали поклоняться Фаро, в мир вошли зло, горе и смерть. Впоследствии Фаро обучил людей Слову и Языку. Он дал им суставы, сделавшие их пригодными к физическому труду, которым отныне они были вынуждены заниматься, чтобы обеспечить свое существование. Фаро возобновил созидание и реорганизовал вселенную, установив порядок, который существует и по сей день. Он классифицировал элементы вселенной и установил ее границы, обозначил четыре страны света, измерил расстояние между ними, а также высоту неба и глубину земли. Он ввел сезоны, заменил первобытный мрак регулярной сменой дня и ночи, учредил время. Затем Фаро классифицировал животных и растения, он классифицировал людей по расам и кастам. Определив для всех пищу, он установил пищевые запреты, чтобы предохранить виды от вырождения. Фаро передал людям через кузнецов восемь зерен злаков. За всеобщим порядком наблюдают духи, представители Фаро, и таким образом Фаро руководит всеми видами человеческой деятельности (бамана [Ganay 1941; Dieterlen 1951]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; (cp.) A1275.4. *Creator makes woman and then begets man by her*; A32.3. *Creator's wife*; (cp.) A2.1. *Three creators*; A1414. *Origin of fire*; A1414.4. *Origin of fire — gift from god* (supernatural person); A1545. *Origin of sacrifices*; A1546. *Origin of worship*; D1814.3. *Advice from god (or gods)*; A182.3.5. *God advises mortal*; A185.3. *Deity teaches mortal*; A1567. *Origin of circumcision*; A1355. *Origin of menstruation*; (cp.) A182.1. *God reveals secrets (mysteries) to mortals*; A1441.

*Acquisition of agriculture; A420. God of water; A1180. Establishment of present order; A1182. Determination of world quarters. The four cardinal points; A651.3. Worlds above and below; A651.1.4. Seven heavens. A series of seven upper worlds; A651.2.3. Seven lower worlds: (cp.) A651.3.1. Seven worlds above and below; A1429.3.1. First wells dug; (cp.) A934.1. Rivers from digging of primeval ox; (cp.) A920.1.2. Lakes from digging of primeval ox; A2683. Origin of grass; A1273. Twin first parents; T587. Birth of twins; T685. Twins; (cp.) A185.1.2. Deity provides man with soul; A1611. Origin of particular tribes; (cp.) F962.0.1. Gifts fallen from heaven; A1420.4. Food originally obtained without effort; A162. Conflicts of the gods; A1335. Origin of death; A1482. Origin of language; A37. Joint creators; (cp.) A1346.2. Man must labor for a living: at first everything too easy; A1485. How people learned about calculating time and the seasons; A605.1. Primeval darkness; A1179. Origin of night and day; A175. God reduces the elements to order; (cp.) A1614. Origin of white and colored races; A1651. Origin of castes; A1517. Origin of eating tabu; A197. Deity controls elements].*

**М о т и в:** Пемба — творец всего.

**М о т и в:** Пемба сотворил жену, замесив продукты гниения растений своей слюной, и она стала маткой всего сущего, породила растения и животных.

**М о т и в:** происхождение обрезания и эксцизии (Мусо Корони, обезумев, нанесла людям раны такие же, какие получила сама после того, как была искалечена, совокупившись с *пембеле*, деревянным брусом).

**М о т и в:** появление первой менструальной крови связано с Мусо Корони.

**М о т и в:** Мусо Корони открыла людям все, что узнала от Пемба и что должно было остаться тайной.

**М о т и в:** земледелию научила людей Мусо Корони.

**М о т и в:** происхождение огня — дерево *баланза* научило людей добывать огонь трением двух камней.

**М о т и в:** происхождение жертвоприношений (дерево *баланза* потребовало от людей масло, а потом и крови из вен на руках для своего возрождения).

**М о т и в:** Фаро создал семь небес и семь земель.

**М о т и в:** происхождение духа воздуха (Телико), его породил Фаро.

**М о т и в:** Фаро, хозяин воды, пролил с неба жизнь на землю в виде воды, вырыл водоемы и русла рек, создал рыб и всех обитателей воды, установил режим дождей, ввел сезоны.

**М о т и в:** происхождение рек.

**М о т и в:** происхождение первой травы.

**М о т и в:** победив Пемба, Фаро продолжил созидание (реорганизовал вселенную и установил ее границы, обозначил четыре страны света, классифицировал элементы вселенной, установил порядок существующий и по сей день, за которым наблюдают духи).

**М о т и в:** происхождение дня и ночи (Фаро заменил первобытный мрак регулярной сменой дня и ночи).

**М о т и в:** происхождение времени (Фаро учредил время).

**М о т и в:** Фаро классифицировал животных и растения.

**М о т и в:** происхождение народа бозо (первые близнецы, рожденные Фаро, бозо обладали привилегиями, могли общаться с Фаро и, как и Фаро, считались «хозяевами» воды).

**М о т и в:** первая пища людей падала с неба (дух воздуха Телико в сезон дождей посылал с седьмого неба камни, содержавшие орехи карите).

**М о т и в:** Фаро классифицировал людей по расам и кастам.

**М о т и в:** происхождение пищевых запретов (Фаро определил для всех пищу и установил животные и растительные запреты, чтобы предохранить виды от вырождения).

**М о т и в:** Фаро дал людям суставы, чтобы они могли заниматься физическим трудом, обеспечивая свое существование.

**М о т и в:** происхождение языка (Фаро обучил людей Слову и Языку).

**М о т и в:** происхождение смерти (из-за проклятия дерева *баланза*, так как люди предали его, перестав ему поклоняться и установив культ Фаро).

**66. Леса из дерева до неба** построили женщины. Они были сломлены выпавшими на их долю горестями и хотели добраться до неба, чтобы получить у бога совет и объяснение противоречиям мира. Но когда женщины построили леса и были почти у цели, все обрушилось из-за того, что нижний столб прогнил (ила [Smith — Dale 1920, p. 197]). [Mot. (ср.) F772.1. *Tower of Babel: remarkably tall tower designed to reach sky*].

**М о т и в:** леса из дерева, чтобы добраться до неба («вавилонская башня»).

**М о т и в:** люди отправляются на небо за советом к богу.

**67. Люди соорудили леса, чтобы добраться до неба** и навестить бога Мулопо в ответ на его посещения земли. Первым поднялся флейтист, потом барабанщик и другие. Бог решил, что все уже пришли,

и запер небо, часть людей упала на землю, и они умерли (луба [Baumann 1936, S. 257]). [Mot. (ср.) F772.1. *Tower of Babel: remarkably tall tower designed to reach sky*].

**М о т и в:** сооружение лесов, чтобы добраться до неба («вавилонская башня»).

**М о т и в:** люди отправляются на небо навестить бога.

**68. Деревянные сваи** стали возводить люди, чтобы добраться до луны, которую они посчитали украшением из раковин — *импанде*. Но сваи обрушились, и люди умерли. Было предпринято еще несколько неудачных попыток, пока люди не отказались от этой затеи (субийя [Baumann 1936, S. 256]). [Mot. (ср.) F772.1. *Tower of Babel: remarkably tall tower designed to reach sky*].

**М о т и в:** деревянные сваи, чтобы добраться до неба («вавилонская башня»).

**М о т и в:** люди отправляются на небо за «украшением из раковин» (луной).

**69. Как люди пытались завладеть Небесным Верблюдом.** Чтобы добраться до созвездия Небесного Верблюда, люди поднялись на высокую гору и, встав друг другу на плечи, наконец достигли неба. Человек, оказавшийся на самом верху, схватил Верблюда за хвост, но вспомнил, что оставил на земле свой *хогган* — веревку, за которую водят верблюда. И он попросил того, на плечах которого стоял, чтобы ему прислали веревку. Когда просьба дошла до человека, стоявшего на земле, тот наклонился, чтобы поднять *хогган*, — и тут же все, кого он держал на своих плечах, попадали. А хвост Небесного Верблюда, за который уцепился стоявший на самом верху, не выдержал тяжести стольких людей и оторвался. Так Небесный Верблюд лишился хвоста (сомали [Капчиц 1997, № 2]). [Mot. F50. *Access to upper world; A766. Origin of constellations*].

**М о т и в:** люди хотели подняться на небо, чтобы завладеть созвездием Небесного Верблюда.

**М о т и в:** попытка людей подняться на небо, встав друг другу на плечи (когда наклонился тот, что был внизу, все упали).

**М о т и в:** как Небесный Верблюд лишился хвоста.

**70. Властитель Зимбабве повелел достать для него луну с неба.** Предсказатели обещали ему, что он никогда не умрет, если будет носить луну на груди как украшение. Он приказал людям принести две

самые высокие горы и поставить их друг на друга, чтобы можно было взобраться на луну. Когда попытка перенести горы не удалась, люди решили поймать луну арканом, чтобы она оттащила горы. Они построили башню из деревьев и камней, чтобы закрепить на луне канат. Но башня обрушилась и погребла всех под собой. Рассерженный царь сам пошел на гору Чигвари, и ему удалось поймать луну за один рог, но тот обломился. Луна отправилась дальше, а ее обломанный рог снова вырос. То же случилось и с другим рогом. Утомившись, царь, взяв обломанные рога, прилег в пещере и умер. Прежде рога были полны маслом — сухая трава загоралась, если люди проливали масло. Жрецы, которые прежде ухаживали за рогами, уже давно умерли (хунгве [Frobenius 1931, S. 166]). [Mot. F55.2. *Rocks piled up to sky*; F772.1. *Tower of Babel: remarkably tall tower designed to reach sky*].

М о т и в: отправиться на небо за «украшением из раковин» (луной).

М о т и в: попытка подняться на небо, нагромоздив горы друг на друга.

М о т и в: «вавилонская башня».

**71. Построить башню, чтобы взобраться на небо.** На призыв вождей совершить «великое дело» откликнулся Кангололо и вызвался построить башню, по которой все смогут взобраться на небо. Множество людей участвовали в возведении башни, и наконец они смогли сверху увидеть Луалабу, Касаи, Замбези, Кванза, а небо было так близко, что они могли видеть все, что там делается. Но бревна оказались гнилыми, башня наклонилась, люди попадали с большой высоты, и их разбросало по разным местам. Вот почему на свете так много языков. А в ущелье Кавеве еще и сегодня можно видеть следы от падения башни (чокве [H. Baumann — цит. по: Ангола 1975, с. 277, 278]). [Mot. F772.1. *Tower of Babel: remarkably tall tower designed to reach sky*; (ср.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.*].

М о т и в: «вавилонская башня».

М о т и в: почему на свете так много языков.

М о т и в: следы от падения башни видны еще и сегодня.

**72. Кимера — обожествляемый царь Уганды, первый человек и культурный герой.** Следы первого человека остались на скале: Кимера стоял с копьем в руке, а его жена с собакой сидела рядом. Кимера дал людям огонь, воду и полезные злаки, ввел ремесла, обряды, установления и т.п. (ганда [Speke 1863, p. 253]). [Mot. A510.1. *Culture hero*]

*as god*; A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; (ср.) A972.5.6. *Hole in stone caused by weapon of warrior*; A1414.4. *Origin of fire — gift from god (supernatural person)*; A1429.3. *Acquisition of water*; A1423. *Acquisition of vegetables and cereals*; A541. *Culture hero teaches arts and crafts*; A545. *Culture hero establishes customs*].

**М о т и в:** следы на скале первого человека (Кимера), его жены и собаки.

**М о т и в:** обожествляемый царь как культурный герой (дает людям огонь, воду, злаки, ввел ремесла, обряды, установления).

**М о т и в:** люди получили огонь от культурного героя.

**М о т и в:** люди получили воду от культурного героя.

**М о т и в:** люди получили злаки от культурного героя.

**73. Гумбаре («Создатель»)** — *демиург, культурный герой, первый царь*; дал людям воду и огонь (розви [Tegnaeus 1950, p. 171]). [Mot. A510.1. *Culture hero as god*; A1429.3. *Acquisition of water*; A1414.4. *Origin of fire — gift from god (supernatural person)*].

**М о т и в:** обожествляемый царь — культурный герой (дал людям воду и огонь).

**М о т и в:** происхождение воды (ее дал людям первый царь).

**М о т и в:** происхождение огня (его дал людям первый царь).

**74. Гиханга — мифический царь.** Ему приписывают изобретение огня, за что оказывают особый почет. В честь Гиханга каждый царь должен строить особую хижину, в которой поддерживают священный огонь. Гиханга приписывают также приручение животных. Гиханга известен наряду с другим царем и культурным героем, *Руганзу* (руанда [Tegnaeus 1950, p. 175, 176]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1546.6. *Origin of fire worship*; V1.6.3. *Worship of fire*; (ср.) A144.4. *Fire as gift from god*; A1443. *Origin of domestication of animals*].

**М о т и в:** культурный герой — мифический царь Гиханга (изобретение огня, приручение животных).

**М о т и в:** изобретение огня мифическим царем (Гиханга).

**М о т и в:** приручение животных приписывают мифическому царю.

**М о т и в:** почитание огня.

**75. Руганзу — мифический царь и культурный герой.** Он дал людям фасоль, батат, банановые деревья и другие полезные растения, в стране появились домашние животные. Руганзу научил людей пла-

вить руду, строить дома, варить пиво. С ним связывают возникновение водопадов, скал. Благодаря ему образовался скальный мост на реке Рузизи, соединяющей озера Киви и Танганьика. Великан Ньянгара, посадив бананы на одном берегу реки, решил перебраться на другой берег, чтобы продолжить свою работу. Едва он вошел в воду, как Руганзу, чтобы заставить его вернуться, бросил ему в спину свой жезл. Но жезл соскользнул в воду и превратился в скалу. Ньянгара вступил на этот мост, и с тех пор по нему перебираются через Рузизи. С Руганзу связывают объединение царства Руанда. К временам Руганзу относят установление различных обычаев и обрядов, в том числе культа *Руангомбе* и культа мертвых (руанда [Tegnaeus 1950, p. 176, 177]). [Mot. A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1423. *Acquisition of vegetables and cereals*; A2686. *Origin of vegetables*; A2686.6. *Origin of beans*; A2686.4.1. *Origin of sweet potato*; A2687.5. *Origin of banana*; A1443. *Origin of domestication of animals*; A1447.4. *Origin of smelting*; A1448. *Origin of mining*; A1435. *Acquisition of habitations*; (ср.) A1402. *The gods build houses and fashion tools*; A1426.2. *Acquisition of ale*; A1426.2.1. *Introduction of brewing*; A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero* (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A902. *Topographical features of the earth arranged by creator*; D1254.1. *Magic wand*; D467.1. *Transformation wand to bridge*; D1254. *Magic staff*; D1254.2. *Magic rod*; A545. *Culture hero establishes customs*; A530. *Culture hero establishes law and order*; A546. *Culture hero establishes social system*; A1583. *Origin of kingdom*; A1546. *Origin of worship*; A1549. *Origin of religious ceremonials*].

**М о т и в:** культурный герой продолжает созидание, с ним связывают возникновение водопадов, скал, скального моста через реку Рузизи.

**М о т и в:** мифический царь как культурный герой дал людям фасоль, батат, банановые деревья и другие полезные растения, научил приручать животных, плавить руду, строить дома, варить пиво; с ним связывают объединение царства Руанда, установление обрядов и обычаев, культа Риангомбе и культа мертвых.

**М о т и в:** происхождение фасоли, батата, бананов и др. (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** происхождение домашних животных (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** происхождение выплавки руды (связано с культурным героем и царем Руганзу).

**М о т и в:** строительство домов (связано с культурным героем и царем).



**М о т и в:** приготовление пива (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** возникновение водопадов, скал, скального моста через реку Рузизи (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** объединение царства (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** установление обрядов и обычаев (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** происхождение культа Риангомбе и культа мертвых (связано с культурным героем и царем).

**М о т и в:** магический жезл.

### **76. Риангомбе — могущественный мифический царь и сын царя.**

Он стал основателем тайного общества *имандва*, связанного с культом предков царского рода. Женой Риангомбе была дочь великого царя *Руганзу*. Однажды, отправившись на охоту, чтобы добыть для жены шкуру буйвола, Риангомбе был убит раненым буйволом. Перед смертью он приказал всем вступить в общество *имандва* и ежедневно совершать жертвоприношения и молитвы в его честь. Последователям культа Риангомбе запрещено есть мясо буйвола. Считается, что некоторые люди могут быть одержимы Риангомбе, им приносят дары и жертвы. Затем Риангомбе удалился на вулкан Мухавура, который считается его обычным местопребыванием, и стал выращивать на его склонах табак. Когда ему начал угрожать могущественный Нирагонго, Риангомбе предложил тому встретиться под деревом *муко*, посвященным *имандва*. Но Нирагонго отказался прийти, и тогда Риангомбе с помощью верховного божества *Имана* отвел своим магическим огненным мечом воду, питавшую земли Нирагонго, и горящими углями зажег вулкан, жилище Нирагонго. Позднее верховное божество *Имана* передает власть Риангомбе (бантуязычные народы Межозерья [Gorju 1920]). [Mot. A1546. *Origin of worship*; V1.3. *Worship of ancestors*; A1545. *Origin of sacrifices*; A1546.0.2. *Origin of prayers*; V10. *Religious sacrifices*; C221.1.1. *Tabu: eating flesh of certain beast*; A151.1.3. *Home of gods in volcano crater*; (ср.) A941.3. *Spring from striking earth with sword*; A101. *Supreme god. One god chief of all other gods. (Often not worshipped as other gods are)*].

**М о т и в:** основание тайного общества *имандва* (культ предков царского рода).

**М о т и в:** запрет есть мясо буйвола (так как Риангомбе был убит на охоте раненым буйволом).

**М о т и в:** мифический царь Риангомбе удалился на вулкан.

**М о т и в:** Риангомбе отвел магическим огненным мечом воду от полей своего противника.

**М о т и в:** верховное божество передает Риангомбе управление и верховную власть над людьми.

**М о т и в:** введение жертвоприношений.

**77. Ньиканг — мифический предок царского рода, культурный герой.** Он выловил первых людей из воды с помощью гарпуна и удочки. По одной из версий, первая пара и животные появились из тыквы, которую вынесла вышедшая из воды белая корова. Первая пара породила трех людей, один из которых, Оква, поймал в реке двух красивых девушек и сделал их своими женами. Та, которую звали Ньякайо, стала матерью Ньиканга. Он боролся со своим братом и одержал над ним верх. Затем он сражался с солнцем. Впоследствии Ньиканг исчез с ветром, а перед исчезновением повелел установить в его честь культ. В святилище Ньиканга хранились царские регалии — священный трон, фетиш, называемый его именем. При коронации фетиш сажали на трон и приносили ему в жертву быка. Потом фетиш уносили, а на престол сажали нового царя. Царь считался воплощением Ньиканга (шиллука [Westermann 1912; Seligman 1932, p. 57–68, 71, 82]). [Mot. A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1232.2.1. *Mankind emerges from water*; A1270. Primeval human pair; A1271. *Origin of first parents*; A1546. *Origin of worship*; V1.3. *Worship of ancestors*; A560. *Culture hero's (demigod's) departure*; V1.10 *Worship of fetish*].

**М о т и в:** мифический предок царского рода, культурный герой (Ньиканг) выловил первую пару из воды гарпуном и удочкой.

**М о т и в:** первая пара (и животные) появились из тыквы, которую вынесла из воды белая корова.

**М о т и в:** культурный герой исчез с ветром (Ньиканг).

**М о т и в:** перед исчезновением культурный герой велел основать культ царских предков.

**М о т и в:** церемония коронации.

## Происхождение небесных тел и явлений (№ 78–122)

**78. Происхождение тьмы и луны.** Цагн положил сандалию Квамманга, сына своей приемной дочери, Дикобраза, в воду и сделал из нее

антилопу канна. Квамманга обнаружил пропажу сандалии, но так и не нашел ее. Цагн навещал антилопу, кормил ее медовыми сотами и натирал медовой водой. Квамманга, увидев, что Цагн приносит домой мало меда, послал своего сына *Ихневмона* проследить за Цагном. Увидев антилопу, Ихневмон рассказал о ней Квамманга, и тот догадался, что это его сандалия. Квамманга убил антилопу и позвал мангуст, чтобы они освеживали ее. Цагн хотел биться с мангустами, но его стрелы возвращались к нему, так что он еле увертывался от них. Мангусты избили Цагна его же дубинкой и заставили искать хворост для огня. Увидев на кусте желчный пузырь антилопы, Цагн сказал, что проколет его, а желчный пузырь предупредил Цагна, что тогда наступит тьма. Так и случилось, и Цагн не мог в темноте выбраться из кустов. Тогда Цагн сдернул свою сандалию и подбросил ее вверх, наказав ей стать луной. Вот почему луна сияет ночью. Вот почему луна холодная, так как это кожаная сандалия Цагна, и красная, так как на сандалию налипла земля и пыль, по которой ходил Цагн (бушмены /кам [Bleek–Lloyd–Bleek 1923, p. 1–5]). [Mot. A741. *Moon from object thrown into sky*; (cp.) T546. *Birth from water*; КН 1, 259].

**Мотив:** происхождение луны из сандалии, брошенной Цагном в небо.

**Мотив:** создать, положив в воду (Цагн сделал антилопу канна из сандалии Квамманга, замочив ее в воде).

**Мотив** (этиологическая концовка): характерные особенности внешнего вида луны.

**79. Цагн подбросил вверх перо страуса и повелел ему стать луной.** Цагн рассердился на своих родственников, убивших антилопу, которую он вырастил из куска сандалии *Квамманга*, замоченной в воде. Цагн был сердит, так как они не должны были убивать антилопу, не дождавшись его прихода. Увидев на кустах желчный пузырь антилопы, Цагн проткнул его, и тот разорвался и накрыл его голову, так что он ничего не видел. Нашупывая дорогу, Цагн нашел перо страуса. Он поднял перо и смахнул им желчный пузырь со своих глаз. Затем он подбросил перо страуса вверх и повелел ему стать луной, которая должна светить ночью и освещать людям путь. Луна будет умирать и снова возвращаться к жизни и светить людям (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1923, p. 5–9]). [Mot. A741. *Moon from object thrown into sky*; (cp.) A755. *Causes of moon phases*; (cp.) T546. *Birth from water*; КН 2].

**Мотив:** происхождение луны из пера страуса, подброшенного вверх.

**М о т и в:** лунные фазы (луна умирает и снова возвращается к жизни по наказу Цагна).

**80. Луна — это магическая белая птица, которая живет на небе.** Эка Абасси — «Мать бога», а Эте Абасси — бог-отец, ее муж. Первым Эка Абасси как андрогин родила громовника Обумо (Абасси Обумо). Дочери Эка Абасси, земные женщины, не унаследовали ее качества андрогина и были бесплодны. Тогда она послала магическую белую птицу, которая спустилась на землю из Царства Ветра и снесла светящееся яйцо, символ плодородия. Она рассказала людям, что можно получить дар плодovitости, совершая жертвоприношения Великой матери и оказывая почитание яйцам и овальным камням. Затем магическая птица вернулась на небо. Сложив крылья, она, зависнув над землей, присматривает за смертными, которые называют ее луной. Магическая птица-луна следит за тем, чтобы люди соблюдали табу, связанные с курами и яйцами, и сообщает о нарушениях Эка Абасси. Та не убивает виновных, но отбирает свой дар, и тогда страну поражает бесплодие (ибибю [Talbot 1926, p. 11–13, 7, 8]). [Mot. (cp.) A431.1. *Goddess of fertility*].

**М о т и в:** «мать бога» как андрогин рождает громовника.

**М о т и в:** яйцо — символ плодородия — послано людям божеством.

**М о т и в:** луна — магическая белая птица, живущая на небе и надзирающая за людьми по приказу божества.

**81. Солнце пронзает Луну ножом, и та почти умирает, но вновь оживает.** Когда выходит Солнце, оно разгоняет тьму. Солнце садится — приходит тьма, а вместе с ней приходит Луна, Луна освещает тьму, и тьма отступает. А потом Луна заходит, и восходит Солнце, оно разгоняет тьму и гонит Луну, пронзает Луну ножом, та слабеет и угасает. Луна просит Солнце пощадить ее ради детей и оставить ей хотя бы спинной хребет. И Солнце уступает ее просьбам. Больная Луна с трудом возвращается домой. Ей кажется, что она умирает. Но Луна вновь оживает и снова становится новой луной. У нее опять вырастает живот, она становится большой, полной луной. Она оживает и выходит, она движется ночью по небу. Луна — сандалия Цагна, которую он некогда забросил в небо и приказал стать луной, так как тьма мешала ему. И вот луна бродит в ночи (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1911, p. 105, 106]). [Mot. A755. *Causes of moon's phases*; (cp.) A755.4. *Moon cut in two by sun: hence waxes and wanes*; (cp.) A755.3. *Moon's waning caused by her sickness*; A741. *Moon from object (person) thrown into sky*; КН 20].

**Мотив:** этиологическая история фаз луны (луна умирает, так как солнце пронзает ее ножом, и вновь оживает).

**Мотив:** луна — сандалия Цагна, заброшенная им в небо, чтобы та стала луной.

**82. Луна сделана из светящегося камня, который носит на голове Водяная змея.** Овца джуджу (магическая овца) купила камень с головы Водяной змеи и дала его небесным людям, чтобы они из этого камня, который светится, сделали луну (экои [Talbot 1912, p. 344]). [Mot. B108.2. *Serpent with jewel in its head*; (cp.) B722.3. *Luminous jewel in animal's head*; B722. *Magic stone in animal's head*].

**Мотив:** луна сделана небесными людьми из светящегося камня с головы Водяной змеи.

**83. Происхождение солнца и луны.** Прапредок Ункулункулу вышел из-под земли вместе с солнцем и луной и поместил их в небе: «Пусть солнце появляется днем, а луна — вечером» (зулу [Bleek 1852, I]). [Mot. A719. *Creation of sun — miscellaneous*; A740. *Creation of the moon*].

**Мотив:** происхождение солнца и луны из-под земли.

**Мотив:** прапредок вышел из-под земли вместе с луной и солнцем.

**84. Происхождение месяца и звезд.** В те времена, когда еще не было луны, не было и смерти. Устав от жизни, люди взбирались выше облаков по цепи, свисавшей с неба. У всех людей было много детей, и особенно сыновей, а у кузнеца Фасого были только дочери, и некому было помогать ему в кузнице — разжигать угли, раздувать мехи и выполнять другие работы. Как-то он разгневался и решил уйти на небо. Взяв с собой раскаленный кусок железа, он поднялся на небо, а его дочери последовали за ним, сказав, чтобы за ними никто больше не поднимался. Люди потеряли цепь. И с того времени, лишившись возможности подняться на небо по цепи, люди стали умирать. А раскаленное железо, которое взял с собой кузнец, стало месяцем. Когда вечером появляется узкий серп месяца, говорят, что кузнец раскалил свое железо. А когда на небе сияет полная луна, говорят, что кузнец закончил свою работу. Две маленькие звездочки возле месяца, которые можно видеть только в ясную ночь, это дочери кузнеца (бамана [Abrahamsson 1951, p. 74, 75]). [Mot. (cp.) A711.4. *Originally no sun*; F51.1.6. *Iron chain hanging from heaven*; A700.5. *Moon forged by smith*];

A755. *Causes of moon's phases*; (ср.) A761. *Ascent to stars*. People or animals ascend to the sky and become stars].

М о т и в: луны прежде не было.

М о т и в: подняться на небо по цепи.

М о т и в: смерти прежде не было: устав от жизни, люди поднимались по цепи на небо.

М о т и в: дочери кузнеца, поднявшись вслед за отцом на небо, стали двумя звездочками, которые видны в ясную ночь возле месяца.

М о т и в: лунные фазы — это этапы работы небесного кузнеца: узкий серп, когда он раскалил железо, полная луна — когда он закончил работу.

**85. Месяц — сын бога Ньямье.** Месяц так и называют — «Ньямье-ба», т.е. «дитя Ньямье». Сам месяц круглый, но когда ветер забрасывает его грязью, то можно видеть лишь его край. По утрам месяц долго умывается, пока не смоет с себя всю грязь. Месяц служит Ньямье светильником (бауле [Химмельхебер 1960, с. 40, 41]). [Mot. A740. *Creation of the moon*].

М о т и в: месяц — светильник бога (и его сын).

М о т и в (этиологический): лунные фазы — луна круглая, но когда ветер забрасывает ее грязью, виден лишь ее край.

**86. Солнце — это огонь.** Иногда Солнца (и Месяца) не бывает видно. Это потому, что они возвращаются на свои места другими путями. А по вечерам Солнце погружается в Великое болото Немье и становится красным. Иногда Солнце и Месяц ссорятся. Каждый раз, когда они поднимаются на небо с разных сторон, они начинают спорить, чья это дорога. Сразу делается совсем темно, и тогда повсюду надо бить в барабаны, чтобы вернулся день. Однажды утром, когда они взошли на небо, Солнце предложило убить и съесть их матерей — сначала мать Солнца, а потом — мать Месяца. И они съели мать Солнца. Но когда вечером они пришли на другой конец света к матери Месяца, тот отказался ее убивать. Вот отчего солнце должно теперь трудиться ежедневно, с утра до вечера освещая землю, в то время как Месяц часто не является на небо, а гостит у своей матери (бауле [Химмельхебер 1960, с. 41, 42]). [Mot. A712. *Sun as fire*; A737. *Causes of eclipses (sun or moon)*; (ср.) K944. *Deceptive agreement to kill wives (children)*].

М о т и в: солнце — это огонь.

М о т и в: причина солнечного затмения — ссора Солнца с Месяцем.

**Мотив (обманный):** договор убить матерей не выполняется Месяцем.

**87. Как появился свет (солнце).** Вначале, когда еще не было солнца, жили первые люди, среди них — братья Моело и Вото. Моело поссорился с мудрым Вото, и тот покинул деревню. В темноте Моело не мог понять, какие он рвет плоды — спелые или незрелые; он не видел, приближается к нему друг или враг, и даже не мог бы выбрать красивую жену, если бы надумал жениться. Моело горевал, что позволил Вото уйти, ведь тот так мудр, что нашел бы средство избавить их от темноты. И он отправил трех человек к Вото с просьбой забыть ссору и помочь ему. Но предупредил посыльных, чтобы они не ссорились в дороге, не останавливались и не тратили времени на рыбалку. Однако один из посыльных предложил двум другим наловить рыбы и рассорился с ними. Посыльные вернулись, и Моело вновь послал двух из них, дав им с собой свою собаку. Та привела их к Вото. Они уговорили его не оставлять Моело в беде, ведь они братья и вышли из одного лона. Вото дал им трех птиц и сказал, чтобы они легли спать и не вставали до того, как прокричит третья птица, *яподья*. Тогда они должны выйти из хижин и взглянуть на небо. Они так и сделали и увидели восход солнца. С тех пор запрещено ссориться, а виновный должен платить штраф. И ему говорят: если он будет продолжать ссориться, то снова наступит темнота (нгонго [Мокеле 1973, с. 174–176]). [Mot. A711.4. *Originally no sun*; A710. *Creation of the sun*; A719. *Creation of sun — miscellaneous*].

**Мотив:** вначале солнца не было.

**Мотив:** восход солнца после крика птицы *яподья*.

**Мотив:** нельзя ссориться, так как может наступить темнота.

**88. Как месяц попал на небо.** Во времена, когда только появилась земля, месяца на небе не было. Как-то Рот хотел поймать рыбу и попросил у своего друга Руки лук и стрелу, но промахнулся, и стрела упала в гиблое болото. Рука заставляет Рот вернуть стрелу. В подводной деревне Рот встретил водяного духа, а тот, убедившись, что он пришел не по своей воле, позволил ему забрать стрелу и выбрать в подарок игрушку. Рот выбрал месяц и, добравшись до дома, положил месяц на землю на деревенской площади, и тот осветил все вокруг. Рука захотела потрогать месяц, но тот отскочил и поднялся на крышу, а когда Рука влезла на крышу, месяц поднялся высоко в небо. Рот потребовал, чтобы Рука вернула ему месяц, но так как это было невоз-

можно, решили, что отныне Рука будет рабой Рта: чтобы прокормить Рот, Рука возделывает поля, собирает плоды и охотится (бауле [Химмельхер 1960, с. 137–141]). [Mot. A740. Creation of the moon].

**М о т и в** (этиологический): почему рука — раба рта.

**М о т и в**: происхождение месяца (подарок водяного духа).

**89. Ананси приносит солнце, луну и тьму по поручению Вулбари.** Вначале Вулбари, Небо, располагался на матери-земле, *Асаси-Йя*. Но так как люди досаждали ему, он удалился от них и поднялся туда, где находится сейчас, и теперь им можно любоваться, но добраться до него нельзя. Паук Ананси был у него начальником стражи. После того, как Ананси удалось выменять початок кукурузы, полученный от Вулбари, на сотню молодых рабов, он преисполнился тщеславия, стал бахвалиться и договорился до того, что он умнее самого Вулбари. Тот рассердился и решил проучить Ананси. Вулбари призвал его и велел раздобыть «кое-что». Но Ананси придумал трюк, с помощью которого выяснил, чего именно требует от него Вулбари. Созвав всех птиц, Ананси попросил у них по перу и, соорудив себе диковинное одеяние, подслушал, как Вулбари говорит, что «кое-что» — это солнце, луна и тьма. Ананси ухитрился найти и солнце, и луну, и тьму (говорят, что он получил их от питона). Но когда он вернулся и достал из мешка, вслед за тьмой, солнце, те, кто не успел зажмуриться, ослепли. Так в мире появилась слепота (крачи [Cardinall A.W. — цит. по: Radin 1953, № 2]). [Mot. A625.2.2. *Why the sky receded upward: it was struck by a woman's pestle*; A625.2. *Raising of the sky*. Originally the sky is near the earth (usually because of the conjunction of the sky-father and earth-mother). It is raised to its present place; J1117. *Animal as trickster*; Z47, Z47.1. *Series of trick exchange*; A522.3.1. *Spider as culture hero*; K1810. Deception by disguise; (cp.) K1835. *Disguise for spying*; A1339.1. *Origin of blindness*].

**М о т и в**: солнце, луну и тьму принес Ананси от питона по поручению Вулбари.

**М о т и в**: многоступенчатая мена (кумулятивная сказка).

**М о т и в** (этиологический): как появилась в мире слепота.

**М о т и в**: поручение принести «кое-что» (= «иди туда, не знаю куда, принеси то, не знаю что»).

**М о т и в**: уловка — «переодевание», чтобы, оставаясь неузнанным, выведать секрет.



**90. Из груди Хейсеба вышли звезды и луна, а из спины — солнце.** Во времена, когда дикие животные были людьми, они занимались людоедством. Они устраивали танцы и зазывали потанцевать с ними тех, кто проходил мимо их становища. А во время танца людоеды увлекали их к пропасти и сбрасывали вниз, а потом съедали. Бог решил пойти к людоедам и разобраться, что происходит, так как боялся, что они истребят всех людей. Людоеды приняли его за обычного человека, но, когда бог стал танцевать вместе с ними, из его груди вышли сначала звезды, потом луна, а из его спины вышло солнце. Пораженные людоеды застыли на месте. А бог сбросил их со скалы в пропасть и велел им превратиться в животных — в антилоп. Горным антилопам он повелел жить в горах, а равнинным — на равнинах. Отныне антилопам придется убежать от людей, а те будут их есть. Бог сказал: «Здесь будут долины, а тут — горы; там будут холмы, а вот тут — равнины. В вельде будут расти горькие луковицы и сладкие луковицы и все другие съедобные растения». Услышав это, люди очень обрадовались. А имя бога — Хейсеб (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 131–135]). [Mot. A530. Culture hero establishes law and order; A531. Culture hero (demigod) overcomes monsters; A610. Creation of universe by creator; A530.1. Culture hero completes work of creator; A700. Creation of the heavenly bodies; A1716. Animals from transformed ogre or giant; A902. Topographical features of the earth arranged by creator; КН 227].

**М о т и в:** «древние люди» стали животными в наказание за людоедство.

**М о т и в:** из груди бога вышли звезды и луна, а из спины — солнце.

**М о т и в:** создание рельефа земли богом (долины, горы, холмы, равнины).

**М о т и в:** бог дал людям пищу (антилоп и полезные растения).

**90а. Солнце убивают каждую ночь.** В той стороне, где заходит солнце, живут великаны-людоеды. Когда солнце садится, оно превращается в носорога, и они убивают его и съедают. Но рано утром, с первым криком петуха, они бросают в небо на восток лопатку носорога, и та превращается в солнце. Солнце восходит, пересекает небо и садится на западе, став опять носорогом. И все повторяется снова и снова. (В вариантах солнце превращается в слона, антилопу гемсбок и др.) (бушмены нхаро [Guenther 1989, p. 55; Schmidt 2001, p. 11]). [Mot. A722. Sun's night journey. Around or under the earth; КН 40].

**М о т и в:** солнце (животное) съедают живущие на западе великаны, а утром бросают вверх на восток его лопатку; она превращается в солнце, которое пересекает небо и садится на западе; все повторяется снова.

**91. Бумба порождает небесные тела.** Вначале была только вода. В этом первозданном хаосе царствовал Бумба — громадный белый великан. Однажды он почувствовал сильную боль в животе и родил сначала солнце, а потом луну и звезды. Так произошел свет. Под лучами солнца вода стала высыхать и появились песчаные косы. Но и вода, и земля оставались безжизненными и пустыми, пока Бумба, а затем и его дети не породили животных и растения, обживших землю. А потом Бумба родил много людей (куба [Мокеле 1973, с. 159]). [Mot. A700. Creation of the heavenly bodies; A810. Primeval water. In the beginning everything is covered with water; A733.5. *Sun dries out earth with its heat*].

**М о т и в:** происхождение как порождение.

**М о т и в:** первобытные воды существовали до всего остального, пока бог не породил солнце, которое высушило воду, и обнажилась земля.

**92. Руханга создал землю и небо руками,** а солнце, луну и все остальное он делал из камня (ньоро [Baumann 1936, S. 70]). [Mot. A719. *Creation of sun — miscellaneous*; A739. *Nature and condition of the sun - miscellaneous*; A740. *Creation of the moon*; A759. *Condition and nature of the moon — miscellaneous*].

**М о т и в:** землю и небо бог создал руками, а солнце, луну и все остальное он сделал из камня.

**93. Трубкаzub получил в «нижнем мире» от Леза солнце и луну,** а также первую человеческую пару и огонь. Вначале он жил один на темной и мертвой первобытной земле. Как-то, отправившись со своей собакой на охоту, трубкаzub погнался за крысой и через земляную нору проник в «нижний мир», оказавшись в городе Леза (бени-марунгу [Janssens 1926, p. 555]). [Mot. A522. *Animal as culture hero*; (ср.) F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*].

**М о т и в:** зооморфный культурный герой.

**М о т и в:** солнце, луну, первую человеческую пару и огонь трубкаzub получил от Леза в «нижнем мире».

**М о т и в:** проникновение в «нижний мир» через нору в земле (во время охоты, погнавшись за добычей).

**94. Солнце было человеком, которого забросили в небо.** На земле жил человек по имени «Солнечная Подмышка». От одной из его подмышек исходило сияние: когда он лежал, подняв вверх руку, вокруг

становилось светло, а когда опускал руку, повсюду наступала тьма. Но света хватало лишь на то, чтобы освещать местность возле его дома, а вся остальная страна была сумеречной, и небо было тогда черным. Люди «древнего народа» решили заставить солнце подняться на небо, чтобы оно обогрело и освещало всю землю. И они послали к Солнечной Подмышке детей, наказав им, чтобы, дождавшись, когда он заснет, они забросили его на небо (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1911, p. 44–57]). [Mot. A711. *Sun as man who left earth*. A722.5. *Sun at night lowers arm*. The sun a man, lies with arm uplifted. The shining comes from his armpits. When his arm is lowered the shining ceases; A736. *Sun as human being*; A714. *Sun from object thrown into sky*; КН 30].

М о т и в: персонификация солнца.

**95. Солнце, Месяц и «Утренняя Звезда» были людьми.** В старые времена солнце, *Ишоко*, бегало вокруг земли, как бегают люди. У них с Месяцем была дочь, *Тсикайо*. Месяц, *Хайне*, был самым большим и могучим из всех людей и зверей: когда он шел, земля дрожала. Он жил в пещере на высокой горе вместе с дочерью и внуком *Шашайя*. Когда *Тсикайо* нашла себе мужа и ушла с ним, она наказала своему сыну: когда отец будет окликать ее, отвечать за нее ее голосом. *Хайне*, узнав о случившемся, бросился в погоню. А *Шашайя* испугался, что дед его прильет, и поднялся на небо. Он стал Утренней Звездой, которая поднимается на небо перед восходом солнца. Не поймав дочери, *Хайне* вернулся. Навстречу ему из пещеры выползла огромная змея, ужалила его, и он умер. А потом поднялся на небо (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl-Larsen 1956a]). [Mot. A736.1.3. *Sun and moon as lovers*; A736.1.4. *Sun and moon married*; (ср.) A736.1. *Sun and moon as man and woman*; A745. *Family of the moon*; A753. *Moon as a person*; A781.1. *Origin of Morning Star*; D1611. *Magic object answers for fugitive*; (ср.) D1611.3. *Magic cow-dung answers for fugitive*].

М о т и в: персонификация небесных тел: Солнце, Месяц и Утренняя Звезда были людьми, которые жили на земле и поднялись на небо.

М о т и в: наказ отвечать преследователю голосом беглеца (мать, убегая из дома, просит сына отвечать ее голосом преследующему ее отцу).

**96. Прежде Ветер был человеком.** Он был сыном Ветра. Как-то он играл с одним мальчиком, они катали шар из колючек. Мать этого мальчика предупредила сына, чтобы он не называл сына Ветра по имени. А если ему все же захочется сделать это, пусть он сначала до-

ждется, пока отец укрепит хижину, чтобы они могли там укрыться, а потом он должен быстро добежать до хижины, чтобы его не унесло ветром. Когда мальчик назвал сына Ветра по имени, тот упал и стал брыкаться, и тут поднялся такой сильный ветер, что разметало все хижины и люди ничего не видели из-за пыли. Так продолжалось, пока мать Ветра не схватила сына и не поставила его на ноги. Тогда ветер утих и пыль улеглась. Теперь сын Ветра превратился в птицу; он больше не ходит, как человек, а летает. Он спит в горе, в пещере, а утром вылетает на поиски пищи (бушмены /кам [Bleek-Lloyd 1911, p. 100–113]). [Mot. A1122.2. *Wind a bird dwelling in mountain-hole*; A1126. *Wind caused by wind-god's movements*. When the son of the wind lies down, the wind blows; C430. Name tabu: prohibition against uttering the name of a person or thing; Z115. *Wind personified*; \*Type(s) 400,500; КН 70.1; 73.1; (ср.) 109].

М о т и в: персонификация Ветра.

М о т и в: ветер дует, когда мальчик-Ветер падает на землю и брыкается.

**97. Бык-дождь живет в водоеме.** Когда он выходит оттуда, водоем пересыхает, а повсюду, где он проходит, идет дождь. В давние времена одна молодая женщина была больна и лежала в своей хижине. Выйдя из водоема, чтобы поесть, бык-дождь учуял запах молодой женщины и возжелал ее. Он приблизился к хижине и окутал ее туманом. И молодая женщина тоже почувствовала свежее дыхание дождя. Она испугалась, что бык-дождь заберет ее в свое водяное жилище, где она превратится в лягушку. И бык-дождь понес ее к водоему, а она сидела на его спине. Увидев большое дерево, она попросила быка остановиться возле него, сославшись на то, что больна. Потом она натерла шею быка-дождя кустарником *бушу́*, и дождь сразу же уснул. Женщина перебралась с его спины на дерево, а потом спустилась и стала пробираться к дому. Когда женщина уже добралась до дома, бык-дождь проснулся от холода и, думая, что женщина все еще на его спине, отправился к водоему и вошел в воду. А женщина натерлась золой от *бушу́*, чтобы отбить запах дождя, так как она была «зеленая» и пропахла плесенью. Если бы она не вела себя так мудро, то все люди превратились бы в лягушек (бушмены /кам [Bleek-Lloyd 1911, p. 192–199]). [(ср.) Mot. G372. «Rain» as ogre in bull form; A2162. *Origin of frog*; F420.1.3.4. *Water-spirit as bull*; КН 1909].

М о т и в: дождь — это бык, который живет в водоеме; люди, которых он уносит к себе, превращаются в лягушек.

**98. Прежде дождь был человеком** по имени Гхауну. Его женой была младшая сестра птицы Гхагара. Тот решил забрать свою сестру от мужа и вернуть ее родителям. А Гхауну последовал за ними. Они увидели, как закружились облака. Гхауну разгневался и стал метать в Гхагара молнии, а тот отбивал их, посылая молнии в Гхауну, пока наконец не сразил его смертоносной черной молнией. Гхауну упал и лежал в агонии, громылая громом. Говорят, что, когда на востоке скапливаются тяжелые облака, которые громоздятся, как горы, и сверкает молния, это Гхагара и Гхауну борются друг с другом (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1911, p. 112–119]). [Mot. A1131. *Origin of rain*; A1141. *Origin of lightning*; A1142. *Origin of thunder*; A1142.0.1. *Origin of thunderbolt*; ср. A162.3. *Combat between thundergod and devil*; КН 929].

**Мотив:** персонификация дождя.

**Мотив:** когда гремит гром и сверкают молнии — это Гхауну-дождь и брат его жены борются друг с другом.

**99. Гром — это шум битвы богатыря со злым духом.** Богатырь Ауну, который мог разделить реку на две части, ударив по ней рукой, отправился странствовать по свету, чтобы испытать свои силы. В пути он встретил трех других богатырей, которые присоединились к нему. Они остановились на ночлег у подножия большого дерева, в корнях которого жил злой дух. Утром трое из них отправились на охоту, оставив сторожем четвертого. Злой дух предложил ему бороться, бросил его на землю, связал и исчез. В последующие дни то же случилось и с двумя другими сторожами. Наконец дошла очередь сторожить Ауну. Они с духом долго боролись, но ни один из них не мог победить другого. Они поднялись в небо и продолжали бороться там. Так они сражаются и до сих пор, а шум их битвы и есть гром (хауса [Сказки 1959, с. 229, 230]). [Mot. A1142. *Origin of thunder*; (ср.) A162.3. *Combat between thundergod and devil*; F601. *Extraordinary companions. A group of men with extraordinary powers travel together. Type(s) 513. The extraordinary companions*; 301.B. *The strong man and his companions*].

**Мотив:** богатырь отправляется в странствия, чтобы испытать свою силу.

**Мотив:** спутники героя также наделены богатырской силой.

**Мотив (этиологический):** герой сражается со злым духом в небе (шум их битвы это гром).

**100. Гром является в облике человека.** В отсутствие мужа беременная женщина заболела и страдала от холода. Она молит, чтобы хоть кто-нибудь помог ей и разжег огонь — пусть хоть сам Гром небесный. Тут же появились облака, стало темно, как ночью, раздалось громыханье грома, сверкнула молния, и перед женщиной очутился Гром в человеческом облике, с блестящим топориком в руке. Он наколот дров и разжег огонь, прикоснувшись к дровам рукой. Уходя, Гром заручился обещанием женщины отдать ему в жены дочь, которая у нее родится. Когда вернулся с войны муж, то он и родители женщины старались не выпускать девочку из дома, чтобы уберечь от Грома. У девочки, которую назвали Мизеке, когда она смеялась, изо рта падали бусы, медные и бронзовые браслеты. Это были подарки Грома нареченной невесте. Когда Мизеке исполнилось пятнадцать лет, подруги без разрешения родителей уговорили ее пойти с ними накопать белой глины, которой обмазывают горшки. Тут из темной тучи появился Гром. Он заставил девушек смеяться и по бусам и браслетам узнал Мизеке. Гром унес ее на небо и женился на ней. Спустя несколько лет Мизеке с детьми навестила родителей. Когда же им пришло время возвращаться, она вместе с детьми, скотом, носильщиками и поклажей поднялась в воздух, и они исчезли навсегда (руанда [Hurel 1922, p. 21; Werner 1933, p. 57–61]). [Mot. (cp.) A284. *God of thunder*; A157. *Weapons of the gods*; A137.1.1. *God with axe*; S210. *Children sold or promised*; M205. *Breaking of bargains and promises*; (cp.) S232. *Daughter promised to tiger in marriage for help in carrying load*; (cp.) S222.2. *Woman promises unborn daughter to snake as wife for ferrying her across stream*; S252. *Vain attempts to save promised child*; H80. Identification by tokens].

**М о т и в:** Гром в человеческом облике помогает беременной женщине обогреться и заручается обещанием, что получит в жены ее будущую дочь.

**М о т и в:** обещанный ребенок (за услугу).

**М о т и в:** бусы и браслеты, падающие изо рта девушки, когда она смеется, помогают жениху опознать ее.

**101. Молния — это животное похожее на козу.** Вместе с огнем молнии, когда она ударяет в землю, спускается животное похожее на козу, но с задними ногами и хвостом крокодила. Животное спускается по веревке, подобной прочной паутине, а потом снова поднимается по ней в небо. Но если «паутина» обрывается, то животное кричит, словно коза, и люди собираются вместе, чтобы убить и сжечь его. При этом они должны принять особое снадобье, чтобы обезопасить себя, так как

к животному-молнии опасно приближаться (ламба [Doke С.М. — цит. по: Werner 1933, p. 226]). [Mot. F51. *Access to upper world by means of a rope*; F51.1.1. *Spider-web sky-rope*. Spider makes rope on which ascent or descent is accomplished].

М о т и в: спускаться с неба (и подниматься) по веревке.

М о т и в: молния — это животное похожее на козу, но с задними ногами и хвостом крокодила.

**102. Молния — животное похожее на леопарда**, но черного цвета. Его называют Тсетсе Бумба. Он был первым из девяти существ (включая людей), созданных демиургом *Бумбой*. Но Тсетсе отказался соблюдать запреты, наложенные Бумбой, и стал приносить зло. За это Бумба изгнал его с земли, и Тсетсе нашел себе убежище на небе, где пребывает до сих пор. Однако люди нуждались в огне, и Бумба разрешил Тсетсе возвращаться время от времени. Хотя от его посещений нередко случались несчастья, люди все же могли разжигать огонь от деревьев, в которые ударяла молния, и затем уносить зажженные факелы в свои хижины (куба [E. Torday — цит. по: Werner 1933, p. 226, 227]). [Mot. (ср.) C955. *Banishment from heaven for breaking tabu*; A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: молния — это животное похожее на леопарда, но черного цвета.

М о т и в: молния изгнана демиургом с земли за нарушение табу и зло, которое она приносила.

М о т и в: происхождение огня (молния ударяет в деревья, и люди зажигают от этого огня свои факелы).

**103. Молния — магическая собака**, красная (или черная), лохматая, с изогнутым хвостом. Когда она спускается, она пронзительно лает, а со вторым лаем она поднимается вверх. Ее называют Нсаси. Против нее не властны ни колдуны, ни амулеты (племена нижнего Конго [Werner 1933, p. 227]).

М о т и в: молния — это магическая собака.

**104. Молния — это собака**. Ее зовут Нсаси. Один человек встретил собаку, которая ему понравилась, и он решил взять ее домой. Так как шел дождь, он впустил собаку в хижину и развел огонь, чтобы ее обсушить и обогреть. Тут же раздался взрыв — не стало ни человека, ни хижины, ни собаки. Это была Нсаси (луангу [R.E. Dennett — цит. по: Werner 1933, p. 227]).

М о т и в: молния — это собака.

**105. Молнии — собаки Грома.** Согласно варианту, молния, Нзази, охотится с двенадцатью парами собак-молний (луангу [Werner 1933, p. 227]).

М о т и в: молнии — это собаки Грома, с которыми он охотится (их двенадцать пар).

**106. Молния — это птица Импундулу.** В виде птицы она является только женщинам, а как молния она стремглав бросается вниз и откладывает большое яйцо там, где ударит. Эти яйца приносят всем несчастье, от которого можно оградить себя, если быть наготове и ударить по вспышке дубинкой. Колдун должен отыскать яйцо, выкопать его и уничтожить, иначе молния снова ударит в то же место, так как она возвращается за яйцами (банту [Hewat — цит. по: Werner 1933, p. 222, 224]).

М о т и в: молния — это птица.

**107. Облака — одеяла бога Ньямье.** Снизу облака белые, а сверху — красные. Перед дождем Ньямье пускает их по небу, и они летят быстро-быстро. Этим он предупреждает людей, что надо быть настороже. Если показались облака, значит, Ньямье доволен людьми и готовится справлять праздник (бауле [Химмельхебер 1960, с. 42]). [Mot. A705. *Origin and nature of clouds*].

М о т и в: облака — одеяла бога Ньямье.

**108. Радуга — огромная змея.** Она многоцветная; в варианте — это шесть змей, по цветам радуги (синий и голубой не различают). Это опасный и злобный враг, так как она останавливает дождь. Когда змея-радуга хочет прекратить дождь, то выходит из воды и взбирается на ближайшее дерево (банту [Werner 1933, p. 231]). [Mot. A791.2. *Rainbow as snake*].

М о т и в: радуга — это змея.

**109. Цвета радуги.** Это радуга, люди называют ее *Квамманга*, так говорили наши родители, и так говорим мы. Верхняя часть радуги — желтая, это Мантис (*Цагн*), а ниже — красный цвет, это Квамманга. Когда радуга стоит вон там, будет дождь (комментарии к рисунку) (бушмены [Bleek-Lloyd-Bleek 1923, p. 66]). [Mot. T521.2. *Conception from rainbow*].

М о т и в: радуга — это Квамманга.



**110. Радуга — дело рук //Гаунаба.** Это огонь, который он разжигает, чтобы обмануть людей: он заманивает людей в этот огонь, и они умирают (готтентоты [Hahn 1881, p. 74]) [Mot. T521.2. *Conception from rainbow*].

М о т и в: радуга — огонь, который разжигает //Гаунаб, чтобы заманить людей, которые погибают в этом огне.

**111. Мусоке, радуга — покровитель рыбаков.** Там, где концы радуги касаются земли, можно найти сокровища. Но смотреть на концы радуги нельзя, тогда глаза станут тусклыми и туманными. Также запрещается указывать на радугу пальцами, так как пальцы перестанут сгибаться (ганда [Werner 1933, p. 231]). [Mot. N516. *Treasure at end of rainbow*; C315.2.3. *Looking at rainbow tabu*; C843.1. *Pointing at rainbow forbidden*].

М о т и в: радуга — покровитель рыбаков.

М о т и в: там, где радуга касается земли, находят сокровища.

М о т и в: нельзя смотреть на концы радуги.

М о т и в: нельзя указывать на радугу пальцами.

**112. Радуга — это дыхание красной змеи Вои.** Иногда между землей и небом можно увидеть радугу. Это означает, что в той стороне появилась огромная змея Вои. Один охотник из Асибону как-то встретил ее в лесу. Она свисала с дерева и вертела головой то туда, то сюда, и вся земля вокруг была красной. У змеи была громадная пасть и длинный язык. Она издавала звуки: «хр-хр-хр». Охотник бросился бежать из леса и увидел радугу. С тех пор все узнали, что радуга — это дыхание красной змеи Вои. Иногда во время радуги идет дождь — это слюна Вои. Слюна приносит проказу, поэтому детям запрещено выходить из дому, чтобы они не заболели. Нельзя также указывать на радугу рукой — проказа отъест руку. Руки надо держать за спиной, а на радугу можно указывать только кивком головы (бауле [Химмельхебер 1960, с. 42, 43]). [Mot. C843.1. *Tabu: pointing at rainbow*; (cp.) A791.2. *Rainbow as snake*].

М о т и в: радуга — это дыхание красной змеи Вои.

М о т и в: нельзя указывать на радугу рукой, только кивком, — иначе проказа поразит руку.

М о т и в: дождь во время радуги — это слюна змеи Вои, приносящая проказу.

**113. Змея-радуга Айдо-Хведо живет в море**, так как не любит жары. Она была создана прежде, чем были созданы земля и небо. Свернувшись кольцом, Айдо-Хведо держит на себе землю, чтобы та не соскользнула в воду. Она питается железом, которое делают красные обезьяны, живущие в море. Если ей нечего будет есть, ей придется кусать свой хвост. Тогда земля, которая стала еще тяжелее, чем вначале, соскользнет в море, и настанет конец света. Если Айдо-Хведо шевелится, чтобы устроиться поудобнее, происходят землетрясения. Когда Айдо-Хведо всплывает на поверхность, она отражается в небе радугой. Она — слуга Маву. Сыну Маву, громовнику *Хевиозо*, она помогает приходиться на землю. Посвященные называют Айдо-Хведо «набедренными повязками Маву, разложенными для просушки» (фон [Hazoumé 1937, p. 143; Herskovits 1938, p. 245–250; Herskovits 1958, p. 135, 136]). [Mot. A791.2. *Rainbow as snake*; A132. *God in animal form*; A33. *Animal as creator's companion*; A13. *Animal as creator*; A1145. *Cause of earthquakes*].

М о т и в: Айдо-Хведо была первой, до создания земли и неба.

М о т и в: Айдо-Хведо — слуга Маву.

М о т и в: змея-радуга (Айдо-Хведо) живет в море.

М о т и в: Айдо-Хведо держит на себе землю, чтобы та не упала в море.

Мотив: землетрясения происходят, когда Айдо-Хведо шевелится.

**114. Близнецы змеи-радуги Айдо-Хведо.** Одна из них живет в море, а другая (радуга) — на небе, по ней молнии попадают на землю (фон [Herskovits 1938, p. 245–250; Herskovits 1958, p. 135, 136]). [Mot. A791.2. *Rainbow as snake*; T521.2. *Conception from rainbow*].

М о т и в: змея-радуга (Айдо-Хведо).

М о т и в: одна змея-радуга живет в море, а другая, ее близнец, — на небе.

**115. Звезды — светильники Ньямье.** Каждый вечер Ньямье развешивает их по небу, всегда на одни и те же места. Но некоторые звезды бродят по небу и, как солнце и месяц, имеют свои дороги. Если Ньямье устал или не в духе, он зажигает совсем немного светильников, а если он доволен людьми и у него хорошее настроение, то светильников неисчислимо много. С приближением утра большие звезды гаснут, так как они больше не нужны, а маленькие звезды светят намного дольше. Самые яркие — это «Звезды буйвола», их света хватает для охоты на буйволов. Кроме этого созвездия к старшим звездам принад-

лежат «Масличная пальма Ньямье» (созвездие Ориона) и «Курица с цыплятами», а остальные звезды не имеют названий. Днем звезды светят только для Ньямье. Иногда светильники Ньямье срываются — это падающие звезды. Люди, чтобы их не видеть, закрывают глаза руками. Это плохое предзнаменование, предвещающее войну (бауле [Химмельхебер 1960, с. 40–43]). [Mot. A760. Creation and condition of the stars; (cp.) A766. *Origin of constellations*; A772. *Origin of Orion*; (cp.) A763.2. *Stars hung by God in heavens to decorate it*].

М о т и в: звезды — светильники бога.

М о т и в (этиологический): характеристика звездной системы.

**116. Звезды — глаза умерших (души умерших).** Души умерших поднимались вверх, проникая в верхний мир через узкий проход в облаках, и там они жили после смерти (готтентоты нама, корана [Hahn 1881, p. 85; G. Thompson — цит. по: Schmidt 1971, S. 48]). [Mot. E481.8. *Land of dead in sky*; E755.1. *Souls in heaven*; F59.3. *Gate to upper world*; (cp.) A1412.2. *Origin of light: souls of dead in heaven*; КН 64с].

М о т и в: звезды — глаза умерших.

М о т и в: звезды — души умерших.

М о т и в: после смерти души умерших живут на небе.

М о т и в: проход (калитка) в облаках, через который души умерших попадают на небо.

**117. Происхождение Млечного Пути и звезд.** Когда землю населяли люди «древнего народа», первая девушка, сказавшись «больной», осталась дома. Она лежала в маленькой хижине, которую сделала для нее мать, и та приносила ей пищу. Но девушке не разрешалось есть дичь, убитую юношами, так как ее слюна могла перейти с мяса газели на лук, стрелы и руки юношей и «испортить» их. Девушка была голодна, потому что ей достались только коренья, собранные ее матерью. Она рассердилась, что кореньев было мало, и забросила в небо золу, повелев ей стать Млечным Путем, который белой полосой простирается по небу, а возле нее — звезды. Чтобы сделать звезды, девушка забросила в небо коренья. Зрелые коренья красного цвета стали красными звездами, а молодые белые коренья превратились в белые звезды. Млечный Путь поворачивается вместе со звездами, которые плавно движутся своей дорогой. Когда возвращается солнце, совершающее свой путь, звезды уходят, а за ними приходит рассвет. Когда выходит солнце, звезды бледнеют. Эта же девушка сделала саранчу, подбросив в небо кожуру от корня, который она съела. Она сделала

это, рассердившись на мать за то, что та дала ей слишком мало корней (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1911, p. 72–79]). [Mot. A700.1. *Heavenly bodies from objects thrown into sky*; A763. *Stars from objects thrown into sky*; A778.8. *Milky Way is ashes*; A2062. *Origin of locust*; КН 57].

**М о т и в** (этиологический): Млечный Путь — зола, которую забросила в небо девушка «древнего народа».

**М о т и в**: звезды — корни, которые забросила в небо девушка «древнего народа».

**М о т и в** (этиологический): саранча — кожа от корня, которую забросила в небо девушка «древнего народа».

**118. Как появилось созвездие *Corona Australis*.** Девушка «древнего народа» достигла половой зрелости, и мать, как положено, закрыла ее в маленькой хижине. Ей разрешалось ненадолго выходить из хижины, но при этом можно было смотреть только себе под ноги, в землю. Нельзя было смотреть на газелей (они станут пугливыми), нельзя было есть мясо газелей, убитых юношами (иначе девушка «испортит» лук, стрелы и руки юношей), запрещалось смотреть вдаль. Только после того, как девушка покинет «дом зрелости» и сможет ходить свободно, ей впервые позволялось взглянуть вдаль поверх руки своей матери. Но эта девушка нарушила запрет и посмотрела вдаль — и увидела людей, которые сидели и ели возле сделанного из ветвей жилища даманов. И все они тут же превратились в звезды в небе — созвездие *Corona Australis* (бушмены [Bleek 1875, p. 10, 11]). [Mot. C140. *Tabu connecting with menses*; A 761. *Ascent to stars. People or animals ascend to the sky and become stars*; A766. *Origin of constellations*; КН 58].

**М о т и в**: табу, связанные с наступлением половой зрелости.

**М о т и в**: происхождение созвездий.

**119. Львы Пояс и Циновка стали звездами в созвездии Южного Креста.** Во времена, когда на земле жили люди «древнего народа», сестра Цагна, Голубая Журавлиха, встретила львов по имени Пояс и Циновка. Они убили и съели ее. Теперь эти львы стали звездами в созвездии Южного Креста. Цагн, разыскивая сестру, нашел ее вилочковую кость, которая выскочила изо рта Пояса, и положил вилочку в воду, чтобы воскресить сестру. Он ее проводывал, а когда решил, что Журавлиха уже выросла, взял одежду для нее и пришел к водоему. Подкравшись, Цагн схватил Журавлиху и натер ее лицо потом своих подмышек — пусть она почувствует его запах. Цагн сказал ей, что он

ее брат, отдал ей одежду, и они вернулись домой (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1923, p. 26, 27]). [Mot. A 761. *Ascent to stars*. People or animals ascend to the sky and become stars; A771.1. *Origin of the Southern Cross*; E80. Water of life. Resuscitation by water; KH 59].

М о т и в: львы стали звездами в созвездии Южного Креста.

М о т и в: воскресить, положив в воду (ср.: создать, положив в воду; исцеление в воде).

М о т и в: магические свойства пота подмышек.

**120. О Юпитере и его дочери-жене.** У Сердца Утренней Зари (Юпитера) есть дочь (соседняя звезда, предшествующая Юпитеру). Он называет ее «мое сердце». Он проглатывает свою дочь, и вот он идет один, теперь это единственная звезда — Сердце Утренней Зари. Когда же его дочь вырастает, он выплевывает ее. И она становится его женой, теперь она тоже — Сердце Утренней Зари, и она выплевывает другое Дитя Сердца Утренней Зари, которое следует за мужем и женой — Сердцами Утренней Зари. В давние времена жена Сердца Утренней Зари, рысь, была женщиной «древнего народа». Ее муж спрятал их ребенка под листьями съедобного корня, где его должна была отыскать его мать. Но прежде явились гиены, шакалы, черные вороны и другие животные и птицы, выдававшие себя за мать ребенка. Однако Дитя Сердца Утренней Зари только смеялось над ними, пока наконец не появилась его настоящая мать, и Дитя ее сразу узнало. А Шакал и Гиена, чтобы отомстить, околдовали мать, превратив ее в рысь при помощи личинок термитов, отравленных почерневшим потом подмышек Гиены. Гиена, надев украшения матери и сев на ее место, выдавала себя за жену Сердца Утренней Зари. Вернувшись с охоты, Сердце Утренней Зари ничего не заподозрил, так как Гиена сидела к нему спиной. Он только удивился, что ребенком занимается не жена, а ее младшая сестра. В течение нескольких дней сестра носила ребенка в заросли к матери-рыси, и та кормила ребенка, пока не запретила сестре приходить к ней, так как она перестала чувствовать себя человеком. В становище люди устроили танцы, но Гиена побоялась, что ее узнают, и не вышла из хижины. Тогда Сердце Утренней Зари позвал танцевать свояченицу, но та рассердилась и выдала Гиену, раскрыв ее обман: «Пусть твоя жена, старая Гиена, хлопает для тебя в ладоши!» Сердце Утренней Зари метнул в Гиену ассегай, но промахнулся. Гиена, убегая, оступилась и обожгла ногу, попав в костер. Сердце Утренней Зари, сестра жены и ее братья отправились в заросли тростника, где пряталась рысь. Чтобы выманить ее, они пригнали коз. Рысь на-

бросилась на козу, а люди схватили ее и стали натирать ее содержимым козьих желудков, и с нее начала сходить шкура рыси. Чтобы она не перестала слышать, муж оставил немного волос на кончиках ее ушей. Но с тех пор она уже не могла есть личинки термитов, ведь она стала рысью, которая ест мясо. Сердце Утренней Зари не мог простить гиен и с тех пор всегда держал наготове лук и ассегай. Он шел, вонзая в землю ассегай, а его огромные глаза горели, как огонь. Из-за глаз все боялись его, шакалы разбежались при его приближении (бушмены /кам [Bleek–Lloyd, 1911, p. 11, 84–98]). [Mot. A782. *Origin of Jupiter*; K1911. *The false bride (substituted bride)* An impostor takes the wife's place without the husband's knowledge and banishes (kills, transforms) the wife; K1911.3. *Reinstatement of true bride*; H175.2. *Child mystically recognaises woman as his mother*; D112.3. *Transformation man to lynx*; D551.6.2. *Transformation by eating rice mixed with perspiration*; D688. *Transformed mother suckles child*; D686.1. *Person transformed to animal refuses human food*. Will eat only food suitable for his enchanted form; A2218. *Animal characteristic sticks from burning or singeing*; Type 403 IV; KH 52;973].

М о т и в: происхождение Юпитера.

М о т и в: жена Юпитера — женщина «древнего народа».

М о т и в: подменная жена — подмена обнаружена.

М о т и в: происхождение рыси (шакал и гиена заколдовали жену Юпитера, отравив личинки термитов, которые та съела, потом своих подмышек, и превратили ее в рысь).

М о т и в: превращенная в рысь мать кормит ребенка.

М о т и в: магические свойства пота подмышек.

М о т и в: ребенок узнает свою настоящую мать (и смеется над теми, кто выдает себя за нее).

М о т и в (этиологический): характерные черты животных (пятна на ногах гиены — меты огнем).

**121. Как Мокеле добыл солнце и выпустил его на небо.** В деревне, где жил Мокеле, никогда не было солнца, там светила только луна, которую называли солнцем, а о настоящем солнце они и не слыхивали. Мокеле отправился в путь, чтобы раздобыть солнце. Он построил большую пирогу, чтобы спуститься вниз по реке. К нему присоединились спутники, предложившие свою помощь, — осы, черепаха и коршун. Наконец они приплыли к деревне, вождю которой Мокеле объявил, что хочет купить у него солнце. Но вождь решил убить его и приказал своей дочери, Болумбу, чтобы та приготовила питье с ядом для Мокеле. Однако Мокеле и Болумбу полюбили друг друга, и она

предупредила Мокеле о грозящей ему опасности. Мокеле предложил ей бежать вместе с ним. Тем временем черепаха нашла место, где было спрятано солнце, а коршун украл его и унес на небо. Брат Болумбу и его люди бросились вдогонку за беглецами, но тут в борьбу вступили осы, которые стали жалить преследователей, пока те не отстали. И Мокеле вернулся домой с Болумбу. С тех пор и до сего дня солнце каждый день поднимается в небо (нкундо [Мокеле 1973, с. 236–238]). [Mot. A713.3. *Originally a moon but no sun*; H1233.6 *Animals help hero on quest*; H982. *Animals help man perform task*; B571. *Animals perform tasks for man*; N831. *Girl as helper*; (ср.) G530.2. *Help from ogre's daughter*].

М о т и в (вторичный): добыть солнце у другого племени (кража).

М о т и в: животные-помощники.

М о т и в: девушка (дочь противника) помогает герою.

**122. Женидьба на дочери солнца, попавшейся в охотничью ловушку.** Во сне Лонкундо явился его умерший отец, Мокеле, и велел поставить у реки, возле водопоя, несколько ловушек и капканов. Люди удивились, увидев их, так как это были первые ловушки, а потом и другие мужчины научились у Лонкундо ставить ловушки. Вскоре Лонкундо увидел сон, будто в один из его капканов попало Солнце. Утром он пошел осмотреть свои ловушки, и в одной из них увидел девушку, светившуюся, как огонь. Лонкундо испугался и хотел ее убить, приняв за духа. Девушка остановила его и рассказала, что она Иланкака, старшая дочь Солнца. К ней посватался человек, и они отправились к нему домой, но по дороге он вдруг исчез, так как это был дух. А она заблудилась и угодила в ловушку Лонкундо. Иланкака попросила Лонкундо отвести ее к отцу, который даст за нее большой выкуп. Но Лонкундо сказал, что ему ничего не надо, он хочет взять ее в жены (нкундо [Мокеле 1973, с. 242–244]). [Mot. D1814.2. *Advice from dream*; D1810.8.2. *Information received through dream*; (ср.) A728. *Sun caught in snare*].

М о т и в (вторичный): происхождение солнца — поймать в ловушку дочь Солнца.

М о т и в: советы и указания, полученные героем во сне от умершего отца.

М о т и в: первые ловушки.

М о т и в: женидьба на дочери Солнца.

## Происхождение первого человека (№ 123–179)

**123. Предки спустились с неба** в стране Бвенгва-Леза, вместе с буйволами, слонами и птицами. На скалистом берегу реки Кафул остались ямы в песчанике — следы ног предков. Древние вожди, спустившись с неба, разделились и разошлись в разные стороны (ила [Smith–Dale 1920, p. 20, 21]). [Mot. A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A1231. *First man descends from sky*; A1620. *Distribution of tribes*].

М о т и в: следы предков на скале.

М о т и в: происхождение предков с неба.

М о т и в: спустившись с неба, древние вожди разделились и разошлись в разные стороны.

**124. Происхождение первой человеческой пары из яиц, упавших с неба.** Сверху упали два яйца. Когда они ударились о землю и разбились, одно из них превратилось в мужчину, а другое — в женщину (Габон [Baumann 1936, S. 192]). [Mot. A1222. *Mankind originates from eggs*; D439.4. *Egg transformed (to person)*; T542. *Birth of human being from egg*].

М о т и в: первая человеческая пара появилась из яиц, упавших с неба.

**125. Первые люди вышли из земли,** из вырытых богом отверстий в земле (макуа [Baumann 1936, S. 215, 216]). [Mot. A1232. *Mankind ascends from under the earth*; A1234. *Mankind emerges from ground*].

М о т и в: происхождение из отверстий в земле.

**126. Люди вышли из норы в земле.** Вначале люди были животными, а животные — людьми. Кауха хотел спать с женой, но не знал, как это делается. Ему объяснили, и у Кауха с женой было много детей. У Гара, который появился позже, тоже были дети. Потом все вышли из норы в земле, где они жили. Кауха отправился создавать разные вещи и давал им имена. Он назвал своих двух сыновей Канца и Гцома. Затем он сделал всех остальных людей (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 10]). [Mot. A1232. *Mankind ascends from under the earth*; A1232.3.1. *Mankind emerges from a pit*; A682. *People come up hole from underworld*; A521. *Culture hero as dupe or trickster*; A1715. *Animals from transformed*



man; A1191. *All things receive names*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; КН 130.17; 362.В.1].

М о т и в: прежде животные были людьми, а люди — животными.

М о т и в: дурень не знает, как спать с женой.

М о т и в: происхождение из норы в земле.

М о т и в: демиург создает вещи и дает им имена.

**127. Первый человек вышел из дыры** (пещеры) в месте, называемом Капиримтийя (юго-западнее озера Ньяса). Следы первого человека и животных, вышедших вместе с ним, отпечатались на скале в этом месте (ньянджа [Werner 1933, p. 22]). [Mot. 1232.3.1. *Mankind emerges from a pit*; A1232.3. *Mankind emerges from caves*; A903. *Topographical features caused by animals*; (ср.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.].

М о т и в: следы первого человека и животных на скале.

М о т и в: происхождение из дыры (пещеры) в земле.

**128. Первый человек вышел из тростника.** Тростник разорвался, и из него вышли мужчина и женщина (зулу, тонга [Werner 1933, p. 31]).

М о т и в: происхождение из тростника.

**129. Первые люди выросли из земли,** как деревья, а духи вышли из воды (будума [P.A. Talbot — цит. по: Baumann 1936, S. 216]). [A1234. *Mankind emerges from ground*; (ср.) A1232.2.1. *Mankind emerges from water*].

М о т и в: происхождение из земли.

М о т и в: происхождение духов (из воды).

**130. Предки вышли из дерева Омумборомбонга.** Считают, что оно и сейчас находится в вельде Каоко. Крупный рогатый скот вышел из дерева вместе с людьми, а мелкий скот — овцы, козы вышли из дыры в земле (герепе [Werner 1933, p. 22]). [Mot. A1236. *Mankind emerges from tree*; (ср.) A1232.3.1. *Mankind emerges from a pit*; V.1.7.1. *Sacred tree*].

М о т и в: происхождение из дерева.

М о т и в: священное дерево.

М о т и в: происхождение животных из дыры в земле.

**131. Из священного дерева вышли первый человек** Мукуру и его жена Камунгарунга вместе со скотом; это дерево Омумборомбонга (гереро [Baumann 1936, S. 225]). [Mot. A1236. *Mankind emerges from tree*; V1.7.1. *Sacred tree*].

М о т и в: происхождение из дерева.

М о т и в: священное дерево.

**132. Две первые пары вышли из священного дерева Омукку** [Combretum primigenum], которое треснуло по велению бога (ндонга, амбо [Pettinen — цит. по: Baumann 1936, S. 226]). [Mot. A1236. *Mankind emerges from tree*; V.1.7.1. *Sacred tree*].

М о т и в: происхождение из дерева.

М о т и в: священное дерево.

**133. Две первые пары вышли из расщелины в скале.** Они были вызваны богом (амбо [Pettinen — цит. по: Baumann 1936, S. 219]). [Mot. A1245.3. *Mankind from cleft rock*].

М о т и в: происхождение из расщелины в скале.

**134. Предок с женой вышли из скалистой горы** Мима и реки Зули вместе с козами, овцами и крупным рогатым скотом. Его звали Мима, как и скалу. Там остались отпечатки их ног (макуа [Adams 1902, S. 47]). [Mot. A1234.2. *Mankind emerges from mountain*; A1232.2.1. *Mankind emerges from water*; (ср.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.*; A903. *Topographical features caused by animals*].

М о т и в: происхождение из горы.

М о т и в: происхождение из реки (воды).

М о т и в: следы первых людей.

**135. Сначала люди жили в пещере** вместе со львами. Они убили любимого сына льва, и тот выгнал их из пещеры. Раскаленное солнце опалило кожу одних до черноты, других — до коричневого цвета, а некоторых обожгло до красноты; те же, чья кожа облупилась от солнца, стали желтыми. Они разошлись по всей земле. А на болотистой почве перед пещерой остались следы первых людей и животных (сото-тсвана [Moffat 1842, p. 262]). [Mot. A1232.3. *Mankind emerges from caves*; Q431.9. *Banishment for murder*; (ср.) A1331. *Paradise lost because of one sin*; A1614. *Origin of white and colored races*; A1614.6.

*Origin of light and dark skin color*; A1620. Distribution of tribes; A903. *Topographical features caused by animals*; (ср.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero* (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.].

М о т и в: происхождение из пещеры.

М о т и в: происхождение разного цвета кожи у племен.

М о т и в: следы первых людей и животных.

**136. Ункулункулу расщепил камень**, и оттуда вышли первые люди (зулу [Н. Callaway — цит. по: Baumann 1936, S. 220]). [Mot. (ср.) A1234.2. *Mankind emerges from mountain*].

М о т и в: бог расщепил камень — и оттуда вышли первые люди.

**137. Первые мужчина и женщина вышли на землю из наполненной водой пещеры.** Вода была глубокой в центре и мелкой с краю. На мелководье жила одна пара. Они вышли на сушу и странствовали, пока не пришли в лесистую страну кикуйю. У них родилось много детей (кикуйю [Routledge 1910, p. 283, 284]). [Mot. A1232.3.1. *Mankind emerges from a pit*; A1232.2.1. *Mankind emerges from water*].

М о т и в: происхождение из воды (ямы с водой, пещеры, наполненной водой).

**138. Первые люди вышли из пещеры** вместе с животными (сото [Lindblom 1935, p. 140]). [Mot. A1232.3. *Mankind emerges from caves*].

М о т и в: происхождение из пещеры (земли).

**139. Из горы появились первые люди**, животные и растения (тви [R. Karutz — цит. по: Lindblom 1935, p. 140]). [Mot. A1234.2. *Mankind emerges from mountain*].

М о т и в: происхождение из горы.

**140. Две первые пары вышли из термитника; третья пара спустилась с неба**, у них была с собой корова, овца, коза. Небесная пара была из племени духов, и они были очень богаты. Спустившиеся с облаков построили деревню у скалы Нзауе, возле Килунгу, на юго-западе страны Укамба. Там на скале остались следы первого небесного мужчины и его коз и овец. Впоследствии сын небесной пары женился на дочери человека из термитника, и им дали скот. А сын одного из тех, кто вышел из термитника, взял в жены дочь небесного мужчины, и они тоже получили скот. Со временем людей стало много, на-

чался голод, и некоторые перебрались в другую часть леса. Одни стали масаи, а другие — кикуйю (камба [Lindblom 1935, p. 97–99]). [Mot. A1231. *First man descends from sky*; A903. *Topographical features caused by animals*; (ср.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A1620. *Distribution of tribes*; A1611.3. *Origin of various African tribes*].

М о т и в: происхождение из термитника.

М о т и в: происхождение с неба (духи спустились на землю).

М о т и в: следы на скале первого человека и его скота.

М о т и в: происхождение племен (кикуйю и масаи).

**141. Первый человек пришел из пустыни.** Ему встретился слон, и человек взобрался ему на спину. Слон носил его повсюду много лет, показывая леса, саванны и обитавших там зверей. Человек питался диким медом и лесными плодами, которые доставал ему слон. Он посвятил человека в тайны охоты и сделал его великим охотником. Потом первый человек женился на женщине из страны слона, а слон сломал для них несколько деревьев, чтобы первая пара построила себе хижину. Вначале они жили только охотой. У них родилось много детей, и люди заселили пустыню. А первая пара стала прародителями народа яо, которые прежде были охотниками и назывались вантопе (яо [Adams 1902, S. 55]). [Mot. A522. *Animal as culture hero*; A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1224.0.1. *Mankind is descended from marriage of human being and animal*; A1611.3. *Origin of various African tribes*].

М о т и в: происхождение первого человека (пришел из пустыни).

М о т и в: учитель первых людей тотемический культурный герой (слон) носил первого человека на спине и показывал леса и саванны, всех животных, кормил, сделал великим охотником, дал жену, помог построить хижину.

М о т и в: происхождение племени яо.

**142. Ньиканг выловил первых людей из воды** с помощью гарпуна и удочки. С водой связывают и происхождение самого Ньиканга. Некогда из реки вышла прародительница Деан Адук, корова, которая несла тыкву. Из тыквы появился предок людей Коло и животные. Коло произвел на свет трех человек, один из них поймал в реке двух красивых девушек, нижняя часть тел которых была как у крокодилов. Несмотря на возражения отцов девушек, он на них женился. Одна из этих

девушек, по имени Ньякайо, стала матерью Ньиканга. Он совершил много подвигов, в том числе боролся с солнцем. Ньиканг стал основателем царской династии. Впоследствии он исчез с ветром (шиллук [Baumann 1936, S. 214, 220, 250]). [Mot. A1232.2.1. *Mankind emerges from water*].

**М о т и в:** происхождение из воды — первых людей выловил из воды культурный герой, обожествляемый царь.

**143. Первую человеческую пару выловил хамелеон плетеной вершей**, когда отправился ловить рыбу. В те времена на земле жил только Мулунгу со своим народом — животными. По приказанию Мулунгу хамелеон вырастил первых людей и многому научил их, в том числе добыванию огня трением. Однажды, когда они разожгли огонь, лес загорелся, и звери обратились в бегство. А люди побежали за ними и стали убивать их. Так продолжалось много дней. Потом они прогнали Мулунгу головешкой, и он решил покинуть землю. Но Мулунгу не мог взобраться на небо по деревьям и попросил паука сплести паутину. Мулунгу поднялся по паутине и так спасся от людей. В наказание люди после смерти должны становиться его рабами (яо [Werner 1906, p. 73, 243; A. Werner — цит. по: Feldmann 1963, № 1]). [Mot. A1232.2.1. *Mankind emerges from water*; (cp.) A1414.4. *Origin of fire — gift from god (supernatural herson)*; A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; F51.1.1. *Spider-web sky-rope. Spider makes web on which ascent or descent is accomplished*; A171.0.2. *God ascends to heaven*; A1657. *Origin of slaves*; P170. *Slaves*].

**М о т и в:** происхождение из воды (первую человеческую пару хамелеон вытащил из воды плетеной вершей).

**М о т и в:** по приказанию Мулунгу хамелеон научил первых людей добывать огонь трением.

**М о т и в:** подняться в небо по паутине.

**М о т и в:** божество спасается от людей на небе.

**М о т и в:** происхождение рабов.

**144. Тсуи-//Гоаб (Тсуи-//Коаб) создал первого мужчину и первую женщину.** Мужчину звали Перо Страуса, а женщину — Желтая Медь. Он дал им коров, чтобы они пили молоко; хвост шакала — смахивать испарину с бровей; *кири* — дубинку с утолщением на одном конце, колчан со стрелами и лук, щит. От Тсуи-//Гоаба, который живет в Светлом небе, люди видели только добро. Но кроме него был еще //Гаунаб (Каунаам), приносящий зло. И они его очень боялись (готтен-

тоты корана [C.F. Wuras — цит. по: Hahn 1881, p. 105]. [Mot. A1210. Creation of man by creator].

М о т и в: демиург создал первого мужчину и первую женщину.

М о т и в: демиург дал первым людям все, что требуется для жизни, — скот, оружие и пр.

М о т и в: демиург живет в Светлом небе.

**145. *Первых людей создал Нзамби***, так же как животных и растения. Это произошло в месте, которое называется Катокангоньи, где на скале остались следы людей, собаки и лесных кабанов, на которых охотились первые люди. Сначала все люди жили вместе, но по совету Нзамби старейшины решили искать новые земли: одни направились в страну баротсе, другие — в страну чокве, а старейшины лунда решили остаться. Лунда говорят, что они — величайшее из племен, от которого произошли все другие. Перед тем, как разойтись, люди посадили дерево *муйомбо*, которое выросло и стало огромным; оно существует до сих пор (лунда [Melland 1923, p. 163, 164]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; A1702. *Creation of animals by creator*; A903. *Topographical features caused by animals*; (ср.) A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero* (demigod, hero). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A1620. Distribution of tribes; A1611.3. *Origin of African tribes*; V1.7.1. *Sacred tree*].

М о т и в: первых людей создал бог.

М о т и в: следы на скале первых людей и животных.

М о т и в: священное дерево.

М о т и в: происхождение племен (баротсе, чокве, лунда).

**146. *Первого человека Нгаи достал из муравейника*** у моря; от него потом произошли все люди (камба [Hobley 1922, p. 26, 95a]). [Mot. (ср.) A1210. Creation of man by creator].

М о т и в: происхождение из муравейника.

М о т и в: первого человека достал из муравейника Нгаи.

**147. *Первую пару бог вызвал из термитника***, ударив по нему; из отверстия в термитнике вышли первый мужчина и первая женщина (ндонга, амбо [Pettinen — цит. по: Baumann 1936, S. 217]). [Mot. A1210. Creation of man by creator].

М о т и в: происхождение из термитника.

**148. Первые люди вышли из термитника** (венда [С. Meinhof — цит. по: Baumann 1936, S. 217]). [Mot. A1210. Creation of man by creator].

М о т и в: происхождение из термитника.

**149. Первых людей бог Мватванги (Мулунгу) вырубил из дерева**, как вырубает топором скамеечку. Его имя означает «Дровосек» — одно из имен Мулунгу, наряду с Мумби (камба [Lindblom 1920, p. 244]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; A1251. Creation of man from tree; A1252. Creation of man from wood].

М о т и в: первых людей бог вырубил из дерева.

**150. Первых людей создал Фиди-Мукуллу (Мвилле) из щепок**. Он отодрал от дерева щепки, которые затем превратил в людей (сонге [Frobenius 1928, S. 91, 123]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; A1252. Creation of man from wood].

М о т и в: первых людей бог создал из дерева (отодрал щепки и превратил их в людей).

**151. Первое человеческое существо вырубил из дерева** бог Маведжа (каниока [De Clerq — цит. по: Janssens 1926, p. 558]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; A1251. Creation of man from tree; A1252. Creation of man from wood].

М о т и в: первого человека бог вырубил из дерева.

**152. Первый маконде вышел из кустов, а его женой стало существо, вырубленное им из дерева** саванны. Он внес его в дом, а ночью оно ожило (маконде [Adams 1902, p. 41]). [Mot. A1251. Creation of man from tree; A1252. Creation of man from wood].

М о т и в: первый мужчина вышел из кустов (леса).

М о т и в: первую женщину вырубил из дерева первый мужчина.

**153. Жена из дерева**. Получив отказ, жених сделал из дерева фигурку и оживил ее, надев на нее раковину каури (символ плодородия и жизни) (мукуни [J. Torrend — цит. по: Baumann 1936, S. 205]). [Mot. (ср.) A1251. Creation of man from tree; A1252. Creation of man from wood; A1252.1. Mankind from vivified wooden image].

М о т и в: оживить деревянную статую с помощью магической раковины каури (символ жизни и плодородия).

**154. Первый человек, Секуме, вырезал из дерева жену,** Мбонгве, по приказанию бога (пангве [B. Trilles — цит. по: Baumann 1936, S. 205]). [Mot. A1251. *Creation of man from tree*; A1252. *Creation of man from wood*; (cp.) A1252.1. *Mankind from vivified wooden image*].

М о т и в: первый мужчина вырезал из дерева первую женщину по велению бога.

**155. Первого человека создал бог из ткани, сотканной пауком.** По его приказанию большой черный паук *Ананси* наткал материал на множество людей, пока не выбился из сил. Он ожидал от людей благодарности за свои труды, но те убежали прочь. Бог научил, как они должны жить. А *Ананси* из остатков материала сотворил еще одного человека, который получился меньше других. Он его воспитывал и научил всяким хитростям, дав ему свое имя. Это и есть паук-трикстер, ставший героем сказок о животных (народы северогвинейского побережья — темне и др. [Фробениус б.г., с. 256]). [Mot. A1210. *Creation of man by creator*; (cp.) A522.3.1. *Spider as culture hero*; A185.3. *Deity teaches mortal*; (cp.) *Gods teach people all they know*; J1117. *Animal as trickster*].

М о т и в: бог создал людей из ткани, сотканной пауком по его велению.

М о т и в: происхождение паука — трикстера животной сказки.

**156. Обатала создал первых людей из глины.** Он дарует детей. Его имя означает «Бог белой одежды». Белый — это цвет Обатала: его святилища, изображения, амулеты — также белого цвета, как и цвет одежд его слуг, жрецов и почитателей. Обатала был создан *Олоруном*, который передал ему управление миром и небосводом (йоруба [Фробениус б.г., с. 276]). [Mot. A1241. *Man made from clay (earth)*].

М о т и в: создать людей из глины.

**157. Первого человека, Боатси, бог создал с помощью Луны.** Бог вылепил тело, покрыл его кожей и влил кровь. Когда человеку таким образом была дана жизнь, бог прошептал Боатси на ухо, что он должен рожать детей. Затем бог предупредил его, что люди будут жить счастливо при условии соблюдения запрета — не есть плодов дерева *таху*. Затем бог удалился в небо. Нарушение запрета повлекло за собой смерть (пигмеи эфе [Schebesta 1936, S. 130]). [Mot. (cp.) A1241. *Man made from clay (earth)*; (cp.) A1211.1. *Man from dirt mixed with creator's blood*; E714.1. *Soul (life) in the blood*; C621. *Forbidden tree (fruit)*; A1335. *Origin of death*].



**М о т и в:** бог (с помощью Луны) создал первого человека, вылепив его и влив в него кровь.

**М о т и в:** магическое (оживляющее) значение крови.

**М о т и в:** запретный плод (с дерева *таху*).

**М о т и в:** происхождение смерти в результате нарушения запрета — не есть определенный плод.

**М о т и в:** бог велит первому человеку рождать детей.

**158. Замби изготовил людей из мягкой речной тины**, потому что из воды возникла жизнь (соко [Frassle — цит. по: Baumann 1936, S. 204]). [Mot. (ср.) A1241. *Man made from clay (earth)*; T546. *Birth from water*].

**М о т и в:** бог сделал людей из речной тины.

**М о т и в:** жизнь возникла из воды.

**159. Нзамби сделал людей из глинистой земли и крови животных** (вили [Pechuël-Loesche 1907, S. 267]). [Mot. A1241.4.1. *Man from clay and animal's blood*].

**М о т и в:** бог сделал людей из глинистой земли и крови животных.

**160. Ололуме-Ньямби сделал людей из своей крови** (коко [Baumann 1936, S. 204]). [Mot. A1263.1. *Man created from blood*; T541.1. *Birth from blood*].

**М о т и в:** бог сделал людей из своей крови.

**161. Всех людей на земле создал Джуок.** Он взял белую землю (песок) в Стране белых и сделал из нее людей того же цвета. Потом он отправился в Египет, где из глины Нила сделал коричневых людей, а затем в Стране шиллуков из черной земли сделал черных людей. Он сказал: «Я создал человека, но чтобы он мог бегать и ходить, я дам ему две длинных ноги, как у фламинго». Сделав это, он сказал: «Чтобы человек мог выращивать просо, я дам ему две руки — одну, чтобы он держал мотыгу, а другую — чтобы выдергивать сорняки». Затем он сказал: «Я дам человеку два глаза, чтобы он мог видеть». Потом он сказал: «Я дам ему рот, чтобы он мог есть свое просо». Наконец Джуок дал ему язык и уши, чтобы человек мог говорить и слышать шум, крики, разговоры, кричать, танцевать, петь. Так создание человека было завершено (шиллук [Fauconnet 1959, p.483]). [Mot. A1610.6. *Tribes from clay models made by creator*; A1614. *Origin of white and colored races*; A1614.6. *Origin of light and dark skin color*; (ср.) A1311.

*Origin of hands and feet; (cp.) A1316.3. Origin of eyes; (cp.) A1316.5. Origin of tongue; (cp.) A1316.4. Origin of ears].*

**М о т и в:** бог сделал белых, коричневых и черных людей из земли разного цвета, взяв ее в разных странах.

**М о т и в:** бог из земли создает человека последовательно: сначала туловище, затем ноги (чтобы мог ходить), руки (чтобы мог выращивать просо), глаза (чтобы мог видеть), рот (чтобы мог есть), язык и уши (чтобы мог говорить и слышать).

**162. Людей сотворил из глины Джуюк-Атанг** (Джок), который живет в небе (или в стране духов, которые ему подчинены). Сначала люди, которых он лепил, получались белыми. Но постепенно от работы его руки и глина стали черными — так появились черные люди. Он дал первому человеку зерно, из которого произошли все злаки (шил-лук [Baumann 1936, S. 66, 70, 72, 332, 344]). [Mot. A1614. *Origin of white and colored races; A1614.6. Origin of light and dark skin color*].

**М о т и в:** бог из белой глины делал белых людей, а когда его руки и глина почернели от работы, получились черные люди.

**М о т и в:** бог живет на небе.

**163. Бог сотворил для бесплодной первой пары их будущего ребенка, замесив глину со слюной.** Вылепив маленькую человеческую фигурку, он велел женщине положить ее на девять месяцев в горшок и утром и вечером наливать в горшок молоко. Когда у человечка разовьются конечности, его можно вынуть из горшка. Затем таким же образом бог сделал и других людей. И людей стало много (тутси [Loupias — цит. по: Baumann 1936, S. 204]). [Mot. (cp.) A1241. *Man made from clay (earth); (cp.) A1263.4. Man created from spittle of holy person*].

**М о т и в:** для бесплодной первой пары бог вылепил фигурку, замесив глину со слюной, велел на девять месяцев положить ее в горшок и дважды в день наливать в него молоко.

**164. Предки человеческого рода появились из ноги одного ндоробо.** Нога этого древнего человека распухла, а потом из внешней стороны ноги вышла девушка, а из внутренней — юноша (нанди [Hollis — цит. по: Baumann 1936, S. 221]). [Mot. T578. *Pregnant man; T541. Birth from unusual part of person's body*].

**М о т и в:** рождение предков (юноши и девушки) из ноги древнего ндоробо.

**165. У первой женищины из колена родился ребенок** по имени Канга-Масала. Это произошло по повелению бога Нгулве (кулве [Melland–Cholmeley — цит. по: Baumann 1936, S. 221]). [Mot. T541. *Birth from unusual part of person's body*; T541.16. *Birth from knee*].

М о т и в: рождение первого ребенка из колена.

М о т и в: происхождение из ноги (колена).

**166. У первого человека из колена родились дети.** В самом начале первый человек прибыл в страну кикуйю, где не было ни животных, ни растений. Однажды у него распухло колено, так что он не мог пошевелиться. Не выдержав боли, он сделал надрез, и оттуда вышло трое детей, а боль прекратилась. Дети быстро стали взрослыми. Сначала люди питались дичью, плодами и корнями деревьев. Один из братьев подружился с животными, кормил их травой и листьями, и его называли Мореиси («Пастух»). Ночью животные собирались вокруг хижины, а он охранял их от диких зверей. Ему не надо было охотиться, так как у него было вдоволь мяса и шкур. Эти животные стали крупным рогатым скотом, баранами и козами. Позднее он построил для них загон, где животные собирались на ночь. Он стал первым скотоводом и научил кикуйю разведению скота. Второй брат разыскивал съедобные растения и приносил домой бататы, ямс, бобы, бананы, просо. Поев, они выбрасывали остатки растений и как-то обнаружили, что некоторые растения дали ростки. Тогда второй брат, которого называли Мореми («Земледелец»), подготовил участок и занялся выращиванием растений, для чего использовал заступ и палку-копалку. Третий брат обнаружил в углублении в земле, где они разводили огонь, чтобы поджарить бататы, нечто твердое и черное. Он раскалил это в огне до красноты, а потом стал бить по нему камнем, пока не получил тонкое острое лезвие, которым он срезал сахарный тростник. Его называли Мотури («Кузнец»); он стал изготавливать стрелы, копья, ножи и бритвы (кикуйю [Cagnolo — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 142]). [Mot. T578. *Pregnant man*; T541. *Birth from unusual parts of person's body*; T541.16. *Birth from knee*; T615. *Supernatural growth*; (cp.) A511.4.1. *Miraculous growth of culture hero*; A1440.2. *Origin of distribution of work*; A1443. *Origin of domestication of animals*; A1443.1. *First shepherd*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1447. *Origin of metal-working*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*].

М о т и в: рождение из колена (также у масаев, нанди).

М о т и в: чудесный (быстрый) рост детей, рожденных из колена.

**Мотив:** происхождение разных занятий племен (пастухи, земледельцы, кузнецы).

**167. Прародитель Бумба выхаркнул древних людей.** Они стали родоначальниками человечества. Он выхаркнул животных, растения, они тоже стали родоначальниками разных видов. Он выхаркнул все вещи и Прародительницу, которая господствует над всем (куба [Baumann 1936, S. 340, 106, 246]). [Mot. A618.2. *Universe created by spitting*; (ср.) A114.1.2. *Origin of lesser gods from spittle of great god*].

**Мотив:** прародитель выхаркнул людей.

**Мотив:** прародитель выхаркнул животных.

**Мотив:** прародитель выхаркнул растения.

**Мотив:** прародитель выхаркнул Прародительницу

**Мотив:** прародитель выхаркнул все вещи.

**168. Первые люди произошли из экскрементов Матери богов.** Эту первую человеческую пару поместили на землю. Бог Огиву дал им кровь (а деревьям — соки), сын бога *Огбора*, *Оса*, дал дыхание. *Огбора* и *Оса* вместе создали небо и землю. *Огбора* был верховным божеством, но впоследствии его место занял *Оса*, а надзор за нижним миром перешел к *Огбора* (*Бенин* [Baumann 1936, S. 132, 133]). [Mot. T541.8.1. *Birth from excrement*; (ср.) A1262.1. *Man created from breath*; (ср.) A1260.1.1. *Man made of four elements*; (ср.) A1260.1.2. *Man made of substances from eight different sources*; (ср.) A1260.1.4. *Seven substances employed in composition of human body*].

**Мотив:** первая человеческая пара была сотворена из трех компонентов — экскрементов Матери богов, крови бога Огиву, дыхания бога *Оса*.

**Мотив:** верховное божество передает власть сыну.

**169. Бог неба Наавен создал мужчину и женщину.** Он дал им курицу, петуха и еду для всех. Люди не знали сексуальных отношений, их научил петух, показав, как это делается. Наавен сказал, что петух и курица подходят для жертвоприношений. Он дал людям мотыгу и другие орудия для возделывания полей, полезные растения и домашних животных (*булса* [Bulsa 1996, p. 3, 4]). [Mot. A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1545. *Origin of sacrifices*].

**Мотив:** происхождение сексуальных отношений (петух научил людей).

**Мотив:** бог подсказал людям, что петух и курица подходят для жертвоприношений.

**170. Появление первой женщины и начало сексуальных отношений.** Прежде женщин не было. Однажды мужчина взобрался на дерево, чтобы добыть мед. Его топор упал вниз и поранил его товарища между ног. Они спали вместе, и у них родились дети. С тех пор «рана» женщин кровоточит (зарамо [Baumann 1936, S. 369]). [Mot. A1313.0.2. *Origin of sex differentiations*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1355. *Origin of menstruation*; (ср.) D12. *Transformation man to woman*; D695. *Man transformed to woman has children*; J1745. *Absurd ignorance of sex*].

М о т и в: превращение мужчины в женщину — топор поранил его между ног (происхождение половых различий).

М о т и в: происхождение сексуальных отношений.

М о т и в: vulva как «рана».

М о т и в: происхождение менструации.

М о т и в: происхождение деторождения.

**171. Рождение из колена.** Женщина сказала мужчине, что у нее рана внизу живота и попросила промыть ее. Но рана не исцелялась. Бог обругал женщину и объяснил, что это за «рана». Он пообещал, что у нее распухнет колено, из него родится «сын мудрости» (кулве [Hamberger — цит. по: Baumann 1936, S. 369]). [Mot. J1745. *Absurd ignorance of sex*; A1351. *Origin of childbirth*; T541.16. *Birth from knee*; J1745. *Absurd ignorance of sex*].

М о т и в: vulva как «рана».

М о т и в: рождение из колена.

**172. Происхождение деторождения.** Один мужчина искал траву, чтобы исцелить «рану» своей сестры, и встретил старуху, которая научила его, как зачать детей. После этого женщина родила ребенка (виньямванга [Hamberger — цит. по: Baumann 1936, S. 369]). [Mot. J1745. *Absurd ignorance of sex*; A1351. *Origin of childbirth*].

М о т и в: происхождение деторождения (старуха учит, как зачать детей).

М о т и в: vulva как «рана».

**173. Неведение женщин относительно менструации.** Прежде во время менструации женщины думали, что это кровоточит «рана», пока бог не объяснил им, что происходит (каниока [Frobenius 1928, S. 188]). [Mot. (ср.) J1745.2. *Foolish girl ignorant of what is happening at her first menses*; J1745. *Absurd ignorance of sex*].

М о т и в: vulva как «рана».

**174. Дурень не знает, что такое сексуальные отношения.** Один человек женился, но он не знал, что такое женитьба, и думал, что люди просто должны жить вместе. Его жена пожаловалась свекрови, что муж ничего не делает с ней, он просто лежит рядом в постели. Свекровь посоветовала ей отправиться вместе с мужем за хворостом, но при этом жена должна обязательно сама взобраться на дерево, а муж пусть стоит под деревом и собирает ветви, которые она обломает. Тогда он, конечно, посмотрит наверх. Поднявшись на дерево, жена нарочно широко расставила ноги. И муж, взглянув вверх, крикнул жене, что у нее огромная «рана» между бедер. Вернувшись домой, он рассказал матери о «ране» жены. Но мать сказала, что никакой раны нет, и он вместе с женой должен лечь в постель. Так он стал настоящим мужем и играл со своей женой. Когда жена забеременела, муж сказал: «Я так счастлив, что жена беременна и родит ребенка! Но я не понимаю, как это она забеременела?!» (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 41]). [Mot. A1352. *Origin of sexual intercourse*; J1744. *Ignorance of marriage relations*; J1745. *Absurd ignorance of sex*; (ср.) A521. *Culture hero as dupe*; (ср.) A177.1. *God as dupe*; КН 362 А5].

М о т и в: дурень не знает, как спать с женой.

М о т и в: vulva как «рана».

**175. Начало сексуальных отношений.** Бог хотел уменьшить женщину и отрезал часть от ее тела. Зашивая рану, он оставил одно место открытым. Муж и жена захотели закрыть эту «рану» и познали зачатие (вили [Pechuël-Loesche 1907, S. 267]). [Mot. A1352. *Origin of sexual intercourse*; J1745. *Absurd ignorance of sex*].

М о т и в: происхождение сексуальных отношений.

М о т и в: vulva как «рана».

М о т и в: происхождение зачатия.

**176. Мужчины обучили женщин сексуальным отношениям.** Один охотник случайно забрел в деревню женщин, и они его побили. Вернувшись, он рассказал царю о чуждом народе с грудью, и царь поручил ему заманить к ним женщин медом («грязь» от царского пениса) и сахарным тростником (пенис предков мужчин). Мужчины обучили женщин сексуальным отношениям и наслаждению. Женщинам так это понравилось, что они остались с мужчинами и нарожали детей (нупе [Frobenius 1931, S. 217]). [Mot. ср. F566.2. *Land where women live separate from men*; ср. F566.1. *Village of men only*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1351. *Origin of childbirth*].

**М о т и в:** мужчины и женщины жили отдельно (деревня женщин).

**М о т и в:** происхождение сексуальных отношений.

**177. Мужчины и женщины «древнего народа» жили отдельно.**

Они не общались друг с другом: мужчины жили в пещерах, в горах, а женщины — в маленьких травяных хижинах возле рек. Мужчины охотились, а женщины собирали семена и зерна. Однажды, когда пятеро мужчин убили газель, у них погас огонь, и они послали одного из них одолжить огонь у женщин. Но женщина предложила посланцу каши, и он не вернулся. То же произошло и с тремя другими мужчинами, отправившимися за огнем. А оставшийся решил, что все его товарищи убиты, и, испугавшись, убежал в далекую страну, где и погиб (бушмены Калахари [Dornan 1925, p. 172–175]). [Mot. F566.1. *Village of men only*; F566.2. *Land where women live separate from men*; A1414. *Origin of fire*; A1555. *Origin of marriage*; КН 194 А1].

**М о т и в:** первоначальное разделение людей по полу — женщины и мужчины жили отдельно.

**М о т и в (вторичный):** мужчины одалживают огонь у женщин.

**178. Создавая людей, Винья разделил их на мужчин и женщин.**

Они жили в разных деревнях, мужчины занимались охотой, а женщины — земледелием, которому их обучили птички *чининде*. Однажды мужчина, возвращаясь с охоты с добычей, встретил женщину, которая несла с поля просо. Они поспорили, чья еда лучше, и обнаружили, что мясо с кашей вкуснее, чем каждое кушанье отдельно. Тогда они решили жить вместе. Когда же в положенный срок женщина родила ребенка, собрались все мужчины и женщины посмотреть на это чудо. И с тех пор мужчины и женщины живут в одной деревне (тетела [Мокеле 1973, с. 140]). [Mot. (cp.) F566.2. *Land where women live separate from men*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1351. *Origin of childbirth*].

**М о т и в:** первоначальное разделение людей по полу — бог разделил их (мужчины и женщины жили в разных деревнях).

**М о т и в:** происхождение сексуальных отношений.

**М о т и в:** рождение (первого) ребенка.

**М о т и в:** разные занятия мужчин и женщин.

**179. Прежде люди не нуждались в пище,** хотя вокруг было полно животных и съедобных растений. Люди не умирали и не рождали. Но однажды некая женщина почувствовала боль в животе, которая все

усиливалась, пока вдруг не появился маленький человек. Все женщины в страхе убежали. Но одна из них решила отравить мать и дитя, так как боялась, что они принесут всем несчастье. И она предложила им кукурузу и тыкву. Однако те не только не умерли, но стали очень толстыми. Тогда женщины вернулись. Так люди узнали, что кукуруза и тыква съедобны, и стали возделывать их. А попробовав мясо овцы, люди стали приручать крупный рогатый скот, овец и коз. Только буйволов, зебр и антилоп они не смогли поймать, и те до сих пор остались дикими животными (бушмены Калахари [Dornan 1925, p. 175–177]). [Mot. A1351. *Origin of childbirth*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1443. *Origin of domestication of animals*; КН 195].

М о т и в: первоначально люди не нуждались в пище.

М о т и в: рождение (первого) ребенка.

М о т и в: происхождение земледелия.

М о т и в: начало приручения животных.

## Происхождение рас, народов и племен (№ 180–194)

**180. Белую и черную пары породил Ункулункулу.** Он велел им пожениться, и от белой женщины и белого мужчины произошли белые люди, а от черной женщины и черного мужчины — черные. Ункулункулу сказал, что белые будут жить среди воды, в море, и дал им одежду, а также ружья, а черным — копья и шкуры, чтобы одеться (зулу [Bleek 1852]). [Mot. A1600. *Distribution and differentiation of peoples*; A1610.2. *Couples placed to establish tribes*; (ср.) A1614. *Origin of white and colored races*].

М о т и в: происхождение как порождение прапредком.

М о т и в: происхождение белой и черной рас соответственно от первых белой и черной пар.

**181. Отцом белых стал Зонга, а отцом черных — Маниконго.** Оба были сыновьями Мани-Пула. Он велел им искупаться в озере. Зонга, входя в воду, заметил, что становится белым. А Маниконго, искупавшись, остался черным. Вернувшись в хижину отца, они по его приказанию выбрали то, что им больше подходит: Зонга взял бумагу, перья, подзорную трубу, ружье и порох, а Маниконго — медные браслеты, железные сабли, лук и стрелы. Затем они отправились к морю. Зонга переплыл океан, а Маниконго остался. Так они разделились (ви-



ли [Jeannest 1883, p. 97, 98]. [Mot. A1600. Distribution and differentiation of peoples; A1614.4. *Origin of tribes from choices made*; (ср.) A1610.5. *Different tribes result from choice of things Sun offered people*].

М о т и в: разделение людей по расам.

М о т и в: цвет кожи белой расы связан с купанием (предок белых стал белым, искупавшись по велению бога).

М о т и в: цвет кожи рас связан с выбором подходящих им предметов.

**182. Белая и черная расы** появились после того, как *Нзамби* предложил людям искупаться, потому что все они были грязными. Предки белых послушались, а предки черных остались у огня (вили [Pechuël-Losche — цит. по: Baumann 1936, S.3 31]). [Mot. (ср.) A1614.6. *Origin of light and dark skin color*].

М о т и в: цвет кожи — люди были грязными, бог предложил им искупаться, но его послушались только предки белых.

**183. Первые люди были чернокожими.** Они жили в недрах земли, потом разошлись в разные стороны, но сначала все должны были перейти через реку и искупаться. Предки чернокожих были очень ленивыми и проспали. Когда они наконец пришли к реке, белые люди уже отмылись добела. А черным осталась лишь лужица, которой едва хватило, чтобы отбелить подошвы и ладони (марави [Czimmermann — цит. по: Baumann 1936, S. 331]). [Mot. A1614.2. *Races dark-skinned from bathing after white men. All peoples bathe in the river, the white man first, then in turn, the Spaniard, the Indian, and the negro — each becoming darker because of the condition of the water*].

М о т и в: первые люди все были чернокожими.

М о т и в: цвет кожи рас связан с купанием (ленивые предки черных проспали и искупались позже предков белых, поэтому им не хватило воды).

**184. Древние люди разделились на «белых» (банту) и бушменов** после состязания в перетягивании веревки, устроенном по приказанию Гцуба, который был главным. Когда белые стали тянуть веревку, она разорвалась. Гцуба разделил веревку и велел «белым» управляться со скотом, носить одежду из ткани и спать, завернувшись в шерстяные одеяла. А бушмены должны взять веревку и делать ловушки на каменного козла и антилопу дукера, есть их, одеваться в кароссы из шкуры антилопы, бушменские женщины должны собирать корни и дру-

гую пищу. Гцуба говорил с ними, когда они спали (готтентоты нарон [Bleek 1928, p. 47]). [Mot. (cp.) K22. *Deceptive tug-of-war*; A1600. Distribution and differentiation of peoples; (cp.) A1614. *Origin of white and colored races*; A1611.3.1. *Origin of bushmen*; D1814.2. *Advice from dream*; A1618. *Origin of inequalities among men*; КН 156.2].

М о т и в: перетягивание веревки (tug-of-war).

М о т и в: бог говорит с людьми во сне.

М о т и в: разделение людей на племена и народы.

М о т и в: занятия племен.

**185. Черные люди** появились после того, как одна женщина дала своим детям черную печень быка, убитого прародителем, а дети других жен съели легкое и выпили кровь быка и стали *красным народом* — готтентотами и бушменами (герперо [Beiderbecke — цит. по: Baumann 1936, S. 331]). [Mot. A1614.4.1.1. *Origin of race colors from eating of ox*. Those who eat livers are black; those who eat lungs and blood are red; КН 175].

М о т и в: происхождение по подобию — цвет кожи зависит от цвета съеденной пищи.

**186. Черный, коричневый, красный, желтый цвет кожи** люди приобрели под раскаленным солнцем. Сначала они жили вместе со львами в пещере, но когда люди убили любимого сына льва, он выставил их из пещеры на солнце. У некоторых из них солнце опалило кожу до черноты, у других сожгло до коричневого цвета или обварило до красноты; те же, у кого кожа облупилась, стали желтыми. И они разошлись по всей земле (тсвана [Brown — цит. по: Baumann 1936, S. 33]). [Mot. A1614. *Origin of dark and colored races*; A1614.6. *Origin of light and dark skin colors*].

М о т и в: цвет кожи связан с солнечными ожогами.

**187. Люди стали черными из-за нарушения запрета.** Бог запретил людям есть плоды дерева *мринга-мринга*. Но в голод они нарушили запрет, и бог наказал их, сделав черными. Белые — любимцы бога, черные же совершили проступок, съев запретные плоды, и поэтому стали черными (джагга [Gutmann 1909, S. 112]). [Mot. C621. *Forbidden tree*. Fruit of all trees may be eaten except one].

М о т и в: запретный плод.

М о т и в: люди стали черными в наказание за проступок (съев в голод запретный плод).

**188. Племя яо** — потомки явившегося из пустыни человека. Его много лет носил на спине слон, который показал ему леса и саванны и сделал великим охотником. Человек этот женился на женщине из страны слона, у них родилось много детей, и люди заселили пустыню (яо [Adams 1902, S. 55]). [Mot. A522. *Animal as culture hero*; A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1224.0.1. *Mankind is descended from marriage of human being and animal*; A1611.3. *Origin of various African tribes*].

М о т и в: происхождение племени яо.

**189. Разделение бушменов и готтентотов.** Вначале их было двое. Один был слеп, другой охотился. Как-то охотник обнаружил яму, откуда выходила дичь, и убил детеныша. Слепой, пощупав и понюхав его добычу, сказал, что это не дичь, а скот. Впоследствии слепой обрел зрение и, придя вместе с охотником к этой яме, увидел, что из нее выходят коровы с телятами. Он быстро соорудил крааль из колючего кустарника, огородив стадо. Затем он смазал свою кожу жиром, как это делают готтентоты до сих пор. Охотник, которому теперь надо было с большим трудом выслеживать дичь, захотел, чтобы его тоже смазали жиром. Однако владелец скота посоветовал ему прежде бросить жир в огонь. Охотник так и сделал, и пламя опалило его лицо и так обожгло, что он рад был спастись бегством. Другой человек окликнул его: «Возьми-ка *кирри* (дубинку) и беги к холмам, там ты будешь отыскивать мед». Так произошли бушмены (готтентоты нама [H.Ch.Knudsen — записи цит. по: Bleek 1864, p. 83, 84]). [Mot. A1443. *Origin of domestication of animals*; A1611.3. *Origin of various African tribes*; КН 179.2].

М о т и в: случайная находка ямы, из которой выходит скот.

М о т и в: происхождение домашних животных из ямы.

М о т и в: разделение бушменов и готтентотов (завладев скотом, готтентот прогнал бушмена-охотника к холмам, чтобы тот добывал там мед).

**190. Происхождение племени кикуйю.** В самом начале основателя племени кикуйю вызвал властитель мира *Могаи* (*Нгаи*) и дал ему его долю — землю с ущельями, реками, лесами, дичью. С вершины горы Кере-Ньяга, которую Могаи сотворил как место отдыха во время своих странствий, он показал Кикуйю место в центре страны, где росли фиговые деревья, и велел там обосноваться. Придя на это место, Кикуйю обнаружил там жену, которую дал ему Могаи. Кикуйю назвал ее

Моомби («Прародительница»), и у них было девять дочерей. Обеспокоенный отсутствием наследников, Кикуйю воззвал к Могаи. Тот велел совершить жертвоприношение, в котором должна принять участие вся семья. Они принесли в жертву ягненка и козленка под священным фиговым деревом. Затем Кикуйю отвел семью домой, а сам, как повелел Могаи, вновь вернулся к священному дереву и обнаружил там девять юношей, ставших женихами его дочерей. После смерти родителей дети образовали девять кланов кикуйю, названных по именам дочерей. Эти названия сохранились и впоследствии, когда матриархальные отношения сменились патриархальными, как признание того, что женщины были основательницами системы кланов (кикуйю [Kenyatta 1962, p. 5–10]). [Mot. A1611.3. *Origin of various African tribes*; V1.7.1. *Sacred tree*; A1545. *Origin of sacrifices*; T148. *Matriarchy*].

М о т и в: происхождение племени кикуйю.

М о т и в: священное дерево.

М о т и в: происхождение жертвоприношений.

М о т и в: смена матриархата патриархатом.

**191. Миграция зулу.** Амалала, которые происходят от каранга, были первыми банту, появившимися в Натале и Зулуленде, куда они явились из Южной Родезии (Зимбабве). Предок амалала, Маландела, повел свою семью в их новый дом. Почувствовав, что его силы на исходе, он велел своим женам и детям войти в *изилулу*, огромную, похожую на шар корзину для хранения зерна, толкнул ее ногой и упал за смертью. А корзина покатила по горам, долам, лесам и рекам, пока наконец не остановилась. Когда те, что были в корзине, отважились выглянуть, они увидели ту страну, где живут сейчас. Их прозвище — «происшедшие из корзины». От Маландела прослеживается династия великих вождей зулу. Их могилы — от Маландела до отца Чаки (Сензангакона) — показывают возле Бабананго (зулу [Werner 1933, p. 28, 29]). [Mot. A1630. *Wandering of tribes*; (cp.) A1611.3. *Origin of various African tribes*].

М о т и в: миграция племени зулу.

М о т и в (вторичный): переселение как вторичное происхождение.

**192. Переселение догон.** Когда догон жили в *Стране манде*, потомки великого предка *Лебе* стали основателями (предками-эпонимами) четырех племен догон — дион, домно, оно и ару. В те времена люди не умирали, а превращались в змей и затем в духов *йебан*. Смерть появилась среди людей, когда умер Ару, сын Лебе; позже умер и Лебе. Когда же догон покинули Страну манде, чтобы поселиться среди скал

Бандиагары, они решили взять с собой кости Лебе, но, вскрыв могилу, обнаружили там живую змею — это был воскресший Лебе, который повел догон на новое место. Дион, чье имя означает «Землекоп», передвигался со своими людьми под землей, следуя за Лебе. Они вышли на поверхность в разных местах, а Дион появился из отверстия бамбука. Впоследствии Дион основал культ Лебе, став его жрецом (догон [Dieterlen 1941; Ganay 1941; Griaule 1938; Griaule 1965]). [Mot. E614.1. *Reincarnation as snake*; A1630. *Wandering of tribes*; (cp.) A1611.3. *Origin of various African tribes*; V1.3. *Ancestor worship*].

М о т и в: миграция племени (догон).

М о т и в (вторичный): переселение как вторичное происхождение.

М о т и в: передвижение под землей.

М о т и в: реинкарнация предка в виде змеи.

**193. Переселение кикуйю.** Старик и его жена пришли в теперешнюю страну кикуйю с другой стороны великой горы Кения, которую они называли «Белая гора». Они голодали, и старик решил подняться на вершину, чтобы увидеть бога *Нгаи*. Тот дал ему овец и коз, и от этого его дара произошли все сегодняшние стада. Нгаи сказал, что потомки старика должны занять современную страну кикуйю и возделывать землю, масаи же должны владеть равнинами и пасти стада, а удел ндоробо — охотиться на дичь в зарослях. В память об этой беседе по указанию бога кикуйю до сегодняшнего дня раскрашивают тела для великих обрядовых танцев белым зигзагообразным рисунком (кикуйю [Routledge 1910, p. 283, 284]). [Mot. (cp.) A1630. *Wandering of tribes*; A1440.2. *Origin of distribution of work*; A1443. *Origin of domestication of animals*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1472. *Beginning of division of labor*; A1458. *Origin of hunting*].

М о т и в (вторичный): переселение как вторичное происхождение.

М о т и в: бог дает овец и коз, от которых произошли сегодняшние стада.

М о т и в: занятия племен.

М о т и в (этиологическая концовка): почему кикуйю раскрашивают тела для обрядовых танцев белым зигзагообразным рисунком.

**194. Происхождение бахоенг.** Дети бахурутсе играли за городом в догонялки. Они убежали так далеко, что не смогли вернуться, и построили город в Хоенгане, лицом к востоку. Они стали очень богатыми, скопления их отбросов были высокими, как горы. Они называли себя бахоенг. Их случайно обнаружили батлоаро, когда охотились.

Они хотели сообщить об этом родителям бахоенг, но им помешали жара, палящий зной и жажда (тсвана [Basset 1903, p. 319, 320]). [Mot. A1640. Origin of tribal subdivisions; A1630. Wandering of tribes].

М о т и в: происхождение бахоенг.

М о т и в (вторичный): переселение как вторичное происхождение.

## Происхождение животных (№ 195–223)

**195. Животные вышли из дыры в земле** среди корней огромного дерева, покрывавших всю страну, следом за предками бушменов. Люди нарушили запрет не разжигать огонь до восхода, и животные, которые спали под деревом, в испуге разбежались, устремившись к горам и на равнины, от страха лишившись дара речи. Те немногие животные, которые остались с людьми, превратились в домашних. Великая семья животных распалась (южные бушмены [Stow 1905, p. 130, 131]). [Mot. A1232. *Mankind emerges from under the earth*; A 1232.3. *Mankind emerges from caves*; C900. Punishment for breaking tabu; C751.1. *Tabu: lighting fire at certain time*; A210.3. *Formerly animals and man spoke the same language*; B212.0.2. *First animals knew human language*; A2433.2.4. *Animals that live with men*; A1443. *Origin of domestication of animals*; КН 130.9].

М о т и в: происхождение животных из дыры в земле под корнями дерева и из его ветвей.

М о т и в: животные обладали даром речи.

М о т и в: происхождение диких животных (разбежались, испугавшись огня, разожженного людьми вопреки запрету бога).

М о т и в: происхождение домашних животных; ими стали те, что не разбежались, испугавшись огня.

**196. Животные жили вместе с людьми в глубокой пещере** первого человека Лоове. Когда число обитателей пещеры возросло, люди, которые были хитрее животных, вытолкнули их наружу. В пещере никто не умирал и не нуждался в пище, но, оказавшись снаружи, животные проголодались и сначала объели весь тростник у входа в пещеру, оставив свои следы на земле, а потом разбрелись повсюду в поисках травы, забыв о пещере (бушмены Калахари [Dorman 1925, p. 170, 171]). [Mot. A903. *Topographical features caused by animals*; ср. A972. *Indentations on rocks from prints left by man (beast)*; A1232.3. *Mankind emerges from caves*; A2433.2.4. *Animals that live with men*; КН 130.11–12].

Мотив: животные жили вместе с людьми.

Мотив: прежде люди и животные не нуждались в пище.

Мотив: прежде не было смерти.

Мотив: следы животных на земле.

**197. Животные из калебасы Леза.** Закончив созидание, Леза дал медовой птице две калебасы, в одной были все виды семян, а в другой — животные (ламба [Hoffman 1929, p.148]). [Mot. A1425. *Origin of seeds*].

Мотив: животных принесла с неба на землю в калебасе медовая птица по поручению Леза.

Мотив: семена принесла в калебасе с неба на землю медовая птица по поручению Леза.

**198. Люди «древнего народа» стали животными и растениями** по приказанию Хише (готтентоты нарон [Bleek 1928, p. 26]). [Mot. A1710. *Creation of animals through transformation*].

Мотив: животные прежде были людьми «древнего народа».

Мотив: растения прежде были людьми «древнего народа».

**199. «Древние люди» стали животными** из-за проклятия Хейсеба, потому что они были людоедами. Под предлогом танцев они завлекали людей, которых потом сбрасывали в пропасть и съедали. Хейсеб вынужден был вмешаться, так как опасался, что вскоре все люди будут истреблены. Он сделал так, что людоеды упали в пропасть со скалы, и велел им превратиться в животных (антилоп): горные антилопы будут жить в горах, а другие — на равнинах; все они станут пищей для людей (готтентоты нама [Schmidt 2001, S. 130–135]). [Mot. A1710. *Creation of animals through transformation*; A1715. *Animals from transformed man*; A1730. *Creation of animals as punishment*; A530. *Culture hero established law and order*; A531. *Culture hero completes work of creator*; КН 227].

Мотив: пропасть (яма), куда сбрасывают, чтобы убить.

Мотив: превращение «древних людей» в животных (антилоп, т.е. в пищу) в наказание (за людоедство).

**200. Ишоко наказал людей-людоедов, превратив их в леопардов.** Ишоко (Солнце) узнал, что Ц'есенге и его семья стали людоедами, и решил избавить от них людей. Он бросил на землю магическое снадобье, и оно превратилось в огромную ядовитую змею. Она направи-

лась к пещере, где жил Ц'есенгео, и убила его и его семью. Тогда на землю сошел Ишоко. Он оживил трупы силой своего слова и сказал, что он думал, что создал людей, но они утратили человеческий облик, начав убивать себе подобных. И раз они привыкли к человеческому мясу, то быть им леопардами (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl-Larsen 1956a]). [Mot. A1730. Creation of animals as punishment; A1710. Creation of animals through transformation; A1715. *Animals from transformed man*].

**М о т и в:** превращение «древних людей» в животных (леопардов) в наказание (за людоедство).

**М о т и в:** оживление (воскрешение) силой слова бога.

**201. Хайне превращает людей, игравших в слонов, в настоящих слонов.** Хайне (Луна) и его жена *Ишоко* (Солнце) сошли на землю и увидели, как дети и молодые люди целыми днями играют в слонов, несмотря на предупреждение стариков, что они могут превратиться в животных. Хайне упрекнул их, сказав, что не для того сделал их людьми, чтобы они изображали животных, да еще портили деревья, ломая ветки, чтобы размахивать ими, как слоны ушами. Видно, они хотят стать животными, сказал Хайне и повелел им стать слонами. Тем же, кто не играл в слонов, он велел охотиться на слонов и убивать их (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl-Larsen 1956a]). [Mot. A1710. Creation of animals through transformation; A1715. *Animals from transformed man*; A1730. Creation of animals as punishment].

**М о т и в:** превращение людей в слонов в наказание за их игру в этих животных.

**202. Ишоко превратил людей, убивших Хайне, в диких животных.** Люди враждовали с Хайне из-за одной девушки и решили его убить. Они заманили Хайне, уведя его старшего сына, а когда тот пришел к ним, они созвали своих друзей — Тсимангана, Ваатсоо и Гуйугуда. У всех них было много родичей. Но Хайне одолел одну семью, а потом и семью Тсимангана. Однако, когда он бился с людьми Гуйугуда, его силы стали иссякать, а после сражения с Ваатсоо он совсем обессилел. С ним захотел сразиться еще и Чакоо, который и убил его отравленной стрелой. А потом все, кто бился с Хайне, съели сначала его, а затем, придя к его жилищу, они съели всю его охотничью добычу. Тогда к ним явился Ишоко и сказал, что за то, что они убили и съели Хайне, а также пожрали его запасы, он превратит их в диких зверей, так как они больше не могут оставаться людьми. И Ишоко



превратил одну семью в гиен, людей Гуйугуды — в диких кошек, а людей Ваатсоо — в куниц. Чакоо он превратил в змею, лишив ее ног, и отобрал ее оружие, оставив ей только зубы. С тех пор она ползает по земле и ест червей (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl Larsen 1956a]). [Mot. A1710. Creation of animals through transformation; A1715. *Animals from transformed man*; A1730. Creation of animals as punishment].

**М о т и в:** превращение людей в диких животных в наказание за то, что убили Хайне.

**М о т и в** (этиологическая концовка): почему змея ползает по земле, ест червей и может убивать только зубами.

**203. Ишоко превратил людей в бабуинов в наказание за то, что они забыли о его поручении.** Ишоко попросил бабуинов принести ему воды, но, дойдя до реки, те затеяли игру и забыли о данном им поручении. Тогда Ишоко разделил их: одна половина стала хадзапи, а другая — бабуинами. Он определил пищу для хадзапи и для бабуинов (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl-Larsen 1956a]). [Mot. A1710. Creation of animals through transformation; A1715. *Animals from transformed man*; A1730. Creation of animals as punishment].

**М о т и в:** происхождение хадзапи.

**М о т и в:** превращение людей в животных (бабуинов) в наказание (за невыполненное поручение).

**204. «Древние люди» стали животными** по вине Хок-Кхигана. Это был злобный, вздорный человек, который со всеми ссорился и пытался причинить вред. Перед тем, как исчезнуть, он отомстил: животные, которые были наделены человеческими свойствами и даром речи, стали теми, какие они сейчас (бушмены [Stow 1905, p. 129, 130]). [Mot. A560. Culture hero's (demigod's) departure; A1715. *Animals from transformed man*; D100. Transformation: man to animal; КН 384].

**М о т и в:** утрата дара речи людьми, превратившимися в животных.

**М о т и в:** «древние люди» превратились в животных по вине злобного Хок-Кхигана.

**205. Цагн сделал антилопу канна из сандалии,** позаимствованной им у *Квамманга*, мужа его приемной дочери (Дикобраза). Цагн положил сандалию в воду в зарослях тростника. Он навещал антилопу, кормил ее медом и смачивал ее шерсть медовой водой (бушмены /кам [Bleek-Lloyd 1923, p. 1–5]). [Mot. A1703. *Culture hero creates useful*

*animals*; A1714. *Animals from various transformed objects*; T546. *Birth from water*; КН 207.2].

М о т и в: антилопу канна Цагн сделал из сандалии Квамманга.

М о т и в: создать, положив в воду.

**206. Кагн сделал собак из кусков каросса и сандалий.** Чтобы избавиться от великанов-людоедов, Кагн разрезал на части каросс и сандалии и превратил их в собак. Он натравил собак на великанов и истребил их (бушмены Малути [Orpen 1919, p. 146]). [Mot. A1702. *Creation of animals by creator*; A1710. *Creation of animals through transformation*; A1714. *Animals from various transformed objects*].

М о т и в: Кагн превратил в собак куски каросса и сандалий.

**207. Жена Кагна родила детеныша антилопы канна, не зная, что это за животное.** Кагн окропил новорожденного магическим снадобьем и выяснил, что это антилопа канна. Он положил ее в тыкву и оставил расти в уединенной долине. А сам в это время создавал всех животных и все вещи; он сделал куропатку и полосатую мышь, а также ветер, чтобы животные могли принюхиваться. В отсутствие Кагна его сыновья обнаружили антилопу, и Гцви удалось ее убить. Но, разрезав антилопу, они увидели внутри силки и ловушки Кагна и испугались, поняв, что убили его животное. Кагн и его жена попытались исправить положение, так как Гцви «испортил» антилоп. Кагн велел разбрызгивать взболтанную кровь убитой антилопы канна: сначала появились змеи; потом антилопы каама, которые разбежались; потом быки канна, которые стали их бодать, и наконец множество антилоп канна покрыли всю землю. В тот день люди получили дичь для еды, но животные были «испорчены» и стали дикими (бушмены Малути [Orpen 1919, p. 143–145]). [Mot. A1702. *Creation of animals by creator*; A1703. *Culture hero creates useful animals*; D447.3. *Transformation: blood to animal*; E113. *Resuscitation by blood*; КН 205].

М о т и в: создавать при помощи крови.

М о т и в: животные стали дикими, так как их «испортил» сын Кагна.

**208. Кагн превратил в бабуинов людей, которые убили его сына Когаца.** Они привязали тело к верхушке дерева и стали плясать вокруг. Пока они танцевали, поднимая густую пыль, Кагн подошел к ним сзади и загнал каждому бабуину колышек в спину, так что она треснула. Потом Кагн прогнал их в горы, чтобы в наказание они ели корни,

жуков и скорпионов. С тех пор у бабуинов появились криво подвешенные хвосты. А Когаца Кагн снял с дерева и оживил его с помощью магического снадобья *канна* (бушмены Малути [Orpen 1919, p. 149, 150]). [Mot. A1730. Creation of animals as punishment; A1715. *Animals from transformed man*; A1863. *Creation of baboon*; A2378.9.2. *Why baboons have crooked tails*; E100. Resuscitation by medicines; E121.1. *Resuscitation by a god*; КН 243.1].

**М о т и в:** воскресение с помощью магического снадобья.

**М о т и в** (этиологический): как у бабуинов появились криво подвешенные хвосты.

**М о т и в:** бабуины были людьми, но в наказание за то, что они убили сына Кагна, он превратил их в животных.

**209. Кванцикутшаа превратил в бабуина человека, преследовавшего девушку.** Было трое могущественных — Кагн, его сын Когац и Кванцикутшаа, но главным был Кагн, который приказывал двум остальным. Кванцикутшаа жил один. Однажды к нему прибежала за помощью девушка, которую преследовал бабуин. Чтобы спастись, девушка ныряла в землю, а потом выходила в другом месте, но бабуин все же выследил ее. Кванцикутшаа спрятал девушку в волосах на своей голове, а бабуина избил дубинкой и прогнал в горы, повелев питаться скорпионами и кореньями, как и подобает бабуинам. И все бабуины последовали за ним, все они были изгнаны. Девушка отказывала всем женихам из-за любви к своему спасителю. Тогда юноши отравили Кванцикутшаа жиром убитой ими змеи, и тот умер. Но девушка вокреси́ла его с помощью магического снадобья *канна* (бушмены Малути [Orpen 1919, p. 146–149]). [Mot. A1710. Creation of animals through transformation; A1715. *Animals from transformed man*; A1730. Creation of animals as punishment; A1863. *Creation of baboon*; E100. Resuscitation by medicines; A2378.1.1. *Where baboon got tail*; A2378.9.2. *Why baboons have crooked tails*; КН 700].

**М о т и в:** передвигаться под землей — погрузиться в землю в одном месте и выйти наверх в другом (девушка спасается бегством от бабуина).

**М о т и в:** спрятать (девушку) в волосах.

**М о т и в:** бабуины были людьми, но в наказание за преследование девушки Кванцикутшаа превратил их в животных.

**М о т и в:** воскресить с помощью магического снадобья.

**210. Происхождение бабуинов: это дети девушки, виновной в том, что на земле появилась смерть.** Рува повелел людям, чтобы, состарившись, они меняли кожу, сбрасывая ее, как это делают змеи, и они снова станут молодыми. Но при условии: никто не должен видеть человека в это время, а иначе он умрет, и люди утратят вечную жизнь. Когда настала пора старшему из людей сбросить кожу, он ото-слал внучку за водой, продырявив ее калебасу. Но девушка заткнула дырку и, вернувшись, застала старика, когда он сбрасывал кожу. Старик умер, а девушку выгнали из деревни. Она стала жить в лесу, и у нее родились бабуины, которых с тех пор называют лесным народом или проклятыми детьми (джагга [Dundas 1924, p. 109]). [Mot. A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*; C920. *Death for breaking tabu*; C921. *Immediate death for breaking tabu*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; H1023.2.1. *Task: carrying water in leaky vessel*; (ср.) A1730. *Creation of animals as punishment*; A1863. *Creation of baboon*].

М о т и в: послать за водой с дырявой посудинной.

М о т и в: смерть появилась из-за нарушения людьми условия — сбрасывать кожу для омоложения втайне от всех.

М о т и в: дети девушки, виновной в появлении смерти и изгнанной из деревни в лес, превратились в бабуинов.

**211. Человек превратился в слона.** В давние времена слонов не было. Однажды во время большой войны один человек спрятался в лесу. Пока он спал, звери по очереди приносили куски кожи и укрывали его, пока он не стал очень высоким и толстым. Проснувшись, он поднялся вместе со всеми кусками кожи, которые были на нем. Так человек стал слоном. От него произошли все слоны (хауса [Сказки 1959, с. 227]). [A1887. *Creation of elephant*; D114.2. *Transformation: man to elephant*].

М о т и в: происхождение слона.

**212. Слоны произошли от людей.** Один бедняк пришел к гадателю и спросил, как ему раздобыть скот. Тот велел своим людям дать ему крупный рогатый скот, коз, овец и рабов. Но бедняк отказался принять подарок и на вопрос, чего же он тогда хочет, ответил: «Это ты знаешь сам. Нет нужды мне говорить тебе об этом». И гадатель дал ему «траву богатства», велел растереть ее и намазать ею зубы жены и ее верхнюю челюсть. На вопрос бедняка, что делать дальше, гадатель ответил, что, когда зубы вырастут, их следует вырвать, продать и приобре-

сти скот; потом зубы снова вырастут и так далее, тогда бедняк станет очень богатым. Действительно, через два года зубы у жены выросли, бедняк их продал и купил тридцать голов скота. Так сбылось предсказание, и со временем этот человек очень разбогател. Как-то другой бедняк попросил рассказать, как он разбогател, и тот отправил бедняка к гадалею. Он дал ему магическую траву и объяснил, как ею пользоваться. Однако этот человек не спросил, что делать потом. Через два года клыки его жены выросли, но он не знал, что их следует вырвать. На третий год хижина жены зашаталась. И как-то утром женщина унесла на себе хижину, убежала в чащу и сбросила ее там. В зарослях она родила ребенка, который стал слоном. Со временем слонов стало много, люди охотились на них, убивали и забирали бивни. Так появились слоны (камба [Lindblom 1935, p. 93–95]). [Mot. A1887. *Creation of elephant*; (cp.) D114.2. *Transformation: man to elephant*].

М о т и в: происхождение слона.

**213. Дети Солнца превратились в рыб.** Луна предложила Солнцу сбросить их детей с неба на землю. А сама спрятала своих детей и набрала в мешок камней. Солнце же сделало так, как они договорились. Спустившись со своими мешками на землю, Солнце и Луна пришли к реке, высыпали содержимое мешков в воду и вернулись на небо. Ночью Солнце увидело, что Луну по-прежнему окружают ее дети. Солнце рассердилось, а Луна объяснила Солнцу, что его сила и так очень велика, так пусть его дети останутся в воде и превратятся в рыб, которые станут пищей для людей. Но с тех пор между Солнцем и Луной нет мира и согласия (Дагомея [Сказки 1959, с. 150, 151]). [Mot. K944. *Deceptive agreement to kill wives (children)*; (cp.) A736.1.4.1.1. *Moon kills sun's children*; A2100. *Creation of fish*].

М о т и в (обманный): договор Луны и Солнца утопить их детей в реке Луной не выполняется.

**214. Как возродился род антилоп гемсбок.** Лъвица и антилопа, которую звали Криворогая, жили по соседству. Когда антилопы съели всю траву, они откочевали в поисках другого пастбища, оставив сына Криворогой с его другом львенком у лъвицы. Но друзья стали ссориться, и все кончилось тем, что сын антилопы во время игры нечаянно убил львенка. Он поджарил печень львенка и угостил лъвицу, и та заподозрила неладное. А сын антилопы подготовился к бегству и, набив мешки чертополохом, колючками и шипами, бросился разыскивать антилоп. Лъвица его преследовала, и он, чтобы задержать ее, бро-

сал назад чертополох, шипы и колючки. Львице приходилось останавливаться, чтобы вытаскивать их из своих лап. Сын антилопы звал родных, и наконец они его услышали. Антилопы встретили львицу, встав в круг и наставив на нее рога, и когда львица бросилась на них, они ее убили. А на кривом роге матери-антилопы осталась кровь и шерсть львицы. Это обнаружил шакал, который принадлежал к роду львов, и рассказал отцу. Они взяли луки со стрелами, ножи и копья и пришли к пещере, где находились антилопы. Спрятавшись у входа в пещеру, они убивали антилоп, когда те выходили из пещеры, и убили их всех, кроме Криворогой и ее сына, которые затаились в пещере. Потом, когда шакал и его отец ушли, думая, что Криворогой с сыном удалось убежать, она сказала сыну, что они должны возродить род антилоп гемсбок. Они спали вместе, и антилопы размножились, и теперь они живут, как и прежде (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 42–47]). [Mot. (cp.) A1875. *Origin of deer*; D672. *Obstacle flight*. Fugitives thrown objects behind them which magically become obstacles in pursuer's path; КН 221.2].

Мотив (вторичный): возрождение рода животных (антилоп гемсбок).

Мотив: бросать назад колючки, чтобы задержать преследователя.

**215. Как возродился род бабуинов.** В засуху бабуины, страдая от голода, решили перебраться на новое место, но там жили дамара, которые едят бабуинов. Бабуины не знали, как быть, но предсказатель — ящерица агама — успокоила их, заверив, что это правильное решение. И только одна самка, у которой были близнецы, не поверив фальшивому предсказателю, отговаривала бабуинов идти в страну дамара. Когда бабуины добрались до места, дамара тут же окружили их и убили. В живых осталась только мать с близнецами, которые спрятались в пещере. Потом она вместе с детьми вернулась в свою страну, и они жили там втроем — мать, сын и дочь. А агама радовалась, что избавилась от бабуинов, ведь после их гибели ей никто не угрожает и ей одной достанется смола, которой питаются и ящерицы, и бабуины. Когда дети выросли, мать сказала сыну, что раз они остались только втроем, они должны возродить род бабуинов, что они и сделали, и бабуины опять размножились. С тех пор существует вражда между бабуинами и ящерицами агама, бабуины всегда убивают их, как только увидят, а в старые времена они жили в мире (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 47–49]). [Mot. (cp.) A1863. *Creation of baboon*; A2281. *Enmity between*

*animals from original quarrel; A2494. Why certain animals are enemies; K1962. False prophet; КН \*750.2].*

**М о т и в** (вторичный): возрождение угасшего рода животных (бабуинов).

**М о т и в:** ложное предсказание (фальшивый пророк).

**М о т и в** (этиологическая концовка): почему существует вражда между бабуинами и ящерицами агама.

**216. Птица дождя пьет только росу и дождь**, так как была наказана *Леза*. Птица дождя женится на дочери *Леза*. Когда *Леза* с женой попросили у зятя воды, тот решил сыграть с ними шутку: наполнил калобасу песком, налив немного воды, и объяснил *Леза*, что в водоеме было много песка. Не поверив ему, *Леза* прогнал его и сказал, что отныне птица дождя не будет пить воду из реки, а будет пить только росу и дождевую воду (субийя [Jacottet 1901, p. 128–130]). [Mot. A2435.1.1. *Why certain birds may not drink out of river*].

**М о т и в** (этиологический): птица дождя пьет только росу и дождевую воду.

**217. Война птиц и зверей**. Летучая мышь не участвовала в войне, но, увидев, что побеждают птицы, полетела к ним и, показав свои крылья, убедила птиц, что принадлежит к их роду. Когда же в очередном сражении стали побеждать звери, летучая мышь, показав свои зубы, попыталась доказать, что она из рода зверей. Однако один зверь, который до этого видел ее среди птиц, не пустил ее в лагерь зверей. Летучая мышь пыталась вернуться к птицам, но и они ее не приняли. Так она не примкнула ни к птицам, ни к зверям и живет одна. От стыда она показывается только ночью, а днем ее не видно (амхара [Амхарские 1979, с. 17]). [Mot. B261. 1. *Bat in war of birds and quadrupeds*. Because of ambiguous form joins first one side and then the other. Discredited].

**М о т и в:** война птиц и зверей — летучая мышь попеременно примыкает к очередному победителю, ее изгоняют.

**М о т и в** (этиологический): характерные признаки летучей мыши.

**218. Война птиц и зверей**. Летучая мышь решила примкнуть к победителям. Она отправилась к царю зверей и стала убеждать его, что она тоже зверь, так как у нее есть зубы и она кормит своих детей молоком. Но на другой день стали побеждать птицы, и летучая мышь стала убеждать царя птиц, что она птица, так как умеет летать и никто

не превзойдет ее в полете. И птицы, и звери разгневались и изгнали летучую мышь. С тех пор летучие мыши живут сами по себе (дабида [Материалы 1984, с.337]). [Mot. B261.1. *Bat in war of birds and quadrupeds*; Because of ambiguous form joins first one side and then the other. Discredited].

М о т и в (этиологический): характерные признаки летучей мыши.

**219. Летучая мышь.** Повелитель зверей лев и повелитель птиц орел приказали подданным уплатить налог. Но летучая мышь отказалась платить льву, так как она умеет летать в отличие от зверей, но также отказалась платить и орлу, так как у нее есть зубы в отличие от птиц. И лев, и орел вынуждены были с этим согласиться. Поэтому летучая мышь живет сама по себе и никому не платит налог (хауса [Хауса 1964, с. 32, 33]). [Mot. (cp.) B261.1. *Bat in war of birds and quadrupeds*. Because of ambiguous form joins first one side and then the other. Discredited].

М о т и в: летучая мышь не платит налог ни зверям, ни птицам, живет сама по себе.

М о т и в (этиологический): характерные признаки летучей мыши.

**220. Летучая мышь — Нгембо** жил вместе с другими животными и птицами в деревне. Когда он умер, жена просила разыскать его родственников и позвать их на похороны. Птицы сказали, что уши Нгембо не похожи на птичьи и, кроме того, у него нет клюва. Но когда позвали мышей, те тоже не признали в Нгембо родственника, так как у мышей нет крыльев. И пришлось жене Нгембо одной хоронить мужа. С тех пор безродных людей презрительно называют «нгембо» (конго [Ангола 1975, с. 11–13]). [Mot. (cp.) B261.1. *Bat in war of birds and quadrupeds*. Because of ambiguous form joins first one side and then the other. Discredited].

М о т и в: безродность летучей мыши (на ее похороны отказались прийти и птицы, и звери, так как она не принадлежит ни к тем, ни к другим).

М о т и в (этиологический): характерные особенности летучей мыши.

**221. Летучая мышь,** услышав, что звери собираются устроить пиршество по случаю подношения духам предков, явилась и продемонстрировала свои зубы, и ей разрешили есть вместе со зверями. Когда же птицы собрались делать подношения духам предков, летучая



мышь и тут не упустила случая присоединиться к угощению на том основании, что у нее есть крылья. Вот почему говорят, что нет никого ловчей и искусней летучей мыши, ведь она ест пищу и птиц и зверей (ньянга [Мокеле 1973, с. 214]). [Mot. (cp.) B261.1. *Bat in war of birds and quadrupeds*. Because of ambiguous form joins first one side and then the other. Discredited].

**Мотив:** летучая мышь обыгрывает свою безродность как ловкий трюк (она присоединяется к угощению у птиц и у зверей, но отказывается участвовать в подношении духам предков, так как не принадлежит ни к тем, ни к другим).

**Мотив (этиологический):** характерные признаки летучей мыши.

**222. Почему летучие мыши висят вниз головой.** Агбани, летучая мышь, попросила ссуду у Матери-Земли, а также у живущего на небе бога Ньямье. Вскоре Ньямье попросил вернуть долг, и Агбани согласилась. Но Мать-Земля упрекнула ее, напомнив, что Агбани заняла у нее деньги раньше, чем у Ньямье. Агбани отправила к Ньямье посыльного с сообщением, что ее ноги уже на пути к нему, и сказала Матери-Земле, что Ньямье самый великий, но и к Земле она всегда прислушивается. Поэтому летучие мыши, повиснув на дереве, всегда держат ноги кверху, на пути к богу, а голову свешивают вниз, к Земле, чтобы услышать, что она говорит им (бауле [Химмельхебер 1960, с. 60, 61]). [Mot. A2210. *Animal characteristics: change in ancient animal*].

**Мотив:** двойственное положение летучей мыши — между небом и землей.

**Мотив (этиологический):** характерные особенности летучей мыши.

**223. Летучая мышь — это птица или животное?** Когда заболела мать летучей мыши, антилопа сказала, что только Солнце (Джоба) сможет ее вылечить. Но она умерла. Животные отказывались ее хоронить, считая, что это должны сделать птицы. Но и птицы отказались. Ее съели муравьи. А летучая мышь решила больше не встречаться с Солнцем, раз оно не вылечило ее мать (бенга [Nassau 1912, № 21]). [Mot. A2210. *Animal characteristics: change in ancient animal*].

**Мотив:** безродность летучей мыши (от нее отказываются и животные, и птицы).

**Мотив (этиологический):** характерные особенности летучей мыши (ночной образ жизни).

## Происхождение домашних животных (№ 224–237)

**224. Домашними стали животные, кто не испугался огня.** Предки бушменов вышли из дыры в земле среди корней огромного дерева, покрывавших всю страну, и из ветвей этого дерева. Следом вышли толпы различных животных. Когда люди, нарушив запрет, разожгли огонь до восхода солнца, животные от страха лишились дара речи и убежали; с тех пор дикие животные всегда убегают от человека. А те немногие животные, что остались, стали домашними (южные бушмены [Stow 1905, p. 130, 131]). [Mot. A1232. *Mankind emerges from under the earth*; A1232.3. *Mankind emerges from caves*; A1793. *Animals emerge from tree*; C751.1. *Tabu: lighting fire at certain time*; C900. *Punishment for breaking tabu*; A210.3. *Formerly animals and man spoke the same language*; A1443. *Origin of domestication of animals*; A2433.2.4. *Animals that live with men*; КН 130.9].

М о т и в: появление животных (вслед за людьми) из ямы под корнями дерева.

М о т и в: появление животных (вслед за людьми) из ветвей дерева.

М о т и в: происхождение домашних животных (это те, кто не испугался огня, разожженного людьми).

М о т и в: происхождение диких животных (это те, кто испугались огня, разожженного людьми).

**225. Домашними стали животные, не испугавшиеся огня.** По приказу прапредка люди и животные вышли из дерева. Была темнота. Когда гереро разжег огонь, дикие звери отступили, а крупный рогатый скот, овцы и собаки собрались вокруг огня (гереро [Fritch — цит. по: Baumann 1936, S. 336]). [Mot. A1793. *Animals emerge from tree*].

М о т и в: появление животных (вместе с людьми) из дерева.

М о т и в: дикие звери отступили, испугавшись огня, а домашние собрались вокруг огня.

**226. Происхождение домашних животных с неба.** Одна из трех первых пар спустилась с неба, приведя с собой корову, козу и овцу. Их дети потом пережили с детьми двух других первых пар, вышедших из термитника. Молодые получили в приданое скот от первых небесных людей (камба [Lindblom 1935, p. 97–99]). [Mot. A1443. *Origin of domestic animals*].

**М о т и в:** происхождение домашних животных с неба (пришли вместе с небесными людьми).

**М о т и в:** происхождение двух первых пар из термитника.

**227. Происхождение домашних и диких животных.** Бог дал четырем людям, пришедшим к нему на небо, четыре корзины с крышками, приказав открыть их только на земле. Но двое открыли свои корзины раньше, и оттуда вышли дикие звери. Другие два человека открыли свои корзины только в деревне, и оттуда вышли козы, овцы и куры. Те двое, что нарушили запрет, получили от бога стрелы и лук, с которыми они теперь должны были охотиться. Это были пигмеи батва (сонге [Baumann 1936, S.338]). [Mot. A1443. *Origin of domestic animals*; C900. Punishment for breaking tabu].

**М о т и в:** происхождение домашних животных.

**М о т и в:** батва были наказаны за нарушение запрета бога открывать корзины до срока. и оттуда вышли дикие звери, на которых батва теперь должны охотиться.

**228. Происхождение домашних животных с неба.** Крупный рогатый скот, коз и овец привел с неба Мриле. Он поднялся на дерево, и оно выросло до неба. Люди неба тогда не знали огня. Мриле пришел в крааль Луны и пообещал приготовить еду на огне. Он высек огонь при помощи огнива и поджарил бананы, мясо. Когда он спросил о вознаграждении, ему привели скот, коз и овец. Так он стал богатым. Позднее Мриле решил вернуться на землю, и бык вызвался нести его на спине, заручившись обещанием, что Мриле не будет есть его мясо. Когда бык состарился, отец Мриле зарезал его, а мать отложила часть мяса для Мриле. Как только Мриле, не зная, что он ест, отведал мяса быка, он стал погружаться в землю и исчез (джагга [Raum — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 148, 149]). [Mot. F50. Access to upper world; F54.1. *Tree stretches to sky*; Type 1960G; A1414. Origin of fire; A1414.5. *Origin of flint and tinder*; C220. *Tabu: eating certain things*; C221.1. *Tabu: eating flesh of certain animal*; C920. Death for breaking tabu].

**М о т и в:** Мриле высек огонь для людей неба.

**М о т и в:** происхождение домашних животных с неба как вознаграждение Мриле за огонь.

**М о т и в:** запрет есть мясо быка-помощника и смерть за нарушение запрета (погружение в землю).

**229. Происхождение скота из муравейника.** Бог велел Нголи и Экуллу оставить на ночь открытыми ворота в свои краали. Нголи послушался, а Экуллу — нет. Ночью они проснулись от бляенья и звона колокольчиков. Нголи вышел и увидел, как из муравейника выходят скот, козы и бараны. Все они ринулись в его открытые ворота, Экуллу же не получил ничего, так как его крааль был закрыт. Так Нголи стал богатым, а Экуллу остался бедным. Потомки Нголи («аристократы») среди камба владеют скотом, икули (аборигены страны) живут тем, что держат ульи. Они взбираются на деревья, чтобы приглядывать за ульями; отсюда название «икули»: так называют бабуинов, этим словом называют также бедных (камба [Lindblom — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 147]). [Mot. A1443. *Origin of domestic animals*; A1650. *Origin of different classes — social and professional*; A1656. *Origin of noblemen*].

М о т и в: происхождение скота из муравейника.

М о т и в: происхождение социальных различий из-за невыполнения указаний бога.

**230. Происхождение скота как случайная находка.** Тсума-Тсума первым обнаружил скот, но подумал, что это дикие животные, хотя и удивился, что они не убегают, когда на них охотятся. Один батсвана попросил его показать ему этих животных. Затем батсвана предложил Тсума-Тсума сделать загон для скота из ветвей колючего кустарника. Однажды батсвана подоил корову, вскипятил молоко и предложил Тсума-Тсума отведать. Но тот сказал, что он согласен только на то, чтобы вылизать горшок после батсвана. Батсвана велел ему вычистить горшок, а потом пасти скот. Так Тсума-Тсума стал слугой батсвана, а тот стал хозяином скота. Батсвана стал богатым (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 36.1]). [Mot. A1443. *Origin of domestic animals*; A1650. *Origin of different classes — social and professional*; КН 178].

М о т и в: происхождение скота как случайное открытие (находка).

М о т и в: происхождение социальных различий.

**231. Происхождение коров как случайная находка.** Тсума-Тсумане и гоба увидели коров. Гоба заявил, что коровы его, и велел Тсума-Тсумане стеречь их, так как там не было загона. Другой гоба проходил мимо и предложил отогнать коров в деревню. Когда корова отелилась, гоба предложил Тсума-Тсумане подоить ее, но тот боялся коровы и отказался. Гоба сам подоил корову и предложил Тсума-Тсумане вскипятить молоко, а потом предложил поесть створожившееся молоко. Но Тсума-Тсумане согласился только на то, чтобы вылизать гор-

шок после гоба. Потом гоба предложил соревноваться в перетягивании: Тсума-Тсумане взялся за веревочный конец, а гоба схватил кожаный ремень. Веревка разорвалась, и Тсума-Тсумане упал в заросли, а гоба упал к востоку. Гоба объявил, что коровы отныне принадлежат ему, а Тсума-Тсумане станет его слугой. С того дня их пути разошлись: гоба ест мясо и пьет молоко, сажает сорго и другие зерна и ест их; а Тсума-Тсумане ест только пищу зарослей. Так Тсума-Тсумане стал «низшим» существом (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 37]). [Mot. A1443. *Origin of domestic animals*; A1650. *Origin of different classes — social and professional*; (ср.) K22. (*Deceptive*) *Tug-of-war*; КН 178].

М о т и в: происхождение социальных различий.

М о т и в: происхождение коров как случайная находка.

М о т и в: перетягивание (*tug-of-war*).

**232. Как собаки разделились на диких и домашних.** Брат Ньямье, Анангама, послал двух первых собак за огнем. Одна задержалась в пути, отыскивая еду. Другая же, достав огонь, пустилась в обратный путь. По дороге они встретились, так что к Анангама явились вместе. Когда собака, доставшая огонь, рассказала обо всем Анангама, он за послушание разрешил ей отныне кормиться у людей, а первой собаке запретил есть вареную пищу. Когда разводят огонь, собака всегда подходит и садится рядом, напоминая о том, что она когда-то добыла его (бауле [Химмельхебер 1960, с. 61, 62]). [Mot. A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: двое посыльных, один из которых медлит, не выполнив поручения.

М о т и в: огонь приносит собака.

М о т и в: разделение собак на диких и домашних.

**233. Происхождение диких собак.** Прежде все животные и люди жили вместе с Ньямье на небе. У него было десять жен, и все они спали в одном доме. Однажды вечером туда пробралась собака. Одна из жен стала ее ругать, а когда явился Ньямье, то хотел ее убить. Собака забежала в самую чашу, там и осталась. Вот почему в лесу теперь водятся дикие собаки (бауле [Химмельхебер 1960, с. 62, 63]).

М о т и в: происхождение диких собак.

**234. Как собака стала домашней.** Собака и шакал были братьями и жили вместе в саванне. Однажды в холодную ночь собака решила пойти в деревню, чтобы раздобыть огня у людей, наказав шакалу, чтобы он пришел ей на помощь, если она не вернется. Когда она попала во двор, куры всполошились, и на шум явился хозяин с копьем. Соба-

ка попросила разрешить ей погреться у огня, и хозяин бросил ей кость. Ей так понравилось у человека, что она попросила позволения остаться и пообещала, что теперь, вместо того чтобы воровать кур, как ее брат шакал, она станет помогать человеку на охоте и раскроет ему все хитрости и повадки дичи. Человек согласился. А шакал так и не дождался собаки, и теперь по вечерам возле деревни слышно, как шакал зовет своего брата (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 169, 170]). [Mot. A2433.2.4. *Animals that live with men*; (ср.) A683.3. *Tame fox helps dogs against wild foxes. Is no longer trusted by latter*].

М о т и в (этиологический): как собака стала помощником человека (отправилась в деревню за огнем и стала помогать людям на охоте в благодарность за то, что ей разрешили остаться).

**235. Как собака стала другом человека.** Прежде животные жили вместе с людьми, и люди понимали их язык. Как-то в голод люди решили переселиться от зверей в другое место. Однажды они устроили праздник, и к ним явился пес и стал грызть кости. Пес был братом шакала, который послал его к людям за огнем. Но псу так понравилось жить у людей, что он решил остаться. Позже пес привел к людям свою жену. Он помог людям устроить облаву на зверей и стал помогать на охоте (конго [Мокеле 1973, с. 45–48]). [Mot. (ср.) A210.3. *Formerly animals and man spoke the same language*; A2433.2.4. *Animals that live with men*; (ср.) A683.3. *Tame fox helps dogs against wild foxes. Is no longer trusted by latter*].

М о т и в (этиологический): как собака стала помощником людей.

М о т и в: собака отправилась к людям за огнем и осталась, в благодарность помогает им на охоте.

М о т и в: люди понимали язык животных.

М о т и в: животные жили вместе с людьми.

**236. Как собака и курица стали домашними.** Прежде звери и птицы жили на небе. Однажды в холод и дождь они послали собаку на землю за огнем. А собаке так понравилось на земле, где в реке было много рыбы, что она забыла о поручении. Животные отправили второго посыльного — курицу. Но и она обнаружила на земле много пищи — орехи, просо, маис — и не вернулась. Так собака и курица остались жить на земле с человеком и превратились в домашних животных. Вот почему холодными вечерами звери бранят собаку, а птицы — курицу (нгала [Мокеле 1973, с. 144]). [Mot. (ср.) B262. *War between domestic and wild animals*; A2433.2.4. *Animals that live with men*].

**Мотив:** звери и птицы прежде жили на небе.

**Мотив (этиологический):** как собака и курица стали домашними — отправившись с неба за огнем к людям, они остались, так как на земле много еды.

**237. Домашняя свинья и дикий кабан.** Прежде они вместе жили в лесу, пока свинья не объявила, что будет жить с людьми, хотя кабан ее отговаривал. В деревне ей построили свинарник, а когда у нее появилось множество поросят, свинью закололи. Когда свинью закалывают, она визжит, и этот визг означает, что свинья жалеет, что не послушала в свое время совета кабана (мбунду [Chatelain — цит. по: Ангола 1975, с. 244]). [Mot. A2513.3. *How pig was domesticated*; (ср.) J1733. *Why the pigs shriek*].

**Мотив:** как свинья стала домашней.

**Мотив (этиологическая концовка):** перед смертью свинья визжит, сожалея, что не послушала совета кабана.

## Происхождение растений и земледелия (№ 238–261)

**238. Злаки принесли первые люди, вышедшие из термитника;** они держали в левой руке различные злаки. Сначала они сеяли злаки на маленьких полянках, где земля была не очень плотной. Но однажды, когда на поле упало огромное дерево, они заметили, что на месте, где росло дерево, земля оказалась более рыхлой и травы там было меньше. Люди посеяли зерно в этом месте, и посевы взошли гораздо гуще. Тогда люди стали рыхлить почву, появилась первая палка-копалка (камба [G. Lindblom — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 147]). [Mot. A1441. *Acquisition of agriculture*].

**Мотив:** первая палка-копалка.

**Мотив:** происхождение земледелия как случайное открытие.

**Мотив:** происхождение из термитника (первые люди вышли из термитника со злаками).

**239. Первые люди пришли с неба с хлебными злаками,** спрятав их в волосах (табва, бемба [Janssens 1926, p. 552]). [Mot. A1231. *First man descends from sky*; A2685. *Origin of cereals*].

**Мотив:** происхождение с неба (первые люди пришли с неба).

**Мотив:** злаки принесли с неба первые люди.

**Мотив:** спрятать что-нибудь (кого-нибудь) в волосах.

**240. Корзинка из волос для семян:** Кийомба сплел из своих волос корзинку, чтобы положить в нее семена. Во время своего путешествия он разбросал их по всей земле (бени-марунгу [Janssens 1926, S. 556]). [Mot. A1425. *Origin of seed*].

М о т и в: корзинка для семян, сплетенная из волос.

**241. Семена всех растений произошли из волоса первого человека.** Первый человек, Касанга, вытянул из головы волос и разрезал его на кусочки разного размера. Он положил их в землю, и они превратились в семена растений, из которых выросли маниока, маис, сорго, арахис, бататы, бананы, фасоль. Бог научил первых людей добывать огонь трением (тумбве [Maes 1933, p. 495]). [Mot. A2611.6. *Hair transformed into plants*; A2685.5. *Origin of manioc*; A2685.1.1. *Origin of maize*; A2684.2.1. *Origin of sorghum*; A2686.4.1. *Origin of sweet potato*; A2686.6. *Origin of beans*; A2687.5. *Origin of banana*; A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; A185.3. *Deity teaches mortal*].

М о т и в: все семена произошли из кусочков волоса первого человека.

М о т и в: бог научил людей добывать огонь трением.

**242. Семена из калебасы Леза.** После созидания Леза дал медовой птице две калебасы, в одной были все виды семян, а в другой — животные (ламба [Hoffman 1929, p. 148]). [Mot. A1425. *Origin of seeds*].

М о т и в: семена с неба принесла в калебасе медовая птица, посланная Леза.

М о т и в: животных с неба принесла в калебасе медовая птица, посланная Леза.

**243. Бог дал людям зерно** и велел спуститься на землю. Они посеяли зерно и получили большой урожай. Зерна оказалось так много, что люди решили его сжечь; только вождь не стал жечь зерно. Однако потом наступил голод, и людям пришлось собирать плоды и корни, которые тоже дал им бог. И до сих пор люди так поступают: они расточают зерно, варят из зерна пиво, уничтожают зерно, а когда оно кончается, едят корни (ила [Smith–Dale 1920, p. 348, 349]). [Mot. A1231. *First man descends from sky*; A2685. *Origin of cereals*; A1441. *Acquisition of agriculture*].

М о т и в: происхождение зерна с неба (зерно дал людям бог).

М о т и в: бог отправляет людей на землю.



**244. Великий прадед Мусьяни принес много злаков, обучил людей земледелию** и кузнечному делу (винамванга, вива [Tegnaeus 1950, p. 174]). [Mot. (ср.) A1.2. *Grandfather as creator*; A2685. *Origin of cereals*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*].

М о т и в: прапредок принес людям злаки.

М о т и в: прапредок обучил людей земледелию.

М о т и в: прапредок обучил людей кузнечному делу.

**245. Злаки, умение возделывать землю и варить кашу люди получили от кузнеца,** посланного Амма. Амма дал кузнецу различные злаки и другие полезные растения (просо, фасоль, кунжут, щавель), а кузнец передал их человеку. Кроме того, он вручил людям копье, лук и стрелы. В начале дождливого сезона кузнец дал одному старику зерна и железные мотыги, и люди стали возделывать землю. Затем он научил их готовить просяную кашу. По совету кузнеца люди стали ловить животных и приручать их (догон [Griaule 1938]). [Mot. A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A2685. *Origin of cereals*; A2686.6. *Origin of beans*; A1455. *Origin of cooking*; A1443. *Origin of domestication of animals*].

М о т и в: кузнец как культурный герой (по поручению Амма передает людям злаки, умение возделывать землю, учит, как варить кашу, и советует приручать животных).

М о т и в: злаки передал людям кузнец (по поручению Амма).

М о т и в: земледелию обучил людей кузнец.

М о т и в: варить кашу научил людей кузнец.

М о т и в: приручать животных посоветовал людям кузнец.

М о т и в: орудия и оружие дает людям кузнец, посланец бога Амма.

**246. Злаки люди получили от кузнеца, который украл их у Амма** (догон [Griaule 1938]). [Mot. A2685. *Origin of cereals*].

М о т и в: злаки люди получили от кузнеца.

М о т и в: происхождение как кража (кузнец украл для людей злаки у бога Амма).

**247. Как люди узнали, что кукуруза и тыква съедобны.** Прежде просо, тыква и другие съедобные растения росли повсюду, но люди тогда обходились без еды и не видели, чтобы их ели животные. Однажды некая женщина пожаловалась на боли в животе и родила ребенка. Это был первый ребенок, и люди испугались и убежали, бросив роженницу с ребенком. Одна из женщин решила отравить «колдунью» и да-

ла ей кукурузу и тыкву. Однако та не умерла, а стала толстой, как и ее ребенок. Так люди узнали, что растения съедобны, и стали их возделывать. Появилось много детей, и люди расплодились (бушмены Калахари [Dornan 1925, p.175–177]). [Mot. A1351. *Origin of childbirth*; A1441. *Acquisition of agriculture*; КН 195].

М о т и в: происхождение земледелия.

М о т и в: случайное открытие, что растения съедобны.

М о т и в: люди и животные не нуждались в пище.

М о т и в: появление первого ребенка.

**248. Как люди узнали, что зерно амабеле съедобно.** Когда у женщины, которую создал Ункулункулу, появился ребенок (это был первый ребенок в мире), вторая жена из ревности хотела ее отравить. Она дала сопернице дикорастущее зерно *амабеле*. Но та не только не умерла, а стала толстой. С тех пор женщины сажают это зерно и употребляют в пищу (зулу [H. Callaway — цит. по: Baumann 1936, S. 351]). [Mot. A1351. *Origin of childbirth*; (ср.) K2221.1. *Woman poisons her successful rival*; A1441. *Acquisition of agriculture*].

М о т и в: происхождение земледелия.

М о т и в: первый ребенок.

М о т и в: случайное открытие, что зерно *амабеле* съедобно.

**249. Прежде люди ели отруби вместо муки,** пока один человек не научил людей питаться мукой (луйи [E. Jacottet — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 174]).

М о т и в: «неправильная» еда (отруби вместо муки).

**250. Прежде люди ели мякину сорго, а зерно выбрасывали.** Но одна женщина смолотла сорго, сварила кашу и, попробовав ее, нашла, что это превосходная еда. Эта женщина стала правительницей (субийя [E. Jacottet — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 174]). [Mot. Q112.1. *Chieftainship as reward*].

М о т и в: «неправильная» еда (мякина вместо зерна).

М о т и в: происхождение как случайное открытие.

М о т и в: стать правительницей в награду.

**251. Как научились готовить соль из пепла.** Охотник заметил, что его собака ест какую-то травку. Он принес ее домой и бросил в горшок, где варилось мясо. Но вкус мяса ему не понравился, и он вынул траву из горшка и бросил в огонь. Позже жена случайно урони-

ла кусок мяса в пепел от сгоревшей травы, и охотник кинул грязный кусок собаке, который та с жадностью съела. Поев, охотник дал собаке еще кусок мяса и удивился, увидев, что, прежде чем его съесть, та обвалила мясо в пепле. Тогда охотник сам попробовал обваливать мясо в пепле, и ему понравилось. Так открыли способ получения соли из пепла некоторых растений, и так все делали, пока не стали привозить соль из других стран (тетела [Мокеле 1973, с. 138, 139]). [Mot. A1429.4. *Acquisition of salt*].

М о т и в: происхождение соли.

М о т и в: происхождение как случайное открытие.

**252. Как люди научились получать соль.** Прежде вместо соли люди посыпали пищу пеплом. Одна женщина готовила ужин, когда услышала, что ее муж прогуливается с другой. Бросив сгоряча пепел в горшок, она побежала и стала бранить мужа. А так как это заняло у нее много времени, то, вернувшись, она обнаружила, что вода в горшке испарилась, а на дне остались какие-то крупинки. Так люди научились делать соль (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 161]). [Mot. A1429.4. *Acquisition of salt*].

М о т и в: происхождение соли.

М о т и в: происхождение как случайное открытие.

**253. Калунга-Нгомбе подарил Нгунза семена** кукурузы, маниоки, тыквы, лимона, кокосовой пальмы, дыни, кабачков, апельсинового дерева и велел посадить все это на земле. Это произошло, когда Нгунза посетил Калунгу — подземный мир, где правит Калунга-Нгомбе. Нгунза пришел туда в поисках умершего брата, чтобы забрать его. Калунга-Нгомбе не возражал, но брат отказался вернуться на землю. Вскоре после этого Калунга-Нгомбе явился, чтобы забрать Нгунза, но тот превратился в духа Китуту (мбунду [Chatelain — цит. по: Ангола 1975, с. 263, 264]). [Mot. F80. *Journey to lower world*; (cp.) F81.1. *Orpheus. Journey to land of dead to bring back person from the dead*; A300. *God of the underworld*; A310. *God of the world of the dead*; E481. *Land of the dead*; E481.1. *Land of dead in lower world*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1425. *Origin of seeds*; A1423. *Acquisition of vegetables and cereals*; A2685.1.1. *Origin of maize*; A2687.4. *Origin of pumpkin*; A2687.2. *Origin of melons*; A2685.5. *Origin of manioc*; A1423.4. *Acquisition of manioc*; A1423.4. *Acquisition of coconut*; A2681.5.1. *Origin of coconut tree*].

М о т и в: семена дарит бог «нижнего мира».

**254. Происхождение табака из «нижнего мира».** Дикобраз повадился есть маис на поле одного старика. Тот послал сторожить поле жениха своей дочери, передав ему свое копьё. Когда явился дикобраз, юноша метнул копьё, но дикобраз скрылся в норе. Отец девушки потребовал вернуть ему копьё, иначе юноша не получит его дочь. И юноше пришлось отправиться вслед за дикобразом. Он вошел в нору и шел полдня и ночь и лишь к полудню следующего дня добрался до другого мира, где встретил своих умерших отца и мать. От них он узнал, что ранил копьём собственную мать. Он спросил, как ему загладить свою вину, и мать велела положить в огонь камень. Когда тот раскалится, сын сам увидит, чем он может отплатить матери. И юноша увидел, как из огня выходит его самый жирный баран. Мать предложила юноше попробовать нюхательный табак, и ему это очень понравилось. Тогда мать дала ему с собой семян и листьев табака, а также вернула копьё. Очнулся юноша у себя дома. Затем он отправился к тестю, отдал копьё и насыпал ему нюхательного табака. Тесть понюхал табак, и на глазах у него выступили слезы. Девушка рассердилась, решив, что юноша обидел отца, и отказалась стать его женой. Но старик успокоил ее и сказал, что табак — очень хорошая вещь. Юноша объяснил, что табак — единственное, что он «ел» в «нижнем мире». Старик отдал ему дочь. Так у людей появился табак (камба [Lindblom 1935, p. 83–87]). [Mot. F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*; A1545. *Origin of sacrifices*; A2691.2. *Origin of tobacco*; C211.2. *Tabu: eating in lower world*].

**М о т и в:** проникновение в «нижний мир», следуя в нору за раненым животным (умерший родственник).

**М о т и в:** происхождение жертвоприношений (иначе умершие вынуждены воровать еду на полях живых).

**М о т и в:** происхождение табака (из «нижнего мира»).

**М о т и в:** табу — есть в «нижнем мире».

**255. Случайная находка сорго.** Тсума-Тсума и батсвана однажды увидели сорго. Первый хотел сжечь эти ужасные волосатые растения, но батсвана не позволил и сказал, что будет охранять и возделывать сорго, чтобы употреблять в пищу, так же как он охраняет скот и заботится о нем (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 36]). [Mot. A2684.2.1. *Origin of sorghum*; A1441. *Acquisition of agriculture*; КН 177].

**М о т и в:** происхождение сорго.

**М о т и в:** происхождение как случайная находка (открытие).

**М о т и в:** как батсвана стал земледельцем.

**256. Люди забрали сорго у термитов.** Прежде люди не знали сорго. Как-то один охотник, проходя мимо термитника, услышал пение и рассказал об этом царю Суле (первопредок). И они отправились к термитнику, с ними был Джама, хамелеон. Они увидели, что термиты растирают зерно и поют. Джама первым вполз в нору, он поставил ноги на сильных и опасных термитов и лишил их силы. Следом вошли Суле и воины и извлекли из термитника зерно. С тех пор люди узнали сорго (нупе [Frobenius 1928, S. 224]). [Mot. A2684.2.1. *Origin of sorghum*].

М о т и в: случайная находка сорго.

М о т и в: зерно сорго люди обнаружили в термитнике и отобрали его у термитов.

**257. Зерно люди получили от старухи-прародительницы.** Во время странствия всех народов с востока на запад люди убили голубя, летевшего с запада. Его зоб был наполнен зерном. Они пошли дальше на запад, на родину этого голубя, где однобокая старуха-прародительница охраняла плоды земли. Она дала людям зерна всех видов (чокве [Frobenius 1928, S. 128, 132]). [Mot. A2685. *Origin of sereals*].

М о т и в: зерно люди получили от старухи-прародительницы, охранявшей плоды земли.

**258. Как женщины начали сеять просо.** Прежде люди не умели выращивать просо и искали для еды дикорастущее просо. Однажды женщина прогнала птичек *чининде*, которые стали клевать собранное ею просо, но несколько зернышек упало на землю. Вскоре там появились зеленые ростки. Тогда женщина решила попробовать разбросать зерна и вскоре получила урожай. Это было началом земледелия (тетела [Мокеле 1973, с. 139, 140]). [Mot. A1441. *Acquisition of agriculture*; A2684.2.1. *Origin of sorghum*].

М о т и в: происхождение выращивания проса в результате подражания (птичкам *чининде*).

М о т и в: происхождение как случайное открытие.

М о т и в: происхождение земледелия.

**259. Женщина крадет семена у соседнего племени.** Сестра первого ламба, пришедшего в страну с запада, вместе со своим сыном украли семена всех сортов у соседних луба и ввела земледелие в стране, где до этого жили собирательством (ламба [C. Doke — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 173, 174]). [Mot. A1441. *Acquisition of agriculture*; A1425. *Origin of seeds*].

**М о т и в:** происхождение (семян) в результате кражи.

**М о т и в:** происхождение земледелия.

**М о т и в (вторичный):** происхождение как кража (у соседнего племени).

**260. Происхождение пальмового вина.** Один охотник, отправившись с собакой в лес, обнаружил озеро. Собака напилась из него и умерла. Уставший от жизни человек, еще более опечалась этой утратой, также выпил из озера «яду». Но к его удивлению это не принесло ему вреда, а его жена, которой он принес питье, нашла его превосходным. Он много раз ходил к этому озеру, но однажды жена его выследила и осквернила озеро с пальмовым вином, искупавшись в нем. Охотник стал бранить жену, а она сказала, что, хотя озеро исчезнет, вокруг него вырастут деревья, которые будут содержать превосходный напиток. Так и случилось (куба [E. Torday — цит. по: Baumann 1936, S. 364, 365]). [Mot. A920.1.16. *Lake originally filled with palm wine*; A2681.12. *Origin of palm tree*].

**М о т и в:** случайное открытие пальмового вина.

**М о т и в:** происхождение пальмы и пальмового вина.

**261. Происхождение деревьев.** В наказание за обман и жадность Хейсеба пчелы так искусали его, что он остался без скальпа, и его мозги оказались снаружи. Он прикрыл их шапкой, сделанной им из шкурки зайца; и это была первая шапка. Как-то сын, которого Хейсеб нес на плече, слезая, задел шапку и сбросил ее на землю вместе с мозгами. Тогда Хейсеб поднял с земли свои мозги и засунул их в рот, а потом выдул их вдаль, сказав: «Здесь должны быть деревья!» Таким же образом он создал холмы из своих мозгов. Прежде ни деревьев, ни холмов в стране не было (бушмены, говорящие на нама [Thomas 1950, № 4]). [Mot. Q260. Deception punished; A268. Origin of trees; A618.2. *Universe created by spitting*; A960. Creation of mountains (hills); A962. *Mountains (hills) from ancient activities of god (hero)*; A902. *Topographical features of the earth arranged by creator*; КН 318.2].

**М о т и в:** в наказание за обман и жадность пчелы искусали Хейсеба так, что он остался без скальпа, и его мозги оказались снаружи.

**М о т и в:** первая шапка.

**М о т и в:** создание как выхаркивание.

**М о т и в:** происхождение деревьев.

**М о т и в:** происхождение холмов.

## Происхождение огня (№ 262–296)

**262. Ункулункулу дал людям огонь.** Он сказал: «Вот огонь, пусть люди готовят на огне пищу!» (зулу [Bleek 1852, V, VIII]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1414.4. *Origin of fire — gift from god* (supernatural person)].

М о т и в: огонь люди получили от прапредка.

**263. Огонь люди получили от предка,** которого звали Лукалахумба, что означает «Тот, кто принес раскаленные угли в раковине» (тонга-ронга [Junod 1927, p. 349]). [Mot. *Origin of fire — gift from god* (supernatural person)].

М о т и в: огонь люди получили от прапредка.

М о т и в: принести огонь (раскаленные угли) в раковине.

**264. Получение огня из «нижнего мира».** Один охотник, преследуя дикобраза в норе, попал в «нижний мир», где застал подземных людей за приготовлением пищи. Когда ему предложили поесть, он побоялся и отказался. Тогда они дали ему огонь. Так огонь появился у людей, которые до этого ели пищу сырой. Чтобы вознаградить охотника, старейшины решили, что он будет вождем (кикуйю [Hobley 1922, p. 264]). [Mot. F102. *Accidental arrival in lower world*; F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*; N773. *Adventure from following animal to cave (lower world)*; C212.2. *Tabu: eating in lower world*; A1414. *Origin of fire*; Q112.1. *Chieftainship as reward*].

М о т и в: охотник попадает в «нижний мир», преследуя животное.

М о т и в: огонь люди получили из «нижнего мира».

М о т и в: запрет есть пищу у жителей «нижнего мира».

М о т и в: награда — стать вождем.

**265. Предок украл огонь у Номмо.** Первый из восьми предков был кузнецом. Спускаясь с неба на землю, он взял с собой кузнечные инструменты, так как собирался научить людей кузнечному делу, чтобы они могли изготавливать мотыги и возделывать землю. Так как в его кузнице не было огня, он проскользнул в мастерскую Номмо, небесных кузнецов, и украл кусок солнца в виде горячих углей и раскаленного добела железа. Он спрятал украденное в одном из кузнечных мешков. Номмо обнаружили кражу, и, когда предок начал спускаться, вслед ему понеслись удары грома и молнии. Женщина Номмо бросила

в него головешкой, которую он погасил, и с тех пор эта головешка стала предметом почитания женского огня. За первым ударом грома последовал второй, произведенный мужчиной Номмо: эта вторая головешка стала предметом почитания мужского огня. Во время приземления предка молот и наковальня, которые он держал, перебили ему руки и ноги. Так у него появились суставы, теперь рука сгибалась и можно было трудиться (догон [Griaule 1938]). [Mot. A1415. *Theft of fire*. Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner; A1431. *Origin of coal*; A1432.1. *Origin of iron*; A142. *Smith of the gods*; L113.6. *Smith as hero*; A1446.0.1. *Culture hero steals tools for men*; A1447. *Origin of the bellows*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*; V1.6.3. *Worship of fire*; A1546.6. *Origin of fire worship*; (ср.) A1312.1. *Origin of knee-cups*].

М о т и в: происхождение (огня) как кража.

М о т и в: молнии — головешки, которые бросают близнецы Номмо в предка-кузнеца, укравшего огонь из небесной кузницы.

М о т и в: предок учит людей кузнечному делу и дает инструменты.

М о т и в: почитание огня — мужского и женского.

М о т и в: происхождение суставов у людей.

**266. Огонь люди получают от молнии.** Тсетсе Бумба. Бумба создал девять существ, из которых Тсетсе — первый. За нарушение табу Бумба изгнал его с земли, но иногда ему разрешается спускаться с неба на землю, для того чтобы дать людям огонь. Молния ударяет в дерево, и люди зажигают от него свои факелы и уносят их в хижины (куба [E. Torday — цит. по: Werner 1933, p. 226]). [Mot. C955. *Banishment as punishment for breaking tabu*; A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: происхождение огня (молния ударяет в деревья, и люди зажигают от них свои факелы).

**267. Огонь от молнии.** Одна старуха, оказавшись в грозу в бруссе, увидела падающую с неба молнию — «камень дождя». Там, где упала молния, земля загорелась. Дотронувшись до пламени, старуха обожгла руку. Тогда она зажгла от этого огня кусок дерева и отнесла его в пещеру, где жила с другими людьми. С этого времени они стали поддерживать огонь и жарить на нем мясо. Как-то на землю спустился один из небесных кузнецов, о присутствии которых узнают по полыханию молний и ударам грома. Он удивился, что люди не тушат огонь, когда он им не нужен, и научил, как добывать огонь при помощи огнива. Так люди научились производить огонь, и каждый получил от



кузнеца огниво (догон [Griaule 1938]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1414.5. *Origin of flint and tinder*].

М о т и в: происхождение огня как случайная находка (открытие).

М о т и в: добывание огня с помощью огнива (подарок от небесного кузнеца).

**268. Бумба являлся Керикери во сне несколько раз и научил, как добывать огонь трением.** Благодаря этому Керикери, когда ливень заливал все очаги, выгодно продавал свой огонь. Он никому не открывал свой секрет, пока не вмешалась дочь правителя, Катенге. Притворившись влюбленной, она хитростью выведала у Керикери секрет получения огня. Так люди научились добывать огонь. С тех пор в совете правителя есть женщина, должность которой так и называется «катенге» (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 161, 162]). [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; J157.0.1. *Deity gives advice in dream*; C420.1. *Secrets learned by deception*].

М о т и в: бог учит добывать огонь трением.

М о т и в: бог дает человеку указание во сне.

М о т и в: выведать тайну с помощью хитрости.

М о т и в: женщина хитростью выведывает секрет получения огня (трением) у человека, которого научил бог.

М о т и в: награда за выведывание женщиной секрета получения огня — должность в совете правителя, названная ее именем.

**269. Тсуе высекает огонь трением.** Он трет одной палочкой о другую и высекает огонь (бушмены !кунг [Bleek–Lloyd 1911, p. 406–413]). [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; КН 392].

М о т и в: демиург (бог) высекает огонь трением.

**270. Тсуе добыл огонь трением.** Он развел огонь и поджег траву. Так он разжигал огонь много месяцев, и огонь был огромный. Женщины испугались, увидев огонь, и побежали. А Тсуе пытался их остановить, уговаривая не бояться огня, ведь огонь обогревает всю страну (бушмены !кунг [Bleek 1935, p. 267–270]). [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; КН 393].

М о т и в: демиург (бог) высекает огонь трением.

**271. Кори-дрофа был первым из всех животных, у кого был огонь.** Он прятал огонь под мышками и питал его жиром, который висел у него под мышками. Когда Гара пошел вместе с кори-дрофой за

съедобной смолой, он заметил, как у того из-под мышек вьется дымок (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 21]). [Mot. A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; КН 266.2].

М о т и в: огнем владеет животное (кори-дрофа).

**272. Человек украл огонь у леопарда.** Огонь был у леопарда, и его сторожили, чтобы кто-нибудь не украл. Человеку удалось это с помощью хитрости: он убил бабуина — лакомое блюдо леопарда, и, когда, учуяв запах, все леопарды сбежались к этому месту, человек украл огонь и убежал. Но потом человек научился высекать огонь из камня и понял, что он умнее леопарда (бушмены [Lebzelter 1934, S. 101]). [Mot. A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; A1414.5. *Origin of flint and tinder*; КН 268.2].

М о т и в: огнем владеет животное (леопард).

М о т и в: высекать огонь из камня.

М о т и в (вторичный): человек с помощью хитрости крадет огонь у хозяина огня (леопарда).

М о т и в: уловка (чтобы украсть огонь у леопарда, вор отвлек его внимание лакомым блюдом леопардов).

**273. Человек крадет огонь у льва.** Прежде у людей не было огня, они ели сырую или сушеную пищу, спали на сырой земле и мерзли ночами. Как-то в дождь человек заметил дым, выходящий из пещеры. Он зашел и увидел льва. Так как бежать было слишком поздно, человек подкинул дров в огонь. Затем он внезапно швырнул во льва головешкой, схватил вторую и кинулся бежать. Человек успел перебраться через реку, и лев вынужден был прекратить погоню. В этот день люди получили огонь. А львы и до сего дня не переправляются через реку (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 11, 12]). [Mot. A1415. *Theft of fire*. *Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner*; A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; КН 268.4].

М о т и в: огнем владеет животное (лев).

М о т и в (вторичный): человек с помощью хитрости крадет огонь у хозяина огня (льва).

М о т и в (этиологическая концовка): львы не могут переправляться через водную преграду.

**274. Огнем владел страус.** Под крылом у страуса была головешка. Во время игры со страусом и совой *Хейсеб* обманным путем завладел огнем, предложив страусу взмахнуть крылом, — и головешка упала на

землю. Хейсеб схватил ее и забросил на смоковницу. С тех пор у людей появился огонь (бушмены !кунг [Lebzelter 1934, S. 35]). [Mot. A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; A1415. *Theft of fire*. Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner; (ср.) A1414.7.1. *Tree as repository of fire*; КН 265.3].

М о т и в: огнем владеет животное (страус).

М о т и в (вторичный): Хейсеб с помощью хитрости крадет огонь у хозяина огня (страуса) и дает его людям.

М о т и в: дерево как «хранилище» огня.

**275. Хейсеб отобрал огонь у страуса.** Прежде огонь был у страуса. Чтобы его не украли, страус спрятал огонь под мышкой. А Хейсеб ждал случая украсть огонь. Как-то во время танцев Хейсеб посоветовал страусу не быть таким скованным и сильнее махать крыльями. Страус так и сделал, но когда он взмахнул крыльями, Хейсеб выхватил огонь у него из-под мышки и передал его своим женам. Так Хейсеб отобрал огонь у страуса (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 24]). [Mot. A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; A1415. *Theft of fire*. Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner; КН 265.13].

М о т и в: огнем владеет животное (страус).

М о т и в (вторичный): Хейсеб с помощью хитрости крадет огонь у хозяина огня (страуса).

**276. Дары бога — огонь и банановое дерево.** Бог вручил их первой человеческой паре, и та принесли их с собой на землю (джагга [Gutmann 1909, S. 182]). [Mot. A1414.4. *Origin of fire — gift from god (supernatural person)*; A2687.5. *Origin of banana*].

М о т и в: огонь — дар бога первым людям.

М о т и в: банановое дерево — дар бога первым людям.

**277. Огонь приносят с неба.** На земле не было огня. Один человек отправился за огнем к богу. Он покинул землю и прошел через три неба, где обитали странные деформированные существа, над которыми этот человек посмеялся. Наконец он добрался до четвертого неба, где встретил бога. Бог предложил ему на выбор несколько сосудов. Он выбрал самый хороший, но обнаружил в нем только угли и золу. Другие люди земли тоже пытались принести огонь с неба, но это удалось только одной женщине, которая не смеялась над странными небесными обитателями, а когда бог предложил ей выбрать сосуд, она выбрала

самый плохой с виду, но именно в нем был огонь (гого [Colle — цит. по: Baumann 1936, S. 357]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; H1264. *Quest to upper world for fire*; (ср.) A651.1.4. *Seven heavens*; L210. *Modest choice best*; Q288. *Punishment for mockery*].

М о т и в: огонь люди приносят с неба от бога.

М о т и в: множественность небес (четыре).

М о т и в: правильный выбор — невзрачный по виду оказывается лучшим по содержанию (в лучшем по виду сосуде — угли и зола, а в худшем по виду — огонь).

М о т и в: человек наказан за насмешку над странными деформированными обитателями небес (а тот, кто не смеется над ними, — вознагражден).

**278. Огонь принес Гванкваба**, человек из племени розви. Он принес также зерно, ввел в употребление мотыгу, топор (зезуру [Poselt — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 175]). [Mot. 1414. *Origin of fire*; A2685.1. *Origin of corn*; A1446.2. *Origin of the axe*; A1446. *Acquisition of tools*].

М о т и в (вторичный): огонь, зерно, орудия приносит зезуру человек из другого племени.

М о т и в: зерно приносит человек из другого племени.

М о т и в: мотыгу приносит человек из другого племени.

М о т и в: топор приносит человек из другого племени.

**279. Добывание огня у кузнеца.** Туле (Тиле) пришел к кузнецу, у которого был огонь, и сел возле огня. Фартук из коры на Туле загорелся, он убежал и приказал огню войти в два особых дерева, из которых люди позже делали палочки и доски для добывания огня трением (занде, сири [Colinet — цит. по: Baumann 1936, S. 359]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; A1414.7.1. *Tree as repository of fire*].

М о т и в: культурный герой добывает огонь у кузнеца, у которого он был первоначально.

М о т и в (вторичный): кража огня (зажечь от огня фартук из коры, чтобы доставить огонь до места).

М о т и в: два особых дерева как «хранилища» огня.

**280. Либанза крадет огонь** у Моквике с помощью хитрости. Решив завладеть огнем Моквике, Либанза заставил дождь лить много дней и, приняв вид маленького мальчика, промокнувшего под дождем, попро-

сил Моквике пустить его обогреться. Оставшись один, Либанза засунул головешку в рот и, остановив дождь, отнес огонь в деревню своей матери. Завладев огнем, он подчинил себе все окрестные деревни (пото [Lindemann — цит. по: Baumann 1936, S. 359]). [Mot. A1415. *Theft of fire*. Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner; A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; A521. *Culture hero as dupe or trickster*; A527.3.1. *Culture hero can transform self*; D2143.1. *Rain produced by magic*].

М о т и в: культурный герой крадет огонь у его хозяина.

М о т и в (вторичный): добывание огня кражей.

М о т и в: унести огонь, засунув головешку в рот.

М о т и в: завладев огнем, культурный герой получил власть.

М о т и в: магические способности культурного героя — может превращаться, вызвать и остановить дождь.

**281. *Огонь разожгли первые люди***, которых выловил в реке плетеной вершей хамелеон, когда ловил рыбу. Добывать огонь их научил хамелеон по велению бога (яо [Werner A. — цит. по: Feldmann 1963, № 1]). [Mot. A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: огонь разожгли первые люди.

**282. *Добывать огонь трением*** научил первых людей демиург (тумбве [J. Maes — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 170]). [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*].

М о т и в: бог научил людей добывать огонь трением.

**283. *Добывать огонь трением*** двух кусочков дерева научил человека из охотничьего народа предок Митсосозини. Митсосозини жил один, он не был рожден, у него не было ни отца, ни матери. До встречи с Митсосозини человек этот ел сырую рыбу, так как прежде не знал огня (покомо [Tegnaeus 1950, p. 147]). [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*].

М о т и в: предок научил людей добывать огонь трением.

**284. *Добывание огня трением как случайное открытие***. Как-то один юноша воткнул стрелу в дерево и быстро вращал ее, дотрагиваясь до друзей раскаленным концом. Потом он повторил это, вращая стрелу еще быстрее, и тогда от конца стрелы пошел дым. Рядом со стрелой начала тлеть трава. Когда же принесли еще травы, то вспыхнул огонь. Люди обнаружили, что жареные бананы вкуснее. Позднее

отовсюду пришли люди, чтобы раздобыть огня (джагга [Gutmann 1909, S. 182]). [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; A1455. *Origin of cooking*].

М о т и в: получение огня трением.

М о т и в: происхождение чего-либо как случайное открытие.

М о т и в: происхождение вареной (жареной) пищи.

**285. Первой нашла огонь одна женщина.** Она и ее дети ели вареную еду, а муж, у которого не было огня, ел сырую пищу. Он сделал игрушку *джани* и, подбрасывая ее вверх, побежал за ней. *Джани* опустилась там, где был огонь. Мужчина украл его, и теперь у мужчин, как и у женщин, есть огонь (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 23a]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1415. *Theft of fire*; КН 270].

М о т и в: происхождение огня как находка.

М о т и в: отыскать что-нибудь с помощью магической игрушки.

М о т и в (вторичный): кража ранее обнаруженного другим.

**286. У Кауха не было огня,** и поэтому он ел сырую пищу, а Тсашедзунини ел вареную, потому что у него был огонь. Кауха попросил у детей Тсаше попробовать их еды, и еда ему очень понравилась. Кауха решил проследить, как ее готовят, и увидел, что Тсаше добывает огонь трением и разводит костер. Когда его навел Тсаше со своими родственниками, он предложил им поиграть с *джани*. Игрушка не взлетала, пока Кауха не прикрепил к ней перо кори-дрофы. Взлетев, *джани*, кувыряясь в воздухе и не опускаясь на землю, полетела на восток. Наконец она стала кружиться над деревом, на котором было много сухих ветвей. Кауха набрал этих ветвей и стал разбрасывать их повсюду: «Пусть на всей земле, у каждого будет огонь, а не только у Тсаше!» Тсаше стало стыдно. С тех пор повсюду полно хвороста и огонь есть у всех (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 22]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; КН 267.6].

М о т и в: поиски чего-либо с помощью магической игрушки *джани*.

М о т и в: добывание огня трением.

М о т и в (вторичный): Кауха подражает Тсаше, добывавшему огонь трением, и добывает огонь для всех.

**287. Санана посылает орла на небо за огнем.** Проклятый отцом (*Биб-Биб*) за появление смерти на земле Санана остался без огня, так как его брат Луле унес все на небо. Санана дал орлу веревку, сплетен-

ную из лиан, и отправил его в небесную кузницу. Узнав об этом, Биба-Биба велел второму сыну, Луле, разжечь огонь в кузнице, чтобы орел смог поджечь лиану. По пути на землю веревка почти догорела, а оставшийся кусок орел бросил между деревьями *кум* и *ка*. Санана пришел и взял этот огонь (бухеба [Larrea 1955, p. 56]). [Mot. H1264. *Quest to upper world for fire*; (cp.) A1415.2.1. *Theft of fire by bird*; A1414.7.1. *Tree as repository of fire*].

**М о т и в** (вторичный): лишившись огня по своей вине, Санана посылает за ним орла на небо.

**М о т и в**: поиски огня на небе.

**М о т и в**: зажечь от огня лиану, чтобы доставить огонь на землю.

**М о т и в**: деревья *кум* и *ка* как хранилища огня.

**288. Огонь принесли на землю небесные люди.** Моту заметил, что у него из сада воруют плоды, и, устроив засаду, поймал одного из воров. Это была женщина из Страны облаков, которую он взял в жены. Она попросила своих соплеменников принести огонь с неба и научила людей готовить и греться у огня. Часть небесных людей спустились и стали жить с ними, и Моту стал их вождем. Но Моту все потерял, нарушив запрет жены открывать одну корзину. Жена вместе с другими людьми из Страны облаков покинула землю, чтобы больше никогда не возвращаться (конго [Мокеле 1973, с. 36–38]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; C327. *Tabu: looking into basket*; C932. *Loss of wife for breaking tabu*].

**М о т и в**: воровка оказалась «чудесной» женщиной из Страны облаков; герой с ее помощью становится вождем, но все теряет, нарушив запрет открывать одну корзину.

**М о т и в**: огонь приносят на землю небесные люди.

**М о т и в**: готовить людей научила небесная женщина.

**289. Огонь принесла с неба оса-каменщик.** На земле не было огня, и птицы решили достать огонь у бога. Вызвалась оса-каменщик, а стервятник, орел-рыболов и ворон отправились вместе с ней. Но эти трое погибли в пути, и их косточки упали на землю. Только оса-каменщик продолжала свой путь, отдыхая на облаках. Узнав об этом, бог сам до нее добрался, дал ей огонь и сказал, что отныне она станет вождем птиц и пресмыкающихся. Однако она не будет рожать детей. Вместо этого бог велел ей отыскать в стебле колоса насекомое *нгонгва* и устроить ему убежище в очаге людей. Когда, спустя много дней, оса-каменщик проведает *нгонгва*, она обнаружит, что он стал таким же,

как она. Так это происходит и до сих пор (ила [Smith–Dale 1920, р. 203, 345, 348]). [Mot. H1264. *Quest to upper world for fire*; A1414.4. *Origin of fire — gift from god* (supernatural person); Q112.1. *Chieftainship as reward*].

М о т и в: получение огня от бога.

М о т и в: оса-каменщик приносит огонь с неба.

М о т и в (этиологическая концовка): характерные особенности осы-каменщика.

**290. Огонь принесла с неба черепаха** (тонга [Torrind 1921, р. 64]). [Mot. A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: огонь с неба приносит животное (черепаха).

**291. Добывание небесного огня — брачное условие.** Великая мать *Нзамби*, не желая расставаться с дочерью, назвала в качестве брачного условия невыполнимую задачу — раздобыть небесный огонь у бога неба, громовника *Нзамби Мпунгу*. Вызвался паук, а ему в помощь — черепаха, дятел, крыса и песчаная муха. Паук сплел лестницу из паутины, дятел продолбил в небесной крыше дыру в хижину *Нзамби Мпунгу*, черепаха и песчаная муха тоже оченьгодились пауку. *Нзамби Мпунгу* сказал, что они выдержали испытание, и дал им огонь. Однако, спустившись на землю, они стали спорить, кому достанется невеста, и попросили *Нзамби* рассудить их. *Нзамби* сказала, что никому из них не может отдать предпочтение, и предложила вознаградить их: каждый получил по пятьдесят локтей ткани и по ящику джина. А дочь осталась жить с *Нзамби*, которая правит землей (конго [Мокеле 1973, с. 23–26]). [Mot. H1264. *Quest to upper world for fire*; H335. *Tasks assigned suitors*. Bride as prize for accomplishment; Types 513, 514; Mot. H336. *Suitors assigned quests*; H1233. *Helpers on quest*; F51.1.1. *Spider-web sky-rope*; F52. *Ladder to upper world*; F56.2. *Bird pecks hole in sky-roof to give access to upper world*].

М о т и в: брачное условие — принести огонь с неба.

М о т и в: подняться на небо по лестнице, сплетенной из паутины.

М о т и в: спор — кому достанется невеста, если брачный выкуп до- бывали сообща.

**292. Огонь приносит сын первого царя.** Царь Чауке взял в жены дочь царя соно, у которых был огонь, и они готовили пищу на огне. Сын Чауке украл у соно огонь и принес раскаленную головню в большой раковине. Благодаря пище, приготовленной на огне, они стали



сильными и победили соно. С тех пор героя называли «Принесший огонь в раковине» (хленгве [A. Junod — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 176]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; A1455. *Origin of cooking*].

М о т и в: получение людьми огня от сына первого царя.

М о т и в: принести огонь (головню) в раковине.

**293. Огонь ввел первый Мамбо**, правитель. У людей не было огня, пока их первый правитель не ввел священный огонь царства (зезуру [L. Frobenius — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 175]). [Mot. A1414. *Origin of fire*; V1.6.3.1. *Sacred fire*].

М о т и в: получение людьми благ и даров культуры от первого царя.

М о т и в: священный огонь.

**294. Огонь передал людям правитель** — предок племени (венда [Merensky — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 176]). [Mot. A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: получение людьми огня от царя-предка.

**295. Мриле научил людей царя Луны, как получать огонь.** Мриле поднялся на небо, взобравшись на дерево, которое выросло до самого неба. Увидев, что люди на небе едят пищу сырой, он предложил научить их, как готовить еду на огне. Мриле велел им собрать сухие ветки и стал высекать огонь при помощи огнива (в варианте: получил огонь трением), а потом поджарил бананы, мясо и другую еду. По приказу царя Луны Мриле вознаградили скотом, баранами, зерном (джагга [Raum — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 148–149]). [Mot. F50. Access to upper world; F54.1. *Tree stretches to sky*; A1414.5. *Origin of flint and tinder*; A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; A1455. *Origin of cooking*].

М о т и в: человек учит небесных обитателей добывать огонь и готовить на огне пищу.

М о т и в: подняться на небо по дереву, которое выросло до самого неба.

М о т и в: получение огня трением (огнивом).

**296. Огонь — это человек с огненным языком.** Он великан, и его имя Человек-Который-Все-Пожирает, даже кустарник, поэтому его называют также Человек-Который-Ест-Кустарник, а еще его называют Человек-Который-Набивает-Себя-Доверху. Он отец приемной дочери Цагна, Дикобраза. Цагн велит Дикобразу пригласить Всепожиряюще-

го, чтобы угостить его. Дикобраз пытается отговорить Цагна, ведь если Всепожирающий придет, то проглотит всех овец и всю их семью. Так и случилось: были проглочены даже горшки и ковши вместе с супом, и кусты, на которых вялилось мясо, хотя это был колючий кустарник с шипами. Дикобраз предупреждала Цагна, что Всепожирающему нельзя ничего давать из своих рук, так как он лизнет руки своим языком и обожжет их, но Цагн опять не послушал ее. Наконец тот сожрал самого Цагна, а потом и мужа своей дочери, *Квамманга*. Тогда молодой Цагн и молодой Квамманга решили разрезать Всепожирающего копытами, но прежде Дикобраз испытывает их раскаленным копьем. Выдержав испытание, они встали по обе стороны Всепожирающего и разрезали его; из живота Всепожирающего вывалились все, кого он проглотил. И дети сказали, что кусты должны вырасти там, где они были прежде, и овцы должны снова бродить здесь, а тот, кто съел кусты, должен умереть и исчезнуть. Жены Цагна и Квамманга дали им воды, но предупредили, чтобы они отпили совсем немного и не пили всю воду. Цагн, как всегда, не послушал, он проглотил всю воду и упал замертво, пока жена не привела его в чувство. Жена Квамманга сказала, что теперь они должны оставить свой дом, перед которым лежит Человек-Который-Пожирал-Людей, и найти себе новый дом (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1923, p. 34–40]). [Mot. Z139. *Personifications — miscellaneous* (Fire — Man with tongue of fire); cp. V229.11. *Saintwith tongue of fire*; A177.1. *God as dupe or trickster*; F911.6. *All-swallowing monster*. Has whole towns of people and buildings, etc. inside; F913. *Victims rescued from swallower's belly*; Type(s) 123, 333, 450, 700; КН 877].

**М о т и в:** персонификация огня — человек с огненным языком.

**М о т и в:** проглатывающее чудовище, которое разрезают, чтобы выпустить проглоченных.

**М о т и в:** демиург ведет себя как дурень.

## Происхождение рельефа (№ 297–307)

**297. Горы и долины** возникли из-за падения *Фиди-Мукулу* на землю (сонге [Frobenius 1928, S. 201]). [Mot. A983. *Origin of valleys or hollows*; A960. *Creation of mountains (hills)*].

**М о т и в:** Фиди-Мукулу участвует в создании рельефа (горы и долины образовались от его падения на землю).

**298. «Сложивший горы Намбала»** (Лукеле) — хвалебное имя *Леза* (ила [Smith–Dale 1920, p. 203]). [Mot. A962. *Mountains (hills) from ancient activities of god (hero)*; A960. Creation of mountains (hills)].

М о т и в: Лукеле (Леза) участвует в создании ландшафта (сложил горы Намбала).

**299. Хозяин мира бог Мозаи сотворил большую гору** (гора Кения). Он назвал ее Кере-Ньяга. Это место его отдыха во время странствий и знак чудес, которые он может совершить (кикуйю [Kenyaatta 1962, p. 5]). [Mot. A962. *Mountains (hills) from ancient activities of god (hero)*; A960. Creation of mountains (hills)].

М о т и в: бог сотворил гору (гора Кения).

**300. Гора Китчина и соседняя гора Мариое — муж и жена, а окрестные холмики — их дети.** В стране луба гору Китчина называют *мзиму* («дух умершего»). Однажды Китчина пришла в деревню и схватила людей (луба [De Wevre — цит. по: Baumann 1936, S. 200]). [Mot. Z139. *Personifications — miscellaneous*; (ср.) F460.0.1. *Mountain spirits as souls of dead*].

М о т и в: «дух умершего» — гора; она приходит в деревню и хватает людей.

М о т и в: горы Китчина и Мариое — муж и жена, холмики — их дети.

М о т и в: персонификация гор.

**301. Горы Ньерикани и Беленьян разделились,** так как поссорились, после чего Ньерикани ушла (бари [Kaufmann — цит. по: Baumann 1936, S. 200]). [Mot. A960. Creation of mountains (hills); Z139. *Personifications — miscellaneous*].

М о т и в: горы Ньерикани и Беленьян поссорились и разошлись.

**302. Происхождение горы:** земля хотела поговорить с небом и выросла, затем ушла и уже не вернулась на старое место (джагга [Baumann 1936, S. 200]). [Mot. A960. Creation of mountains (hills); (ср.) F55. *Mountain reaches to sky*; F55.1. *Mountain stretches to sky*; Z139. *Personifications — miscellaneous*].

М о т и в: земля вырастает, чтобы подняться до неба.

**303. Происхождение гор Гхуру-Тсна и Гце-Гцвай.** Ящерица агама была человеком «древнего народа», она отправилась в путь и собира-

лась перейти через горы, перепрыгнув через них. Но горы схватили ее и разломали: ее передняя часть превратилась в гору Гхуру-Тсна, а задняя — в гору Гце-Гцвай (бушмены /кам [Bleek–Lloyd 1911, p. 214–217]). [Mot. A961.3. *Mountain from accident to primeval lizard. Lizard passing through a mountain is broken: its fore and hinder parts become mountains*].

М о т и в: ящерица была человеком «древнего народа».

М о т и в: горы Гхуру-Тсна и Гце-Гцвай — это две половины ящерицы.

**304. Как разделились** горы Кибо и Мавензи. Прежде эти горы были близко друг к другу. Однажды бедняк Млаи отправился на дальний склон Кибо, а потом спустился и встретил старуху, которая помогла ему обзавестись скотом. Млаи привел свое стадо к Кибо, но гора не пропускала его, пока он не расколол ее с помощью магического порошка, полученного от старухи (условие: старуха просит Млаи вскопать ее поле). Старуха приказала ему гнать стадо через проход и не оглядываться, иначе Кибо закроется снова. Так Кибо и Мавензи разделились, так и стоят сейчас (джагга [Gutmann 1965, p. 53]). [Mot. A960. *Creation of mountains*; N825.3. *Old woman helper*; Types 316, 400, 480, 707; Mot. D821. *Magic object received from old woman*].

М о т и в: старуха-помощница дает герою советы, указывает дорогу, дает магический порошок и т.п., если он вскопает ее поле.

М о т и в: горы Кибо и Мавензи разделились.

**305. Как Мавензи стал зазубренным.** Мавензи пошел к Кибо за огнем, так как его очаг погас. Кибо в это время толоч сушеные бананы. Он дал Мавензи огонь и бананы. Но с полпути Мавензи, погасив огонь, вернулся, сказав, что его огонь погас. Кибо снова дал ему огонь и бананы. Однако Мавензи опять вернулся. На этот раз Кибо не ответил на приветствие, а стал пестиком бить Мавензи. В драке их разнял один человек, который дунул в лицо Кибо волшебную сажу, полученную от старика. И это было первое извержение вулкана, а Мавензи так получил свои зазубрины (джагга [Gutmann 1965, p. 50, 53]). [Mot. Z139. *Personifications — miscellaneous: Mountains personified (Kibo-Mawensi — Kilimandsharo)*; N825.2. *Old man helper*; Types 307, 329, 480, 512; Mot. D822. *Magic object received from old man*].

М о т и в: первое извержение вулкана.

М о т и в: персонификация гор Мавензи и Кибо.

**Мотив:** старик-помощник дает герою магический порошок, советы и т.п.

**Мотив (этиологический):** забуренность горы Мавензи (следы от ударов пестика Кибо в наказание за жадность и обман).

**306. Хейсеб создал холмы из своих мозгов.** Как-то Хейсеб навестил медовых пчел, и они его вдоволь накормили. Уходя, он сказал, что завтра придет другой. Назавтра Хейсеб вернулся, и пчелы, думая, что это другой, о котором он говорил, снова накормили его. Он опять сказал пчелам, что завтра придет другой, и ушел. Хейсеб шел по вельду и пел песню: «Это все один и тот же человек — тот, что был здесь сегодня, он же был здесь вчера, и он будет здесь завтра — все тот же самый!» Его услышали пчелы, которые облетали цветы в вельде, и, вернувшись в улей, все рассказали царю пчел. Когда на следующий день Хейсеб явился снова, ему отказали в еде, но голодный Хейсеб решил сам достать мед. Тут пчелы набросились на него и так искусили, что с его головы сошла вся кожа вместе с волосами, и мозги оказались снаружи. Страдая от боли, Хейсеб убежал. По дороге он встретил зайца, который посмеялся над ним и порадовался, что Хейсеб умрет, так как он — сущее бедствие для страны. Притворившись, что оглох от боли, Хейсеб попросил зайца подойти поближе, чтобы он мог его услышать, а когда тот приблизился, Хейсеб схватил его и задушил, а из его шкурки сделал себе шапку, чтобы прикрыть свои бедные мозги, причинявшие ему сильную боль. Это была первая шапка, и люди так ею восхитились, что впоследствии все стали носить шапки из заячьих шкурок. Вернувшись домой, Хейсеб, чтобы успокоить свою боль, спал с новой женой, и она родила ему сына. Однажды они втроем откочевали в поисках нового места для жилья. Хейсеб нес сына на плече, а когда они добрались до стоянки, сын, слезая, задел его шапку, она упала на землю, и вместе с ней мозги Хейсеба выпали к его ногам. Хейсеб поднял их, засунул в рот, а потом выдул их далеко вперед и сказал: «Пусть в стране будут холмы!» Таким же образом он создал деревья. Вот почему теперь люди видят холмы и деревья, прежде их не было (бушмены, говорящие на нама [Thomas 1950, № 2–4]). [Mot. Q260. Deception punished; A902. *Topographical features of the earth arranged by creator*; A962. *Mountains (hills) from ancient activities of God (hero)*; A960. Creation of mountains (hills); A268. Origin of trees; (ср.) A618.2. *Universe created by spitting*; КН 318.2].

**Мотив:** песня-саморазоблачение.

**М о т и в:** обман наказан (Хейсеб искусан пчелами так, что лишился скальпа, и его мозги оказались снаружи).

**М о т и в:** (обманное предложение) подойди поближе, чтобы я мог тебя услышать.

**М о т и в:** происхождение первой шапки.

**М о т и в:** создание как выхаркивание.

**М о т и в:** происхождение холмов (из мозгов Хейсеба).

**М о т и в:** происхождение деревьев (из мозгов Хейсеба).

**307. Как появился проход между холмами.** Однажды, отправившись в путь, *Хейсеб* пришел туда, где неподалеку друг от друга стояли два холма. Это были сердитые холмы, и, когда он подошел к ним, холмы потихоньку стали сближаться. Как только Хейсеб попробовал пройти между ними, холмы бросились вперед со страшным шумом, так что Хейсеб, испугавшись, отбежал подальше от этого места. Потом, обернувшись, он метнул в холмы копье. Он упрекнул холмы за то, что они хотели его раздавить, и сказал, что больше они не смогут так поступать, и люди смогут спокойно путешествовать. Хейсеб приказал: «Ты, холм, что справа, будешь стоять вон там, а ты, холм, что слева, стой тут, так, чтобы можно было свободно пройти между вами». И теперь эти холмы, безгласные и недвижимые, стоят далеко друг от друга, и люди могут, не опасаясь, проходить между ними (бушмены, говорящие на нама [Thomas 1950, № 5]). [Mot. A960. Creation of mountains (hills); A901. Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; KH 210].

**М о т и в:** разделение холмов (гор).

## Происхождение воды и водоемов (№ 308–327)

**308. Ункулункулу** (сказал): «Вот вода, пусть люди пьют воду» (зулу [Bleek 1852, V, VII]). [Mot. A1429.3. Acquisition of water].

**М о т и в:** получение благ и даров культуры (воды) от прапредка.

**309. Слон нашел воду.** Во времена, когда животные были людьми «древнего народа», воды у них не было. Но теперь слону было что пить, и он ходил туда и пил воду, а его жена и ее родня страдали от жажды. С помощью маленьких «птичек дождя» им удалось украсть

у слона воду (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 23]). [Mot. A1429. *Acquisition of water*; КН 705.4].

**М о т и в:** в мифическое время животные были людьми «древнего народа».

**М о т и в:** происхождение воды как случайная находка.

**М о т и в (вторичный):** кража ранее обнаруженного.

**310. Охотник обнаружил в лесу озеро.** До этого люди утоляли жажду, высасывая сок из травы (куба [E. Torday — цит. по: Baumann 1936, S. 198]). [Mot. A1429.3. *Acquisition of water*].

**М о т и в:** происхождение воды как случайная находка озера.

**311. Прежде не было ни рек, ни водоемов,** и людям приходилось довольствоваться дождевой водой. Они хотели иметь реку, но *Мауэссе* отказал. Тогда они убили его и сделали дыру в небе — из нее пролилось много воды, и она наполнила желоба земли (пенде [Frobenius 1928, S. 135, 136, 138]). [Mot. A76. *Creator's death*; A702.1. *Sky of water*. The sky consists of water; A930. Origin of streams].

**М о т и в:** происхождение рек и водоемов (люди сделали дыру в небе, через которую на землю пролилась вода, наполнив желоба земли).

**М о т и в:** люди убивают демиурга (он отказал в просьбе дать им реку).

**312. Туле добыл воду,** перехитрив и убив охранявшую ее старуху. Он разломал бревна, которые удерживали воду, и хлынула вода (занде [Lagae — цит. по: Baumann 1936, S. 194]). [Mot. A810. *Primeval water*; A1111. *Impounded water*. Water is kept by monster so that mankind cannot use it. A hero defeats the monster and release the water; A1429.3. *Acquisition of water*].

**М о т и в:** воду добыл культурный герой, убив «хозяйку» и стража воды.

**313. Воду от людей скрывала в горшке старуха.** Она приглашала людей разделить с ней еду, а потом убивала их. Так продолжалось, пока к ней не пришел *Мба*. Это Мба сделал мир на ткацком станке и случайно поменял местами небо и землю. Мба пришел к старухе и убил ее. И тут вода хлынула из горшка с такой силой, что его унесло, но он спасся, взобравшись на верхушку дерева (бабуа [De Calonne–Beaufait — цит. по: Baumann 1936, S. 193]). [Mot. A810. *Primeval water*; A1111. *Impounded water*. Water is kept by monster so that mankind cannot

use it. A hero defeats the monster and release the water; A1429.3. *Acquisition of water*].

М о т и в: культурный герой сделал мир на ткацком станке.

М о т и в: воду добыл культурный герой, убив старуху — «хозяйку» и стража воды, скрывавшую ее от людей в горшке.

**314. Как вода пришла в мир.** В древние времена всю воду держал Дедейя. Его победил Лех и украл у него воду с помощью магической птицы. Она посоветовала Леху, как это сделать, в благодарность за свое спасение. Лех унес воду в тыкке, а потом разбил тыкву, и вода пришла в мир. Вначале это была река Уэлле (барамбо [Czekanowski — цит. по: Baumann 1936, p. 193, 194]). [Mot. A810. *Primeval water*; A1111. *Impounded water*; A1429.3. *Acquisition of water*; B360. *Animals grateful for rescue from peril of death*; B450. *Helpful birds*; Types 554, 560].

М о т и в: воду украл культурный герой у «хозяина воды» с помощью советов магической птицы.

М о т и в: помощь благодарной птицы.

**315. Река Маянджа возникла из родовой крови и вод, отошедших при родах.** Это произошло в том месте, где принцесса родила ребенка (ганда [Roscoe 1911, p. 318]). [Mot. (cp.) A933.2. *River from vagina of first woman*; (cp.) A511.1.1.1. *River grows from corpse of mythical mother of culture hero*; A930. *Origin of streams*].

М о т и в: происхождение реки.

М о т и в: река возникла из родовой крови и вод (принцессы).

**316. Как возникло озеро,** что находится возле Урунгу. Там был холм, полый внутри и заполненный водой. Однажды он разорвался, и образовалось озеро (вагуба [Stanley 1878, p. 16]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; (cp.) A934.9. *Stream bursts from side of mountain*; F934. *Extraordinary occurrences connecting with lakes*].

М о т и в: вода хлынула из разорвавшегося холма, заполненного водой, и возникло озеро.

**317. Происхождение озера Танганьика.** Река Лувегери, текущая с востока, встретилась с рекой Лукуга, текущей с запада. Слившись, их воды затопили провалившуюся долину, образовав на этом месте озеро Танганьика. С этих пор Лувегери называют «Мать Лукуга» (ваджиджи [Stanley 1878, p. 15]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; F934. *Extraordinary occurrences connected with lakes*].



**М о т и в:** озеро Танганьика образовалось от слияния рек, затопивших провал на месте долины.

**318. Как возникло озеро Танганьика.** На месте этого озера была долина, где жили множество племен со своими стадами. Там был большой город, окруженный оградой, и все дома в нем тоже были огорожены, так как во дворах держали скот. У одной пары во дворе был глубокий колодец, из которого бил ключ, образуя поток, где поили скот все соседи. Владельцы источника хранили его тайну: в колодце было много рыбы, но об этом нельзя было никому говорить, иначе все исчезнет. В отсутствие мужа жена нарушила запрет: она открыла тайну своему любовнику и накормила его рыбой. Дух источника, *музиму*, рассердился, и произошло землетрясение, а долина опустилась. Повсюду разлилась вода, в которой погибло все — люди, скот, дома и поля. Когда вернулся муж, он увидел горы, которых раньше не было, и озеро. Он понял, что его жена раскрыла тайну и по ее вине все погибли (ваджиджи [Stanley 1878, p. 12]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; A920.1.8.1. *Lake from violating tabu*; C900. *Punishment for breaking tabu*; Q552.25. *Earthquake as punishment*; F969.4. *Extraordinary earthquake*].

**М о т и в:** озеро Танганьика возникло в наказание за нарушение запрета раскрывать тайну источника.

**М о т и в:** землетрясение — из-за гнева духа.

**319. Происхождение озера Килуи.** Прежде на месте этого озера была большая деревня. Как-то в грозу в одну из хижин вошла лягушка, но хозяева выбросили ее вон. Так же с ней поступили и в двух других хижинах. И только хозяйка четвертой хижины позволила лягушке остаться. В благодарность лягушка предупредила ее об опасности, велев забрать детей и бежать из деревни, пока та не исчезла под водой. И как только женщина отошла от деревни, та погрузилась в воду. Говорят, что в озере живут духи (камба [Hobley 1922, p. 262, 263]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; Q1. *Hospitality rewarded — opposite punished*; B393. *Animals grateful for shelter*].

**М о т и в:** озеро Килуи возникло на месте большой деревни.

**М о т и в:** испытание на милосердие (спасение одной семьи в благодарность за милосердие и наказание всех остальных за их жестокость).

**М о т и в:** жители затопленной деревни, не проявившие милосердия, превратились в духов.

**320. Происхождение озера Натрон.** На месте этого озера была деревня, куда однажды вечером пришла безобразная женщина и попросила еды. Ей все отказывали, и только в одной хижине она получила пищу. Тогда она вывела за деревню хозяев этой хижины, бросила что-то назад, и тут же хлынул ливень. Наутро на месте этой деревни плескалось озеро. А мужчина и женщина, которых она спасла, стали основателями рода колдунов дождя (кавирондо [Ch. Hobley — цит. по: Baumann 1936, S. 316, 317]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; Q1. *Hospitality rewarded — opposite punished*; (cp.) K1811.2. *Deity disguised as old man (woman) visits mortals*].

**М о т и в:** озеро Натрон возникло на месте деревни в наказание ее жителям, отказавшим нищенке в еде.

**М о т и в:** испытание на милосердие (спасение одной семьи в благодарность за проявленное милосердие и наказание всех остальных за их жестокость).

**321. Происхождение водоема.** В деревню Сананзензи пришла грязная оборванная женщина и попросилась на ночлег. Но лишь в самой последней хижине ее приютили и накормили. Утром она предупредила хозяев, что по велению *Нзамби* их деревня погибнет, и посоветовала им уйти вместе с ней. Они послушались. И действительно, этой же ночью хлынул ливень, земля треснула, и деревня провалилась, а на ее месте возник водоем. И теперь, когда путники идут мимо и заглядывают в глубь вод, им мерещатся на дне затонувшие хижины. Люди клянутся, что больше никогда не прогонят от своего порога больных и увечных, которым покровительствует *Нзамби* (конго [Мокеле 1973, с. 18, 19]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; Q1. *Hospitality rewarded — opposite punished*; Q552.2.1. *Land sinks and lake appears as punishment*; (cp.) K1811.2. *Deity disguised as old man (woman) visits mortals*; (cp.) H1564. *Test of hospitality*; F725.5.1. *Village under lake*].

**М о т и в:** появление водоема на месте деревни — наказание ее жителям за отказ пустить на ночлег грязную оборванку.

**М о т и в:** испытание на милосердие (спасение одной семьи в благодарность за проявленное милосердие и наказание всех остальных за их жестокость).

**М о т и в:** затонувшие хижины видны на дне водоема.

**322. Возникновение озера Калумбу.** На берегу реки Лушико находилась самая большая и богатая деревня в стране, где правил Калумбу.

*Нзамби* решил испытать доброту ее жителей и отправил к ним посланца — согбенного старика. Несмотря на холод и дождь, никто не открыл ему двери, кроме маленькой женщины по имени Кайонго, которая жила с мужем и тремя сыновьями, но сама была родом не из этой деревни. Она обогрела и накормила старика, а он посоветовал ей взять детей и немедленно отправиться к ее родителям, не дожидаясь возвращения мужа с охоты. Когда она поднялась на высокий берег, старик простер руку в направлении покинутой деревни, повелев ей исчезнуть. И тут же из недр земли и одновременно с неба низверглась вода и все затопила, после чего старик остановил разбушевавшиеся стихии. На середине озера до сих пор слышны голоса людей, блеяние коз, мычание коров, лай собак, кукареканье петухов и кудахтанье кур, а также звуки барабанов живущих в озере злых духов, в которых обратились жители проклятой деревни (чокве [Ангола 1975, с. 309–313]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; (cp.) K1811.1. *Gods (spirits) disguised as beggars. Test hospitality*; Q1. *Hospitality rewarded — opposite punished*; H1564. *Test of hospitality*; F725.5.1. *Village under lake*; (cp.) A910.2. *Waters created as punishment*].

М о т и в: происхождение озера Калумбу.

М о т и в: испытание на милосердие (спасение одной семьи в благодарность за проявленное милосердие и наказание всех остальных за их жестокость).

М о т и в: происхождение злых духов (жители проклятой деревни на дне озера).

М о т и в: из озера до сих пор слышны голоса людей проклятой деревни, мычанье коров, блеяние коз, кудахтанье кур, а также звуки барабанов.

**323. Возникновение озера Лембеле.** Прежде на месте озера была деревня. Однажды, когда мужчины были на охоте, а женщины — в поле, в деревню пришел *Нзамби* в образе худого, покрытого струпами человека. Он просил напиться, но дети во всех хижинах, кроме последней, отказали ему. В благодарность за помощь *Нзамби* велел девочке, которая напоила и накормила его, передать родителям, чтобы они завтра же переселились в другое место. Как только семья покинула деревню, разразился ливень, который продолжался не один день, но шел только над этой деревней. Вода затопила дома вместе с людьми, и на месте деревни образовалось озеро (конго [Ангола 1975, с. 46, 47]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*; Q292.1. *Inhospitality to saint (god) punished*; Q1. *Hospitality rewarded — opposite punished*; K1811.

*Gods (saints) in disguise visit mortals; K1811.1. Gods (spirits) disguised as beggars. Test hospitality].*

М о т и в: происхождение озера Лембеле.

М о т и в: испытание на милосердие (спасение одной семьи в благодарность за проявленное милосердие и наказание всех остальных за их жестокость).

**324. Происхождение озера.** В безводной саванне в жару работали на поле женщины. Странница попросила дать ее сыну напиток, но женщины отказали, сославшись на то, что они принесли воду для себя. Странница ушла, сказав, что они еще пожалеют о своей жадности. Потом ей встретился человек, собиравший пальмовые орехи, и он дал ее ребенку напиток. Тогда она попросила его назавтра прийти на это место. Когда он пришел туда, то увидел вместо безводной саванны глубокое озеро. А странница открылась ему, что она Великая мать *Нзамби*, и сказала, что отныне он и его родня могут ловить здесь рыбу каждый день и рыбы в озере не убудет. Но ни одна женщина не должна приближаться к озеру и есть рыбу, иначе ей грозит смерть (конго [Мокеле 1973, с. 17, 18]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes; (cp.) K1811.2. Deity disguised as old man (woman) visits mortals; Q42.3. Generosity to saint (god) in disguise rewarded; H1564. Test of hospitality].*

М о т и в: происхождение озера.

М о т и в: испытание на милосердие (вознаграждение в благодарность за проявленное милосердие — возникновение озера с рыбой в безводной саванне).

**325. Происхождение озера Мункамба.** Край, где расположено это озеро, назывался Читамба. Там жили баква-читимбула, пришедшие из глубины страны Конго. Это были миролюбивые охотники и рыболовы, но так как им досаждали воинственные соседи, они решили покинуть это место. Они надумали проложить дорогу на небо и стали складывать бревна и связывать их. Но, когда верхние бревна достигли облаков, вся лестница рухнула, и деревья, и люди попадали вниз. Там, куда они упали, образовался водопад, и все они утонули, а потом на этом месте разлилось озеро (луба [Мокеле 1973, с. 55]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes; A666. Ladder to heaven; F52. Ladder to upper world; (cp.) F772.1. Tower of Babel: remarkably tall tower designed to reach sky].*

М о т и в: происхождение озера Мункамба.

М о т и в: построить до неба лестницу из бревен («вавилонская башня»).

**326. Возникновение озера Мункамба.** Дети отправились в саванну ловить ящериц. От жары им захотелось пить, и они стали звать родителей и просили напоить их. Вдруг появилось черное облако, разразившееся ливнем. Дети испугались. От страха одни стали кричать, что они — летающие пауки, а другие, что они — ползучие змеи. И эти дети тут же обернулись пауками и змеями и спаслись бегством, а остальные погибли. На том месте образовалось большое спокойное озеро (луба [Мокеле 1973, с. 55, 56]). [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*].

**М о т и в:** происхождение озера Мункамба (дети, страдая от жажды, просят воды, в ответ на это хлынул ливень, образовав озеро).

**М о т и в:** испугавшись ливня, пролившегося в ответ на просьбу напоить их, часть детей обернулись летающими пауками и ползучими змеями и спаслись, а остальные утонули.

**327. Как озеро Мункамба стало большим.** Прежде озеро было очень маленьким, и женщины вымачивали в нем кассаву. Духам озера не нравилось, что женщины загрязняют и отравляют воду. Ночью они явились женщинам во сне и просили оставить озеро им. Когда утром женщины пришли забрать кассаву, то увидели, что ее выбросило на берег, а кроме того, там лежали бусы, ракушки и другие дары. Так продолжалось несколько дней, пока мужчины не посоветовали женщинам отказать от всех даров духов, кроме рыбы. Духи согласились, но потребовали жертву — юношу и белую козу. Кроме того, духи дали людям сеть и рыболовный крючок. С тех пор жители деревни разбогатели. Они стали обменивать излишки рыбы на кур, коз и медные слитки (деньги), а на берегу появились торговые ряды, которые стали называться «рынком Мункамба». Если же взглянуть в озеро, то в глубине можно увидеть деревья, животных, хижины и их обитателей — духов (луба [Мокеле 1973, с. 51–58]). [Mot. D1814.2. *Advice from dream*; D1810.8.2. *Information received through dream*; M201. *Making of bargains and promises*; (cp.) F451.5.10. *Business relations of dwarfs and mortals*; A1457. *Origin of fishhook*; A1457.3. *Origin of fishing net*; F725.5.1. *Village under lake*].

**М о т и в:** озеро Мункамба стало большим.

**М о т и в:** духи говорят с людьми во сне.

**М о т и в:** происхождение жертвоприношений.

**М о т и в:** договор с духами (получение от духов рыбы, сети и крючка).

**М о т и в:** в глубине озера видны духи, их животные, хижины, деревья.

## Происхождение обычаев, установлений, занятий племен, ремесел, социальных различий (№ 328–356)

**328. Ункулункулу установил для людей нормы поведения и обычаи.** Он определил одежду мужчин (из шкур дичи и овец) и женщин (из шкур быка). Замужние женщины должны носить красные головные уборы, а женатые мужчины — головные обручи. Он определил занятия для мужчин (строить хижины и выкорчевывать деревья на полях, приделывать рукоятки к мотыгам) и для женщин (вскапывать поле, сеять и мотыжить; собирать топливо в кустарнике, размалывать зерна для пива, готовить пищу). Мужчины должны давать выкуп скотом отцу жены. Они должны бить жен, которые не придерживаются правил, и тех, которые не являются добродетельными. В случае смерти мужчины его младший брат должен жениться на его женах, чтобы они не могли стать женами человека из другого племени. Дети наследуют скот своего отца, а если они еще малы, то отец оставляет наследство людям, которые должны передать скот детям, когда те подрастут. Ункулункулу ввел жертвоприношения — он повелел убивать скот для духов предков, научил людей, как обращаться молитвы к духам, он также ввел обрезание (зулу [Bleek 1852, IV–VII]). [Mot. A175. *God reduces the elements to order*; A185.3. *Deity teaches mortals*; A1440.2. *Origin of distribution of work*; A1650.3.2. *How God distributed professions*; A1500. *Origin of customs*; A176. *God ordains ceremonies and regulations*; A1552.2. *Origin of custom of purchasing wives*; A1553. *Origin of exogamy and endogamy*; A1585. *Origin of laws: division of property in a family*; A1545.3. *Origin of animal sacrifices*; F413. *Origin of spirits*; A1546.0.2. *Origin of prayers*; A1567. *Origin of circumcision*].

**Мотив:** прародитель определяет занятия мужчин и женщин, одежду, обычаи и права и пр.

**Мотив:** разделение занятий мужчин и женщин.

**Мотив:** прародитель ввел брачный выкуп.

**Мотив:** введение жертвоприношений, молитв, обрезания.

**328а. Муравьед и Рысь провозглашают новые законы мифологической эпохи,** когда «древние люди» превратились в животных, имена которых носили прежде. Женщина-Муравьед украли Антилопу спрингбок у ее матери, утащила в нору и вырастила как свою дочь. Но когда та стала девушкой, ее выкрал мужчина-Рысь, чтобы взять Антилопу в жены. Муравьед следует за ними под землей и попадает в ловушку,

устроенную Рысью. Рысь, обратившись к Муравьеду, говорит: «Ты, слушай! Ты станешь муравьедом и будешь жить только в норе!» И женщина-Муравьед скрывается в норе, так как она превращается в муравьеда. Ну, а Рысь обрастает шерстью и становится хищником. Отныне она женится только на рыси. А антилоп спрингбок рысь убивает и ест их. Антилопы спрингбок тоже теперь женятся между собой. У муравьедов дети — муравьеды, а у рыси дети — рыси. Затем заговорила Муравьед: «Спрингбок! Рысь будет убивать тебя, потому что ты антилопа, которая ест траву. Рысь! Ты теперь станешь есть антилоп. А я навсегда останусь муравьедом, который ест *бушменский рис* (личинки термитов) и живет в норе; и мои дети будут жить со мной и моим мужем-муравьедом в норе». Так все и произошло. Самец рыси ушел жить в тростники, взяв в жены самку рыси. И гиены отныне женятся на сородичах. Своим детям-гиенам они приносят человеческое мясо и мясо страусов, антилоп, квагг. Шакал, который некогда был человеком, стал шакалом, который ест людей. Протёл (земляной волк), который жил в пещере, когда был человеком, и теперь, став протёлом, как и прежде, живет в пещере; у него рождаются дети — протёлы (бушмены /кам [Guenther 1989, p. 83–85]). [Mot. A1180. *Establishment of present order — miscellaneous motifs*; R10.3. *Children abducted*; R110. *Rescue of captive*].

**М о т и в:** провозглашение новых законов в эпоху, когда «древние люди» превратились в животных.

**329. Матриархальные отношения уступили место патриархальным, и полигамия сменила полиандрию.** В самом начале, когда люди стали заселять землю, Кикуйю, основателя племени, вызвал господин мира *Могаи* и дал ему место в самом центре страны. Прежде чем они расстались, Могаи научил Кикуйю, как совершать жертвоприношения, если понадобится помощь Могаи. Придя в свою страну, Кикуйю обнаружил там женщину, которую Могаи предназначил ему в жены. Кикуйю назвал ее Моомби («Прародительница»). У них было девять дочерей, которым Могаи по просьбе Кикуйю послал девять женихов. После смерти родителей было решено, что каждая из дочерей образует клан, названный ее именем, так как семья очень разрослась. Их общее родовое имя было «Дети (люди) Моомби». В течение нескольких поколений женщины продолжали быть главами своих семейных групп. Со временем женщины стали деспотичными и жестокими, множество мужчин из-за ревности было предано смерти за нарушение супружеской верности или других незначительных проступков. Кроме

того, мужчины подвергались всяческому унижениям и несправедливости. Возмутившись, мужчины решили восстать против власти женщин. Но так как женщины в то время были физически сильнее, чем мужчины, и были лучшими борцами, мужчины решили пойти на хитрость. На тайном собрании они договорились о дне, когда начнут приводить в исполнение свой план. С помощью лесты и других уловок они побудили женщин вступить с ними в связь. Через шесть месяцев, не встретив большого сопротивления со стороны беременных женщин, мужчины получили власть и стали главами своих семей. Они заменили обычай полиандрии на полигамию и изменили первоначальное название племени, а также названия кланов. Но женщины пришли в бешенство и сказали, что в таком случае они откажутся рожать детей, а для начала убьют всех мальчиков, родившихся в результате вероломного плана восстания мужчин. Мужчины испугались, и названия кланов остались без изменений как признание того, что первоначально их основательницами были женщины (кикуйю [Kenyatta 1962, p. 5–10]). [Mot. A1545. *Origin of sacrifices*; T148. *Matriarchy*; T145. *Polygamy*; T146. *Polyandry*; (ср.) F565.1.2. *All male children killed by Amazons*].

М о т и в: смена матриархата патриархатом (в результате восстания мужчин против власти женщин).

М о т и в: замена полиандрии на полигамию (в результате восстания мужчин против власти женщин).

М о т и в: мужчины победили женщин, применив хитрость (договорились, что все женщины забеременеют одновременно, чтобы не могли им противостоять).

М о т и в: угрозы женщин (отказ рожать детей и обещание убить всех новорожденных мальчиков).

М о т и в: происхождение жертвоприношений.

**330. Ишоко распределяет занятия племен.** Ишоко, Солнце, созвал племена, выплюнул на землю много-много слюны и предложил всем по очереди проглотить ее. Хадзапи отказались. Тогда он предложил проглотить свою слюну исанзу, а затем ирамба, за это они получили от Ишоко буйволов, овец, коз, а также семена проса и мотыгу и стали земледельцами. Когда мангати проглотили слюну Ишоко, они получили от него буйволов, коз, овец и ослов, он отсыпал им также немного проса, но мотыги не дал, и они стали скотоводами. А хадзапи Ишоко сказал, что, так как они отказались глотать его слюну, они всегда будут жить в саванне и питаться лишь тем, что там есть (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl-Larsen 1956a]). [Mot. A1440.2. *Origin*



*of distribution of work; A1650.3.2. How God distributed professions; A1441. Acquisition of agriculture; A1443. Origin of domestication of animals].*

**М о т и в:** происхождение занятий племен (мангати — скотоводы, исанзу — земледельцы, хадзапи достались собирательство и охота).

**М о т и в:** магическая слюна бога (блага получают те, кто соглашается ее проглотить).

**М о т и в:** хадзапи не получили ни семян, ни животных, так как отказались проглотить слюну бога.

**331. Кинту распределил тотемы между кланами.** В царствование Кинту народ жил охотой, да и сам Кинту был искусным охотником. Когда животных стало меньше, Кинту с согласия своего народа объявил, что определенные виды животных отныне будут табу для определенных семей: они не должны есть «мясо» своего предка, тотема клана. Кинту ввел обряды в честь луны, барабаны и другие ритуальные предметы (ганда [Lubambula 1948, p. 45]). [Mot. B2. *Animal totems; C841.7. Tabu: killing totem animal; C221.2. Eating totem animal forbidden; A2824. Origin of drum; V1. Worship of moon].*

**М о т и в:** распределение тотемов среди кланов (царем—культурным героем).

**М о т и в:** введение обрядов в честь луны (царем—культурным героем).

**М о т и в:** введение ритуальных предметов (царем—культурным героем).

**332. Занятия племен определяет бог.** Кикуйю и камба бог приказал возделывать землю, масаям — пасти стада, а ндоробо — заниматься охотой (кикуйю [Cauzac 1910, p. 310]). [Mot. A1440.2. *Origin of distribution of work; A1441. Acquisition of agriculture; A1440.3. Origin of domestication of animals; A1458. Origin of hunting].*

**М о т и в:** разные занятия племен определяет бог.

**М о т и в:** кикуйю и камба бог приказал возделывать землю.

**М о т и в:** масаям бог приказал пасти стада.

**М о т и в:** ндоробо бог приказал заниматься охотой.

**333. Выбор занятий.** Предок кикуйю воткнул в землю копьё, лук и стрелы, палку-копалку и предложил сыновьям выбрать себе подходящее занятие (кикуйю [Tate — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 146]). [Mot. A1440.2. *Origin of distribution of work; (cp.) A1440.1. Assignment of crafts and professions: creator opens shop and from it distributes plough,*

pen, bottle, pair of scales, fishing-net and loom to various groups; (cp.) A1610.5. *Different tribes result from choice of things Sun offers people*; A1614.4. *Origin of tribes from choices made*].

**М о т и в:** предок предложил сыновьям выбор занятий через выбор предметов.

**334. Бог научил Вотю, как добывать железо из камня,** в благодарность за то, что тот, найдя большой камень — экскременты бога, стал почитать его (куба [E. Torday — цит. по: Baumann 1936, S. 366]). [Mot. A1432.1. *Origin of iron*; V1. *Objects of worship*; V1.6.4.1. *Sacred stones*].

**М о т и в:** бог научил добывать железо из камня.

**М о т и в:** почитание экскрементов бога.

**335. Кузнечное дело изобрел Кизва.** Он научил этому земледельцев хуту, а пигмеи тва не получили знания этого ремесла и поэтому попали в зависимость (тутси [Loupias — цит. по: Baumann 1936, S. 366]). [Mot. A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1650. *Origin of different classes — social and professional*].

**М о т и в:** происхождение кузнечного дела.

**М о т и в:** происхождение социальных различий (бог научил кузнечному делу хуту, но не тва, и те попали в зависимость).

**336. Как скотоводы тутси стали господствовать над земледельцами хуту и пигмеями тва.** Бог подверг прародителей этих племен — Гатутси, Гахуту и Гатва — испытаниям. Он оставил им на сохранение миски с молоком. Но Гатва отпил немного, Гахуту пролил, и только Гатутси сохранил молоко в целости. Так Гатва стал рабом двух других братьев и должен был жить в кустарнике. Гахуту возделывал поля и мог поэтому покупать скот у Гатутси, которому принадлежал весь скот. А Гатутси стал господствовать над всеми (руанда [G. Pages — цит. по: Baumann 1936, S. 341]). [Mot. Q112.1. *Chieftainship as reward*; (cp.) H1574.3. *King chosen by test*; (cp.) *Task set by king to sons to determine heir to kingdom*; A1440.2. *Origin of distribution of work*].

**М о т и в:** бог предлагает прародителям племен испытание, предопределившее их будущее социальное положение.

**337. Кузнечному делу людей обучил Великий предок Мусьяни,** который также принес злаки и научил земледелию (виньямванга, вива

[Tegnaeus 1950, p. 174]. [Mot. A1.2. *Grandfather as creator*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A2685. *Origin of cereals*; A1441. *Acquisition of agriculture*].

М о т и в: предок обучил людей кузнечному делу.

**338. Люди получили огонь и знание кузнечного дела от духов йебан.** Один пастух услышал странные звуки ударов. По совету отца он бросил пригоршню камней в направлении звуков, и тогда то, чего коснулись камни, стало видимым: вокруг огня сидели кузнецы из мира духов и били молотом. Пастух увел их к себе, захватив их орудия и очаг; с тех пор его семья пользуется огнем и железом (догон [Griaule 1938]). [Mot. A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1414. *Origin of fire*].

М о т и в: получение знания кузнечного дела и орудий от духов.

**339. Как появился скот и был введен брачный выкуп лоболо.** Молодой воин пришел с севера и женился на девушке местного племени, а потом увел ее к себе. Через некоторое время он вернулся и привел корову с теленком, которых ранее эти люди не видели. Он объяснил, что это домашние животные, и отдал их отцу девушки (ньика [Ferreira — цит. по: Tegnaeus 1950, p. 175]). [Mot. A1443. *Origin of domestication of animals*; A1552.2. *Origin of custom of purchasing wives*].

М о т и в (вторичный): скот привел человек из другого племени.

М о т и в: происхождение брачного выкупа.

**340. Винья, создав людей, разделил их на мужчин и женщин.** Они жили в разных деревнях, мужчины занимались охотой, а женщины — земледелием. И только позже, обнаружив, что мясо вместе с просяной кашей вкуснее, чем по отдельности, они стали жить вместе (тетела [Мокеле 1973, с. 140]). [Mot. A1313.0.2. *Origin of sex differentiations*].

М о т и в: первоначальное разделение людей по полу (мужские и женские деревни).

М о т и в: разные занятия мужчин и женщин.

**341. Носить воду — обязанность женщин.** Женщина по имени Белеке-Белеке решила тайно последовать за своим мужем, который каждый день ходил к озеру за водой. Муж заметил ее, но не смог остановить. Когда они подошли к озеру, Белеке-Белеке вдруг прыгнула в воду и стала плавать. Муж принялся ругать ее за то, что она осквернила воду, которую пили люди. Но женщина сказала, что есть напиток

получше воды и его дадут маленькие деревья, растущие по берегам озера. И действительно, когда деревья — а это были пальмы — выросли, люди стали пить пальмовое вино. А если бы женщина не искупалась в озере, пальмы остались бы маленькими и люди никогда бы не знали вина. Но муж этой женщины, в наказание за строптивость, заставил ее ходить за водой, и с тех пор носить воду — обязанность женщин (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 165]). [Mot. A2778.2. *Why palm is tall*; A1428. *Acquisition of wine*].

М о т и в: занятия женщин.

М о т и в: происхождение пальмового вина.

### 342. О свадьбе должны договариваться отцы жениха и невесты.

Некогда в засуху у человека, любившего курить гашиш, не уродилась конопля, и он отправил сыновей на поиски гашиша. Он велел им взять с собой сестер, чтобы выдать их замуж за человека, который поделится с ним гашишем. Найдя такого человека, юноши получили гашиш и вернулись домой в сопровождении сыновей владельца гашиша и его дочерей, предназначенных им в жены. Молодые переженились и дружили семьями, но их отцы так ни разу и не виделись. Состарившись, любитель гашиша захотел повидать своего свата перед смертью и отправился в гости. Но тот, узнав о его приходе, притворился больным, а потом и мертвым, так как ему было стыдно, что он до сих пор с ним не познакомился. Тогда гость тоже притворился мертвым, и их решили похоронить в одной могиле. Но, когда «умерших» засыпали камнями, раздалась их голоса, просившие вытащить их. Любитель гашиша сказал, что, когда сватают девушку, следует договариваться обо всем отцам жениха и невесты. Так с тех пор и повелось (шона [Courlander 1963]). [Mot. A1550. *Origin of customs of courtship and marriage*; T133. *Travel to wedding*; T131.1.2. *Father's consent to son's (daughter's) marriage necessary*; K1860. *Deception by feigned death*].

М о т и в: договариваться о свадьбе должны отцы жениха и невесты.

М о т и в: притвориться мертвым от стыда и едва избежать похорон.

### 343. Посыльный от Биба-Биба определил занятия мужчин и женщин:

мужчины должны расчищать и копать землю, а женщины — сажать растения и полоть (бухеба [Larrea 1955, p. 53, 54]). [Mot. A175. *God reduces the elements to order*; A1440.2. *Origin of distribution of work*].

М о т и в: занятия мужчин и женщин.

**344. Кагаба определяет занятия разных кланов.** Первый человек отправил трех своих сыновей к своему брату, Кагаба, который вместе с отцом (*Руханга*) участвовал в создании мира и был посредником между богом и людьми. Он хотел, чтобы Кагаба дал им имена. По дороге они находят голову животного, веревку, которой обвязывают коров во время доения, и корзину, которую используют земледельцы. Старший брат выбрал корзину, средний — веревку, а младший — голову. Соответственно они стали земледельцем, пастухом и вождем (ньоро [Tegnaeus 1950, p. 155, 156]). [Mot. A512.3. *Culture hero as son of god*; A1216. *Man as offspring of creator*; A530.1. *Culture hero completes work of creator*; A1472. *Beginning of division of labor*; A1443.1. *First shepherd*].

М о т и в: разные занятия людей определяет культурный герой.

М о т и в: происхождение социальных различий.

**345. Ишоко научил первого вождя, Индайя, ритуальным церемониям, стрелять, готовить яд, делить добычу и т.д.** Индайя получил от Ишоко много нужных вещей, в том числе священные «игры», и первой был танец *энембе*. Для него Ишоко дал опахало из перьев страуса и музыкальный инструмент *тцентено*. Благодаря *энембе* люди могут добыть мясо и другую пищу. Индайя получил от Ишоко лук и стрелы, а также горшок для приготовления пищи. Ишоко научил его варить яд и смазывать им стрелы. Он также научил, как лечить болезни. Ишоко сказал, что добычу следует делить на две части — одна для мужчин, а другая — для женщин и детей. Человек, нашедший что-нибудь съедобное, обязан позвать товарищей и разделить еду с ними. Добыча меда — это дело мужчин. Ишоко послал к людям медовую птицу, которая будет приводить их к меду. А женщины должны выкапывать корни и клубни (бушмены хадзапи [Kohl-Larsen 1956; Kohl-Larsen 1956a]). [Mot. A185.3. *Deity teaches mortals*; A176. *God ordains ceremonies and regulations*; A1549.3. *Origin of religious games*; A1542. *Origin of religious dances*; A1459.1.1. *Origin of bows and arrows*; F831.3. *Poisoned arrows*; A1458. *Origin of hunting*; A1438. *Origin of medicines*; A1500. *Origin of customs*; A1440.2. *Origin of distribution of work*].

М о т и в: Ишоко учит первого вождя людей охоте, церемониям, лечению болезней, дает им установления и нормы жизни.

**346. Случайное открытие гончарства.** Прежде люди ели пищу сырой или жареной, но не вареной. Одна женщина, отправившись к реке за водой, которую она обычно носила в листьях, увидела кусок камня, похожий на сосуд. Она подобрала его и, наполнив водой, принесла домой. Поставив на огонь, она сварила бобы с маисом. Другая

жена, увидев это, попросила ее сходить вместе с ней к реке, чтобы поискать нечто подобное. Там они поскользнулись на глинистой почве и чуть не упали. Они смешали глину с землей и водой и вымесили ее, но у них долго не получалось вылепить горловину сосуда. Потом они набрали дров, разожгли огонь и обожгли свои глиняные горшки. Другие женщины попросили отвести их к реке и показать место, где те брали глину. Потом они попросили этих двух женщин изготовить горшки и для них тоже, пообещав им дать взамен все, что те ни пожелают. В благодарность они получили голубые стеклянные бусы, которые раньше носили только пожилые замужние женщины. Так благодаря женщинам люди узнали гончарное ремесло (камба [Lindblom 1935, p. 79–83]). [Mot. A1451. *Origin of pottery*].

М о т и в: происхождение гончарства как случайное открытие.

М о т и в: гончарство — занятие женщин.

**347. Происхождение инициаций.** Сын вырос и научился делать пальмовое вино, но пил его вместе с матерью, не давая отцу. Отец рассердился и стал упрекать его, но сын все отрицал и был груб с отцом. Тогда отец решил его наказать. Он смастерил музыкальный инструмент и, подкараулив сына в лесу, когда тот пошел за пальмовым соком для вина, заиграл на инструменте, напугав сына. Тот убежал в деревню, и так продолжалось каждый вечер. Сын даже перестал есть и пить от страха перед «духом». Тогда отец посоветовал ему пойти и оскорбить «духа», как он оскорбил своего отца. Сын повинился, стал послушным и приносил отцу пальмовое вино. Отец собрал старейшин и рассказал им, как, познав страх, его сын исправился. Он предложил старейшинам сделать то же со своими сыновьями. С тех пор все юноши проходят обряд инициации в лесу (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 163, 164]). [Mot. (cp.) E554. *Ghost plays musical instrument*; A1500. *Origin of customs*; A1567. *Origin of circumcision*].

М о т и в: происхождение инициации.

**348. Происхождение обрезания как случайное событие.** Впервые подвергся обрезанию ребенок, которого мать оставила на берегу, когда пошла набрать воды. Она спустилась к реке, а ребенок пополз за ней, и острая трава порезала его. После того, как рана зажила, выяснилось, что он обрезан. Узнав об этом, вождь решил, что это хорошо, и приказал подвергнуть обрезанию всех мальчиков (каонде [Melland 1923, p. 55, 56]). [Mot. A1567. *Origin of circumcision*].

М о т и в: первое обрезание как случайное событие.

**349. Происхождение обрезания как случайность.** Сын вождя лунда пошел охотиться. Он ранил быка антилопы и погнался за ним. Пока охотник продирался через колючий кустарник, он был обрезан. Тогда вождь распорядился, чтобы все мальчики подверглись обрезанию, как его сын (каонде [Melland 1923, p. 56]). [Mot. A1567. *Origin of circumcision*].

М о т и в: происхождение обрезания как случайное событие.

**350. Происхождение жертвоприношений предкам.** Хозяин поля обнаружил, что дикобраз ворует колосья. Он подстрелил его и, последовав за ним в пещеру, попал в «нижний мир». Духи рассказали ему, что раненый зверь — это его умершая сестра, которую он ранил. Умершие вынуждены воровать еду на полях, так как живые не совершают им жертвоприношения. Возвратившись, этот человек рассказал людям, как приносить жертвы предкам (ирамба [Baumann 1936, S. 92]). [Mot. A1545. *Origin of sacrifices*].

М о т и в: попасть в «нижний мир» (к духам), последовав за раненым животным, оказавшимся родственником.

М о т и в: происхождение жертвоприношений (умершие вынуждены воровать еду на полях, так как живые не совершают им жертвоприношений).

**351. Происхождение маски** Шене Малула. Маленький сын Кашаши мешал ей выполнять домашнюю работу, повсюду увязываясь за ней. И она придумала, как отучить его от плохих привычек. Она нарисовала на калембасе страшную рожу и, когда ребенок, как всегда, последовал за ней, повернулась к нему, держа калембасу перед лицом. Он закричал, что это не его мать, а ужасный дух, и убежал домой. Так впервые появилась маска Шене Малула (нгонго [Мокеле 1973, с. 173, 174]). [Mot. A1465.6. *Origin of masks*].

М о т и в: происхождение маски.

**352. Происхождение гадания.** Один человек охотился в чаще и, услышав непонятные звуки, обнаружил маленького человека, который гремел магической калембасой, наполненной семенами и галькой, над расстеленной шкурой леопарда. Это был гадалец. Охотник захотел узнать свою судьбу, и за две стрелы гадалец открыл ему, что он разбогатеет через охоту. Охотник убил слонов и, продав бивни, получил много скота. Его односельчанин также захотел пойти к гадалцу, и за ту же цену тот предсказал, что он разбогатеет, если отправится в даль-

ний путь. И действительно, этот человек отправился в путь и, отыскав слонов, убил их, а продав бивни, получил много скота. Так возникло гадание, которое распространено и до сих пор (камба [Lindblom 1935, p. 87–89]). [Mot. D1814.1. *Advice from magician (fortune-teller, etc.)*].

М о т и в: происхождение гадания.

**353. Правитель выбирает невесту, пригласив всех девушек на танцы.** Правитель государства Куба созвал всех девушек на танцы, чтобы выбрать себе жену. Кашаши, которая была самой искусной, несколько недель в тайне от всех вышивала ткань себе на юбку из волокон пальмы рафии (*мусесе*). В день выбора невесты правитель приметил эту юбку и не спускал с девушки глаз. Кашаши стала его женой (нгонго [Мокеле 1973, с. 173]). [Mot. H362. *Bride chosen from girls assembled at feast*; (ср.) H383.2. *Bride test: cloth-working*].

М о т и в: как появилась ткань *мусесе*.

М о т и в: выбор невесты (из всех девушек правитель выбирает самую искусную).

**354. Как научились курить табак.** Один человек, мечтавший обойти весь мир, путешествовал долгие годы и наконец вернулся домой. Его попросили рассказать о странствиях. Перед тем как начать свой рассказ, он стал раскуривать трубку. Все в ужасе разбежались, говоря, что в него вселился дух, который ест огонь и пьет дым. Но он их успокоил и пустил трубку по кругу, дав всем попробовать покурить. Люди морщились и кашляли, но он сказал, что *макайя* (табак) — волшебное растение, которое успокаивает душу. Так люди начали курить табак, который этот человек принес от бапенде (куба [E. Torday — цит. по: Мокеле 1973, с. 166, 167]). [Mot. A2691.2. *Origin of tobacco*; (ср.) A2854. *Why men like tobacco*].

М о т и в (вторичный): куба научились курить табак, принесенный от бапенде.

**355. Первое самоубийство.** Один человек отправился с сыном в лес, но тот умер, и отец вернулся в деревню. Узнав, что он оставил умершего сына в лесу, люди изгнали его. Он долго блуждал в лесу, не зная, что делать. А потом решил умереть и, привязав один конец лианы к дереву, сделал петлю на другом конце и просунул в нее голову. Петля затянулась, и он умер. Это было первое самоубийство на свете (нгонго [Мокеле 1973, с. 177]). [Mot. Q431. *Banishment as punishment*].



**М о т и в:** происхождение самоубийства (человек, оставивший умершего в лесу, был изгнан из деревни и покончил с собой).

**356. Первое убийство.** Женщина отправилась работать в поле, взяв с собой маленького ребенка. Она положила его в тень и работала, пока он не заплакал. Тогда она покормила его, дав ему грудь, и вновь вернулась к работе. Когда ребенок снова заплакал, прилетел орел, сел на него и успокоил его взмахами крыльев. Встревоженная женщина поспешила к ребенку, а орел улетел. Тогда она взяла ребенка и привязала его себе на спину. Вернувшись домой, она ничего не сказала мужу. Но на следующий день все повторилось. И тогда женщина рассказала мужу об орле, но тот не поверил. На третий день, как только прилетел орел, женщина побежала за мужем. Он пришел, взяв лук и стрелы. Муж выстрелил в орла, но тот увернулся от стрел, и отец убил своего ребенка. Так произошло первое убийство. Орел был добр к ребенку, но человек захотел его убить. И орел проклял его, сказав, что отныне доброта у людей кончилась, и они будут убивать друг друга. И до сих пор люди убивают друг друга (ила [Smith–Dale 1920, p. 350, 351]). [Q556. *Curse as punishment*; Q556.10. *Curse for murder*; Q211. *Murder punished*; D2061.2.4.1. *Death by cursing*; A1336. *Origin of murder*].

**М о т и в:** происхождение убийства (из-за проклятия орла, которого люди хотели убить, когда он успокаивал ребенка).

## II. ПРОИСХОЖДЕНИЕ СМЕРТИ (№ 357–507)

[Mot. A1335. *Origin of death*]

---

### Двое посыльных с противоположными сообщениями — о вечной жизни и о смерти (№ 357–375)

**357.** *Хамелеон задержался в пути, чтобы поесть, и поэтому ящерица пришла первой с сообщением о смерти.* Вначале Ункулункулу появился снизу (из мира духов) и создал людей, животных и все вещи. Затем он послал хамелеона передать людям, что они не должны умирать. Но тот шел медленно и задержался в пути, чтобы объесть куст *буквебезане*. Через некоторое время Ункулункулу отправил к людям ящерицу, велел ей поторопиться и сказать людям, что они должны умирать. Та обогнала хамелеона и пришла первой к людям со своим сообщением (зулу [Bleek 1852, II.2.]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** посыльный (хамелеон) с сообщением о вечной жизни задержался в пути из-за еды.

**358.** *Модимо недоволен поступками людей* (своих детей). Поэтому он отправляет к ним ящерицу с сообщением, что люди должны умереть, но потом снова воскреснут. После ее ухода недовольство Модимо еще более возросло, и он отправил хамелеона с вестью о том, что люди должны умереть навсегда. Первым прибыл хамелеон, и с тех пор существует вражда между человеком и хамелеоном (вероятность заимствования от сото-тсвана) (бушмены [Dornan 1925, p. 289]). [Mot. A1335. *Origin of death*; (ср.) КН 197.А].

**М о т и в:** причина появления смерти — недовольство бога людьми.

**Мотив:** хамелеон с вестью о смерти навсегда опережает ящерицу с вестью о воскрешении после смерти.

**М о т и в** (этиологическая концовка): причина вражды между человеком и хамелеоном (он принес весть о смерти).

**359. Ложное сообщение о смерти было передано людям из-за забывчивости посыльного.** Луна послала черепаху с вестью о том, что люди, умерев, должны воскреснуть, как сама Луна. Хотя черепаха все время повторяла про себя слова Луны, чтобы не забыть их, она двигалась так медленно, что все забыла, и ей пришлось вернуться, чтобы еще раз спросить Луну. Луна рассердилась и послала зайца с тем же сообщением. Заяц бежал очень быстро, но остановился, чтобы полакомиться травой, и тоже забыл слова Луны, однако он побоялся вернуться и передал людям, что они должны умереть навсегда. Сразу после этого пришла черепаха с сообщением о бессмертии, и оба посыльных стали спорить, кто из них прав. Люди так рассердились на зайца, что, швырнув в него камень, разбили ему губу (в вариантах это Луна рассекает зайцу губу), так что теперь у всех зайцев расщепленная губа. Люди отправили к Луне своих посыльных, чтобы выяснить, что она им передала, но было поздно. С тех пор все люди умирают (бушмены Калахари [Dornan 1925, p. 172]). [Mot. B291.3.2. *Hare (rabbit) as messenger*; A1335.1. *Origin of death from falsified message*; A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare-lip*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; КН 197, 2, 5].

**М о т и в:** ложное сообщение, переданное посыльным (зайцем) из-за его забывчивости.

**М о т и в:** посыльный (заяц) с сообщением о вечной жизни задерживается в пути, чтобы поесть.

**М о т и в** (этиологическая концовка): расщепленная губа зайца.

**360. Правители просят духов забирать людей на небо из-за перенаселенности земли.** Прежде смерть случалась только как следствие войны, убийства или нападения диких животных. В других случаях человеческая жизнь не была ограничена. Дети вырастали в мужчин и женщин и жили, не старясь и не дряхлея. Следствием этого был такой быстрый рост населения, что дальновидные люди общества стали беспокоиться о будущем, когда ресурсов земли станет недостаточно для нужд всех. Поэтому они собрались и решили, что нужно ограничить продолжительность человеческой жизни. И они обратились к миру духов с просьбой, чтобы после определенного периода жизни на земле люди могли получить доступ в небесный круг. Это сообщение отнесла в мир духов ящерица. Но когда люди узнали о решении правителей, они возмутились и послали хамелеона сказать, что они хотят жить, как раньше. Однако было уже поздно, и хамелеону сказали, что ящерице уже была дана власть привести в мир смерть (регион Замбези

[Maugham 1910, p. 357; Maugham 1929, p. 284]. [Mot. A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*].

М о т и в: причина появления смерти — перенаселенность земли.

**361. Перенаселенность земли — причина появления смерти.** Первоначально люди не умирали, и население угрожающе возросло. Люди собрались на совет, но мнения разошлись: одни считали, что люди должны умирать, а другие не соглашались. Тогда было решено отправить двух посыльных к богу: те, кто хотел, чтобы люди умирали, послали ящерицу, а те, кто против, — хамелеона. Хамелеон сначала опередил ящерицу, но потом задержался, чтобы поесть и поспать, так что ящерица пришла первой. И, когда явился хамелеон, он услышал голос: «Ящерица пришла первой, поэтому значение имеет ее голос» (коса [Kropf — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 28]). [Mot. A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*].

М о т и в: посыльный (хамелеон) запаздывает с сообщением, так как задерживается в пути, чтобы поесть и поспать.

М о т и в: перенаселенность земли — довод против воскрешения людей.

**362. Смерть появилась, так как Мулунгу передумал даровать людям бессмертие.** Мулунгу отправил к людям хамелеона с сообщением, что он дарует им бессмертие. Но когда хамелеон начал говорить, явилась птица-ткач, которую Мулунгу послал, когда передумал. Ей было поручено сказать, что люди должны умирать, как корни алоэ. Хамелеон, запинаясь, начал передавать свое сообщение, но птица-ткач успела передать новое сообщение. С того дня человечество стало смертным (камба [Lindblom 1916, p. 214]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

М о т и в: смерть появилась, так как бог передумал и вместо бессмертия послал людям смерть

М о т и в: умереть, как корни алоэ (т.е. навсегда).

**363. Бог передумал и велел передать людям, что вместо временной смерти (как луна) они должны умереть навсегда (как глиняный кувшин).** Бог послал хамелеона к людям с сообщением, что они должны умереть, как луна, и возвращаться снова. Хамелеон шел медленно, и бог передумал и отправил лягушку с сообщением, что люди должны умереть, как кувшин, разбившийся на куски. Лягушка отправилась в путь по воде и догнала хамелеона в тот момент, когда он произнес: «Люди должны умереть...». И тут лягушка закричала:

«...как кувшин!» И все случилось так, как сказала лягушка: люди умирают подобно разбитому кувшину. И не существует ничего, что могло бы соединить осколки (паре [Dannholz 1916, S. 98]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** бог передумал и вместо сообщения о бессмертии послал весть о смерти.

**М о т и в:** умирать, как луна (и возвращаться снова).

**М о т и в:** умирать, как глиняный кувшин (навсегда).

**364. Ложный посыльный с неправильным сообщением.** Луна послала насекомое к людям с сообщением, что, как она умирает и, умираев, оживает, так и они должны умереть, но, умираев, ожить. Заяц перехватил насекомое в пути и, узнав, в чем дело, сказал, что посланец — плохой бегун, и сам поспешил к людям, сообщив им, что послан Луной. Он сказал: «Как я умираю и, умирая, гибну, так и вы должны умереть навсегда». Затем заяц пришел к Луне, и та, расспросив его, рассердилась: «Как ты посмел сказать людям то, чего я не говорила?» Луна схватила кусок дерева и ударила зайца по носу. С тех пор нос у зайца рассечен (готтентоты [J.G. Krönlein — цит. по: Bleek 1864, p. 69, 70]). Ср. [Mot. A1335.1. *Origin of death from falsified message*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; (ср.) A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare-lip*; КН 197.2].

**М о т и в:** ложный посыльный (заяц) передает неправильное сообщение — весть о смерти.

**М о т и в** (этиологическая концовка): «заячья губа» (нос зайца рассечен луной).

**365. Ложный посыльный с неправильным сообщением.** Бог (боги) послал хамелеона с сообщением, что люди должны воскресать из мертвых. Ящерица услышала об этом и отправилась сама сказать людям: когда они умирают, это конец для них. Она обогнала хамелеона, который остановился поесть, и пришла первой. Когда явился хамелеон, люди сказали ему, что его послание уже не имеет значения, так как «правильное» они услышали от ящерицы (сото [Abrahamsson 1951, p. 24]). [Mot. (ср.) A1335.1. *Origin of death from falsified message*].

**М о т и в:** ложный посыльный (ящерица) передает неправильное сообщение — о смерти.

**М о т и в:** посыльный (хамелеон) с сообщением о вечной жизни задерживается в пути, чтобы поесть.

**366. Смерть появилась, так как посыльный искажил сообщение Нзама о бессмертии.** Нзама (Нзамби) послал собаку и козу с известием, что люди должны жить, не умирая. Но коза остановилась поесть травы, и собака пришла первой и передала неверно: люди должны умереть навсегда, а Луна вернется. Когда коза явилась с правильным сообщением, люди уже приняли то, что сказала собака. Нзама пришел на землю и наказал собаку и козу, которые раньше были людьми. Он бросил в них метательную палку, и они стали четвероногими (бонго [E. Andersson — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 13]). [Mot. A1335.1. *Origin of death from falsified message*; A1730. Creation of animals as punishment; A1710. Creation of animals through transformation; A1715. *Animals from transformed man*].

М о т и в: посыльный (коза) задерживается в пути, чтобы поесть.

М о т и в: ложное сообщение — посыльный (собака) искажил сообщение, заменив бессмертие на смерть.

М о т и в: дублирование мотива о происхождении смерти (вина обоих посыльных (один задержался из-за еды, другой передал ложное сообщение)).

М о т и в: собака и коза превращены богом в животных в наказание, так как по их вине смерть пришла в мир.

**367. Смерть появилась по вине Зайчихи-посыльного, которая намеренно искажила послание Луны.** Животные, как и Луна, в давние времена были людьми и жили вместе. Но однажды старик-Луна умер. Вскоре после этого люди откочевали, так как озерцо, из которого они пили, высохло. Но они приходили на старую стоянку за ягодами. Женщины обманули Зайчиху, сказав ей, что следует есть красные ягоды, а собирать белые. Когда она обнаружила обман, то вынуждена была вернуться, чтобы набрать красных ягод. Женщины обещали подождать ее, но ушли, предварительно помочившись, чтобы моча отвечала за них, когда Зайчиха будет их звать. Когда Зайчиха, набрав ягод, вернулась на это место, она никого не увидела, только моча по-прежнему ей отвечала. Тут Зайчиха услышала звуки ударов — это старик-Луна сидел у выхода из могилы, где его похоронили, и бил палкой. Он просит ее передать людям послание: тот, кто умрет, так же, как он, вернется к жизни. Но она побежала к людям и сказала, будто старик-Луна велел передать им, что когда они умрут, то умрут навсегда и никогда больше не оживут. И будто бы он сказал, что останки умерших будут разлагаться и скверно пахнуть. Потом Зайчиха вернулась к Луне и пересказала, что она передала людям. А старик-Луна рассек ей губу то-

пором. Зайчиха же сняла с себя каросс из шкуры сернобыка, развела костер и, подержав каросс над огнем, накрыла испачканным в саже и копоту кароссом лицо Луны. Вот почему лицо Луны в грязных полосах. Луна сбросила каросс, но полосы на ее лице остались (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 35]). [Mot. D1002.1. *Magic urine*; (cp.) D1611. *Magic object gives answer for fugitive*. Left behind to impersonate fugitive and delay pursuit; (cp.) Type(s) 313.III; Mot. (cp.) A736.1. *Sun and moon as man and woman*; B291.3.2. *Hare (rabbit) as messenger*; A1335.1. *Origin of death from falsified message*; A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare-lip*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; КН 197 В.13; 901 В].

М о т и в: Луна была человеком (старик-Луна).

М о т и в: в мифическое время животные были людьми и жили вместе.

М о т и в: Зайчиха была человеком.

М о т и в: ложный совет — не собирать красные ягоды.

М о т и в: моча отвечает за женщин-беглянок.

М о т и в (этиологический): старик-Луна рассек Зайчихе губу топором.

М о т и в (этиологический): лунные пятна — это полосы от испачканного в саже и копоту каросса, которым Зайчиха накрыла лицо Луны.

М о т и в: Зайчиха (посыльный) передала людям ложное послание (о смерти), так как была обижена на людей.

**368. Смерть пришла к людям по вине птицы Холавака.** Бог послал птицу Холавака сказать людям, что они не умрут: когда они состарятся и ослабеют, то сбросят кожу и снова станут молодыми. По дороге птица встретила змею, которая пожирала мертвое животное. Холавака пообещала ей рассказать, какую весть ей доверили, если та поделится едой. И Холавака изменила сообщение: люди должны умереть, а змея должна сменить кожу и помолодеть. Вот почему люди умирают, а змея живет вечно (галла [Abrahamsson 1951, p. 16]). [Mot. A1335.1. *Origin of death from falsified message*].

М о т и в: смерть появилась по вине посыльного (птицы), изменившей сообщение в пользу змеи в обмен на еду.

**369. Посыльный с сообщением о вечной жизни задерживается в пути из-за своей медлительности.** Вскоре после того, как были созданы, люди стали умирать. Тогда состоялся совет, и было решено,

что после смерти люди должны возвращаться на землю. Послали черепаху сказать об этом людям, но она шла очень долго. Тем временем в совете передумали и решили, что после смерти у людей должно разрушаться тело. С этой вестью была послана ящерица, которая пришла первой. Люди согласились с этим решением. Когда пришла черепаха со своей вестью, люди сказали вождю, что хотят после смерти возвращаться на землю, но тот напомнил им, что они уже приняли решение, а эта весть запоздала, хотя и была первой. Узнав, что виновата черепаха, люди пристально посмотрели на нее, а она вытянула голову и втянула ноги, сгорбилась, тяжело задышала, высохла и покрылась твердым панцирем (сото, тсвана [Сказки 1959, с. 43]). [Mot. A1335. *Origin of death*; A2312.1. *Origin of tortoise shell*].

**М о т и в:** причина появления смерти — медлительность посыльного (черепахи).

**М о т и в (этиологическая концовка):** характерные приметы черепахи.

**370. Собака, посланная Ньямье с вестью о бессмертии, задержалась в пути, чтобы поесть.** В первые дни сотворения мира Ньямье послал к брату Анангама собаку передать, чтобы тот сделал людей и животных бессмертными. С той же вестью он отправил кошку. Но собака, найдя по дороге кость, занялась ею. Кошка пришла первой, а когда позже явилась собака, Анангама рассердился, что она опоздала, — ведь их послали вместе. И Анангама сказал, что раз для них вопрос жизни и смерти так мало значит, пусть люди и звери будут смертны. Так появилась смерть (бауле [Химмельхебер 1960, с. 57, 58]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** два посыльных (собака и кошка).

**М о т и в:** посыльный (собака) с сообщением о вечной жизни задерживается в пути из-за еды.

**М о т и в:** смерть появилась по вине животных-посыльных, задержавшихся в пути; бог наказал животных и людей за их равнодушие к вопросу жизни и смерти.

**371. Сообщение бога о вечной жизни и «дьявола» — о смерти.** Бог посылает хамелеона к людям сказать, что они не должны творить зло, они должны исправиться, и тогда, умерев, они вернутся снова. Но баримо, «дьявол», тоже отправил посыльного — черную ящерицу Катоане с вестью о том, чтобы люди жили, как хотят, так как бога нет, а смерть — конец всему. Ящерица прибежала быстрее и передала лю-



дям это сообщение (тсвана [D. Livingstone — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 24]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** посыльные от бога и «дьявола» (хамелеон приносит людям наказ бога не творить зло, и тогда после смерти они снова вернуться, а «дьявол» призывает их жить, как хотят, так как смерть — конец всему).

**372. Смерть появилась, так как посыльный колдуна опередил посыльного бога.** Вначале Нзами (Нзамби) создал человеческие существа и все остальное. А Мулоги, колдун, пришел со смертью. Они поспорили. Нзами защищал людей и сказал, что его народ не может умереть. Мулоги возражал — пусть по крайней мере некоторые умрут. Они оба отправили посыльных к людям. Нзами послал козу, а Мулоги отправил собаку. Коза задержалась, чтобы поесть, и собака пришла первой. Она сказала: «Люди должны умереть навсегда, и луна умрет, но она вернется». Потом коза передала сообщение Нзами: «Люди должны умереть и вернуться, а луна — умереть и исчезнуть навсегда». Но люди уже поверили словам собаки (бонго [Abrahamsson 1951, p. 13, 14]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** смерть появилась, так как посыльного бога (козу) с сообщением о бессмертии опередил посыльный колдуна (собака) с противоположным сообщением.

**М о т и в:** посыльный (коза) задерживается в пути, чтобы поесть.

**373. Сообщения от Тиксо и сатаны.** Тиксо создал черных Адама и Еву и поселил их в саду, где они могли есть все, кроме плодов большого дерева. Затем он послал к ним хамелеона сказать, что они могут жить, не работая. А сатана послал к ним ящерицу с сообщением, чтобы они ели плоды этого дерева. Люди послушались его, и Ева сделала это первой. Узнав обо всем, Тиксо сказал, что за грехи Евы белые станут ее хозяевами, а она должна работать, чтобы жить; она будет в муках рожать детей, так как Тиксо больше не будет создавать детей сам (мпондо [Hunter 1936, p. 352]). [Mot. C621. *Forbidden tree. Fruit of all trees may be eaten, except one; A1331.1. Paradise lost because of forbidden fruit (drink); A1346.2.2. First people have everything they wish (life without work); J702. Necessity of work*].

**М о т и в:** запретный плод.

**М о т и в:** взаимоисключающие сообщения от бога и сатаны.

**М о т и в:** белые люди стали хозяевами Евы, так как она нарушила запрет бога.

**М о т и в:** женщина будет в муках рожать детей в наказание за нарушение табу (запретный плод).

**374. Опечаленные тем, что их жизнь так коротка, люди отправили к богу двух посыльных с просьбой о вечной жизни.** Хамелеон был очень медлителен, и многоножка дошла первой, но ничего не могла сказать, так как стала размножаться: она разрывалась на сегменты, из которых выходили новые многоножки. Тогда бог подумал, что это и есть известие от земных людей — они хотят умирать, и их желание должно быть исполнено; они должны жить короткими жизнями, и смерть будет у них частой гостьей. Когда наконец пришел хамелеон, бог сказал, что не изменит своего решения (тонга [E. Gibson — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 25]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** медлительность посыльного (хамелеон) — причина появления смерти.

**М о т и в:** происхождение смерти по вине посыльного (многоножки), который ввел бога в заблуждение.

**М о т и в:** происхождение смерти по вине обоих посыльных, один из которых был медлителен, а другой ввел бога в заблуждение.

**М о т и в (по подобию):** многоножка размножалась, разрываясь на сегменты, что бог интерпретировал как желание жить короткими жизнями.

**375. Сексуальные отношения как причина появления смерти на земле.** Мебегья предлагает первому человеку выбрать самому, кого ему слушать — его, Мебегья, или женщину; соответственно тот будет или навеки счастлив или навеки несчастлив. Женщину подстрекала змея, которая сказала, что Мебегья велел им жить в лесу, а не с ним, потому что он не хочет, чтобы люди знали все, что известно ему. Женщина предложила мужчине спать с ней на одной циновке, тот советуется с Мебегья, но Мебегья предлагает ему самому решить, как быть. Наутро люди обнаружили, что все животные ушли. Мужчина вновь обратился к Мебегья, но тот ответил, что случившееся — следствие того, что мужчина послушал женщину. К первым людям явилась ящерица с сообщением о приходе в мир смерти: все люди должны умереть, стать несчастными и больными. Через два дня явился хамелеон с противоположным сообщением, но человек уже умер (пангве [Abrahamsson 1951, p. 70, 71]). [Mot. B176.1.1. *Serpent as deceiver in paradise*; A1331. *Paradise lost*. Original happy state forfeited because of one sin; C937. *God's favor lost for breaking tabu*; A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** сексуальные отношения как причина появления смерти на земле.

**М о т и в:** змея искушает первую женщину, а та — первого мужчину, что приводит к появлению смерти.

## Спор о смерти или вечной жизни (№ 376–386)

**376. Заяц в споре с Луной против воскрешения.** Луна сказала, что все должны делать, как она: Луна умирает, но снова возвращается к жизни и движется по небу. Но Заяц возражает: тот, кто рождается, должен и умереть. Он отказался слушать Луну. Они оба разгневались и стали бороться. Заяц расцарапал Луне лицо. Тогда Луна взяла топор и расщепила ему губу, и он стал зайцем с «заячьей губой», на которого охотятся люди. До сих пор можно видеть отметины на лице Луны, — когда Заяц расцарапал Луне лицо, царапины загноились. И они разошлись (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 32, 34]). [Mot. A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare-lip*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; A1335. *Origin of death*; КН 197 В, 13].

**М о т и в:** Луна предлагает делать, как она: умирать и вновь возвращаться к жизни.

**М о т и в:** довод Зайца: тот, кто рождается, должен и умереть.

**М о т и в (этиологический):** происхождение «заячьей губы» — Луна топором расщепила Зайцу губу.

**М о т и в:** происхождение Зайца (человек «древнего народа» стал зайцем с «заячьей губой»).

**М о т и в (этиологический):** лунные пятна от царапин, нанесенных Зайцем.

**377. Заяц против воскрешения, так как умершие плохо пахнут.** Луна предлагает, чтобы люди, умерев, снова возвращались к жизни. Но Заяц возражает, так как умершие плохо пахнут, и даже если он сам умрет, он не вернется. Они стали спорить и бороться, и Луна ударила Зайца сандалией по верхней губе. Потом они разошлись. Луна превратилась в луну и висела в небе, а Заяц стал животным. И с тех пор они разделились (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 33]). [Mot. A1335. *Origin of death*; A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare's lip*; КН 197 С е. 1, 2; 12, 13].

**М о т и в:** происхождение смерти из-за возражения Зайца против воскрешения (умершие плохо пахнут).

М о т и в: заяц был человеком.

М о т и в: луна была человеком.

М о т и в (этиологическая концовка): происхождение «заячьей губы» (Луна ударила Зайца сандалией по губе).

М о т и в: Луна предлагает — как она, умерев, снова возвращаться к жизни.

**378. Заяц против воскрешения людей, так как умершие плохо пахнут.** Луна говорит, что человек, подобно Луне, будет умирать, но возвращаться снова, как возвращается Луна. Но Заяц настаивал на том, что люди будут умирать навсегда и не возвращаться, так как умершие будут плохо пахнуть, когда вернуться. Луна же говорит, что, когда умерший вернется, он будет хорошо пахнуть. Они спорили, а потом Заяц расцарапал Луне лицо своими когтями, а Луна взяла топор и ударила им Зайца по губе так, что она расщепилась (бушмены !кунг [Biesele 1975, № 33]). [Mot. A1335. *Origin of death*; A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare's lip*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; КН 197 С е. 1; 13].

М о т и в: происхождение смерти из-за возражения Зайца (довод: умершие плохо пахнут).

М о т и в (этиологическая концовка): лунные пятна оттого, что Заяц расцарапал ее лицо когтями.

М о т и в (этиологическая концовка): губа Зайца расщеплена топором.

М о т и в: Луна предлагает делать, как она, — умирать и возвращаться.

**379. Люди стали умирать по вине Зайца, который не согласился с Луной, что его мать оживет и вернется.** Заяц оплакивал мать, хотя Луна убеждала его, что та не умерла навсегда. Луна рассердилась, ударила Зайца кулаком и рассекла ему губу. Она сказала, что теперь у него всегда будет такой рот, даже когда он станет животным. И люди будут умирать, уходя навсегда, из-за того, что он не согласился с Луной, что его мать вернется, и продолжал оплакивать ее. Заяц был человеком, но Луна прокляла его, сказав, что он должен превратиться в животное. Луна сказала людям, что теперь они, когда умрут, исчезнут навсегда. Она думала, что даст им радость, ведь она знала, что мать Зайца не умерла, а спит. И Заяц должен был согласиться с ней, что его мать спит (бушмены /кам [Bleek-Lloyd 1911, p. 56–65]). [Mot. A1335. *Origin of death*; (cp.) A2216.3. *Moon splits hare's lip with*

*hatchet: hence hare's lip; A2342.1. Why hare's lip is split; A2234.4. Hare weeps for mother when forbidden: moon hits him and cleaves lip; KH 197 D.1].*

**М о т и в:** прежде смерти не было — люди засыпали.

**М о т и в** (этиологическая концовка): происхождение «заячьей губы» (Луна рассекла губу Зайца кулаком).

**М о т и в:** Заяц был человеком, но Луна прокляла его, так как по его вине смерть пришла в мир.

**М о т и в:** происхождение зайца.

**380. Заяц возражает Луне, которая говорит, что бушмены не умирают навсегда, подобно ей.** Но Заяц спорил, говоря, что мертвые бушмены плохо пахнут, а Луна, когда умирает, — пахнет хорошо. Когда у Зайца умер сын, он опять возражал Луне, которая говорила, что его сын должен вернуться. Заяц сказал, что его сын плохо пахнет, он положил его тело в мешок и забросил далеко, в другую страну. Потом он лег и плакал о своем сыне. А Тсуе смеялся над Зайцем и стал бить его палкой, из-за того, что Заяц возражал, чтобы, подобно Луне и Тсуе, умирать и возвращаться, а сам оплакивает одного из тех, кто умирает навсегда. Жена Зайца сказала Тсуе, что ее муж не похож на Тсуе, он совсем другой, они живут в разных странах, и их мать совсем другая, их мать — Зайчиха. И жена Зайца стала бить Тсуе, потому что он бил ее мужа. Потом Заяц встал и убил Тсуе, но тот воскрес. Луна пыталась прогнать Тсуе в его страну, а когда он отказался уйти, убила его, но Тсуе воскрес, и Луна сказала, что боится его, ведь он умеет многое. Жена Луны сказала, что раз ее муж боится Тсуе, она убьет его самого. Но Луна умерла и снова воскресла, а потом превратилась в Тсуе, который взял себе другую жену. Потом Луна снова стала Луной и убила Тсуе, но тот воскрес. Луна всегда воскресает, она не умирает навсегда, а становится Тсуе (бушмены !кунг [Bleek 1935, p. 271–281]). [Mot. A1335. *Origin of death; E151. Repeated resuscitation. A person dies and is resuscitated repeatedly; A1335. Origin of death; KH 197 D].*

**М о т и в:** происхождение смерти из-за возражения Зайца против воскрешения (так как умершие плохо пахнут).

**М о т и в:** магические способности героя — многократное возрождение после смерти (Тсуе не умирает навсегда, он снова воскресает, как и Луна).

**381. Зайчиха в споре с Луной против воскрешения умерших.** Зайчиха считает, что люди должны умирать, и возражает Луне, которая

утверждает, что люди должны жить вечно. Зайчиха опалила в огне свой каросс, швырнула его в лицо Луне и обожгла ей лицо. Луна закричала, отбросила каросс и обтерла лицо, ведь зола горячая. Затем она взяла топор и разбила Зайчихе рот. А Зайчиха прокляла Луну: «Луна должна умереть!» (готтентоты нарон [Bleek 1928, p. 45. III]). [Mot. A1335. *Origin of death*; A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare-lip*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; КН 197 С е. 1; 6–7].

**М о т и в:** происхождение смерти из-за возражения Зайчихи против воскрешения.

**М о т и в:** лунные пятна от горячей золы (Зайчиха опалила в огне каросс и швырнула его в лицо Луне).

**М о т и в** (этиологическая концовка): происхождение «заячьей губы» (Луна топором разбила Зайчихе рот).

**382. Спор Зайчихи с Луной.** Зайчиха считала, что мужчина, который женится на многих женщинах, должен быть убит. Но Луна возражает: «Мужчина не должен умереть, он должен дать каждой жене детей, и женщины породят много людей, родится много мужчин, родится много женщин — много бушменов!» Зайчиха швырнула в лицо Луне опаленный в огне каросс и обожгла ей лицо, на лице Луны остались темные пятна — лунные горы (готтентоты нарон [Bleek 1928, p. 44, 45. II]). [Mot. A1335. *Origin of death*; КН 197 С b. 2.1; 5–7].

**М о т и в** (этиологическая концовка): лунные пятна (от опаленного в огне каросса, которым Зайчиха обожгла Луне лицо).

**М о т и в:** происхождение смерти из-за возражения Зайчихи (довод: мужчина, который женится на многих женщинах, должен быть убит).

**383. Происхождение смерти из-за возражения Заяца.** Солнце, Луна и Заяц были вместе. Солнце сказала, что люди не должны умирать. Луна согласилась. А Заяц сказал, что люди должны умирать, так как он тоже должен умереть (ногау [Abrahamsson 1951, p. 32]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** происхождение смерти из-за возражения Заяца против вечной жизни (довод: люди должны умирать, так как он тоже умер).

**384. Спор Заяца с Луной: Заяц против бессмертия.** Луна сказала: «Люди должны умирать, как я» (т.е. снова оживать). Но Заяц возразил: «Они должны умирать, и умирать навсегда». Тогда Луна ударила Заяца по рту и расщепила его. А Заяц сказал: «Ты станешь лопаткой дикой свиньи, поднимешься в небо и сядешь там. Ты должна сидеть на

небе и освещать мир» (бушмены [Maingard 1879, Text A, p. 47, 48]). [Mot. A1335. *Origin of death*; A2342.1. *Why hare's lip is split*; КН 197 С4].

М о т и в: спор Зайца с Луной: Заяц против бессмертия.

М о т и в: происхождение «заячьей губы» (Луна ударила его по рту и расщепила его).

М о т и в: происхождение Луны: Заяц сказал, что Луна должна стать свиной лопаткой, подняться на небо и освещать мир.

**385. Спор Маву с Пауком о смерти.** Когда Маву сотворил людей, он хотел, чтобы они жили вечно. Он положил пустую калебасу на воду и сказал: «Как эта калебаса всегда останется на воде, так и люди вечно будут жить на земле». А Паук схватил камень и бросил его в воду: «Как этот камень канул на дно и никогда не появится на поверхности, так и люди будут умирать и исчезать с лица земли». Маву рассердился на Паука. Но когда умерла мать Паука, тот стал просить Маву оживить ее и сделать так, чтобы люди были бессмертны. Маву отказался. Если бы Паук не рассердил его тогда, люди смогли бы оживать после смерти и вновь возвращаться на землю, как месяц, который умирает каждое утро и вновь возвращается каждый вечер (фон [Feldmann 1963, № 35]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

М о т и в: происхождение смерти из-за возражения Паука против бессмертия.

М о т и в: спор о бессмертии и смерти — оппонент бога возражает против бессмертия, но когда умирает его родственник, просит о бессмертии.

М о т и в: «как калебаса плавает на поверхности воды и не тонет, так и люди вечно будут жить на земле» (бессмертие).

М о т и в: «как брошенный в воду камень канул на дно и не появится на поверхности, так и люди будут исчезать с лица земли» (смерть).

**386. Спор Маву с Черепахой о бессмертии или смерти для человека.** Маву бросил в воду разбитую калебасу и велел Черепахе передать людям: «Как эта разбитая калебаса не тонет и возвращается, так и люди, умерев, снова вернутся к жизни». Но Черепаха, бросив камень в воду, возразила: «Как камень больше не возвращается, так и люди, умерев, не вернутся к жизни». Отец Черепахи умер, она его похоронила в соответствии с указаниями Маву. Но потом Черепаха спросила Маву, когда же ее отец вернется. И Маву ей ответил: «Никогда, потому что ты сказала, что люди не вернутся» (Дагомея [Abrahamsson 1951, p. 6]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**Мотив:** спор о бессмертии или смерти — оппонент бога настаивает на смерти, но когда умирает его родственник, просит о его возвращении (бессмертии).

**Мотив:** «как калебаса не тонет и возвращается, так и люди, умерев, снова вернутся к жизни» (бессмертие).

**Мотив:** «как брошенный в воду камень не возвращается, так и люди, умерев, не вернутся к жизни» (смерть).

### **Причина появления смерти — нарушение запрета бога (№ 387–421)**

[Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*]

**387. Люди стали умирать в наказание за нарушение запрета многоженства.** Следуя приказанию бога, первоначально люди были моногамны. Но они нарушили запрет и стали брать больше, чем одну жену. За это люди должны умирать без надежды на воскресение (ши [A. Colle — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 56, 57]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**Мотив:** смерть в наказание за нарушение принципа моногамии.

**388. Нарушив указание не спать, Человек упустил возможность воскрешения, которая досталась Змее.** Имана сказал людям, чтобы они не спали этой ночью, так как он принесет им хорошую весть. Это услышала и Змея, которая была в доме. Однако при первом крике пехуха Человек заснул, за него на оклик Имана ответила Змея. Имана сказал ей: «Ты умрешь, но воскреснешь, ты состаришься, но получишь новую кожу — ты, твои дети и дети твоих детей». Когда наутро Человек пришел к Имана, тот сказал, что Змея уже получила вечную жизнь, и решение нельзя изменить (руанда [Johanssen — цит. по: Werner 1933, p. 44, 45]). [Mot. A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**Мотив:** смерть среди людей появилась из-за несоблюдения указания не спать ночью (дар воскрешения достался бодрствовавшей Змее).

**389. Смерть в нарушение запрета первопродка не спать.** Отцом первых людей был Лоломб (Ломби). Все видимое было создано им; он определил назначение каждому существу и каждой вещи, установил все семейные и гражданские законы. Он никогда не спал и сказал лю-



дям, что и они не должны спать, так как в противном случае они умрут. Но люди не смогли противостоять сну, и поэтому ими овладела смерть (басса [Haessig — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 36]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**М о т и в:** отец первых людей установил все гражданские и семейные законы.

**М о т и в:** люди стали умирать, так как не смогли удержаться от сна (запрет бога — не спать).

**390. Бессмертие упущено по вине женщины, которая заснула и не услышала известия о вечной жизни, доставшейся Змее.** У одной женщины умер ребенок, и она его оплакивала, а муж бранил ее. Имана спросил женщину, почему она плачет, и она рассказала о смерти ребенка. Он велел ей бодрствовать, но она заснула, когда бог принес известие о бессмертии. Змея же подслушала его и получила способность сбрасывать шкуру и жить вечно. Имана сказал женщине: «Как ты предалась сну, так ты будешь предана смерти» (руанда [Abrahamsson 1951, p. 37]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

**М о т и в:** бессмертие упущено из-за нарушения женщиной запрета не спать.

**М о т и в:** змея получила бессмертие вместо заснувшей женщины.

**391. Человек не выдержал испытания бодрствованием и упустил возможность вечной жизни, которая досталась Змее.** Имана предложил Человеку и Змее провести ночь в его доме: в течение ночи они должны трижды ответить ему, когда он их окликнет. В первый раз ответили оба, а в полночь и с первым криком петуха — только Змея, так как Человек заснул. Змея выдержала испытание и была избавлена от старости, а Человек должен был умирать. С тех пор человек убивает змею, как только ее встретит (озеро Киву [G. Pages — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 37]). [Mot. A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

**М о т и в:** смерть среди людей появилась из-за несоблюдения указания не спать ночь (и дар воскрешения достался змее).

**М о т и в:** человек убивает змею, получившую бессмертие вместо него.

**392. Люди и животные проспали, и бессмертие обрела только змея.** Леа принес на землю первых мужчину и женщину, от которых

произошли все человеческие существа. Однажды Леза сошел на землю и спросил: «Кто не хочет видеть смерть?» Но и люди, и звери спали — все, кроме змеи, которая ответила Леза. Поэтому люди и звери умирают, а змея только раз в год меняет кожу, чтобы вернуть силу и молодость (фипа [J. Josset — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 38]). [Mot. (cp.) A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

М о т и в: люди и животные (кроме змеи) проспали бессмертие.

**393. Смерть появилась в мире из-за нарушения людьми запрета не спать, когда луна наверху.** Вначале Нзамби соскользнул на землю по радуге и создал животных, деревья и все остальное. Затем он создал мужчину и женщину и сказал, чтобы они поженились и имели детей. Нзамби наложил только один запрет — люди не должны спать, когда луна наверху, иначе будут наказаны смертью. Но когда первый человек состарился и стал плохо видеть, случилось, что луна скрылась за облаками, и он ее не увидел. Он заснул и умер во сне. С тех пор все люди умирают, так как не могут бодрствовать, когда луна в небе (лунда [Melland 1923, p. 164]). [Mot. A171.0.3.1. *God descends on rainbow*; A1210. *Creation of man by creator*; A1215. *Man originates from god who comes to earth*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

М о т и в: бог спускается с неба по радуге.

М о т и в: причина появления смерти — нарушение людьми запрета бога спать, когда луна наверху.

М о т и в: бог велит первой паре родить детей.

**394. Нкенго пришел на небо за вечной жизнью, но не выдержал испытания не спать.** Нкенго видел, как ежедневно умирало много людей, и отправился к облачным людям, попросив их сбросить ему веревку. На небе он прождал сутки. Потом ему сказали, что если он пришел за вечной жизнью, то должен подождать семь дней с условием, что не будет спать. Но на седьмой день Нкенго заснул. Люди облачной страны рассердились и выгнали его, спустив на землю. А люди земли посмеялись над Нкенго, что он попытался получить вечную жизнь. Так смерть осталась в мире (нгала [Weeks — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 36]). [Mot. F51. *Sky-rope. Access to upper world by means of a rope*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

М о т и в: подняться (и спуститься) на небо по веревке.

М о т и в (вторичный): смерть уже была в мире, но один человек, пожелавший вечной жизни, отправился на небо, однако не выдержал испытания (не спать семь дней); так смерть осталась в мире.

**395. Люди проспали возможность вечной жизни.** Мауэссе создал всех людей, затем — солнце, луну, он создал просо, маис, пальмы. Мувадила, первая женщина, посадила в землю семена всех растений, но все росло очень плохо, пока Мауэссе не создал воду и дождь. После дождя все зацвело, у людей стало много еды. Мауэссе выбрал четверых и велел им сторожить, запретив спать, но они уснули. Утром Мауэссе явился и дважды произнес: «Жизнь!» Но люди спали и не откликнулись. Тогда Мауэссе сказал: «Умри!». Тут люди проснулись и ответили, кивая, согласием. Поэтому люди умирают (пенде [Abrahamsson 1951, p. 40]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

М о т и в: демиург создал все — людей, солнце, луну, просо, маис, пальмы.

М о т и в: люди упустили возможность вечной жизни, нарушив запрет не спать, и не ответили на оклик бога «Жизнь!».

М о т и в: виновники появления смерти в мире — заснувшие сторожа.

**396. Смерть появилась в мире по вине сторожа-собаки, которая должна была не пропустить Смерть.** Калумба узнал, что Жизнь и Смерть пойдут по дороге, чтобы попасть к людям. Он поручил собаке и козе сторожить и пропустить Жизнь, но не пропустить Смерть. Сторожа стали спорить, кто лучший из них. Коза ушла, оставив собаку, а та заснула, и Смерть прошла в мир. На следующий день сторожила коза, она схватила Жизнь. Так Смерть добралась до людей из-за небрежности собаки (луба [Abrahamsson 1951, p. 34]). [Mot. Z111. *Death personified*; (ср.) Z113. *Life personified*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

М о т и в: виновники появления смерти на земле — сторожа́ (собака проспала и не смогла остановить Смерть, а коза схватила Жизнь).

М о т и в: персонификация Жизни.

М о т и в: персонификация Смерти.

**397. Люди меняли кожу и омолаживались, пока не нарушили условия делать это без свидетелей.** Это было условие Рува, при соблюдении которого люди не знали смерти. Но однажды старик, собираясь сменить кожу, подобно змее, отослал свою внучку за водой, дав ей калебасу, в дне которой он проделал множество маленьких дырочек, чтобы внучка задержалась подольше. Но та заткнула дырки и вернулась слишком рано, застав его в середине процедуры. Старик умер,

сказав, что теперь будут умирать и все остальные. А девочку прогнали в лес, где она родила «детей проклятья» — бабуинов, обезьян колобус и других «лесных людей» (джагга [Dundas 1924, p. 109]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*; (ср.) K605. *Cannibal sent for water with vessel full of holes: victim escapes*; H1023.2.1.1. *Task: carrying water in leaky vessel; vessel repaired with clay or gum*].

М о т и в: условие бессмертия — менять кожу без свидетелей.

М о т и в: девочка отослана за водой с дырявой посудиной, но она заткнула дырки и возвратилась раньше времени.

М о т и в: происхождение обезьян.

**398. Люди омолаживались, меняя кожу, пока их не застали за этим занятием.** Старик и его жена отослали двух сыновей за водой, дав им лубяные мешки. Сыновьям пришлось дважды возвращаться за водой, так как она вытекала из мешков. На третий раз они прокрались в дом и увидели своих родителей, наполовину сменивших кожу. Старик спросил их: «Должен ли я теперь треснуть, как глиняный горшок, или треснуть, как калебаса, которую можно починить?» Сын пожелал первое, и отец лопнул и умер (джагга [Gutmann 1909, p. 119]). [Mot. A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*; H1023.2.1. *Task: carrying water in leaky vessel*].

М о т и в: условие бессмертия — менять кожу (без свидетелей).

М о т и в: отослать за водой с протекающими лубяными мешками.

М о т и в: «треснуть, как глиняный горшок» (т.е. умереть).

М о т и в: «треснуть, как калебаса, которую можно починить» (т.е. воскреснуть).

М о т и в: удвоение мотива происхождения смерти — нарушение тайны смены кожи и выбор между смертью (умереть, как кувшин) и воскрешением (умереть, как калебаса).

**399. Люди не знали смерти, пока меняли кожу тайно от всех.** Старик сидел на солнце, и его черная кожа слезла, а он стал красным, как рак. Его увидел внук и стал спрашивать, почему он такой. Старик предупредил внука, что если он расскажет кому-нибудь о том, что видел, то смерть поразит людей. Но мальчик рассказал матери, а та — мужу. Старик так рассердился, что умер, и с этого времени все люди умирают (пигмеи эфе [Schebesta 1936, p. 128]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*].

М о т и в: условие бессмертия — менять кожу тайно.

**400. Условие бессмертия — менять кожу, чтобы никто не видел.** Старуха собралась сменить кожу и зашла за дом. Она велела внуку сварить кашу, предупредив, чтобы он оставался в доме и не окликал ее. Но ребенок крикнул, что каша закипела, и старуха не смогла сделать то, что намеревалась. Старуха умерла, оставив смерть потомкам. А не случись этого, люди, состарившись, могли бы менять кожу и не умирать (лур [Abrahamsson 1951, p. 58]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*].

**М о т и в:** происхождение смерти из-за нарушения условия (менять кожу тайно).

**401. Дар бессмертия упуцен, так как женщина не смогла помянуть кожу втайне.** Кабезья-Мпунгу создал мир, поместил на землю мужчину и двух женщин и научил людей всему, определив занятия мужчин и женщин. Предвидя, что люди могут стареть, бог передал одной женщине дар омоложения, который перейдет на всех людей, если у нее получится. Когда она начала стареть, она взяла веялку у второй жены, закрылась в хижине, сбросила старую кожу и кинула ее на веялку. Тотчас же у нее появилась новая кожа на всем теле, кроме шеи и головы. Но тут вошла вторая жена, и первая упала за смертью, унеся с собой тайну омоложения (луба [Abrahamsson 1951, p. 61]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; A1280. *First man (woman)*; A1403. *God teaches people to work*; A1404. *Gods teach people all they know*; A1440.2. *Origin of distribution of work*; A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*].

**М о т и в:** люди не получили бессмертия, так как вторая жена помешала омоложению первой (не дав ей втайне сменить кожу).

**М о т и в:** бог определяет занятия мужчин и женщин.

**402. Люди лишились бессмертия из-за любопытства второй жены, которая помешала превращению первой.** Кабезья-Мпунгу поместил первого человека, Къёмба, и двух женщин на землю, и у них родились дети. Первая жена, мать его старшего сына, впала в транс, и Къёмба построил для нее в лесу хижину с десятью перегородками и десятью дверями, а жену поместил в теплом и защищенном месте в самой середине. Он ежедневно навещал ее, приносил еду и снадобья. Старший сын сопровождал его, и отец просил его никому ничего не рассказывать. Когда Къёмба нужно было отлучиться, он наказал старшему сыну не пускать в хижину вторую жену. Но та отослала мальчи-

ка за водой, дав ему посудину с тремя дырками. Она вошла в хижину, открыв все двери, и за десятой дверью услышала голос, просивший не открывать эту дверь. Но она открыла — и увидела красивую молодую белую женщину. Та тотчас упала мертвой, но и вторая жена тоже умерла. Вернувшись, Къёмба нашел обеих жен мертвыми и рассказал детям, что его первая жена должна была превратиться в прекрасную молодую женщину, и тогда все люди обрели бы бессмертие, а теперь все они умрут, как и она (луба, хемба [Abrahamsson 1951, p. 61, 62]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; H1023.2.1. *Task: carrying water in leaky vessel*; F1041.1.9. *Death from jealousy*].

М о т и в: люди лишились возможности омоложения, так как вторая жена помешала превращению первой.

М о т и в: отослать за водой с сосудом с дырками.

М о т и в: смерть — это транс.

**403. Смерть появилась из-за нарушения запрета трогать первого умершего.** Нзамби спустился по веревке с неба и создал женщину, а потом женился на ней. Их сын заболел и умер. Услышав сверху плач жены, Нзамби спустился, завернул умершего в циновки из луба и папируса и запер во внутренней комнате. Затем он отправился на небо за снадобьем для оживления умершего, запретив жене открывать комнату и трогать мальчика, иначе тот не оживет. Но его жена нарушила запрет, вошла к умершему, сняла с него саван и увидела, что он дышит и меняет кожу. Увидев мать, он снова умер. Нзамби сказал, что если бы она ему повиновалась, ребенок бы ожил, и дети, которых она родит в будущем, тоже избежали бы смерти. Но теперь по ее вине они все умрут (конго [Abrahamsson 1951, p. 60]). [Mot. A21. *Creator from above*; F51. *Sky-rope. Access to upper world by means of a rope*; A1275.4. *Creator makes woman and then begets man by her*; C500. *Tabu: touching*; C541. *Tabu: contact with the dead*; C920. *Death for breaking tabu*; E186. *Failure at resuscitation*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

М о т и в: демиург живет на небе.

М о т и в: спускаться с неба по веревке.

М о т и в: бог создал женщину и взял ее в жены.

М о т и в: условие воскрешения — запрет входить в комнату к умершему, трогать его и видеть, как он меняет кожу.

М о т и в: женщина нарушила запрет (условие воскрешения).

**404. Причина появления смерти среди людей — нарушение запрета разворачивать первого новорожденного.** Создатель Фунза спустился с неба по лиане и создал все, включая первых людей. Фунза предупредил мужчину и женщину: когда родится их первый ребенок, они должны покрыть его листьями и не трогать в течение месяца, так как иначе они умрут и будут съедены *Нзамби*, который находится на небе. После рождения мальчика мужчина отлучился по делам, а женщина в его отсутствие через три дня заглянула под листья, и ребенок умер. Фунза ее проклял: отныне она должна рождать детей с недостатками, а смерти нельзя будет избежать (бвенде [Abrahamsson 1951, p. 60, 61]). [Mot. (ср.) F51. *Sky-rope*. Access to upper world by means of a rope; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; C500. *Tabu: touching*].

М о т и в: демиург живет на небе.

М о т и в: спуститься с неба по лиане.

М о т и в: причина появления смерти (нарушение женщиной запрета разворачивать первого новорожденного в течение месяца).

**405. Смерть появилась по вине женщины, нарушившей запрет снимать саван с первого умершего ранее пяти месяцев.** Ребенок *Нзамби* и женщины заболел и умер. *Нзамби* завернул его в листья и сказал женщине, что покров можно будет снять через пять месяцев. Но через три месяца женщина нарушила запрет и увидела, что ребенок начал дышать. Однако он тут же умер навсегда. И смерть пришла в мир из-за непослушания женщины (бвенде [Abrahamsson 1951, p. 61]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C500. *Tabu: touching*; C328. *Tabu: opening corpse-wrapping*].

М о т и в: женщина нарушила условие воскрешения (не трогать первого умершего ранее срока).

**406. Смерть появилась из-за нарушения людьми запрета выбрасывать тело первой умершей.** *Урежва* создал людей из глины и оживил их. Он женился, а когда его жена заболела, он отправился в челноке за снадобьем и предупредил: если жена умрет, не выбрасывать ее тело. Но когда женщина умерла, тело стало разлагаться, и его выбросили. Узнав о случившемся, *Урежва* рассердился и сказал, что, если бы они сохранили тело, он вернул бы ее к жизни, и тогда они тоже, умерев, возвращались бы снова. Но теперь люди будут умирать и не возвращаться (Йейе [C. Hahn — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 98, 99]). [Mot. A1241.3. *Man made from clay image and vivified*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; C500. *Tabu: touching*].

**М о т и в:** демиург создал людей из глины и оживил их.

**М о т и в:** смерть появилась из-за несоблюдения запрета выбрасывать тело первой умершей.

**407. Смерть появилась из-за нарушения запрета хоронить первого умершего.** Нзамби создал первых людей. Когда умер их ребенок, Нзамби велел им положить его на угли в очаге и завалить дровами, тогда через три дня ребенок воскреснет. Но они похоронили ребенка вопреки запрету Нзамби (имя матери ребенка — «Нарушившая запрет»). Нзамби сказал людям, что все их потомки будут подвержены болезням, люди будут умирать, так как нарушили его запрет. Если бы люди так не поступили, то умирали бы, как луна, т.е. умирали и воскресали снова (конго [Abrahamsson 1951, p. 98]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**М о т и в:** смерть появилась из-за нарушения женщиной запрета хоронить первого умершего.

**М о т и в:** если бы не нарушение запрета, то люди умирали бы, как луна, — умирали и воскресали снова.

**408. Смерть появилась из-за нарушения запрета хоронить первого умершего.** Замба создал мужчину и женщину и сказал, что у них будет ребенок. Но если ребенок умрет, они не должны хоронить его до прихода Замба. Люди хотели сохранить труп, но он стал пахнуть, и женщина попросила мужа похоронить ребенка. Когда Замба вернулся и увидел могильный холм, он рассердился: «Так как вы нарушили приказание, теперь все люди должны умирать и быть похороненными в земле». Сказав это, Замба скрылся (яунде [Abrahamsson 1951, p. 98]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A171.0.2. *God ascends to heaven*].

**М о т и в:** появление смерти из-за нарушения женщиной запрета хоронить первого умершего.

**М о т и в:** довод матери — надо похоронить ребенка вопреки запрету бога, так как он пахнет.

**М о т и в:** бог покидает людей.

**409. Причина появления смерти на земле — нарушение первым человеком условия: явиться на небо в сезон дождей.** Вместо этого человек пришел в сухой сезон и обнаружил, что все мертвы — смерть захватила их во время работы. Он ушел и снова вернулся в сезон дождей. Но узнав, что человек нарушил условие и увидел их мертвыми,



обитатели неба сказали ему, что он должен умереть. И его отправили на землю, дав ему зеленый и сухой листья. Это означало, что люди на земле должны жить и умирать (конго [K. Laman — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 103]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; E64.1.1.2. *Leaves of life and death*].

**М о т и в:** смерть появилась потому, что первый человек, явившись на небо в неположенное время (сухой сезон), увидел небесных обитателей до их воскрешения (в сезон дождей).

**М о т и в (символы):** зеленый и сухой листья, полученные человеком на небе, означают, что люди на земле должны жить и умирать.

**410. Смерть появилась из-за нарушения человеком условия бога — прийти в назначенное время (сезон дождей).** Охотник заблудился и пришел к деревне Мауэссе, где женился на его дочери. Мауэссе предупредил его, что увести к себе жену он сможет только в следующий сезон дождей, а пока должен вернуться домой один. Охотник ушел, но вернулся к Мауэссе раньше назначенного срока и увидел, что все мертвы. Он схватил свою мертвую жену за ногу, и нога отвалилась. Охотник ушел, с тем чтобы вернуться в назначенное время. Но Мауэссе рассердился на него и отослал обратно, наказав за непослушание: Мауэссе дал ему узел, в котором была смерть. Вскоре после возвращения охотника домой у него умер сын; это была первая смерть в мире. Охотник отправился к Мауэссе спросить, как быть, и тот велел ему положить умершего на циновку и оплакать его, а сам послал собаку проследить за тем, как люди будут оплакивать умерших. Собака рассказала Мауэссе, что сначала все ели и оплакивали умершего, а затем стали играть и смеяться. Мауэссе сказал, что раз люди не умеют оплакивать, пусть они узнают смерть (каниока [Abrahamsson 1951, p. 44, 45]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**М о т и в:** смерть появилась потому, что человек, явившись в неположенное время (сухой сезон), застал жителей деревни бога мертвыми, до их воскрешения (в сезон дождей).

**М о т и в:** происхождение смерти из-за неумения людей оплакивать умерших (они начинают играть и смеяться).

**М о т и в:** узел со смертью, полученный от бога.

**М о т и в:** дублирование мотива происхождения смерти (человек приходит на небо в сухой сезон, когда все мертвы; бог убеждается, что люди не слишком горюют об умершем, оплакивание переходит в игры и смех).

**411. Неправильный выбор и нарушение запрета копать могилу приводят к появлению смерти.** Ящерица, Мбанкура, явилась к сыновьям Биба-Биба — Санана («Тот, кто причиняет боль») и Луле («Тот, кто спас мир») — и предложила им выбрать между спасением и смертью. Те сначала выбрали смерть, но потом передумали и сказали, что хотят спастись. Луле, который жил с отцом, вернулся на небо, но на следующий день вновь навестил Санана на земле и предупредил его, чтобы не копали могилу, если в его отсутствие кто-нибудь «ляжет спать» (т.е. умрет). Но Санана ослушался указания отца, переданного братом, и на земле появилась смерть. Позднее Санана убил своего племянника Вуби — летучую мышь. За это преступление Биба-Биба (через Луле) проклял его. Луле сказал, что он уходит и больше не вернется. Войдя в лес, Луле остановился возле пещеры, оперся на посох и, подняв глаза к небу, обратился к Биба-Биба, сказав, что выполнил его волю. Там на земле остался след от посоха Луле. Пока он отдыхал в лесу, явился слон, в спине которого торчали копы, и упал мертвым — его тоже убил Санана. Луле разгневался и сказал, что отныне Санана больше не сын их отца. Луле остался жить с отцом в небе. Он сказал Биба-Биба, что Санана «причиняет боль». Так на земле появилась смерть, а Биба-Биба больше не интересуется земными делами (бухеба [Larrea 1955, p. 55, 56]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335.3. *Origin of death from unwise choice*; E186. *Failure of resuscitation*; A901. *Topographical features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity)*. Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.].

М о т и в: неправильный выбор (между жизнью и смертью).

М о т и в: смерть приходит из-за нарушения запрета копать могилу (для первого умершего).

М о т и в: смерть как сон («лечь спать» означает умереть).

М о т и в: воскрешение не состоялось (из-за нарушения запрета копать могилу).

М о т и в: дублирование мотива происхождения смерти (неправильный выбор, нарушение запрета копать могилу).

М о т и в: на земле остался след от посоха Луле (посредника между божеством и людьми).

**412. Смерть пришла в мир из-за того, что птица Майимба открыла запретную калебасу.** Леца создал первых людей, Мулонга и Мвинамбузи, и послал к ним медовую птицу Майимба, дав ей три закрытых калебасы. Он предупредил, чтобы третью калебасу не от-

крывали до его прихода. Из любопытства Майимба открыла калебасы: в двух из них оказались различные семена, и она их снова закрыла, а из третьей вышли смерть, болезни, хищники, опасные пресмыкающиеся. Майимба не смогла их поймать. Леза обнаружил льва в его логове, змею — в норе и т.д., но не смог их схватить. Он обвинил Майимба, испуганная птица улетела в леса и больше не живет среди людей. А людям Леза сказал, что не может им помочь и посоветовал строить хижины, чтобы укрыться от опасностей (каонде [Melland 1923, p. 157]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C320. Tabu: looking into certain receptacle; C324.1. *Tabu: looking into magic calabash*; (cp.) A1402. *The gods build houses and fashion tools*].

Мотив: смерть, болезни, хищники появились после нарушения запрета открывать калебасу, в которой они находились.

Мотив: дублирование мотива происхождения смерти (медовая птица и Леза не смогли поймать смерть, болезни, хищников, чтобы вернуть их в калебасу).

Мотив: бог посоветовал строить жилье, чтобы защититься от хищников.

Мотив (этиологический): почему медовая птица больше не живет с людьми (виновна в появлении смерти).

**413. Смерть пришла в мир из-за нарушения запрета открывать сверток.** «Вождь земли» долго странствовал, но наконец решил обосноваться на одном месте. Он отправил посыльных к богу с просьбой дать ему семян, чтобы он мог возделывать землю. Бог отдал посыльным несколько свертков, запретив открывать один из них. Но по дороге посыльных охватило любопытство, и они начали открывать свертки. Из запретного свертка вышла смерть. Вождь приказал убить виновного, и так смерть вошла в мир (ламба [Doke 1937, p. 228]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C320. Tabu: looking into certain receptacle].

Мотив: смерть появилась из-за того, что посыльные открыли запретный сверток.

**414. Смерть появилась из-за нарушения запрета бога есть бананы в середине поля.** Мвиди-Мукулу создал рай для первых людей, там было все, что необходимо для их существования. Единственное, что он им запретил, это есть бананы в середине поля. Но люди нарушили запрет и съели бананы. Мвиди-Мукулу пришел, позвал Солнце, Луну и Человека и объявил: Солнце должно быть на небе в течение дня; Луна должна быть на небе двадцать пять ночей, а потом исчезнуть на три

ночи; Человек должен оставаться на земле, работать и быть похороненным в земле (луба [Abrahamsson 1951, p. 50]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C621. *Forbidden tree (fruit)*].

Мотив: смерть появилась из-за нарушения людьми запрета есть бананы в середине поля (запретный плод).

Мотив: бог позвал Солнце, Луну и Человека и объявил, что Солнце должно быть на небе днем, Луна — двадцать пять ночей, а Человек останется на земле и будет похоронен (усеченный мотив «испытание вины могилой»).

**415. Съев запретный плод, люди умерли.** Нзамби запретил первым людям, Байзис и Сауле, есть *изува*, дикий ямс. Но их дети нарушили запрет и умерли. Нзамби дал им других детей (кута [E. Andersson — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 94, 95]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C621. *Forbidden tree (fruit)*].

Мотив: люди умерли, съев запретный плод.

**416. Смерть приходит из-за того, что люди съели запретный плод.** Создав первого человека, Боатси, с помощью Луны, бог прошептал ему на ухо, что люди не должны есть плоды дерева *таху*. У Боатси было много детей, он рассказал им о запрете, а затем удалился на небо. И люди соблюдали этот запрет, пока одной беременной женщине не захотелось съесть запретный плод. Она долго просила мужа, тот отказывался, но наконец уступил. Крадучись, он пробрался к дереву, сорвал плод, очистил его, а кожицу спрятал в листьях, но Луна все видела и сообщила богу. Бог был так рассержен непослушанием, что в наказание послал людям смерть (пигмеи эфе [Schebesta 1936, S. 130]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C621. *Forbidden tree (fruit)*].

Мотив: первый человек удаляется в небо.

Мотив: смерть появилась из-за того, что беременная женщина возжелала запретный плод.

Мотив: прихоть беременной — съесть запретный плод.

**417. Смерть появилась из-за нарушения людьми запрета есть бататы сорта ула.** Рува выпустил первых людей из сосуда, разбив его. Он дал людям пищу — банановую рощу, а в роще старейшины он посадил бататы и ямс. Но Рува запретил людям есть батат, называемый *ула* (*укахо*), потому что в таком случае они умрут. Рува навещал их утром и вечером. Однажды к людям явился некий человек якобы от Рува и сказал, будто Рува велел им приготовить и всем вместе съесть

ула. Настоящий посланник Рува определил по запаху, что варится в горшке, и принес горшок с бататами к Рува. Тот рассердился и отправил людям сообщение: «Вас обманули, и, так как вы съели мой ула, я разобью ваши кости, ваши глаза лопнут, и вы умрете». С тех пор никто больше не видел Рува, он не навещал людей и не посылал им сообщений. Кости их стали ломаться, глаза закрывались, и люди умирали (джагга [Dundas 1924, p. 108]). [Mot. (ср.) A1295. *Creation in covered vessel*; A1420. *Acquisition of food supply for human race*; A2687.5. *Origin of banana*; A2686.4.3. *Origin of yams*; A2686.4.1. *Origin of sweet potato*; A1423.1. *Origin of yams* (sweet potatoes, taro); C225. *Tabu: eating certain fruit*; C621. *Forbidden tree*. Fruit of all trees may be eaten, except one; A1335. *Origin of death*].

М о т и в: бог выпускает первых людей из сосуда, разбив его.

М о т и в: бог дает людям пищу.

М о т и в: происхождение бананов.

М о т и в: происхождение батата.

М о т и в: происхождение ямса.

М о т и в: запретный плод — смерть в случае нарушения табу.

М о т и в: некто приносит ложное послание от бога (нарушить табу).

#### **418. Люди нарушили запрет, съев плод эбон, и должны умирать.**

У Эссамньямабоге было четыре сына. Одного из них, Моде, он оставил с женщиной и отлучился на время с тремя другими сыновьями — Гориллой, Шимпанзе и Змеёй. Перед уходом Эссамньямабоге объявил запрет — нельзя есть плод *эбон* (этим словом обозначают также женские половые органы, т.е. имеется в виду запрет на сексуальные отношения). Вспомнив, что не оставил Моде пищи, бог посылает сначала Гориллу, а потом Шимпанзе, чтобы они передали Моде маис, маниоку, арахис, огонь и т.п., но посланцы так и не дошли до Моде. Тогда Эссамньямабоге послал к Моде Змею. Она изменила сообщение и сказала Моде, что он должен съесть *эбон*. Бог, узнав об этом, изгнал Змею. Затем он пришел в деревню Моде. Но Моде и женщина убежали и спрятались за банановыми деревьями — они боялись подойти к Эссамньямабоге. Тот сказал женщине, что отныне люди будут рождасть детей, но половина умрет, а другая будет жить. После этого бог оставил мир и отправился на небо (пангве [Tessmann 1912, p. 27]). [Mot. B176.1.1. *Serpent as deceiver in paradise*; C225. *Tabu: eating certain fruit*; C621. *Forbidden tree (fruit)*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1335.1. *Origin of death from falsified message*; A81. *Creator goes to sky*; A192.2.1. *Deity departs for heaven (skies)*].

**М о т и в:** запретный плод (здесь равно запрету сексуальных отношений) — нарушение запрета влечет появление смерти.

**М о т и в:** происхождение сексуальных отношений.

**М о т и в:** Змея передает ложное сообщение об отмене запрета на плод *эбон*.

**М о т и в:** ложное сообщение — отмена запрета приводит к появлению смерти.

**М о т и в:** бог удаляется на небо.

**419. Смерть (скота) появилась из-за нарушения запрета открывать коробочку.** Перед смертью старый колдун завещал сыну скот и маленькую коробочку, которую запретил открывать. Если он выполнит это условие, то скот будет множиться. Но жена сына была любопытной, как все женщины, и настояла на том, чтобы в нарушение запрета открыть коробочку. Оттуда вылетели две мухи цеце — одну убили, а другая убила весь скот; она «является прародительницей этого вредителя» (лала [Hughes — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 45]). [Mot. C320. Tabu: looking into certain receptacle; (cp.) A2031. *Creation of fly*].

**М о т и в:** скот стал умирать из-за нарушения запрета открывать коробочку со смертью.

**М о т и в:** запрет нарушен по вине любопытной женщины.

**М о т и в:** происхождение мухи цеце.

**420. Люди потеряли возможность воскрешения после смерти, «испортив» магический предмет.** Бог *Наавен* в облике прокаженного вынуждает дочь вождя, которая отказывала всем женихам, стать его женой. Когда умер ее отец, «прокаженный» оживил его, ударив магическим хвостом. Затем *Наавен* вручил хвост вождю, объяснив, как им пользоваться, чтобы воскрешать умерших, и предупредил, что хвост нельзя вносить в жилище, так как он потеряет свою магическую силу. Когда одна из жен вождя, не зная о запрете, нарушила условие, так и случилось (булса [Bulsa 1996, p. 5]). [Mot. K1811. *Gods (saints) in disguise visit mortals*; D27. *Transformation into leper*; K1818.1. *Disguise as leper*; (cp.) V211.2.1.1. *Christ disguised as leper*; E64. *Resuscitation by magic object*; E64.16. *Resuscitation by animal's tail*; E11. *Resuscitation by beating with magic whip*].

**М о т и в:** бог посещает людей в облике прокаженного.

**М о т и в:** девушка, отказывавшаяся выйти замуж.

**М о т и в:** воскрешение с помощью магического предмета (хвост).

**Мотив:** люди утратили возможность воскрешения после смерти по вине женщины, нарушившей запрет бога (вносить магический хвост в жилище).

**421. Смерть появилась из-за того, что люди нарушили запреты бога (работать, иметь сексуальные отношения).** Бог Абасси по совету жены, Атаи, позволил человеческой паре поселиться на земле. Но он боялся, что они могут стать равными ему и даже превзойти его. Атаи обещала проследить, чтобы этого не случилось. Людям было запрещено добывать себе пищу — они ели вместе с Абасси на небе, куда приходили по звону колокола. Кроме того, им было запрещено жить вместе как муж и жена и рождать детей. Все эти запреты были введены для того, чтобы люди не забыли бога. Но однажды подруга Атаи, зайдя навестить ее, посоветовала людям самим возделывать землю и добывать пищу. Она дала людям огонь и необходимые орудия. Постепенно люди стали пренебрегать запретами бога: они обрабатывали землю, ели за своим столом и спали вместе. Встретив как-то мужчину, Абасси спросил его о женщине, и тот ответил, что она больна, не осмелившись признаться, что та беременна. У них родился сын, а позже и дочь. Абасси упрекнул Атаи, говоря, что его опасения сбылись и люди забыли его. Атаи пообещала вмешаться и послала смерть, которая убила первых людей, они умерли в один день. Затем Атаи вызвала ссору между их детьми и таким образом позволила появиться на свете смерти и всякому злу — за то, что их отец поступил неправильно (эффик [Bastian 1873, S. 191; Abrahamsson 1951, p. 69]). [Mot. A1335. *Origin of death*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; C900. *Punishment for breaking tabu*; A1446. *Acquisition of tools*; A1414. *Origin of fire*; A1441. *Acquisition of agriculture*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; A1351. *Origin of childbirth*].

**Мотив:** смерть появилась в наказание за нарушение людьми запретов работать и рожать детей.

## **Выбор между жизнью и смертью (№ 422–435)**

**422. Люди выбрали смерть, а не вечную жизнь, потому что земля перенаселена.** Бог спросил людей, хотят ли они жить вечно или умереть. А люди сказали, что было бы лучше, если бы некоторые умерли, освободив место для тех, кто пришел после них. И бог согласился (нуэр [Abrahamsson 1951, p. 76, 77]). [Mot. A1335.3. *Origin of*

*death from unwise choice*; A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*].

М о т и в: (неправильный выбор) люди выбрали смерть из-за перенаселенности земли.

**423. Человек хочет умереть, устав от трудностей жизни.** Прежде на небе жили люди, они не умирали, не умирают и сейчас. Были также люди земли, и они тоже не умирали. Однажды бог спросил людей земли, хотят ли они жить вечно или только в течение какого-то времени, а потом умереть. И люди ответили, что хотели бы умереть, так как в мире много зла. С этого времени люди подвержены смерти (нгала [Abrahamsson 1951, p. 76]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

М о т и в: (неправильный выбор) люди выбрали смерть, так как в мире много зла.

**424. Смерть в обмен на огонь.** У людей прежде не было огня, и они ели сырую пищу. В то время они не умирали, так как, когда они старели, бог снова делал их молодыми. Однажды они попросили у бога огонь. Бог ответил посланнику людей, что он даст огонь, если они готовы умирать. Посланник согласился и взял огонь. С того дня люди должны умирать (дараса [Jensen — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 113]). [Mot. (ср.) A1335. *Origin of death*; A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

М о т и в: выбор между бессмертием и обладанием огнем.

**425. Выбор между деторождением и бессмертием.** Бог Соко создал черепах, людей и камни — мужского и женского пола, но никто из них не должен был рождать детей. В то время люди не умирали, а состарившись, снова становились молодыми. Черепахи обратились к Соко с просьбой позволить им иметь детей. Соко возразил, что он дал им жизнь, но не давал разрешения иметь детей. Однако черепахи продолжали настаивать. Люди тоже к ним присоединились, говоря: «Мы хотим увидеть наших детей и тогда умереть». Камни же сказали, что они не хотят умирать и поэтому согласны не иметь детей. И Соко сделал так, как они просили. Люди рождали детей, и родители умирали. Камни же не рождали, но и не умирали. Так пришли в мир дети и смерть (нупе [L. Frobenius — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 68]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

М о т и в: происхождение деторождения.

М о т и в: выбор между деторождением и бессмертием.



**426. Амма предложил людям на выбор «циновку плена» или «циновку смерти».** Они отказались от первой и, когда легли на вторую, начали умирать (догон [Abrahamsson 1951, p. 43]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

**М о т и в:** (неправильный) выбор — люди выбрали «циновку смерти».

**427. Люди разгневали бога, предпочтя смерть вечной жизни.** Бог создал человека, чтобы тот жил вечно. Вначале смерти не было. Но бог решил испытать людей, насколько они мудры. Он пришел к людям с двумя небольшими свертками и спросил: «Что вы выберете? Сверток со смертью или сверток с вечной жизнью?» Люди выбрали смерть. Бог удалился в гневе. Может быть, люди боялись стать слишком старыми и немощными? (средняя и нижняя части течения р. Конго [H. Trilles — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 43]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

**М о т и в:** (неправильный) выбор между жизнью и смертью в пользу последней.

**428. Женщины предпочли вечной жизни земные блага.** К человеку, который работал в лесу, пришел карлик с двумя узлами: в большом узле были ножи, бусы, одежда, зеркала и т.п., а в маленьком узелке — вечная жизнь. Мужчина сказал, что он должен пойти и посоветоваться. Когда он ушел, туда пришли женщины, и им тоже карлик предложил выбор. Женщины попробовали острие ножей, прикинули на себя одежду, полюбовались собой в зеркалах и выбрали большой узел. Карлик ушел, забрав с собой маленький узелок. Когда вернулся мужчина, женщины уже раздавали содержимое большого узла. Так человек потерял вечную жизнь, и смерть осталась в мире (нгала [Weeks — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 43]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

**М о т и в:** (неправильный) выбор — вместо узелка с вечной жизнью женщины выбирают большой узел с вещами.

**М о т и в:** неправильный выбор — вина женщин.

**429. Женщина выбирает смерть, а змея — бессмертие.** «Великий дух» созвал первого мужчину, первую женщину и змею, чтобы испытать их. Зажав в руке косточку смерти и косточку бессмертия, он предложил женщине и змее выбор. Женщина выбрала смерть, а змея — бессмертие. Вот почему люди обречены на смерть (тумбве

[P. Colle — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 44]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*; (ср.) A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

М о т и в: (неправильный) выбор между смертью и бессмертием.

М о т и в: змея получила бессмертие, сделав правильный выбор, в то время как женщина выбрала смерть.

**430. Человек выбрал корзину со смертью, а змея — корзину с жизнью.** Человек рассердил *Леза*, нарушив его заповеди. Леза решил наказать его. Он положил жизнь и смерть в разные корзины и спросил людей, какую корзину они выбирают. Те выбрали корзину, в которой была смерть, и с тех пор они умирают. Змея тоже пришла к Леза, чтобы выбрать, и выбрала жизнь. Вот почему, когда змея стареет, она меняет кожу (табва [Abrahamsson 1951, p. 44]). [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335.3. *Origin of death from unwise choice*; A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

М о т и в: человек нарушил заповеди бога и вызвал его недовольство.

М о т и в: (неправильный) выбор между жизнью и смертью.

М о т и в: змея делает правильный выбор и получает бессмертие, а человек — неправильный (смерть).

М о т и в: дублирование мотива происхождения смерти (нарушение заповедей и неправильный выбор).

**431. Люди выбрали узел со смертью, а змея — узел с жизнью.** *Кабезья* пришел к первым людям с двумя узлами, в одном из которых была жизнь, а в другом — смерть. Люди выбрали последний и должны были умереть, как и все люди после них. Даже животные должны умирать, кроме змеи, которая выбрала узел с жизнью. Состарившись, змея сбрасывает старую кожу и надевает новую (вемба [Abrahamsson 1951, p. 45]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*; A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

М о т и в: (неправильный выбор) люди выбрали узел со смертью, а змея — узел с жизнью.

М о т и в: змея выбрала жизнь в отличие от людей, которые выбрали смерть.

**432. Первые люди из двух узелков выбрали узелок со смертью.** *Леза* создал первого мужчину и первую женщину, дети которых заселили землю. Он предложил первым людям на выбор узелок с жизнью и узе-

лок со смертью. К несчастью, человек выбрал узелок со смертью, поэтому их потомство подвержено смерти (вемба [Gouldsbury, Sheane — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 45]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

М о т и в: бог создал первых мужчину и женщину.

М о т и в: (неправильный) выбор между жизнью и смертью в пользу смерти.

**433. Выбор между кувшином и корзиной — это выбор между смертью и жизнью.** Бог Солнце и его жена Луна спустились на землю и созвали всех людей, животных и змей. У Солнца был с собой глиняный кувшин, а у Луны — корзина. Солнце хочет выяснить, кто самый мудрый из обитателей земли: каждый должен выбрать один из двух предметов и бросить его на землю. Женщина взяла кувшин, а змея — корзину. На следующий день Солнце снова предлагает им выбор, и они выбрали то же самое. Когда женщина бросила на землю кувшин, он разбился вдребезги («умер»), корзина же, которую бросила змея, «не умерла». Так Солнцу стало ясно, что змея умнее. Солнце сказало, что люди должны вернуться в землю, а змея получит способность сбрасывать кожу, когда состарится. Кроме того, Солнце дает змее яд, чтобы та могла жалить людей. Затем Солнце говорит людям: «Вы должны умирать, так как вы разбили кувшин о землю, и кувшин „умер“» (исанзу [L. Kohl-Larsen — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 46]). [Mot. A736.1.4. *Sun and moon married*; A1335.3. *Origin of death from unwise choice*; A1335.5. *Origin of death: serpent given immortality instead of man*].

М о т и в: боги Солнце и Луна — муж и жена.

М о т и в: «кувшин, который разбивается» (смерть).

М о т и в: «корзина, которая не разбивается» (бессмертие).

М о т и в: змея обретает бессмертие благодаря правильному выбору.

М о т и в: неправильный выбор — вина женщины в происхождении смерти.

**434. Старуха предложила своим детям выбрать: умереть, как тыквенный сосуд или как глиняный горшок.** Старуха была близка к смерти и спросила детей, что они предпочитают: умереть и разбиться, как калеваса, которую можно снова починить, или хотят разбиться, как глиняный горшок. Они выбрали последнее. Так люди стали подвержены смерти, которую нельзя исправить (джагга [Gutmann 1909, S. 124]). [Mot. A1335.3. *Origin of death from unwise choice*].

**М о т и в:** неправильный выбор — причина происхождения смерти (умереть, как глиняный горшок, который разбивается).

**М о т и в:** умереть, как калебаса, которую можно починить (бес-смертие).

**М о т и в:** умереть, разбившись, как глиняный горшок (смерть).

**435. Прежде человек умирал, как калебаса.** В древние времена, когда человек умирал, он с треском лопался, как калебаса. Родственники его чинили, и он воскресал, целый и здоровый (джагга [Gutmann 1909, S. 124]). [Mot. A1335. *Origin of death*; (ср.) A1335.3. *Origin of death from unwise choice* (смазанный мотив)].

**М о т и в** (смазанный, отсутствует деталь выбора): «умереть, лопнув, как калебаса, которую можно починить» (бессмертие).

## **Смерть — в наказание за проступок**

**(№ 436–449)**

**436. Человек наказан смертью за то, что съел бананы бога; вина подтверждена испытанием.** Сначала бог создал Солнце, потом Луну, а затем он создал первых людей — мужчину и женщину. Бог посадил в поле два банана, а человек, случайно проходивший мимо, сорвал один и съел. Бог стал выяснять, кто съел банан. Люди отрицали свою вину и напомнили богу, что, кроме них, он создал и другие существа, которые могут быть виновны, — Солнце и Луну. Бог позвал Солнце и Луну и спросил, не знают ли они, кто виноват, ведь они смотрят вниз на поле каждый день, но те сказали, что ничего не знают. И бог устроил им всем испытание. Он зарыл в землю Солнце, но на следующий день оно снова оказалось в небе, и бог убедился, что Солнце не виновато. Потом бог убил Луну и зарыл ее в землю, но на третью ночь она снова оказалась в небе. Тогда бог убил человека и зарыл его в землю, он там и остался. И бог убедился, что это человек взял банан (луба [L. de Brandt — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 49]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; C621. *Forbidden tree (fruit)*; H210. *Test of guilt or innocence*].

**М о т и в:** бог создал Солнце, Луну и первых людей — мужчину и женщину.

**М о т и в:** проступок — человек съел банан бога, но не признался (запретный плод).

**М о т и в:** испытание вины могилой (трансформированный мотив).

**437. Человек наказан смертью за то, что съел бананы бога; вина подтверждена испытанием.** Фиди-Мукуллу создал все. Он создал людей и посадил бананы. Когда бананы созрели, он послал Солнце собрать *тшшмамбуши*, «маленькие бананы», и Солнце приносит их в корзине. Чтобы проверить, не съело ли Солнце бананы, Фиди-Мукуллу устраивает испытание: он велел Солнцу спуститься в яму в земле и спросил, когда оно снова поднимется вверх. Солнце сказало, что выйдет завтра утром. Фиди-Мукуллу предупредил его, что оно появится на небе только в том случае, если не лжет. То же было проделано и с Луной, которая оставалась в яме месяц. Человек, когда его послали за бананами, на обратном пути съел банан, и, когда Фиди-Мукуллу предложил ему пройти испытание, обещал вернуться через пять дней, но так и не появился. И Фиди-Мукуллу понял, что человек солгал, и сказал, что тот должен умирать и не воскресать (сонге, бена матембо [Abrahamsson 1951, p. 52]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; H210. Test of guilt or innocence].

М о т и в: испытание вины могилой — виновный останется в земле.

М о т и в: проступок — человек съел банан бога (запретный плод), но не признался.

**438. Человек наказан, так как съел бананы бога.** Вначале Мвиди-Мукулу создал первого мужчину и первую женщину — «отца людей» и «мать людей». Потом он взял два камня, один из которых стал Солнцем, а другой — Луной. Мвиди-Мукулу создал все виды еды, но запретил есть бананы, которые он посадил посреди поля. Когда он узнал, что его запрет нарушен, он сошел на землю и позвал первых людей, Солнце и Луну. Он повелел Солнцу подняться на небо и оставаться там в течение дня, а Луна должна оставаться на небе на двадцать пять ночей, затем она должна умереть и отсутствовать три ночи, но снова засиять на четвертую. Людям Мвиди-Мукулу сказал, что он посылает Солнце и Луну наверх, люди же должны оставаться на земле, так как они нарушили запрет. Мвиди-Мукулу дал им нож, топор и мотыгу. Затем он скрылся, и никто не видел его с тех пор (луба [Abrahamsson 1951, p. 39]). [Mot. (cp.) D452.1. *Transformation: stone to other object*; A1270. Primeval human pair; A1271. *Origin of first parents*; A1420. Acquisition of food supply for human race; C621. *Forbidden tree (fruit)*; H210. Test of guilt or innocence; A1446. *Acquisition of tools*; A192.2. *Departure of gods*].

М о т и в: бог создал «отца людей» и «мать людей».

М о т и в: бог взял два камня, один из которых стал Солнцем, а другой — Луной.

**М о т и в:** бог создал все виды еды.

**М о т и в:** запретный плод.

**М о т и в:** испытание вины могилой (скрытый мотив).

**М о т и в:** бог дал людям топор и мотыгу.

**М о т и в:** бог скрылся, и никто не видел его с тех пор.

**439. Человек наказан смертью, так как ослушался бога, что подтвердило испытание.** Солнце, Луна и Человек были судьями. Они пришли в деревню бога. Солнце попросило разрешения пойти домой поесть, но бог выдвинул условия: нельзя смотреть на женщин и смеяться с ними, нельзя съесть больше двух кусков кассавы и выпить больше двух глотков воды. Солнце и Луна выполнили все условия. Но Человек нарушил запреты бога. Бог устраивает испытание. Он приказал всем троем выкопать в лесу яму. Первым спустилось в яму Солнце, но вскоре снова появилось на востоке — значит, оно не нарушало запрет. Затем Луна спустилась в яму — но снова появилась на западе. Когда в яму спустился Человек, он умер и больше не появился (теке [E. Andersson — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 49]). [Mot. H210. Test of guilt or innocence; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**М о т и в:** Человек нарушил запреты бога.

**М о т и в:** испытание вины могилой — виновный там останется.

**440. Человек наказан смертью, так как выпил вино бога, что подтвердило испытание.** Фиди-Мукуллу позвал Солнце, Луну, Плеяды и Человека и посылал их по очереди за пальмовым вином. По возвращении он спрашивает, не пили ли они вино. Все отрицали. Но, чтобы проверить, Фиди-Мукуллу устраивает им испытание: они должны спуститься в яму — невиновный выйдет оттуда, когда захочет. Солнце сказало, что выйдет завтра, и снова взошло на небе. Луна вышла через месяц, Плеяды — после сухого сезона, а Человек обещал вернуться через десять дней, но так и не вернулся (бена буимукуллу, луба [L. Frobenius — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 50]). [Mot. (cp.) C272.3. *Tabu: drinking palm-drink: only prince allowed to break it; H210. Test of guilt or innocence; A1335. Origin of death*].

**М о т и в:** бог посылает Солнце, Луну, Плеяды и Человека за пальмовым вином, а по возвращении спрашивает, пили ли они его; Человек не признается (проступок).

**М о т и в:** испытание вины могилой (спуститься в яму) — невиновный выйдет оттуда.

**441. Человек наказан смертью за то, что выпил вино Бога, что подтвердило испытание.** Солнце, Луна и Человек отправились вместе, чтобы нацедить пальмового вина. Когда они пришли в деревню *Фиди-Мукуллу*, тот спросил, не пили ли они вино. Все отрицали, хотя Человек пил вино. Тогда Бог сделал три ямы. В первую спустилось Солнце и на вопрос *Фиди-Мукуллу*, сколько оно там пробудет, ответило, что останется на ночь. Луна сказала, что останется на две ночи. Человек сказал, что останется на пять дней и выйдет на шестой, но уже в первый день был съеден червями и завонял (*бена коши, бена лулуа* [Abrahamsson 1951, p.51]). [Mot. (cp.) C272.3. *Tabu: drinking palm-drink.: only prince allowed to break it; H210. Test of guilt or innocence*].

М о т и в: проступок — Человек пил пальмовое вино *Фиди-Мукуллу*, но не признался.

М о т и в: испытание вины могилой — невиновный сможет выйти.

**442. Человек наказан смертью за убийство сына бога, что подтверждено испытанием.** *Калунга* отправил сына в мир с поручением взять у всех, кто там живет, по козе. Сын *Калунга* получил коз от Солнца, Луны, звезд, степи, леса. Когда он пришел к Человеку, собака хотела укубить его. Человек отдал козу, но потом, сочтя несправедливым, что не получил ничего взамен, убил сына *Калунга* и бросил его тело в пустыне. *Калунга* ждал год, а потом отправился на поиски сына. Он собрал всех в деревне Солнца и предложил им испытание, чтобы узнать, кто убил его сына. Он велел им вырыть яму в земле и спуститься туда — невиновный выйдет наружу. Все вышли, кроме собаки и Человека. И *Калунга* вынес приговор: все должны снова подниматься из земли, но собака и Человек не должны подниматься из могилы (чокве [Abrahamsson 1951, p. 51]). [Mot. F31. *Child of deity visits earth; H210. Test of guilt or innocence; Q211. Murder punished; A1335. Origin of death*].

М о т и в: сын божества посещает землю.

М о т и в: испытание вины могилой — невиновный сможет выйти.

М о т и в: человек наказан смертью за убийство сына божества.

**443. Человек наказан смертью за убийство сына *Калунга*.** *Калунга* создал Солнце, Луну и Человека. Он послал своего сына *Конго* навестить их. Солнце и Луна приняли его хорошо и накормили. Когда же он пришел к Человеку, тот решил, что это животное, которое можно употребить в пищу. *Конго* настаивал на том, что он сын *Калунга*, но

Человек не поверил, он решил поймать и убить его. Не дождавшись сына, Калунга отправил за ним посыльного. Солнце и Луна рассказали ему, как они принимали Конго, а Человек ничего не мог объяснить толком. За убийство сына Калунга Человеку была послана смерть, и так это остается до сегодняшнего дня (чокве [H. Baumann — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 51]). [Mot. F31. *Child of deity visits earth*; A1335. *Origin of death*; Q211. *Murder punished*].

М о т и в: сын божества посещает землю.

М о т и в: человек наказан смертью за убийство сына божества.

**444. Смерть в наказание за проступок: женщина из любопытства попыталась увидеть бога вопреки его воле.** Бог создал первых людей — двух сыновей и дочь. Они наслаждались жизнью, им не надо было трудиться, бог помогал им во всем. Единственное условие — они никогда не должны были пытаться увидеть бога, иначе на них обрушатся несчастья. Дочь, которой было поручено класть перед хижиной бога дрова и воду, не удержалась и из любопытства попыталась увидеть отца, спрятавшись за столбом. И когда бог хотел взять кувшин с водой, она увидела его руку, украшенную тяжелыми медными браслетами. Бог стал упрекать людей и сказал, что он удаляется от них, и теперь люди должны будут жить одни. Перед уходом на небо бог дал им оружие и орудия, обучил кузнечному делу и другим ремеслам, необходимым для жизни. Женщина же отныне должна служить мужчинам, в муках рожать детей и выполнять всю тяжелую работу. В наказание бог послал людям смерть. Первому ребенку дали имя «Смерть идет», и через два дня ребенок умер. Так смерть пришла в мир (суа [Schebesta 1936, S. 129]). [Mot. A1216. *Man as offspring of creator*; A103. *Father-god*; A32. *Creator's family*; A1331. *Paradise lost*. Original happy state forfeited because of one sin; A171.0.2. *God ascends to heaven*; A1459.1. *Acquisition of weapons*; A1446. *Acquisition of tools*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1346.2. *Man must labor for a living: at first everything too easy*; A1372.9. *Why women are subservient to men*; A1351.1. *Origin of childbirth pains*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*; A1335. *Origin of death*].

М о т и в: первоначальная райская жизнь утрачена из-за одного проступка — теперь люди вынуждены работать, чтобы жить.

М о т и в: бог дал людям оружие и орудия, обучил ремеслам.

М о т и в: смерть в наказание за проступок (женщина из любопытства попыталась увидеть бога вопреки его воле).



**Мотив:** бог удаляется на небо и оставляет людей из-за их проступка.

**Мотив:** происхождение родовых мук.

**Мотив:** почему женщины должны служить мужчинам.

**445. Смерть появилась после того, как первый человек напал на своего создателя, не зная, кто он.** В начале мира Хейсеб создал все, что имеется на земле, а для того чтобы было кому все это есть и пользоваться всем, что существует на земле, Хейсеб создал двух братьев. Но они ничего не знали о нем. Как-то братья с семьями откочевывали на новое место, и старший брат послал младшего поискать место, где достаточно еды. Младший отправился и вдруг увидел, как идет некто, несет горшок на палке и направляется как раз туда, где изобилие еды. Он играл на музыкальном луке и пел: «Множество саранчи! Полно червей *мопане!* Изобилие меда!» Младший брат испугался, ведь он думал, что они с братом — единственные на земле, и вдруг встретил кого-то, похожего на них. Когда он рассказал старшему брату о том, что видел, тот потребовал, чтобы он отвел его туда, где видел незнакомца. Старший брат все время торопил младшего, а тот нарочно медлил, так как очень испугался. Он боялся, что старший брат нападет на того человека, так как он был очень вспыльчив. Но старший брат настаивал, и младший показал ему этого человека. Старший тут же набросился с дубинкой на человека с горшком и музыкальным луком. Но как только он ударил его, то влетел головой в его горшок и поднялся в небо. Младший закричал, чтобы брат сбросил горшок и вернулся; он боялся оставаться один на земле. Потом младший брат, взяв свою семью и жену старшего брата, откочевал в другую страну, так как боялся оставаться на прежнем месте. В те времена люди не умирали. Это все сделал Хейсеб. И если сегодня мы умираем, это потому, что Хейсеб показал нам дорогу с земли на небо. И с этого дня появилась смерть. Это старший брат выбрал смерть для всех нас (готтентоты нама [Schmidt 2001, p. 9–11]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; (ср.) A1212. *Man created in creator's image*; A1335. *Origin of death*; КН 196.1].

**Мотив:** бог создал двух братьев, чтобы было кому пользоваться всем, что он создал на земле.

**Мотив:** бог создал людей по своему подобию.

**Мотив:** смерть в наказание за проступок первого человека, который набросился на своего создателя.

**446. Смерть в наказание первому человеку за то, что он съел животных, которые предназначались создателю.** Мубеи создал мир — солнце, луну, землю с камнями и горами, степь, животных и деревья. Сначала появился его первый сын Мессе с женой, а затем и второй сын Дшогава с женой. Мубеи дал Мессе огонь и научил, как им пользоваться, дал людям пищу. Однажды он велел Мессе убить и принести ему двух диких животных, но Мессе тайно съел их. Это увидел Дшогава, и сообщил отцу. Убедившись в вине Мессе, Мубеи сказал, что отныне люди будут умирать (фиа [Tessmann 1934, S. 176]). [Mot. A610. Creation of universe by creator. The creator is existing before all things; A1271.3. *First parents children of god*; A32. *Creator's family*; A103. *Father-god*; A1420. Acquisition of food supply for human race; A1414.4. *Origin of fire — gift from god* (supernatural person); A1335. *Origin of death*].

М о т и в: бог создал вселенную и землю с камнями, горами, степью, деревьями и животными.

М о т и в: бог создал первых людей — двух сыновей с их женами.

М о т и в: бог дал первому человеку огонь и научил им пользоваться.

М о т и в: бог дал первым людям пищу.

М о т и в: смерть пришла к людям из-за проступка первого человека (съел животных, предназначавшихся богу).

**447. Смерть послана богом в наказание людям за то, что они не проявляют к нему почтения.** Вначале бог Ньямбе создал первую человеческую пару и жил на земле вместе с людьми, которые не знали ни боли, ни смерти. Тогда не существовали ненависть и раздоры. И даже животных не убивали, так как люди считали их братьями, и животные тоже не причиняли вреда людям. Когда люди старились, они отправлялись к дереву жизни *синге*, ложились под ним и проводили так девять дней, после чего к ним возвращалась молодость, и они начинали жизнь заново. Но люди становились все более безнравственными и злыми и забыли о почтении к Ньямбе. Тогда он собрал людей и предложил им разломать связку палок. Это не удалось никому, даже сильнейшему из них. И Ньямбе сказал: «Видите, в чем преимущество союза? Почему же вы меня оставили? Чтобы вас наказать, я вас покину, и все вы — мужчины, женщины и дети — узнаете страдания и смерть». Потом он выдернул дерево жизни и унес его с собой туда, где садится солнце (коко [Nicol — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 36, 106]). [Mot. A1372.9. *Man must labor for a living: at first everything too*].

*easy*; A1335. *Origin of death*; (cp.) J1021. *The quarreling sons and the bundle of sticks*; (cp.) J1021.1. *Sons united make living; separated fall*; E90. *Tree of life*; A192.2. *Departure of gods*].

**М о т и в:** вначале бог жил вместе с людьми, но покинул их, забрав с собой древо жизни.

**М о т и в:** древо жизни — люди омолаживались, если проводили под ним девять дней.

**М о т и в:** люди наказаны смертью, так как стали злыми и безнравственными и забыли о почтении к богу.

**448. Человек наказан смертью, так как не явился по первому зову бога.** У бога Нзакомба, который живет над облаками, было трое детей — Солнце, Луна и Человек. Солнце и Луну Нзакомба поместил на небе, а Человека — на необитаемой земле, где позже Нзакомба создал леса, реки и животных — друзей Человека. Тогда люди не должны были охотиться и работать. Когда Нзакомба умирал, он созвал своих детей. Солнце и Луна пришли сразу же, а Человек, который в это время выступал судьей в споре животных, не проявил должного внимания к отцу. И тогда Нзакомба сказал: «Ты, мой сын Солнце, и ты, дочь Луна, вы пришли по моему зову, поэтому будете жить всегда. А Человек и его дети будут умирать». С тех пор животные стали врагами человека, появилась смерть и трудности, а человек должен был работать (денгезе, пото [Abrahamsson 1951, p. 14]). [Mot. A32. *Creator's family*; A610. *Creation of universe by creator*; A1331. *Paradise lost*].

**М о т и в:** бог — отец Солнца, Луны и Человека.

**М о т и в:** Человек наказан смертью за проступок (он не пришел вовремя к умирающему отцу).

**449. Человек должен умирать, так как опоздал, когда бог предлагал вкусить (плодов) от дерева жизни.** Бог созвал Солнце, Луну, звезды и Человека, чтобы дать им вкусить (плодов) от дерева жизни. Все пришли вовремя, кроме Человека, который опаздывал. Бог отправил посыльного выяснить, где Человек, и ему сказали, что тот прошел только половину пути и не торопится. Бог рассердился и отдал древо жизни Солнцу, Луне и звездам, а Человеку ничего не досталось. Поэтому Солнце, Луна и звезды живут вечно, а Человек должен умирать (ачоли [Abrahamsson 1951, p. 18]). [Mot. A1335. *Origin of death*; E90. *Tree of life*].

**М о т и в:** древо жизни.

**М о т и в:** человек наказан смертью за проступок — не пришел вовремя, когда бог предлагал вкусить (плодов) от древа жизни.

## Смерть из-за разногласий в первой семье о необходимости воскрешения (№ 450–470)

**450. Вечная жизнь была утрачена по вине женщины, которая воспротивилась воскрешению первого умершего.** Мубеи создал мир и породил первых людей — сыновей Мессе и Дшогва с их женами. Когда Мессе совершил проступок и съел двух диких животных, предназначавшихся Мубеи, второй сын сообщил об этом отцу. Убедившись в вине Мессе, Мубеи сказал, что отныне люди будут умирать. И действительно Мессе умер. Но Мубеи хотел, чтобы люди, после того как состарятся и умрут, снова становились детьми. И труп Мессе положили под корнями дерева, чтобы он мог там превратиться в ребенка. Однако жена Дшогва воспротивилась: люди не должны возвращаться к жизни, когда кто-нибудь умирает, он должен исчезнуть и быть похоронен в земле. Взамен женщина пообещала, что она забеременеет и родит. Мубеи согласился, но добавил, что рождение детей будет причинять женщинам боль и, возможно, смерть. Если бы все продолжалось так, как Мубеи хотел устроить вначале, людей было бы только четверо — Мессе, Дшогва и их жены. Поэтому теперь так много людей фиа (фия [Tessmann 1934, S. 176]). [Mot. A610. Creation of universe by creator. The creator is existing before all things; A1271.3. *First parents children of god*; A32. *Creator's family*; E186. *Failure at resuscitation*; A1351. *Origin of childbirth*; Q553.3.6. *Painful birth of children as punishment*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; T257. *Jealous wife (husband)*].

М о т и в: демиург создал мир.

М о т и в: демиург породил первые две человеческие пары.

М о т и в: смерть пришла к людям из-за проступка первого человека (съел предназначавшихся богу животных).

М о т и в: неудача при воскрешении (жена брата первого умершего против его воскрешения).

М о т и в: происхождение деторождения.

М о т и в: происхождение боли при деторождении.

М о т и в: дублирование мотива о происхождении смерти (наказание за проступок и неудача при воскрешении).

М о т и в: воскрешение (как и происхождение) под корнями дерева.

**451. Женщина против воскрешения.** Сначала на земле жили только двое — мужчина Кассангино и женщина Мбаела. У них было семеро детей, которые переженились и, в свою очередь, имели детей. Че-

ловец захотел приготовить снадобье, чтобы все могли жить вечно. Но женщина возразила, что будет лучше, чтобы люди умирали, иначе на земле не останется места для полей и деревьев (ньямвези [Abrahamsson 1951, p. 76, 77]). [Mot. (ср.) A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*]).

Мотив: женщина против воскрешения из-за перенаселенности земли (иначе на земле не останется места для полей и деревьев).

Мотив: вина женщины в том, что люди не живут вечно.

**452. Смерть пришла, так как невестка помешала воскрешению свекрови.** Когда был создан мир, люди не должны были умирать. Но похоронили одну старую женщину, и она уже собиралась выйти из могилы, когда ей помешала одна из ее невесток: она поливала землю на могиле и потом утаптывала ее ногами, пока земля не становилась твердой. И это она делала неоднократно (руанда [G. Pages — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 62]). [Mot. T257. *Jealous wife (husband)*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; E186. *Failure at resuscitation*].

Мотив: смерть появилась из-за несогласия невестки дать воскреснуть ее свекрови.

Мотив: вина женщины в том, что люди не воскресают после смерти.

**453. Возможность воскрешения была утеряна из-за невестки, помешавшей свекрови воскреснуть.** Смерть существовала, но бог позволил умершим возвращаться к жизни. Люди потеряли эту возможность по вине одной женщины, которая не любила свою свекровь. Когда ту похоронили, невестка через три дня пришла на ее могилу. Она услышала треск, как будто кто-то пытается выйти. Тогда невестка принялась бить пестиком по земле со словами: «Умри! Тот, кто умер, не воскресает». На следующий день невестка снова услышала треск, и опять била по земле ручкой мотыги, произнося те же слова. Невестка пришла и в третий раз, но силы умершей уже истощились, и она умерла окончательно. Эта старая женщина была первой, кто должен был вернуться после смерти, но из-за ненависти невестки возможность воскрешения для людей была утеряна навсегда (руанда [Abrahamsson 1951, p.62]). [Mot. F1041.1.9. *Death from jealousy*; T257. *Jealous wife (husband)*; F176. *Failure at resurrection*].

Мотив: смерть появилась из-за того, что воскрешению первой умершей помешала ее невестка, не любившая свекровь.

Мотив: вина женщины в том, что возможность воскрешения утеряна.

**454. Женщине, которой предстояло воскреснуть первой, помешала осуществить это вторая жена ее мужа.** Создав мир, Кабезья-Мпунгу (Кубе) поместил на землю мужчину и двух женщин. Первые люди жили счастливо, пока одна из женщин не начала стареть. Предвидя это, бог передал ей дар омоложения и сказал, что если женщине удастся воскреснуть после смерти, то этот дар сохранится для всех людей. Состарившаяся женщина взяла веялку второй жены и закрылась в хижине. Она сбросила старую кожу, которая без труда отделилась от тела, и положила ее на веялку. У нее тотчас же появилась новая кожа. Оставалось только сменить кожу на шее и голове, как вдруг вошла вторая жена, чтобы забрать свою веялку. Первая жена упала замертво, унеся с собой тайну воскрешения. Поэтому теперь все люди должны умирать. С того времени бог больше не занимался своими созданиями (луба [Abrahamsson 1951, p. 61]). [Mot. (cp.) F1041.1.9. *Death from jealousy*; (cp.) T257. *Jealous wife (husband)*; E186. *Failure at resuscitation*].

Мотив: первое воскрешение не состоялось по вине второй жены (дар воскрешения утерян для всех людей).

**455. Первому воскрешению помешала вторая жена, из-за любопытства которой этот дар утерян для людей навсегда.** Кабезья-Мпунгу поместил первого человека, Къёмба, и двух женщин на землю. Со временем у первых людей родились дети. Однажды мать старшего сына впала в глубокий транс. Никто не понял, что это означает, кроме мужа, который ушел с ней в лес, где построил просторную хижину. Он поместил жену в среднюю комнату, вокруг которой было десять перегородок с десятью дверями. Затем он ушел, но каждый день навещал жену, приносил ей еду и снадобья. Его сопровождал старший сын, которому он наказал ничего никому не рассказывать. Однажды он отправился по делам и велел сыну не подпускать вторую жену к этой хижине. Но женщина отослала мальчика за водой, дав ему сосуд с тремя дырками, а сама тем временем отправилась к лесной хижине. Она открыла все двери, кроме последней, и услышала голос, просивший не открывать эту дверь. Однако она сделала это и увидела красивую молодую белую женщину. Тотчас же они обе упали замертво. По возвращении Къёмба нашел обеих женщин мертвыми и рассказал детям, что из-за любопытства второй жены, помешавшей воскрешению первой, люди лишились бессмертия, так как если бы первой жене удалось завершить свое превращение, она бы добыла бессмертие для всех. Но теперь все умрут навсегда, как она (луба, хемба [Abrahamsson 1951,

p.61,62]). [Mot. F176. *Failure at resuscitation*; H1023.2.1. *Task: carrying water in a leaky vessel*].

**М о т и в:** отослать за водой, вручив дырявый сосуд (обманный ход).

**М о т и в:** люди лишились возможности воскрешения из-за любопытства второй жены, помешавшей завершить воскрешение первой жене.

**456. Возможность воскрешения была утеряна по вине одной из жен.** Прежде люди могли возрождаться к жизни после смерти, пока одна из двух жен из ревности не помешала воскреснуть другой. Поэтому в мире стала господствовать смерть (руанда [Abrahamsson 1951, p. 62]). [Mot. T257. *Jealous wife (husband)*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; E186. *Failure at resuscitation*].

**М о т и в:** ревность одной из жен, помешавшей другой жене воскреснуть, стала причиной того, что воскрешение невозможно.

**М о т и в:** вина женщины в том, что возможность воскрешения утеряна.

**457. Умершие больше не возвращаются, после того как мать помешала воскрешению своего ребенка.** Когда умер ребенок, отец просит мать ребенка пойти на его могилу и посмотреть, не выходит ли он оттуда. Но мать ударила ребенка пестиком по голове. С тех пор мертвые больше не возвращаются, они остаются в земле, у предков (рунди [Einstein — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 63]). [Mot. A1335. *Origin of death*; E186. *Failure at resuscitation*].

**М о т и в:** возможность воскрешения была утеряна после того, как мать ударила пестиком своего умершего ребенка, когда он собирался выйти из могилы, чтобы вернуться к жизни.

**М о т и в:** вина женщины в том, что возможность воскрешения утеряна.

**458. Умершие больше не возвращаются по вине женщины.** Прежде умершие возвращались. Когда умерла одна женщина, и ей пришло время выйти из могилы, она попросила вторую жену своего мужа помочь ей, а та вместо помощи ударила ее пестиком по голове, говоря: «Умри, исчезни!» С тех пор умершие больше не возвращаются (рунди [Abrahamsson 1951, p. 62, 63]). [Mot. T257. *Jealous wife (husband)*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; E186. *Failure at resuscitation*].

**М о т и в:** смерть появилась из-за несогласия женщины воскресить вторую жену ее мужа.

**М о т и в:** вина женщины в том, что люди не могут воскреснуть.

**459. Смерть появилась по вине женщины, которая из ревности помешала воскрешению второй жены своего мужа.** Вначале умершие воскресали через два или три дня после похорон и переносились в вулкан, где вели приятную жизнь в тепле и при свете. Но из-за ревности жен этот порядок был нарушен. После смерти одной из жен остался ребенок. Через два дня мать услышала его плач и выскочила из могилы. Она просила вторую жену дать ей коровью шкуру, чтобы она могла накрыться и пойти покормить ребенка. Но та велела ей возвращаться в могилу. Муж рассердился: из-за нее мертвые никогда не вернуться из могилы (ши [Abrahamsson 1951, p. 63]). [Mot. T257. *Jealous wife (husband)*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; E186. *Failure at resuscitation*].

**Мотив:** смерть появилась из-за нежелания одной из жен дать воскреснуть второй жене.

**Мотив:** прежде умершие вскоре после похорон переносились в вулкан, где вели приятную жизнь в тепле и при свете.

**Мотив:** вина женщины в том, что умершие не вернуться из могилы.

**460. Смерть появилась по вине одной из жен, из-за ревности помешавшей воскреснуть умершей второй жене.** Шида Матунда создал все, а последними — двух женщин, которых он взял в жены. Когда умерла его любимая жена, он похоронил ее в её хижине и оставался у могилы, которую он ежедневно поливал. На могиле выросло растение, и он понял, что умершая скоро воскреснет. Второй жене он не позволял приходить к могиле. Но в его отсутствие она пошла и из-за ревности срезала растение мотыгой, потекла кровь, наполнив дом. Когда Шида Матунда вернулся, он обвинил ее: из-за того, что она убила его любимую жену, отныне должны будут умирать все — люди, звери и растения. С тех пор все живое должно умереть (ньямвези [Abrahamsson 1951, p. 63]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; A1216. *Man as offspring of creator*; (ср.) A1275.4. *Creator makes woman and then begets man by her*; T257. *Jealous wife (husband)*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; E186. *Failure at resuscitation*].

**Мотив:** демиург создал все, а последними — двух женщин, которых взял в жены.

**Мотив:** смерть появилась из-за того, что женщина из ревности помешала воскрешению другой жены.

**Мотив:** на могиле умершей выросло растение (знак того, что она скоро воскреснет).



**461. Смерть появилась по вине женщины, которая помешала воскрешению второй жены.** Люди были созданы бессмертными. Они жили долго и счастливо, а когда умирали, сбрасывали кожу, как змеи. Но один человек взял двух жен, что было нарушением правил. В отсутствие мужа одна из жен умерла, и ее похоронили. Вернувшись, муж стал поливать могилу. Через несколько дней раздался треск, и из земли показалась голова и шея женщины. Когда муж отлучился, вторая жена мотыгой отрезала сопернице голову (ньямвези [F. Bosch — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 63]). [Mot. (ср.) T257. *Jealous wife (husband)*; F1041.1.9. *Death from jealousy*; (ср.) A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*; E186. *Failure at resurrection*].

**Мотив:** люди были бессмертны, так как сбрасывали кожу, как змеи.

**Мотив:** смерть появилась из-за того, что мужчина в нарушение правил взял двух жен.

**Мотив:** вина женщины в том, что люди утратили возможность воскрешения.

**462. Смерть появилась по вине женщины, помешавшей воскрешению ребенка соперницы.** У человека было две жены. Когда ребенок одной из них умер, мать попросила вторую жену вынести его в кустарник и сказать: «Иди и возвращайся, как луна». Но вместо этих слов та сказала: «Уходи навсегда и не возвращайся. Возвращается луна». С того дня луна возвращается, но человек умирает навсегда (джагга [Gutmann 1909, S. 156]). [Mot. (ср.) S322.3. *Jealous co-wife kills woman's children*; E186. *Failure at resuscitation*].

**Мотив:** смерть появилась из-за ревности жен, одна из которых помешала воскрешению ребенка первой.

**Мотив:** вина женщины в том, что воскрешение стало невозможным.

**463. Смерть появилась по вине Найтерукоп, не допустившей воскрешения ребенка маленькой женщины.** Когда умер ребенок маленькой женщины, та передала его большой женщине, Найтерукоп, и велела ей сказать: «Человек, умри и вернись снова! Луна, умри и уходи». Но вместо этого та произнесла: «Человек не должен оставаться, а луна должна возвращаться». На следующее утро она обнаружила, что земля поднялась и ребенок собирается выйти. Она стала топтать его ногами: «Человек, умри и исчезни. Луна, умри и приходи снова». Когда умер ребенок Найтерукоп, она похоронила его и произ-

несла первую формулу, но уже ничего нельзя было изменить. С того времени люди умирают без воскрешения, тогда как луна умирает и возвращается (р-н Аруша [Abrahamsson 1951, p. 57]). [Mot. (cp.) S322.3. *Jealous co-wife kills woman's children*; E186. *Failure at resuscitation*].

**Мотив:** женщина воспрепятствовала воскрешению ребенка другой женщины, а когда хотела воскресить своего ребенка, это стало уже невозможным по ее вине.

**Мотив:** дублирование мотива о происхождении смерти (искажение формулы и утаптывание могилы).

**464. Женщина была против воскрешения собаки мужа, но позже захотела воскресить свою мать, однако по ее вине это стало невозможно.** Когда умерла собака мужа, жена была против ее воскрешения. Потом умерла мать жены, и та захотела ее воскресить. Муж отказывался, ссылаясь на случай с собакой, но жена его уговорила. Умершую положили в ее хижине и дали снадобье. Затем муж отправился за новой порцией снадобья, запретив открывать дверь хижины. Однако жена нарушила запрет и открыла дверь. Мать ее увидела, ее сердце разбилось, и она умерла во второй раз. Когда муж вернулся, он отказался снова возвращать женщину к жизни и сказал, что впредь все люди должны умирать, как умерла мать жены (субийя [Abrahamsson 1951, p. 60]). [Mot. E186. *Failure at resuscitation*].

**Мотив:** женщина была против воскрешения собаки, но просит воскресить умершую мать.

**Мотив:** условие воскрешения: не открывать дверь в хижину умершей, иначе она умрет снова.

**Мотив:** дублирование мотива о происхождении смерти (отказ в воскрешении собаки и нарушение условия воскрешения).

**465. Насилеле возражала против воскрешения собаки Ньямбе, а когда умерла мать Насилеле, Ньямбе отказался ее оживить.** Насилеле, жена Ньямбе, хотела, чтобы люди умирали навсегда. А Ньямбе хотел, чтобы они оживали снова. Когда умерла собака Ньямбе, он хотел ее воскресить, но Насилеле возражала, так как собака воровала. Потом умерла мать Насилеле, и она попросила ее воскресить, а Ньямбе отказал ей, напомнив о случае с собакой. Через некоторое время Ньямбе согласился, но когда процесс воскрешения был почти завершен, Насилеле все испортила своим любопытством. Стали спорить, должно ли все живое умирать навсегда или оживать, и решили послать к людям хамелеона и зайца. Заяц с сообщением о смерти пришел

раньше хамелеона с сообщением о вечной жизни (луйи [Werner 1933, p. 32, 33]). [Mot. E186. *Failure at resuscitation*].

**М о т и в:** Насилеле против воскрешения собаки Ньямбе из-за ее воровства, поэтому и ее мать лишилась возможности воскреснуть.

**М о т и в:** женщина из любопытства прервала процесс воскрешения своей матери, после чего люди лишились вечной жизни.

**М о т и в:** утробение мотива о происхождении смерти (женщина против воскрешения собаки; женщина прервала процесс воскрешения матери из любопытства; вестник смерти опережает вестника вечной жизни).

**М о т и в:** первым из двух посыльных приходит заяц с сообщением о смерти, а хамелеон с сообщением о жизни опоздал.

**466. Смерть появилась из-за разногласий в первой семье о необходимости воскрешения.** Когда умерла мать жены, дочь хотела ее воскресить, но ее муж воспротивился: «Пусть она сама воскреснет!» Затем умерла собака мужа, но теперь жена возражала против ее воскрешения. Она была против воскрешения и когда умерла ее свекровь. С тех пор люди умирают и не возвращаются из-за поступков первых людей (ила [Smith–Dale 1920, p. 101, 102]). [Mot. E186. *Failure at resuscitation*].

**М о т и в:** поскольку муж был против воскрешения тещи, его жена возражает против воскрешения его собаки и его матери.

**467. Смерть появилась по вине жены, которая возражала против воскрешения свекрови.** Когда умерла мать Леза, он сказал, что мать должна вернуться к жизни, но его жена возразила: «Она съела все мои бобы в поле!» Через пять месяцев умерла мать жены, и Леза отказался воскресить ее, так как жена не хотела, чтобы его мать вернулась. И жене пришлось согласиться. Так появилась Великая смерть из-за жадности жены Леза. Леза послал людям болезни и лекарство от них, потом он дал людям снадобье для рождения детей, чтобы люди не вымерли. Леза сказал людям, которых он послал на землю: «Я также должен умереть. И когда мой наследник начнет плакать, я спущусь и сожгу ваши дома». В конце сезона дождей Леза умирает, а в следующем сезоне его наследник занимает его место и оплакивает его (мбала [Smith–Dale 1920, p. 102]). [Mot. A1335. *Origin of death*; E186. *Failure at resuscitation*; A1337. *Origin of disease*; A1438. *Origin of medicines*; A1351. *Origin of childbirth*; E155.2. *Annual resuscitation of a god*].

**М о т и в:** причина смерти — разногласия в первой семье (поскольку жена из-за своей жадности была против воскрешения свекрови, муж возражал против воскрешения тещи).

**М о т и в:** умирающий и воскресающий бог.

**М о т и в:** происхождение болезней.

**М о т и в:** происхождение лекарств.

**М о т и в:** происхождение деторождения.

**468. Смерть появилась из-за несогласия семьи воскресить собаку.** В старые времена создатель людей, Хутсване, жил вместе с отцом, матерью и сестрой. Когда умерла их собака, Хутсване хотел ее воскресить, но остальные не согласились, так как собака несъедобна. Умерла его сестра, и родители хотели ее оживить, но тут Хутсване не согласился: «Люди и собаки равны, это одно и то же, и те и другие не вернутся после смерти». Затем Хутсване удалился с земли (сото [Abrahamsson 1951, p. 65]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; 1335. *Origin of death*; A192.2. *Departure of gods*].

**М о т и в:** причина смерти — разногласия в первой семье (поскольку семья была против воскрешения собаки, так как она несъедобна, то Хутсване возражает и против воскрешения сестры).

**М о т и в:** бог удаляется с земли.

**469. Смерть появилась по вине девушки, отказавшейся встречать воскресших.** Прежде умершие возвращались к жизни, только животные умирали навсегда. Один человек жил вместе с сестрой, у которой умерла любимая собака. Когда умершие воскресали, все живые одевались в лучшие одежды и отправлялись встречать их. Брат позвал сестру пойти встречать воскресших, но та отказалась, потому что ее собака умерла. Это услышал Руханга и сказал, что раз люди не беспокоятся о том, что становится с умершими, они не воскреснут вновь, и отныне смерть — конец всему (ньоро [Roscoe 1923, p. 337]). [E186. *Failure at resuscitation*; A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** смерть появилась из-за равнодушия людей к воскресшим (девушка отказалась пойти встречать воскресших людей, так как у нее умерла любимая собака).

**М о т и в:** смерть появилась по вине девушки.

**470. Смерть появилась из-за плохого отношения смертного к воскресшему человеку.** Адьок создал все. В то время люди не знали смерти и боли. Кхус, дочь Адьока, упала на землю с ливнем. Она стала

первой матерью. Люди привели ее в деревню, и она родила много сыновей и дочерей. В те времена люди не знали боли и смерти, они умирали не навсегда, вставали через некоторое время и возвращались к родственникам. Но люди утратили эту способность из-за того, что один смертный пренебрежительно отнесся к воскресшему человеку, стал спорить с ним и даже хотел пронзить его копьем (лотуко [L. Molinaro — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 56]). [Mot. A101.1. *Supreme god as creator*; (ср.) A1282. *The mother of men*; A21.1. *Woman who fell from the sky*. Daughter of the sky-chief falls from the sky, is caught by birds, and lowered to the surface of the water. She becomes the creator; A1335. *Origin of death*].

**Мотив:** смерть появилась из-за неуважительного отношения людей к воскресшим (один смертный, встретив воскресшего человека, вел себя пренебрежительно, спорил с ним и хотел убить).

### Духи предков и «нижний мир» (№ 471–483)

**471. Духи предков вызывают смерть по велению Мвари.** Он велел мудзиму, духам предков, вызывать смерть человека, когда приходит его время (шона [H. Tracey — цит. по: Sicard 1965, S. 84]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**Мотив:** бог велит духам предков послать человеку смерть, когда приходит его время.

**472. Калунга призывает к себе умерших.** Калунга — древнейший из всех. Он старый, старик. Его тело светлое и дымообразное. Он создал мир и все сущее. Он призывает к себе умерших. У него великое подземное царство, которое увидели люди, рывшие колодец; там все, как на земле (амбо [Pettinen — цит. по: Baumann 1936, S. 87]). [Mot. A310. *God of the world of the dead*; E481.1. *Land of dead in lower world*; F93.0.2.1. *Well entrance to lower world*].

**Мотив:** бог мира мертвых — «нижнего мира».

**Мотив:** облик бога подземного мира (старик, чье тело светлое, дымообразное).

**Мотив:** вход в «нижний мир» через колодец (водная преграда).

**473. Охотник попадает в «нижний мир», последовав за собакой в пещеру.** Он увидел там большую деревню, множество народа, коров, овец, коз и кур. Вскоре он пришел к жилищу *Варумбе*, повелителя

подземного мира. Тот приказал охотнику никому не рассказывать, что он видел в подземном мире. Но когда охотник вернулся на землю, мать обманом выведала его тайну. Той же ночью Варумбе убил его (ганда [N. Stam — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 89]). [Mot. E481.1. *Land of dead in lower world*; F92. *Pit entrance to lower world. Entrance through pit, hole, spring, or cavern*; A310. *God of the world of the dead*; C420. *Tabu: uttering secrets*; C420.1. *Man (woman) persuaded to reveal fatal secret*].

М о т и в: попасть в «нижний мир», последовав за животным (собакой) в пещеру.

М о т и в: запрет рассказывать об увиденном в «нижнем мире».

М о т и в: женщина (мать) обманом выведывает фатальную тайну.

**474. Герой попадает в «нижний мир», преследуя раненую им многоножку.** Оказавшись там, он обнаруживает, что ранил умершего брата своей матери. Перед тем как ему вернуться, его предупредили, чтобы он ничего не рассказывал об увиденном. Нарушив запрет, он умирает (гого [Claus — цит. по: Baumann 1936, S. 92]). [Mot. F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*; C420. *Tabu: uttering secrets*].

М о т и в: проникновение в «нижний мир», преследуя раненое животное.

М о т и в: нарушение запрета разглашать фатальную тайну влечет смерть.

**475. Охотник попадает в «нижний мир», последовав за дикобразом в нору.** Охотник сторожил поле маиса и увидел дикобраза, который пожирал маис. Он метнул в него дротик, и дикобраз скрылся в траве. Охотник последовал за ним, так как его дротик остался в теле дикобраза, а тот спустился в большую нору. Нора была очень длинной. Но наконец охотник увидел выход и очутился в жилище мертвых Мииринийя (Миконгой), откуда духи умерших не могут выходить. Он попал в такое место, где обитали злые духи — мужчины, женщины и дети, их было так много, как травы. Он также увидел много скота, коз и овец. Там было темно и очень холодно, а у жителей не было одежды, кроме клочка шкуры величиной с ладонь, которым они покрывали лица, когда спали. Злые духи рассердились, что он пришел, схватили его, связали и держали там много лет. Но однажды он увидел у подножия высокого дерева большую нору и, придумав отговорку, чтобы отойти, зашел туда и побежал, а духи его преследовали. Нора

шла то вверх, то вниз, и охотник очень долго бежал, пока не пришел к огню, и тогда злые духи отступили, так как они не могут приближаться к огню. Так охотник вернулся на землю и рассказал, что с ним случилось. Но через три дня он умер (кикуйю [Routledge 1910, p. 244]). [Mot. E481.1. *Land of dead in lower world*; F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*; F105. *Dead opposes return of living from land of the dead*; R219.2. *Escape from land of dead*].

**Мотив:** охотник последовал в «нижний мир» за дикобразом, в теле которого остался его дротик.

**Мотив:** духи «нижнего мира» препятствуют возвращению охотника на землю.

**Мотив:** бегство и спасение из темной и холодной страны духов «нижнего мира» благодаря огню, к которому духи не могут приближаться.

**476. Запреты для живых, посещающих «нижний мир».** Старая женщина хотела посетить «нижний мир» и взяла с собой внука. Она предупредила его о необходимости соблюдать там табу: не есть и ничему не удивляться. Однако внук нарушил эти запреты, что и привело к его смерти (паре [Dannholz 1916, S. 96]). [Mot. C211.2. *Tabu: eating in lower world*; C413. *Tabu: expressing surprise in lower world of dead*].

**Мотив:** запрет живым есть в «нижнем мире» (нарушение приводит к смерти).

**Мотив:** запрет живым удивляться чему-либо в «нижнем мире» (нарушение приводит к смерти).

**477. Проникновение в «нижний мир» через нору и водную преграду.** Унлама, преследуя кабана, опустошавшего его поле, через нору и пруд попадает в «нижний мир» (зулу [Callaway 1868, p. 318]). [Mot. E481.1. *Land of dead in lower world*; F93.2. *Lake entrance to lower world*].

**Мотив:** человек, преследуя кабана, опустошавшего его поле, через нору и пруд попадает в «нижний мир».

**478. Нцама, преследуя дикобраза, попадает в «нижний мир».** Дикобраз по ночам поедает маис Нцама. Дождавшись дня, когда выпала роса, Нцама пошел по его следу, который теперь был хорошо виден, так как там, где прошел дикобраз, росы не было. Нцама дошел до норы и вошел в нее. Он прошел мимо небольшой заводи, заночевал и двинулся дальше. В норе было темно и плохо видно. После нескольких ночевок Нцама пришел к реке, перешел ее и пошел дальше. Нора

была очень длинной, и, хотя он уже не видел следов дикобраза, решил все же дойти до конца норы. Наконец Нцама увидел впереди свет, дым от очагов, услышал лай собак, крики детей и вышел к селению. Испугавшись, что его убьют, он решил не подходить к людям, надеясь, что его не заметили. Нцама попятился назад и побежал, возвращаясь прежним путем, снова перешел реку, прошел мимо заводи и наконец вышел из норы. Он очень удивился, что в этой большой стране под землей все было как наверху — горы, расщелины и реки. Он пришел в свою хижину, а его жена, думая, что он умер, уже сожгла его циновку, одеяло, передник и другие вещи. Нцама рассказал ей, что он вернулся от нижних людей (зулу [Снегирев 1937, с. 194–196]). [Mot. E481.1. *Land of dead in lower world*; E480. *Abode of the dead*; (cp.) R219.2. *Escape from land of dead*; (cp.) F93.1. *River entrance to lower world*].

М о т и в: проникновение в «нижний мир», последовав за животным в нору.

М о т и в: водная преграда на пути в «нижний мир» (человек должен перейти через реку).

М о т и в: бегство из «нижнего мира».

**479. Сирота нырнул за зацепившимся крючком и попал в деревню мертвых, где встретил своих умерших родителей.** Оставшись сиротой, Онесике («Бездомный») попросился в подручные к кузнецу. Жена кузнеца плохо его кормила, и он просит кузнеца выковать для него рыболовный крючок. Он стал приносить в дом богатый улов, но ему доставались только рыбы головы. Как-то он забросил в реку крючок, но тот зацепился за корягу. Онесике нырнул, чтобы высвободить его, и на дне увидел большую деревню, где встретил своих умерших родителей. Он жил там счастливо много лет, пока однажды из любопытства не нарушил табу и не открыл единственную запретную дверь. И сразу же очутился на берегу реки, в том самом месте, где когда-то потерял крючок. И опять он был бедно одет, его тело покрывали струппя, язвы и лишай, в ступнях ног поселились клещи. Он хотел вернуться, но сколько он ни нырял, так и не смог достичь страны предков (тетела [Мокеле 1973, с. 133–136]). [Mot. E481.1. *Land of dead in lower world*; F93.1. *River entrance to lower world*; F93.0.2. *Under-water entrance to lower world*; C611.1. *Forbidden door. All doors may be entered except one*].

М о т и в: проникнуть в «нижний мир» под водой (сирота ныряет в реку за зацепившимся рыболовным крючком и на дне обнаруживает деревню, где его встречают умершие родители).



**Мотив:** открыв запретную дверь, герой утрачивает все и возвращается к прежней бедной жизни.

**480. Трубказуб попадает в «нижний мир» через нору в земле, последовав за крысой во время охоты.** Так он оказался в городе Леза (бени-марунгу [Janssens 1926, p. 555]). [Mot. F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*].

**Мотив:** проникновение в «нижний мир» через нору в земле во время охоты, погнавшись за добычей.

**481. Юноша попадает в «нижний мир», преследуя раненого им дикобраза.** Дикобраз воровал урожай на поле отца невесты юноши. Он узнал, что ранил копьем собственную мать. Чтобы загладить вину, юноша должен принести в жертву барана. Мать дает ему с собой семена и листья нюхательного табака (камба [Lindblom 1935, p. 83–87]). [Mot. F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*].

**Мотив:** проникновение в «нижний мир» через нору, преследуя раненое животное (умершего родственника).

**482. Охотник, преследуя дикобраза, попадает через нору в «нижний мир».** Там подземные люди готовили пищу на огне. Они дали ему с собой огня (кикуйю [Hobley 1922, p. 264]). [Mot. F102. *Accidental arrival in lower world*; F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*].

**Мотив:** проникновение в «нижний мир», преследуя добычу во время охоты.

**Мотив:** получение огня из «нижнего мира».

**483. Хозяин поля, преследуя раненого им дикобраза, воровавшего колосья, попадает через пещеру в «нижний мир».** Он узнает от духов, что дикобраз — его умершая сестра, вынужденная воровать еду, так как живые не совершают им жертвоприношений. Возвратившись, он рассказывает людям, как приносить жертвы умершим (ирамба [Baumann 1936, S. 92]). [Mot. N773. *Adventure from following animal to cave*; F102.1. *Hero shoots monster (or animal) and follows it into lower world*].

**Мотив:** попасть в «нижний мир» (к духам), преследуя раненое животное, оказавшееся умершим родственником преследователя.

**Смерть в наказание людям  
за игры в похороны,  
несерьезное отношение к смерти  
и шутовство  
(№ 484—488)**

**484. Бог посылает в мир смерть в наказание людям, устроившим фальшивые похороны, — за шутовство со смертью.** Сначала люди не умирали, и их число постоянно возрастало. Перенаселенность стала причиной пожелания людей, чтобы в мир пришла смерть. Люди устроили фальшивые похороны со всеми церемониями: вместо умершего в похоронной процессии несли ствол дерева, пели песни. Увидев это, бог разгневался и послал в мир болезни и смерть как наказание за шутовство. А люди возжелали смерти из-за перенаселенности земли (коронго [Nadel — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 101]). [Mot. A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*].

**М о т и в:** люди возжелали смерти из-за перенаселенности земли.

**М о т и в:** смерть в наказание людям, устроившим фальшивые похороны («хоронили» ствол дерева).

**М о т и в:** дублирование мотива о происхождении смерти (из-за перенаселенности и шутовства с похоронами).

**485. Смерть послана в наказание людям, устроившим пышные похороны собаке.** Первоначально люди не умирали. Первой умерла собака. Ее похоронили в гнезде термитов, у подножия баобаба. Это место называли «Могила собаки». Прежде никто не видел мертвых. Мертвую собаку завернули в одежду, стреляли из ружей, женщины плакали. Когда бог Кох увидел это, он рассердился, что вся эта суета затеяна ради собаки. Поэтому смерть стала и судьбой людей (сепер [C. Tastevin — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 100]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**М о т и в:** смерть в наказание людям за шутовство со смертью и игры в похороны (хоронили собаку).

**486. Смерть послана людям, устроившим похороны мышонка.** Когда *Маву* создал людей, он сказал, что они никогда не умрут и должны жить весело и счастливо. Одна старуха, возвращаясь с поля, присела отдохнуть у термитника и услышала звук, похожий на плач. Она привела мужа, он стал копать и обнаружил мышь, оплакивавшую мышонка. Они взяли мышонка и отдали его старейшине деревни. Тот

никогда не видел мертвых, и это ему показалось забавным. Он велел сделать гроб для мышонка, и они устроили похороны с оплакиванием, стрельбой и пиром. Когда Маву увидел, как люди поступают с умершим животным, он повелел, чтобы теперь и люди умирали, раз уж их так обрадовала смерть животного (эве [Abrahamsson 1951, p. 100]). [Mot. A1335. *Origin of death*].

**Мотив:** смерть в наказание людям, устроившим ради забавы похороны мышонка.

**487. Смерть в наказание за несоблюдение траура.** Как-то зять Мауэссе пришел к нему на небо в неподходящее время. Была засуха, а во время засухи небесные люди высыхают. Мауэссе отругал зятя и отослал его обратно на землю. Но когда тот вернулся в свою деревню, его ребенок умер. Прежде люди не умирали, поэтому отец ребенка не знал, что делать, и попросил совета у Мауэссе. А Мауэссе послал следом за ним собаку, которая должна была рассказать богу, будут ли люди соблюдать траур по-настоящему. И собака увидела, что вскоре после оплакивания умершего люди стали смеяться и играть. Разгневавшись, Мауэссе наказал людей смертью навсегда (каниока [Baumann 1936, S. 285]). [Mot. A1335. *Origin of death*; E186. *Failure at resuscitation*].

**Мотив (смазанный мотив):** смерть ребенка как наказание за то, что смертный увидел небесных людей засохшими («мертвыми»).

**Мотив:** дублирование мотива о происхождении смерти (из-за посещения неба в сухой сезон, когда его обитатели засыхают, и из-за того, что люди не соблюдали траур по умершему и стали веселиться на похоронах).

**488. Мертвые должны оставаться мертвыми.** Однажды Хейсеб сказал, что надо откочевать в другое место, так как здесь нет еды. И он привел жену и сына в новую страну, где было много ягод. Сын Хейсеба бросился было подобрать попадавшие на землю спелые красные ягоды, но Хейсеб сказал, что эти ягоды только для взрослых, а не для жадных детей. А сын, воскликнув, что погибает от голода, упал на землю и притворился мертвым: «О, я умер!» И Хейсеб похоронил его, сказав, что мертвых следует хоронить. «Умерший» выбирался из могилы, когда никого не было рядом, но потом снова туда возвращался. Однажды его опечаленная мать пришла к могиле, но, не обнаружив там сына, поняла, что он жив, и спряталась за деревом. Когда сын, крадучись, возвратился, мать выскочила из своего укрытия и отвела

его домой. Она воскликнула: «Есть жизнь в могиле! Смотри, Хейсеб, наш сын до сих пор жив!» Но Хейсеб сказал: «Я похоронил сына, так как думал, что он умер, но, кажется, он еще жив. Тем не менее мертвые должны оставаться мертвыми». И он убил сына. С этого дня люди умирают и остаются мертвыми, и в могиле — только смерть (бушмены, говорящие на языке нама [Thomas 1950, № 7]). [Mot. A1335. *Origin of death*; K1860. *Deception by feigned death*; КН 322 В].

**М о т и в:** смерть без возврата появилась в наказание за притворство мертвым сына Хейсеба.

### Персонафикация смерти

(№ 489–505)

[Mot. Z111. *Death personified*]

**489. Смерть (Мпту) забирает людей, так как те стали совершать набеги на ее поля.** Прежде бог Иджу обеспечивал людей пищей, но по вине одной женщины люди лишились этой возможности и были вынуждены воровать урожай на полях Мпту. И Смерть договорилась с Иджу, что за это каждый год она будет забирать несколько человеческих жизней. Иджу согласился, так как знал, что может воскресить людей. Брат первой жертвы Мпту пошел за ним и увидел, что тот купается в огне; испугавшись, он убежал. А его младший брат отрезал Смерти ногу, поэтому она одноногая. У нее два длинных зуба, красных от крови жертв. Иджу был сердит на людей и сделал так, что их глаза не видят смерти (марги, килба [Meek — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 86, 221]). [Mot. Z111. *Death personified*; A1335. *Origin of death*; A487. *God of death*; (ср.) A722.5.1. *Sun bathes in stream of fire at night*].

**М о т и в:** облик Смерти — одноногая, у нее два длинных зуба, красных от крови жертв.

**М о т и в:** Смерть ежегодно забирает несколько человеческих жизней за то, что люди совершали набеги на ее поля.

**М о т и в:** Смерть купается в огне.

**М о т и в:** бог согласился, чтобы Смерть ежегодно забирала несколько человек, так как знал, что может воскресить людей.

**М о т и в:** вина женщины в происхождении смерти.

**490. Варумбе (Смерть) последовал на землю за Кинту, вернувшимся на небо за забытым просом для курицы.** Кинту, первый человек, пройдя брачные испытания у Мугулу на небе, женился на его до-

чери Намби и получил от Мугулу зерна маиса, арахис, бобы, бананы, курицу и просо. Мугулу предупредил, что брат Намби, Варумбе (Смерть), — сумасшедший и безжалостный, и если он пойдет за ними, то они поссорятся. Мугулу также предупредил, чтобы они не возвращались, если забудут что-нибудь. Но Кинту нарушил запрет и вернулся. А Варумбе последовал за ними и стал требовать их детей. Они говорили, что отдадут позже, а Варумбе угрожал, что убьет всех их детей, одного за другим. Дети стали умирать, и Кинту пожаловался Мугулу. Тот напомнил Кинту, что это следствие его непослушания. Мугулу попросил своего сына Кайкузи («Землекоп») уговорить Варумбе вернуться, но Варумбе отказался. Они стали бороться, и Варумбе прыгнул в яму в земле. Кайкузи пытался его выкопать, но тот зарывался еще глубже. Тогда Кайкузи велел всем молчать два дня, чтобы он мог выманить Варумбе. Но когда Варумбе вышел в Танда, дети, пасущие коз, закричали, и Варумбе вернулся в землю, где он и остался (ганда [H. Johnston — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 87, 88]). [Mot. H310. Suitor tests. A suitor is put to severe tests by his prospective bride or father-in-law; A487. *God of death*; C920. Death for breaking tabu].

М о т и в: брачные испытания.

М о т и в: божество смерти Варумбе.

М о т и в: дублирование мотива о происхождении смерти (нарушение запретов, влекущее за собой приход смерти: запрета возвращаться на небо и запрета разговаривать в течение двух дней).

**491. По вине Намби, вернувшейся вопреки запрету за забытым мешком проса, на землю спустился Варумбе, Смерть.** Катонда создал Кинту и приказал вместе с женой Намби спуститься на землю и заселить ее. Но они должны уйти в тайне от брата Кинту, Варумбе, иначе он последует за ними и убьет их детей. Однако Намби нарушила запрет и вернулась, попытавшись вытащить мешок с просом через крышу. Варумбе последовал за ней. Он стал убивать их детей. Кинту пожаловался Катонда, но тот прогнал его, напомнив о своем предостережении. Кинту стал обвинять жену, так как это она причинила столько зла (имя «Намби» означает «зло»). Впоследствии дети Кинту пытались прогнать Варумбе с земли, но не смогли (ганда [N. Stam — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 89]). [Mot. A1210. Creation of man by creator; A1270. Primeval human pair; A487. *God of death*; C920. Death for breaking tabu].

М о т и в: бог создал первого человека и послал его на землю.

М о т и в: бог смерти Варумбе.

**М о т и в:** нарушение запрета возвращаться влечет за собой приход на землю Варумбе — Смерти.

**М о т и в:** смерть появилась по вине женщины (нарушившей запрет возвращаться на небо за забытыми вещами).

**492. Смерть, Валумбе, спустилась на землю по вине Намби, вернувшейся на небо вопреки запрету за зерном для курицы.** Кинту — «Отец баганда», их великий предок. Катонда послал Кинту на землю, разрешив взять с собой все, что нужно, — корову, козу, овцу, курицу, маис. Однако он предупредил, что брат Кинту, Валумбе, не должен знать об его уходе. Если Кинту что-нибудь забудет, он не должен возвращаться. Но жена Кинту, Намби Натутулулу, вопреки предостережению, вернулась на небо за зерном для курицы и у двери дома столкнулась с Валумбе. Он последовал за ней. Когда у Кинту и Намби появились дети, Валумбе их убил. Кинту пытался убить Валумбе, но тот убежал в глубокий овраг, где была пещера, и до сих пор остается там (ганда [J. Roscoe — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 88, 89]). [Mot. A487. *God of death*; C920. Death for breaking tabu].

**М о т и в:** божество смерти Валумбе.

**М о т и в:** нарушение запрета возвращаться на небо влечет за собой приход на землю Смерти.

**М о т и в:** смерть появилась в мире по вине женщины (нарушившей запрет возвращаться на небо за забытыми вещами).

**493. Смерть, Варуфу, спустилась на землю по вине Муйонде, вернувшейся на небо за семенами.** Муйонде отправилась на небо за семенами. Братья и сестры предупреждали ее, что Варуфу может последовать за ней и убить людей на земле. Но она вернулась, так как забыла семена, и встретила Варуфу. Тот последовал за ней, спустившись по лестнице из паутины. С тех пор Смерть поражает всех людей (ньоро [Gorju 1920, p. 193]). [Mot. A487. *God of death*; C920. Death for breaking tabu; F51.1.1. *Spider-web sky-rope*. Spider makes web on which ascent or descent is accomplished; F52. *Ladder to upper world*].

**М о т и в:** божество смерти Варуфу.

**М о т и в:** нарушение запрета возвращаться на небо влечет за собой приход на землю смерти.

**М о т и в:** спуститься с неба по лестнице из паутины.

**М о т и в:** смерть появилась по вине женщины (вернувшейся на небо за забытыми вещами вопреки запрету).

**494. Смерть пришла к людям по вине собаки-сторожа, которая проспала и пропустила ее.** Калумба, создатель всего, знал, что Жизнь и Смерть пойдут по дороге, чтобы добраться до людей. Он поручил овце и собаке задержать Смерть. Эти двое стали спорить, кто будет сторожить первым. Должна была сторожить собака, но она заснула и пропустила Смерть. На другой день сторожила овца, она бодрствовала и схватила Жизнь. Так из-за оплошности собаки Смерть смогла пройти до людей, а Жизнь задержала овца, поэтому нас некому спасти от смерти. Если бы первой сторожила овца, Смерть не прошла бы (луба [Baumann 1936, S. 303]). [Mot. Z111. *Death personified*; C920. *Death for breaking tabu*].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: проспавшее бессмертие (сторож-собака заснула и пропустила, вопреки запрету Калумбу, Смерть в мир людей).

М о т и в: сторож-овца задержала Жизнь, и поэтому нас некому спасти от смерти.

**495. Смерть появилась по вине старухи, нарушившей запрет бога не выходить, пока он ловит Смерть.** Бог создал все. Первоначально люди не должны были умирать: достигнув зрелости, они омолаживались. Но Смерть, видя, что люди живут счастливо, хотела попытаться их убить. Чтобы помешать ей, бог просит людей закрыться в домах, пока он преследует Смерть. И он уже почти схватил ее, когда одна старуха, нарушив запрет, вышла в поле. Она встретила Смерть, и та уговорила старуху спрятать ее, разрешив Смерти войти в нее. Бог спрашивает старуху, не видела ли она Смерть, но та отрицает. Но бог знал, что случилось, и сказал ей: «Ты проглотила Смерть, и та овладела телами людей, из которых отныне уже не уйдет». Так Смерть нашла способ убивать людей, входя в их тела, и с того времени остается там (руанда [Abrahamsson 1951, p. 90]). [Mot. Z111. *Death personified*; C920. *Death for breaking tabu*].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: прежде смерти не было, и люди, достигнув зрелости, омолаживались.

М о т и в: Смерть недовольна, что люди живут счастливо вечной жизнью, и хочет убить их.

М о т и в: смерть появилась по вине старухи, нарушившей запрет бога не выходить из дома, пока он ловит Смерть, и давшей Смерти убежище в своем теле.

**496. Смерть появилась по вине людей, помешавших богу схватить ее, и вошла в тела людей.** Когда бог создал людей, они не должны были умирать, но Смерть пыталась до них добраться. Бог хотел помешать Смерти. Он запретил людям покидать дома, пока он не схватит Смерть, но одна старуха нарушила запрет, и Смерть проникла в живот старухи. Чтобы добраться до Смерти, бог убил старуху, но тут, нарушив запрет, из хижины вышла молодая женщина, и Смерть перешла в нее. Тогда бог сказал: «Раз люди помешали мне, пусть умирают, в этом виноваты они сами. Я хотел избавить их от Смерти, но они не захотели, так пусть остаются с ней навсегда» (руанда [Abrahamsson 1951, p. 90]). [Mot. Z111. *Death personified*; C920. Death for breaking tabu].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: дублирование мотива о происхождении смерти (Смерть стала убивать по вине женщин, давших ей убежище в своем теле, — старухи и молодой женщины).

**497. Смерть, Руфу, появилась по вине старухи, давшей ей убежище в своем животе и помешавшей царю схватить Руфу.** Царь охотился и преследовал Руфу со своими собаками. Встретив старуху, Руфу попросил ее открыть рот и позволить ему спрятаться в ее животе, пообещав за это позаботиться о ее семье. Собаки царя учуяли Руфу в женщине, но, когда пришел царь, он прекратил преследование. Так Руфу спасся, и теперь люди умирают (рунди [Abrahamsson 1951, p. 92]). [Mot. Z111. *Death personified*].

М о т и в: персонификация смерти — Руфу.

М о т и в: смерть стала забирать людей по вине старухи, давшей ей убежище в своем теле.

**498. Смерть появилась по вине старухи, давшей ей убежище в своем теле.** Смерть встретила вооруженного человека и схватила его, но он ее прогнал. Потом она обратилась к женщине, работавшей в поле, и попросила у нее защиты, но та отказалась. Наконец Смерть уговорила старуху предоставить ей убежище и проскользнула в ее тело. Преследователи тщетно искали Смерть и вынуждены были отказаться от этой затеи. И Смерть стала наводить ужас на земле. Это она научила гиен есть трупы (руанда [Abrahamsson 1951, p. 91, 92]). [Mot. Z111. *Death personified*; A1335. *Origin of death*].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: смерть появилась по вине женщины, предоставившей ей убежище в своем теле.

М о т и в (этиологическая концовка): почему гиены едят трупы.



**499. Смерть появилась по вине женщины, нарушившей запрет покидать дома, пока бог не поймает Смерть.** Прежде люди не умирали. Однажды *Имана* повелел им не выходить из домов на следующий день. Утром он приказал Молнии разыскать Смерть и убить ее. Молния погналась за Смертью и почти ее схватила, когда дорогу перешла женщина, нарушившая запрет *Имана* не выходить. Смерть, чтобы избежать Молнии, вошла в тело женщины, и с тех пор все люди умирают (руанда [G. Pages — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 90, 91]). [Mot. Z111. *Death personified*; C920. Death for breaking tabu].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: смерти прежде не было.

М о т и в: запрет бога выходить из домов, пока Молния гонится за Смертью.

Мотив: смерть появилась по вине женщины, нарушившей запрет не выходить из домов и ставшей убежищем для Смерти.

**500. Смерть появилась по вине женщины, нарушившей запрет покидать домá, пока бог ловит Смерть.** *Имана* велел людям запастись водой и пищей и не выходить из дома на следующий день, так как он будет преследовать Смерть. Обнаружив Смерть в пещере, *Имана* отправился за ней, схватил и ударил ее по ушам так сильно, что кусок оторвался и упал на землю. Но Смерть ухитрилась освободиться и убежала. К источнику пришла женщина, которая подавилась едой, так как ела слишком жадно, а водой не запаслась. Оторвавшийся кусок, увидев женщину, вполз в червяка, и она проглотила его с водой. Узнав об этом, *Имана* сказал: «Я хотел уничтожить Смерть, но люди мне помешали». И Смерть осталась в мире (руанда [G. Pages — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 90, 91]). [Mot. Z111. *Death personified*; C920. Death for breaking tabu].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: запрет выходить из дома, пока бог ловит Смерть.

М о т и в: смерть появилась по вине женщины, нарушившей запрет бога выходить из дома, пока он преследует Смерть, и та, чтобы спастись, вошла в нее.

**501. Смерть, спасаясь от Грома, вошла в старуху, которая пришла домой и умерла.** Гром жил со своей матерью и братьями — Слоном, Львом, Гиеной, Леопардом и Собакой. Когда братья были на охоте, пришла Смерть и стала заставлять мать есть землю, угрожая убить ее. Мать рассказала детям о чудовище, с приходом которого на-

ступает полная темнота, но сыновья ей не поверили. Когда это случилось во второй раз, Гром сказал братьям, что кто-то должен оставаться с матерью. Выбрали Слона, так как он большой и сильный, но он, увидев Смерть, испугался. Все повторилось, когда дома оставались другие братья. Тогда остался Гром. Явилась Смерть, и мать вышла на ее третий зов, но опять отказалась есть землю. Смерть хотела схватить ее, но тут Гром, заготовивший топливо для костра, стал бросать в Смерть молнии: одна ударила Смерть в плечо, еще две разбили ей руки, затем Гром разбил ей молниями ноги и тело, и из живота Смерти вывалились кишки. Гром хотел ее добить, но тут соринка попала ему в глаз, и, пока он ее вытаскивал, Смерть убежала и нашла убежище в одной старухе, которая затем пришла домой и умерла. Гром предложил братьям убежать с земли, так как Смерть уже пришла в мир, а на небо она не может последовать за ними. Но братья отказались, и Гром ушел вместе с матерью. Смерть не может их там достать, и они не умирают (руанда [E. Johanssen — цит. по: Abrahamsson 1951, p. 91]). [Mot. Z111. *Death personified*; A1335. *Origin of death*].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: Смерть заставляет женщину есть землю (чтобы убить).

М о т и в: смерть появилась в мире после того, как, спасаясь от молний, вошла в одну старуху, и та умерла.

М о т и в: Гром поднялся в небо, спасаясь от смерти, и поэтому он не умирает.

**502. Жена Мвиди родила Луфффуа, Смерть.** Вначале были только Мвиди и его жена. У его народа были дети, а в его семье — нет. Жена Мвиди горевала, но Мвиди велел ей подождать один день, и на следующий день она забеременела. Через месяц, в грозу, родился *Фиди-Мукуллу*, который стал взрослым за один день. Через два дня жена Мвиди снова забеременела и опять через месяц, в грозу, родила Луфффуа. Когда люди хотели вымыть землю, камни и обмыть ребенка, как это положено, человек, который дотронулся до ноги Луфффуа, упал мертвым. Люди испугались и убежали. А Мвиди сказал: «Таковы люди, они не могут выносить, когда кто-нибудь умирает» (сонге [Abrahamsson 1951, p. 92, 93]). [Mot. A511.1.4. *Magic origin of culture hero*; A511.4.1. *Miraculous growth of culture hero*; T615. *Supernatural growth*; Z111. *Death personified*].

М о т и в: персонификация смерти — Луфффуа (сын Мвиди и его жены, родившийся чудесным образом).

**М о т и в:** чудесное рождение (ребенок родится через месяц после того, как мать забеременела).

**М о т и в:** чудесный рост (стать взрослым за один день).

**М о т и в:** культурный герой и Смерть — братья.

**503. Происхождение смерти: Намуханга забрал ребенка и нарек его именем «Смерть».** Намуханга проходил мимо жилища женщины, у которой было двадцать детей. Он удивился, что люди не умирают, и сказал, что заберет последнего из ее детей; тот будет жить на вершине высокой горы, в одиночестве. Еще он сказал, что из оставшихся девятнадцати детей в этой семье умрут десять. Родители состарятся, поседеют, а когда придет их срок, тоже умрут. Если бы они продолжали рождать детей без того, чтобы кто-нибудь умирал, мир стал бы тесен. Едва Намуханга закончил говорить, как последний из детей заболел и умер. И Намуханга сказал выбранному им ребенку: «Теперь твое имя Смерть, и ты наделен властью над жизнью и смертью». Вот что делает Смерть — там, где она проходит, кто-нибудь умирает (кереве [Abrahamsson 1951, p. 92]). [Mot. Z111. *Death personified*; (cp.) A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*].

**М о т и в:** персонификация смерти.

**М о т и в:** Смерть живет в одиночестве на вершине высокой горы.

**М о т и в:** Намуханга назначает сына из многодетной семьи стать Смертью.

**М о т и в:** причина появления смерти: если бы не было смерти, мир стал бы тесен.

**504. Бог главнее смерти, но смерть все равно придет.** Юноша вместе со своим слугой отправился покупать быка. В пути он встретил *Руфу*, Смерть, который вел быка на продажу. Юноша купил у *Руфу* быка, но тот предупредил, что если он съест мясо этого быка, то *Руфу*, в свою очередь, съест юношу и его семью. Родители юноши пытались помешать сыну убить быка, но тот их не послушал. Когда на шестой день *Руфу* вернулся, юноша убежал. Он встретил бога *Имана*, вскоре туда пришел и *Руфу*, который рассказал *Имана* о том, что произошло. *Имана* объявил: «Так тому и быть. Ты должен съесть юношу и его семью, но только когда я позволю им умереть. *Имана* главнее смерти, но Смерть все равно придет» (рунди [Abrahamsson 1951, p. 92]). [Mot. Z111. *Death personified*; C920. *Death for breaking tabu*].

**М о т и в:** персонификация смерти.

**М о т и в:** запрет есть мясо быка, проданного Смертью (иначе можно умереть).

**М о т и в:** бог главнее Смерти, но Смерть все равно придет (когда бог позволит человеку умереть).

**505. Смерть заходит в дом и окликает тех, кто там находится; ответивший умирает.** Заяц построил хижину у пустынной дороги, но он не знал, что там обычно проходила Смерть. Как-то рано утром, когда Заяц спал, она вошла, и на ее оклик ответил сын Зайца. Смерть сказала: «Тот, кто мне ответил, должен умереть». И сын Зайца умер. На следующее утро Заяц не спал и слышал, как ответил его второй сын. Мудрый Заяц стал зазывать к себе гостей, чтобы они провели ночь в его хижине и ответили на зов Смерти. Но Черепаха не стала отвечать. Заяц вынужден был ответить сам и умер. Жена Зайца бросила Черепаху на камень — вот почему у нее такой панцирь (тив [Abrahamsson 1951, p. 41]). [Mot. Z111. *Death personified*; K520. *Death escaped through disguise, shamming, or substitution*; D1855.2. *Death postponed (if substitute can be found*; A2312.1. *Origin of tortoise shell*].

**М о т и в:** персонификация смерти.

**М о т и в (этиологическая концовка):** характерные приметы черепахи.

**М о т и в:** Черепаха перехитрила Зайца (не стала отвечать на оклик Смерти).

## Притчи (№ 506–507)

**506. Смерти отдают предпочтение перед Богом и Дождем.** Три спутника — Бог, Дождь и Смерть вечером попросились на ночлег. Бога прогнали, так как он несправедлив к людям: один богат и здоров, а другой — беден и болен. Дождь тоже прогнали: в одном месте он идет по нескольку раз, в то время как в другом — гибнет урожай и скот. Смерть же справедлива и ко всем относится одинаково. Ее вместе со спутниками пустили в дом и приняли с большим почетом. Ничего на свете человек не боится так, как смерти (амхара [Эфиопия 1960, с. 204–206]). [Mot. Z111. *Death personified*; (cp.) J486. *Death preferred above God and Justice*; Type(s) 332.1. *Death as Godfather*. (a) A poor man chooses death as godfather, (b) since he considers him juster than either God or the Devil].

**М о т и в:** персонификация смерти.

**М о т и в:** Смерти отдают предпочтение перед Богом и Дождем, так как она справедлива и одинаково относится ко всем.

**507. Договор со Смертью: Смерть обещает предупредить богача о своем приходе**, чтобы он мог подготовиться и покаяться в грехах. Прошли годы, и Смерть унесла у богача козленка, а спустя некоторое время погиб весь скот. Затем стали умирать дети, наконец умерла жена. Настало время, когда Смерть явилась к самому богачу. Тот обвинил ее, что она нарушила свое слово. Но Смерть напомнила ему, как она унесла козленка, скот, детей, жену — это и были ее предупреждения. И Смерть схватила богача (амхара [Амхарские 1979, с. 234]). [Mot. J1051. *Death's three messengers*. Warns man by loss of appetite, loss of desire for drink, and sickness. Man does not recognise the messengers; Z111. *Death personified*; Z111.6. *Death's messengers*; Type(s) 335. *Death's messengers*. Death promises the man to indicate his future. He gives him a blow, blindness, etc. But the man does not understand the signs and lives happily throughout].

М о т и в: персонификация смерти.

М о т и в: Смерть обещает предупредить о своем приходе — забирает скот богача, его детей и жену, но богач не понял того, что это и были ее предупреждения.

## СПИСОК МОТИВОВ

---

**Андрогин** (демиург): № 22, 39, 53, 54, 58, 59, 80 [Mot. A12. *Hermaphroditic creator*. The creator is half man and half woman or is thought of as both male and female].

**Бессмертие люди проспали**, нарушив предписание бога (проспанное бессмертие): № 47, 388–395 [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].

**Бессмертие упущено** (упущенное бессмертие) [Mot. E186. *Failure at resuscitation*] из-за:

- опоздания посылного с вестью о вечной жизни: № 357, 358, 361, 365, 369, 370, 372;
- ложного посылного с вестью о смерти: № 364, 365;
- ложного сообщения: № 359, 366, 417 [Mot. A1335.1. *Origin of death from falsified message*];
- несоблюдения требования менять кожу при омоложении без свидетелей: № 210, 397–401, 403 [Mot. A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*];
- нарушения запрета при обращении с первым умершим: № 402–408, 411, 465.

**Блага и дары культуры крадут**: № 246, 259, 265, 272–275, 279, 280, 285, 309, 314.

**Блага и дары культуры людям дает**:

- демиург: № 16, 22, 28, 44, 51, 57, 63, 65, 90, 126, 193, 197, 229, 241–243, 253, 268–270, 274, 275, 282, 287, 289, 291, 334, 335, 345, 395, 438;
- кузнец: № 63 и 245 (по поручению бога), 246, 265, 267, 279;
- культурный герой зооморфный: № 50, 78, 93 (получив от бога), 141; антропоморфный: № 52, 62, 279, 280, 312–314, 335;
- прародитель (прапредок): № 17, 22, 24, 55, 244, 262, 263, 283, 294, 308, 337;
- правитель (как культурный герой): № 72–75, 293, 294.

**Благодарность бога** (бог научил Вотю кузнечному делу за почитание его экскрементов): № 334.

**Близнецы-супруги** Солнце и Луна — дети демиурга, который уступил им господство: № 58 [Mot. A116. *Twin gods*; A164.1. *Brother-sister marriage of gods*].

**Бог (культурный герой) удаляется от людей на небо**: № 23, 27, 33–35, 37–42, 95, 143, 157, 408, 416, 418, 438, 447, 468 [Mot. A192.2.1. *Deity departs for heaven (skies)*].

- Бог как трикстер:** № 3, 11, 13, 14, 26 [Mot. A177.1. *God as dupe or trikster*].
- Бог посещает людей** (в облике прокаженного, старика, старухи, женщины с ребенком и т.п.): № 323, 324 [Mot. K1811. *Gods (saints) in disguise visit mortals*].
- Богатства бог:** № 60.
- Богатырь странствует** (со спутниками), чтобы испытать свою силу: № 99 [Type(s) 301.B. *The strong man and his companions*].
- Брачного выкупа** происхождение: № 328, 339 [Mot. A1552.2. *Origin of custom of purchasing wives*].
- Брачные испытания:** № 43, 62 [Mot. H310. *Suitor tests. A suitor is put to severe tests by his prospective bride or father-in-law*].
- Брачные отношения:** № 47, 178, 393.
- Верхний мир** — место обитания душ умерших, куда они поднимаются через узкий проход в облаках: № 116 [Mot. E481.8. *Land of dead in sky*; F59.3. *Gate to upper world*; E755.1. *Souls in heaven*].
- Верховное божество передает власть** другим богам: № 27, 57, 58, 60, 76, 168.
- Ветер был человеком**, потом превратился в птицу и стал летать: № 96 [Mot. Z115. *Wind personified*; A1122.2. *Wind a bird dwelling in mountain-hole*; A1126. *Wind caused by wind-god's movements. When the son of the wind lies down, the wind blows*; C430. Name tabu: prohibition against uttering the name of a person or thing; КН 70, 73].
- Вещий сон:** № 2 [Mot. D1812.3.3. *Future revealed in dream*; M302.7. *Prophecy through dreams*].
- Водопада происхождение:** № 75.
- Воды происхождение** [Mot. A1429.3. *Acquisition of water*]:
- дал бог (прапредок): № 20–22, 72, 73, 308;
  - добыл культурный герой, украв у «хозяина (хозяйки) воды»: № 312–314;
  - как случайная находка: № 309, 310.
- Воды связь с созданием, воскрешением, исцелением:** № 2, 78, 79, 119, 205 [Mot. E80. *Water of life. Resuscitation by water*].
- Воздуха (атмосферы) бог:** № 59, 60, 65.
- Возражения против воскрешения** первого умершего (несогласие в первой семье) как причина появления смерти [Mot. A1335. *Origin of death*] № 450, 451, 459–461, 465:
- семья культурного героя против воскрешения его собаки (он, в свою очередь, возражает против воскрешения сестры): № 468;
  - жена против воскрешения свекрови: № 452, 453, 467;
  - жена против воскрешения собаки мужа (он впоследствии против воскрешения матери жены): № 464, 465;
  - женщина против воскрешения брата мужа: № 450;
  - жена бога против воскрешения его собаки, матери (из-за воровства), а бог впоследствии — против воскрешения матери жены: № 465, 467;

- в споре с Богом его оппонент (Заяц, Паук, Черепаха) против бессмертия: № 376–386;
- муж против воскрешения тещи (в ответ впоследствии жена против воскрешения собаки мужа и его матери): № 466;
- одна из жен против воскрешения ребенка другой жены (что привело к отказу воскресить ее собственного ребенка); ревность жен: № 462, 463;
- одна из жен против воскрешения другой (ревность жен): № 456, 458–461.

**Возрождение угасающего рода** как вторичное происхождение: № 214, 215.

**Война птиц и зверей:** № 217, 218 [Mot. B261.1. *Bat in war of birds and quadrupeds*. Because of ambiguous form joins first one side and then the other. Discredited].

**Воровка (небесная) становится «чудесной супругой»** из страны облаков; нарушив запрет не открывать одну корзину, герой теряет все: № 288 [Mot. C932. *Loss of wife for breaking tabu*].

**Воскрешение:**

- в воде: № 119 [E80. *Water of life. Resuscitation by water*];
- с помощью крови: № 207 [Mot. E113. *Resuscitation by blood*];
- магическим снадобьем: № 208, 209 [Mot. E100. *Resuscitation by medicines*];
- силой слова (по повелению бога): № 200;
- магическим предметом: № 420 [Mot. E64.16. *Resuscitation by animal's tail*].

**Воскрешение многократное:** № 9, 380 [E151. *Repeated resuscitation*. A person dies and is resuscitated repeatedly]. Ср. **Ежегодное воскрешение бога:** № 467 [Mot. E155.2. *Annual resuscitation of a god*].

**Время учредил бог:** № 65 [Mot. A1485. *How people learned about calculating time and the seasons*].

**Вторичное происхождение:**

- как переселение, миграция племени: № 192–194 [Mot. A1630. *Wandering of tribes*];
- как возрождение угасающего рода животных: № 214, 215;
- как кража или заимствование у владельца:
  - кузнец украл для людей злаки у бога Амма: № 246;
  - женщина племени ламба украла семена всех сортов у соседних луба: № 259;
  - сын царя племени хленгве украл огонь у племени соно, на девушке которых женился его отец: № 292;
  - зезуру получили зерно, мотыги, топоры и огонь от розви: № 278;
  - куба научились курить табак, принесенный от бапенде: № 354;
  - воин с севера, женившись на девушке ньика, привел скот в качестве брачного выкупа: № 339;
  - женщина хитростью выведывает секрет получения огня у человека, которого научил бог: № 268;



- культурный герой с помощью хитрости украл огонь у «хозяина огня»: № 272–275, 279, 280;
- культурный герой добыл воду, убив «хозяина воды», ее стража: № 312–314 [A1111. *Impounded water*. Water is kept by monster so that mankind cannot use it. A hero defeats the monster and release the water].
- как кража ранее случайно обнаруженного другим:
- мужчина украл огонь у жены, которая нашла его первой: № 285 [КН 270];
- жена слона и ее родня украли воду у слона, который нашел ее случайно: № 309 [КН 705.4];
- Кауха подражает Тсаше, добывавшему огонь трением, и обеспечивает всех людей огнем, устыдив Тсаше: № 286 [КН 267.6];
- добывание огня с неба: № 287, 289, 290 [Mot. H1264. *Quest to upper world for fire*];
- добывание огня у божества-громовника как брачное испытание для женихов дочери Нзамби-прародительницы: № 43, 291 [Mot. H1264. *Quest to upper world for fire*; F962.2. *Fire from heaven*];
- огонь на землю приносят небесные люди, их девушка стала женой земного человека: № 288;
- огонь люди получили от царя-предка: № 293, 294;
- люди получили огонь и знание кузнечного дела, когда пастух увел к себе кузнецов из мира духов, захватив их орудия труда и очаг: № 338.

**Вулкан — жилище бога:** № 76 [Mot. A151.1.3. *Home of gods in volcano crater*].

**Вулкана первое извержение:** № 305.

**Выбор между предложениями бога и дьявола:** вечная жизнь и наказ не творить зло или жить, как хочется, так как смерть конец всему: № 371.

**Выбор (неправильный) между спасением (воскрешением) и смертью,** попытка изменить выбор: № 54, 411.

**Выбор:** умереть, треснув, как горшок (навсегда), или как калемаса, корзина, луна (т.е. воскресая после смерти): № 433–435.

**Выбор правителем невесты** из всех девушек, приглашенных на танцы: № 353 [Mot. H362. *Bride chosen from girls assembled at feast*].

**Выбор невзрачного по виду предмета** оказался наилучшим по содержанию: № 277 [Mot. L210. *Modest choice best*].

**Гадания происхождение:** № 352.

«Генеалогический тип» происхождения: (древесный) гриб — прамамень — близнецы — брат и сестра — праотец — все народы и животные: № 31 [Mot. A645. *Creation of universe: genealogical type*. A begets B, who begets C, etc. Finally the universe is brought forth in its present form].

**Говорит с людьми во сне** [Mot. D1810.8.2. *Information received through dream*; D1814.2. *Advice from dream*]:

- бог: № 184, 268;
- умерший отец: № 122;
- духи: № 327.

**Гор (холмов) происхождение** [Mot. A960. Creation of mountains (hills); Mot. A962. *Mountains (hills) from ancient activities of god (hero)*]:

- из экскрементов демиурга: № 15;
- из мозгов бога (выхаркивание): № 261, 306 [Mot. A618.2. *Universe created by spitting*; КН 318.2].

**Гор (холмов) разделение:** № 304, 307.

**Гриб (космический)** — «яйцо»: № 31 [Mot. A641.1. *Heaven and earth from egg. They are two halves of an egg shell*; ср. Mot. A641. *Cosmic egg. The universe brought forth an egg*].

**Гром** — шум сражения богатыря со злым духом: № 99 [Mot. A162.3. *Combat between thundergod and devil*].

**Грома и молнии бог:** № 60 [Mot. A284. God of thunder].

**Девушка, отказывающаяся выйти замуж:** № 420.

**Демиург живет:**

- на горе предков, в священном городе: № 24 [Mot. A151.1. *Home of gods on high mountain*];
- на земле: № 1, 5, 12, 17, 21, 22;
- под землей: № 16, 42;
- на небе: № 23, 28, 29, 44, 47–49, 51, 53, 54, 63, 162, 404 [Mot. A21. *Creator from above*].

**Деревни затонувшие** видны на дне озера: № 321, 322, 327 [Mot. F725.5.1. *Village under lake*].

**Деревня женщин:** № 176 [Mot. F566.2. *Land where women live separate from men*].

**Деревьев происхождение** из мозгов бога: № 261, 306 [Mot. A268. Origin of trees].

**Деторождения происхождение:** № 28, 47, 157, 170, 172, 175, 176, 178, 179, 247, 393, 421, 425, 450, 467 [Mot. A1351. *Origin of childbirth*].

**Договариваться о женитьбе** должны отцы жениха и невесты: № 342 [Mot. A1550. Origin of customs of courtship and marriage].

**Договор со Смертью:** Смерть обещает предупредить о своем приходе, чтобы богач мог приготовить и покаяться в грехах; он не понял ее предупреждений: № 507 [Mot. J1051. *Death's three messengers. Warns man by loss of appetite, loss of desire for drink, and sickness. Man does not recognise the messengers*; Type(s) 335. *Death messengers*].

**Дождя происхождение** [Mot. A1131. *Origin of rain*]:

- это вода, выливающаяся через дыры в небе, когда небесная девушка неслала ее в ведрах: № 36;
- Водяная змея спускается на землю с неба по приказанию божества: № 9 [Mot. B11.7. *Dragon as rain spirit*];

- дал демиург (прародитель, культурный герой): № 9, 24, 55, 57, 63, 65, 395;
- идет и прекращается по воле культурного героя: № 280;
- прежде был человеком: № 98;
- живет в водоеме в облике быка (бык-дождь); люди, которых он уносит к себе, превращаются в лягушек: № 97 [Mot. F420.1.3.4. *Water-spirit as bull*; G372. «Rain» as ogre in bull form; A2162. *Origin of frog*; КН 1909].
- «Древний народ»** — в мифическое время животные были людьми, а люди — животными: № 2, 5, 12, 90, 120, 126, 198–204, 208, 209, 303, 309, 376, 377, 379.
- «Древнего народа» люди стали животными, насекомыми** в наказание за людоедство, негостеприимство и т.п.: № 2, 5, 90 [Mot. A1716. *Animals from transformed ogre or giant*; D661. *Transformation as punishment*].
- Древо мировое** (arbor mundi — первоначальное дерево, священное дерево, дерево предков, древо жизни): № 17, 47, 62, 130–132, 145, 447, 449, 450 [Mot. A652. *World-tree*; V1.7.1. *Sacred tree*; E90. *Tree of life*].
- Дублирование мотивов** о происхождении смерти (удвоение, утроение): № 366, 398, 410–412, 430, 450, 464, 465, 484, 487, 490, 496 [Mot. A1335. *Origin of death*].
- Дурень** — демиург ведет себя как дурень (неправильные действия): № 12, 174, 296 [Mot. A177.1. *God as dupe or trickster*].
- Духа (духов) происхождение**: № 44, 129, 140, 319, 322.
- Жезл магический** превращается в скальный мост: № 75 [Mot. D467.1. *Transformation wand to bridge*; D1254. *Magic staff*].
- Железа и войны бог**: № 59, 60.
- Женщин вина** в появлении смерти (упущенная возможность воскрешения, вечной жизни): № 375, 390, 401–405, 407, 408, 416, 419, 420, 428, 429, 433, 444, 450–465, 467, 469, 489, 491–493, 495–500 [Mot. A1335. *Origin of death*; E186. *Failure at resuscitation*; C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*].
- Женщины и мужчины жили отдельно**: № 176–178.
- Жертвоприношений введение**: № 17, 65, 76, 169, 190, 254, 327–329 [Mot. A1545. *Origin of sacrifices*].
- Животные прежде жили с людьми**: № 44, 196, 235, 367.
- Животные-помощники**: № 121 [Mot. H1233.6. *Animals help hero on quest*].
- Животных благодарных помощь**: № 314 [Mot. B360. *Animals grateful for rescue from peril of death*].
- Животных (рыб, насекомых и пр.) происхождение**: № 47, 117, 167, 179, 198, 201, 207, 224
- животные вышли из дыры в земле следом за людьми: № 195, 224;
- животные жили вместе с людьми в пещере первого человека: № 196;
- животных сотворил предок и демиург Нзамби: № 47;
- животных выхаркнул прародитель Бумба: № 167;

- животных принесла с неба в калебасе медовая птица по поручению Ле-за: № 197, 242;
- животные (дикие) вышли из двух корзин, полученных от бога, которые люди открыли раньше времени: № 227;
- животные и растения прежде были людьми «древнего народа»: № 198;
- животными стали люди «древнего народа» в наказание за людоедство: № 199 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1730. *Creation of animals as punishment*];
- в животных (диких) превратил Ишоко (Солнце) людей за убийство Хайне: № 202 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1730. *Creation of animals as punishment*];
- в животных превратились люди «древнего народа» по вине злобного Хок-Кхигана: № 204 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*];
- животных создавать и воскрешать, разбрызгивая кровь (одного из них): № 207 [Mot. D447.3. *Transformation: blood to animal*; E113. *Resuscitation by blood*];
- антилопу канна родила жена Кагна: № 207;
- антилопу канна сделал из сандалии Цагн: № 1, 78, 79, 205 [Mot. A1714. *Animals from various transformed objects*];
- антилопы стали дикими, так как их «испортил» сын Кагна, убив первую из них: № 207;
- в бабуина Кванцикутшаа превратил человека, преследовавшего девушку: № 209 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1863. *Creation of baboon*];
- бабуинами стали дети девушки, по вине которой люди лишились бесмертия: № 210 [Mot. A1863. *Creation of baboon*];
- в бабуинов Ишоко превратил людей в наказание за невыполненное поручение: № 203 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1730. *Creation of animals as punishment*; A1863. *Creation of baboon*];
- в бабуинов Кагн превратил людей, убивших его сына: № 208 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1863. *Creation of baboon*];
- в леопардов Ишоко (Солнце) превратил людей-людоедов: № 200 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1730. *Creation of animals as punishment*];
- в слона превратился человек, спрятавшийся в лесу от войны (его спящего укрыли кусками кожи животные): № 211 [Mot. D114.2. *Transformation: man to elephant*; A1887. *Creation of elephant*];
- слонами по велению Хайне (Луны) стали люди в наказание за игру в слонов: № 201 [Mot. A1715. *Animals from transformed man*; A1730. *Creation of animals as punishment*];
- слоном стал ребенок женщины (у которой выросли клыки по вине ее мужа, не дослушавшего наставления гадателя): № 212 [Mot. D114.2. *Transformation: man to elephant*; A1887. *Creation of elephants*];
- рыбами стали дети Солнца, которого Луна обманом заставила сбросить детей в реку): № 213 [Mot. A2100. *Creation of fish*];

- в собак Кагн превратил куски каросса и сандалий: № 206 [Mot. A1714. *Animals from various transformed objects*];
- в саранчу превратилась кожура от корня, который забросила в небо девушка «древнего народа»: № 117.

**Животных (домашних) происхождение** [Mot. A1443. *Origin of domestication of animals*]:

- домашними были все животные и жили на небе с богом: № 233;
- домашними были все животные и жили вместе с людьми: № 235;
- вышли из дерева: № 224, 225 [Mot. A1793. *Animals emerge from tree*];
- вышли из корзин, полученных от бога: № 227;
- появились из муравейника по велению бога: № 229;
- спустились с неба — как вознаграждение Мриле, научившему небесных людей разжигать огонь и готовить: № 228;
- спустились с неба (вместе с небесными людьми): № 226;
- случайная находка скота, который приняли за диких животных: № 189, 230, 231;
- появились благодаря культурному герою Руганзу: № 75;
- вышли из ямы: № 189;
- появились из ямы следом за людьми (животные, которые не испугались огня, разоженного людьми): № 224;
- домашней стала свинья (хотя кабан ее отговаривал): № 237;
- домашней стала собака, выполнив поручение бога (а та, что задержалась в пути, стала дикой): № 232;
- домашней стала собака, отправившаяся за огнем к людям, так как получила там пищу: № 234, 235 [Mot. A2432.2.4. *Animals that live with men*];
- домашними стали собака и курица, которых животные послали на землю за огнем, и те остались на земле, где много пищи: № 236 [Mot. A2433.2.4. *Animals that live with men*].

**Жизнь (персонификация):** № 396 [Mot. Z113. *Life personified*].

**Жилища происхождение:** № 28, 51, 52, 75 [Mot. A1435. *Acquisition of habitations*; A1402. *The gods build houses and fashion tools*].

**Задержать преследователя, бросая назад колючки, шипы и т.п.:** № 214 [Mot. D672. *Obstacle flight*. Fugitives thrown objects behind them].

**Законов новой мифологической эпохи установление:** № 2, 328a.

**Занятий и обязанностей разделение** между мужчинами и женщинами: № 22, 29, 178, 184, 328, 340, 341, 343, 346, 401 [Mot. A1440.2. *Origin of distribution of work*; A1472. *Beginning of division of labor*].

**Занятия и профессии разных племен, кланов:** № 52, 53, 72, 166, 184, 193, 255, 330, 332, 333, 335, 344 [Mot. A1440.1. *Assignment of crafts and professions*].

**Занятия племен (и их социальные различия) определяются** через выбор предметов труда их основателями: № 333, 344 [Mot. A1440.1. *Assignment of crafts and professions*].

**Запрет выходить из дома, пока бог ловит Смерть** (женщина ослушалась, и Смерть нашла убежище в ее теле): № 495, 496, 499, 500.

**Запрет есть мясо определенного животного:** № 76, 228 [Mot. C221.1.1. *Tabu: eating flesh of certain beast*].

**Запрет сексуальных отношений** — нарушение приводит к появлению хищников, болезней, смерти: № 25, 375, 418, 421.

**Запреты поведенческие:**

— живым нельзя есть у людей «нижнего мира»: № 254, 264, 476 [Mot. C212.2. *Tabu: eating in lower world*];

— нельзя смеяться над странными обитателями неба: № 277 [Mot. Q288. *Punishment for mockery*];

— нельзя удивляться чему-либо в «нижнем мире»: № 476 [Mot. C413. *Tabu: expressing surprise in lower world of dead*];

— нельзя рассказывать живым об увиденном в «нижнем мире»: № 473, 474.

**Запретная дверь** (открыв ее, герой все утрачивает и возвращается к исходной точке): № 479 [Mot. C611.1. *Forbidden door. All doors may be entered except one*].

**Запретный плод:** № 157, 373, 414–418, 436–438 [Mot. C621. *Forbidden tree (fruit)*].

**Запретный сверток** (узел, калебаса, коробочка и т.д.; открыв их, выпускают в мир смерть: № 28, 412, 413 [Mot. A1335. *Origin of death*].

**Затмения солнца и луны** связаны с их супружескими отношениями: № 58 [Mot. A737.7. *Eclipses from quarrels between moon and sun*].

**«Заячьей губы» происхождение:** № 359, 364, 367, 376–379, 381, 384 [Mot. A2216.3. *Moon splits hare's lip with hatchet: hence hare lip*; A2342.1. *Why hare's lip is split*].

**Звезд и созвездий происхождение** [Mot. A760. *Creation and condition of the stars*; A766. *Origin of constellations*]:

— звезды (и луна) вышли из груди демиурга: № 90;

— звезды — коренья, которые забросила в небо девушка «древнего народа» (зрелые коренья красного цвета стали красными звездами, а молодые белые коренья — белыми звездами): № 117 [Mot. A700.1. *heavenly bodies from objects thrown into sky*; КН 57];

— звезды (солнце и луну) подвесил на небо бог: № 19 [Mot. A763.2. *Stars hung by god in heavens to decorate it*];

— звезды — светильники бога, он зажигает их вечером и развешивает по небу: № 115 [Mot. (ср.) A763.2. *Stars hung by god in cp.heaven to decorate it*];

— звезды — глаза (души) умерших: № 116 [Mot. (ср.) A1412.2. *Origin of light: souls of dead in heaven*; E741.1. *Soul in form of star*];

— звезды — солнечный свет, сияющий через дыры в небе: № 36;

— (две) звездочки возле месяца, видимые ясной ночью, — дочери кузнеца, которые поднялись на небо, последовав за своим отцом: № 84 [Mot.

A761. *Ascent to stars*. People or animals ascend to the sky and become stars];

— Млечный Путь — зола, которую забросила в небо девушка «древнего народа»: № 117 [Mot. A778.8. *Milky Way is ashes*; КН 57];

— Небесный Верблюд (созвездие) лишился хвоста после неудачной попытки людей завладеть им, поднявшись на небо: № 69 [Mot. A766. *Origin of constellations*];

— (в) Южный Крест (созвездие) превратилась дочь Кагна: № 4 [Mot. A771.1. *Origin of the Southern Cross*].

**Земледелец** бог: № 60.

**Земледелец происхождение**: № 33, 65, 179, 238, 245, 247, 248, 258, 259 [Mot. A1441. *Acquisition of agriculture*].

**Землетрясений происхождение**: № 15, 113, 318 [Mot. A1145. *Cause of earthquakes*].

**Землетрясение** как наказание: № 318 [Mot. Q552.25. *Earthquake as punishment*].

**Земли происхождение** [Mot. A830. *Creation of earth by creator*]:

— бог слепил круг из пыли и воды и положил его в Великое болото: — № 44 [Mot. (ср.) A814.2. *Earth from sand strewn on primeval water*];

— землю из глины создал бог (он сжал ком, бросил его в пространство, и глина приняла форму женщины: № 63 [Mot. A15.4.1. *Potter as creator*];

— землю расстелил как циновку Отец богов; он позволил течь через нее воде и рекам: № 20 [Mot. A610.2. *Creation of earth*];

— земной мир произошел из калобасы с землей, деревьями, водой, сброшенной богом с неба: № 49 [Mot. A617.2. *Creation of universe from calabash*; A953. *Land thrown down from heaven*].

**Злаки**, семена, полезные растения [Mot. A2685. *Origin of sereals*; A2685.1. *Origin of corn*; A1423. *Acquisition of vegetables and sereals*; A1425. *Origin of seeds*]:

— зерно дал людям бог и велел спуститься на землю: № 243;

— зерно люди получили от старухи-прародительницы, охранявшей «плоды земли»: № 257;

— зерно приносит человек из соседнего племени: № 278;

— зерно сорго люди обнаружили в термитнике и отобрали его у термитов: № 256 [Mot. A2684.2.1. *Origin of sorghum*];

— злаки люди получили от кузнеца по поручению Амма: № 245;

— злаки люди получили от кузнеца, укравшего их у Амма: № 246;

— злаки вынесли первые люди, вышедшие из термитника, держа их в левой руке: № 238;

— злаки принес людям прапредок (и обучил их земледелию): № 244;

— злаки принесли с неба первые люди, спрятав их в волосах: № 239;

— растения (и животные) прежде были людьми «древнего народа»: № 198;

- семена в корзинке из волос нес Кийомба, разбрасывая их по земле: № 240;
- семена всех растений произошли из волоса первого человека, который разрезал волос на кусочки и посадил: № 241 [Mot. A2611.6. *Hair transformed into plants*];
- семена принесла в калебасе с неба на землю медовая птица по поручению бога: № 197, 242;
- семена получены от владыки «нижнего мира»: № 253;
- семена принесли с неба первые люди в волосах: № 239;
- семена украдены у соседнего племени: № 259.

**Змей превращение** в людей как вознаграждение: № 4 [Mot. D391. *Transformation; serpent (snake) to person*].

**Змея искушает** первую женщину, а та — первого мужчину, что приводит к появлению смерти: № 375 [Mot. B176.1.1. *Serpent as deceiver in paradise*].

**Змея-радуга** Айдо-Хвело держит на себе землю, чтобы она не упала в море (если земля соскользнет, наступит конец света): № 15 [Mot. A1061. *Earth sinks into sea at end of world*].

**Имена** всем вещам и **названия** местам даны демиургом: № 1, 12, 126 [Mot. A1191. *All things receive names*].

**Инициации** (обрезания, эксцизии, табу, связанных с наступлением половой зрелости) **происхождение**: № 17, 63, 65, 118, 328, 347–349 [Mot. A1567. *Origin of circumcision*].

**Инструментов** (орудий, оружия) **происхождение**: № 29, 51, 55, 61, 63, 327, 438, 444 [Mot. A1446. *Acquisition of tools*].

**Инцест**: № 11, 18, 60, 63 [Mot. T412. *Mother-son incest*; A1273.1. *Brother-sister marriage of children of first parents*].

**Испытания**: № 43, 62, 336, 436, 449.

**Испытание могилой** для выявления виновного: № 414, 436–442.

**Камень во лбу**:

- обманное предложение (уловка), приводящее к смерти: персонаж дает людям камень со своего лба и предлагает бросить в него; камень рикошетом попадает в бросавшего: № 7 (ср. [Mot. B722. *Magic stone in animal's head*]);
- камень с головы Водяной змеи становится луной: магическая овца (*juju*) купила этот светящийся камень и дала его небесным людям, чтобы они сделали из него луну: № 82 [Mot. B108.2. *Serpent with jewel in its head*; B722.3. *Luminous jewel in animal's head*; B722. *Magic stone in animal's head*];

**Колодец: вход в «нижний мир»**: № 472 [Mot. F93.0.2.1. *Well — entrance to lower world*].

**Кузнечного дела знание** люди получили:



от культурного героя (демиурга, сына демиурга, посланца демиурга, мифического предка, мифического царя-предка):

- Леа (демиург и культурный герой) научил людей делать кузнечные мехи, изготавливать топоры, мотыги, копыя и пр., добывать огонь трением: № 28 [Mot. A1447.1. *Origin of the bellows*; A1446. *Acquisition of tools*; A1447. *Origin of metal-working*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*];
- Лиза (культурный герой) по поручению отца — демиурга Маву научил людей использовать металл для изготовления орудий, с помощью которых они могли добывать пищу, делать одежду и строить жилища; он передал людям слова Маву, что без металлов они не выживут, им понадобится золото и другие драгоценные металлы, а железо должно служить всему человечеству: № 61 [Mot. A1432. *Acquisition of metals*; A1432.1. *Origin of iron*; A1447. *Origin of metal-working*; A1447.3. *Origin of goldsmith work*];
- кузнец (культурный герой) был послан к людям Амма, чтобы вручить им копьё, лук, стрелы, мотыги: № 63 [Mot. L113.6. *Smith as hero*; P447. *Smith*]

от бога:

- из-за нарушения первыми людьми запрета бог удаляется от них; в наказание он посылает им тяготы труда и смерть; перед уходом бог дал первым людям оружие и орудия, обучил кузнечному делу и другим ремеслам: № 444 [Mot. A1459.1. *Acquisition of weapons*; A1446. *Acquisition of tools*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*];
- бог научил Вотю добывать железо из камня в благодарность за то, что тот, найдя большой камень (экскременты бога), стал почитать его: № 334 [Mot. A1432.1. *Origin of iron*];
- бог научил земледельцев хуту кузнечному делу, но не (пигмеев) тва, и те попали в зависимость: № 335 [Mot. A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1650. *Origin of different classes — social and professional*]

от мифического предка:

- первый из восьми предков догон, кузнец, спускаясь с неба на землю, он взял с собой инструменты, чтобы научить людей кузнечному мастерству, и они могли бы изготавливать мотыги и возделывать землю; огонь — кусок солнца в виде горячих углей и раскаленного добела железа — он украл из мастерской небесных кузнецов Номмо; во время приземления предка-кузнеца молот и наковальня перебились ему руки и ноги; так появились суставы: № 265 [Mot. L113.6. *Smith as hero*; A1447.2. *Origin of blacksmith work*; A1432.1. *Origin of iron*; A1447. *Origin of the bellows*; A1415. *Theft of fire*. Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner; A1431. *Origin of coal*; V1.6.3. *Worship of fire*; A1546.6. *Origin of fire worship*; A1312.1. *Origin of knee-cups*];

- Великий предок обучил людей кузнечному делу: № 244, 337 [Mot. A1447.2. *Origin of blacksmith work*]
- от (мифического) царя:
  - мифический царь как культурный герой научил людей плавить руду: № 75 [Mot. A1447.4. *Origin of smelting*; A1448. *Origin of mining*]
- от духов:
  - пастух догон, обнаружив с помощью магии духов-кузнецов, увел их к себе, захватив их орудия труда и очаг; с тех пор его семья пользуется огнем и железом: № 338 [Mot. A1447.2. *Origin of blacksmith work*].

**Ловушек происхождение:** герой во сне получает указания от умершего отца поставить ловушки: № 122.

**Ложный совет:** не собирать красные ягоды: № 367.

**Луна** [Mot. A740. *Creation of the moon*]:

- луна (как и солнце, звезды) порождена прародителем Бумба: № 91;
- была человеком: № 95, 367, 377 [Mot. A753. *Moon as a person*];
- вышла из груди демиурга: № 5, 90;
- Луна и Солнце — жена и муж: № 41, 433 [Mot. A736.1.4. *Sun and moon married*];
- в луну Мвиди-Мукулу превратил камень: № 438 [Mot. D452.1. *Transformation: stone to other object*];
- луну (вместе с солнцем, звездами) создал, подобно гончару, из глины Амма: № 63 [Mot. A15.4.1. *Potter as creator*];
- луна сделана небесными людьми из светящегося камня с головы Водяной змеи: № 82 [Mot. B101.7. *Serpent with jewel in head*; B108.2. *Serpent with jewel in its head*; (ср.) B722.3. *Luminous jewel in animal's head*];
- луна — подарок водяного духа: № 88;
- луна — магическая белая птица, живущая на небе и надзирающая за людьми по приказанию божества; она снесла и отдала людям светящееся яйцо, дарующее плодовитость: № 80;
- луна — перо страуса, которое забросил на небо Цагн: № 1, 79 [Mot. A741. *Origin of moon from object thrown into sky*];
- луна — сандалия Цагна, которой он приказал стать луной, забросив в небо: № 78 [Mot. A741. *Origin of moon from object thrown into sky*];
- луна — светильник бога (и его сын): № 85;
- луна — свиная лопатка, которой Заяц повелел подняться на небо, чтобы освещать мир: № 384;
- луну прапредок и демиург вынес из-под земли (вместе с солнцем) и поместил на небе: № 22, 83;
- луну принес Ананси от питона (вместе с тьмой и солнцем): № 89;
- подвесил на небо бог (вместе со звездами и солнцем): № 19;
- получил в «нижнем мире» зооморфный культурный герой: № 16, 93;
- сделал из камня бог (вместе с солнцем и всем остальным): № 92;

- луну, ночь, сон (как и солнце) создал Кагаба, сын Руханга: № 52;
- луны прежде не было: № 84, 88;
- лунных пятен происхождение: № 367, 376, 378, 381, 382.

**Лунные фазы** [Mot. A755. Causes of moon's phases]:

- луна круглая, но когда ветер забрасывает ее грязью, виден лишь край луны (месяц): № 85;
- луна — это раскаленное железо, которое унес на небо кузнец (мы видим месяц, когда кузнец только раскалил железо, и полную луну, когда он закончил работу): № 84 [Mot. A700.5. Moon forged by smith];
- убывание луны вызвано ее болезнью: солнце гонится за ней, пронзает ножом, и луна угасает: № 81 [Mot. A755.3. Moon's waning caused by her sickness; (ср.) A755.4. Moon cut in two by sun: hence waxes and wanes].

**Магические способности героя** [Mot. D1710. Possession of magic powers; D1810. Magic knowledge]:

- вещий сон: герой видит во сне будущие события, которые наутро сбываются: № 2 [Mot. M302.7. Prophecy through dreams; D1812.3.3. Future revealed in dream];
- герой может возрождаться после смерти: № 9, 380 [Mot. E151. Repeated resuscitation. A person dies and is resuscitated repeatedly; (ср.) A527. Special powers of culture hero];
- герой может превращаться: № 3, 11, 13, 14, 280 [Mot. A527.3.1. Transformation of hero; (ср.) A527. Special powers of culture hero];
- герой обладает магическим знанием и умением предвидеть события: № 2, 7, 9 [M300. Prophecies; D1812. Magic power of prophecy];
- герой просит яму приподнять дно, чтобы выпустить наружу его и его детей (людей): № 6;
- герой сзывает свои вещи, и они следуют за ним: № 2 [Mot. A527. Special powers of culture hero];
- герой умеет летать и спасается благодаря этому в случае опасности: № 2 [Mot. A527. Special powers of culture hero];
- сила героя прибывает с каждым сражением, а у его противника убывает): № 10.

**Магический зуб:** № 4 [Mot. D1009.2. Magic tooth].

**Магические предметы:** № 64, 76, 285, 286, 304 [Mot. D821. Magic object received from old (woman)].

**Магический предмет** отвечает за беглеца: № 367 (ср. № 95) [Mot. D1611. Magic object gives answer for fugitive. Left behind to impersonate fugitive and delay pursuit].

**Маски происхождения:** № 351 [Mot. A1465.6. Origin of masks].

**Матриархат** сменяется патриархатом: № 190, 329 [Mot. T148. Matriarchy].

**Мать богов:** № 44, 168 [Mot. A111.1. Mother of the gods].

**Мена** многоступенчатая: № 89 [Mot. Z47. Series of trick exchange].

**Менструации** происхождение: № 63, 65, 170 [Mot. A1355. *Origin of menstruation*].

**Металлов введение** и обучение их использованию культурным героем: № 61 [Mot. A1432. *Acquisition of metals*; A1447. *Origin of metal-working*].

**Многоженство** как причина происхождения смерти: № 382, 461.

**Многократность смерти и воскрешения** (мифологического трикстера, божества): № 9, 380 [Mot. E151. *Repeated resuscitation. A person dies and is resuscitated repeatedly*]. (См. также: **Умиравший и воскресающий бог**: № 467).

**Множественность миров:**

- два мира — верхний (над облаками, солнцем и звездами) и нижний (земля) сотворил демиург: № 57 [Mot. A651.3. *Worlds above and below*];
- два не соприкасающихся неба: Красное, в котором живет прародитель и защитник людей, и Черное небо, в котором живет его противник, погубитель людей: № 9;
- четыре неба: № 277 [Mot. (ср.) A651.1.1. *Three heavens*; A651.1.4. *Seven heavens*];
- семь небес и семь земель: № 65 [Mot. A651.3.1. *Seven worlds above and below*].

**Молния(и):**

- вышла из «яйца»: № 31;
- магическая собака Грома (или двенадцать пар собак): № 103–105;
- животное, похожее на козу и одновременно на крокодила: № 101;
- животное, похожее на леопарда, но черного цвета: № 102;
- птица, которая откладывает яйца там, где молния ударит в землю: № 106;
- изгнана демиургом с земли: № 102;
- головешки, брошенные небесными кузнецами Номмо вслед предку догон — кузнецу, укравшему у них огонь; стали предметами почитания женского огня (головешка, брошенная женщиной Номмо) и мужского огня (головешка, брошенная мужчиной Номмо): № 265 [Mot. V1.6.3. *Worship of fire*; A1546.6. *Origin of fire worship*];
- случайная находка (старуха в грозу увидела падающую с неба молнию и зажгла от нее факел): № 267 [Mot. A1414. *Origin of fire*].

**Моря божество:** № 60.

**Награда** (должность правителя, вождя): № 250, 264, 268, 280 [Mot. Q112.1. *Chieftainship as reward*].

**Наказ отвечать (преследователю) голосом беглеца:** № 95, 367.

**Наказание за убийство сына бога смертью:** № 442, 443.

**Нарушение запрета бога неба возвращаться** за забытыми вещами как причина прихода на землю Смерти: № 490–493.

**Неба опора:** № 19, 51 [Mot. A665. *Support of the sky*].

**Небо бог растянул** как шкуру быка и установил на сваях: № 19 [Mot. F702.2. *Sky as solid vault (tent)*].

**Небо удаляется** от земли [Mot. A625.2. *Raising of the sky. Originally the sky is near the earth. It is raised to its present place*]:

- небо служило людям пищей, пока слепой не обжег его факелом, и небо поднялось вверх: № 32;
- небо служило пищей, пока люди не нарушили запрет есть его с определенной приправой: № 33;
- бог неба давал людям пищу, но по вине неряшливой женщины люди лишились этой возможности: № 34;
- женщина плеснула в небо горячей кашей, так как оно было так близко, что мешало ей размешивать кашу: № 35;
- небо продырявили женщины пестиками: № 36 [Mot. A625.2.2. *Why the sky reseded upward: it was struck by a woman's pestle*];
- с неба, подобно каплям росы, падала пища (рыба), как только кто-нибудь тыкал палкой, пока женщина, которой близость неба мешала толочь пестиком, не попросила его подняться: № 37 [Mot. A625.2.2. *Why the sky reseded upward: it was struck by a woman's pestle*];
- небо задевала пестиком старуха, которая к тому же отрезала от него куски и использовала как приправу к пище; люди вытирали о небо грязные руки и оно поднялось: № 38 [Mot. A625.2.2. *Why the sky reseded upward: it was struck by a woman's pestle*];
- в небо плеснула грязной водой старуха, которую подговорил трикстер Легба, так как не хотел, чтобы Маву были видны с неба его проделки: № 39.

**Недовольство бога людьми** как причина появления смерти: № 358, 430 [КН 197А].

**Неуважительное, равнодушное отношение** людей к воскресшим как причина появления смерти: № 469, 470 [Mot. A1335. *Origin of death*].

**Неумение людей оплакивать умерших** как причина появления смерти: № 410.

«**Нижнего мира**» божество: № 16, 18, 253 [Mot. A300. *God of the underworld*].

«**Нижнего мира**» посещение (через нору в земле, преследуя добычу на охоте): № 16, 93, 254, 264, 350, 473, 475, 477, 478 [Mot. F102.1. *Hero shoots animal and follows it into lower world*]; № 238 [Mot. F81.1. *Orpheus. Journey to land of dead to bring back person from the dead*].

из «**Нижнего мира**» бегство: № 475, 478 [Mot. R219.2. *Escape from land of dead*].

в «**Нижний мир**» вход через колодец: № 472 [Mot. F93.0.2.1. *Well — entrance to lower world*].

**Обещанный ребенок** за услугу (женщина обещает Грому, который ей помог обогреться, отдать в жены дочь, которая у нее родится; пытается спасти дочь, нарушив обещание): № 100 [Mot. S210. *Children sold or promised*; S252. *Vain attempts to save promised child*].

**Облака** [Mot. *Origin and nature of clouds*]:

- создает божество, живущее в Красном небе, и заставляет их пролиться дождем: № 9;
- одеяла бога, белые сверху и красные снизу: № 107.

**За обман наказан** Хейсеб, которого искушали пчелы так, что он лишился скальпа: № 261, 306 [Mot. Q260. *Deceptions punished*].

**Обманное предложение** — уловка (чтобы убить жертву):

- подойди поближе, чтобы я мог тебя расслышать: № 306;
- возьми камень с моего лба и кинь в меня (камень рикошетом бьет бросающего): № 7.

**Обманный договор** убить членов своих семей не выполняется одной из сторон: № 86, 213 [Mot. K944. *Deceptive agreement to kill wives (children)*].

**Обрядов** (культов, тотемов, тайных обществ, церемоний, святилищ, ритуальных танцев, священной утвари) **происхождение**: № 4, 17, 24, 58, 62, 64, 72, 75, 76, 328, 331, 345 [Mot. A1540. *Origin of religious ceremonials*].

**Обычаев** и установлений **происхождение**: № 22, 28, 75, 328, 339, 345, 389 [Mot. A1500. *Origin of customs*; A545. *Culture hero establishes customs*].

**Огонь** [Mot. A1414. *Origin of fire*]:

- дерево *баланза* (Пемба) научило людей высекать огонь трением: № 65;
- бог (прапредок) дает огонь первому человеку (людям): № 22, 30, 72, 241, 262, 263, 446 [Mot. A1414.4. *Origin of fire — gift from god*];
- бог учит человека во сне, как высекать огонь: № 268;
- высекать огонь из камня: № 267, 272, 295 [Mot. A1414.5. *Origin of flint and tinder*];
- демиург (бог, прародитель, культурный герой) научил людей добывать огонь трением: № 28, 40, 65, 143, 241, 267–270, 282, 283, 295 [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*; A185.3. *Deity teaches mortal*];
- добывать огонь трением в подражание другим (вторичный мотив): № 286 [Mot. A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; КН 267.6];
- огонь от небесного кузнеца: № 267, 279, 280;
- получение огня в небе прародителем и культурным героем у Солнца: № 55;
- царский предок дает огонь: № 72, 73, 292–294;
- (мифический) царь изобрел огонь: № 74;
- доставка огня (зажечь от огня лубяной фартук, лиану, принести головню в раковине, сунуть головешку в рот): № 263, 279, 280, 287, 292;
- добыть небесный огонь как брачное условие: № 43, 291 [Mot. F962.2. *Fire from heaven*];
- кража огня у его обладателя: № 265, 271–275, 279, 280, 285 [Mot. A1415. *Theft of fire*. *Mankind is without fire. A culture hero steals it from the owner*; A1415.0.2. *Original fire property of one person (animal)*; КН 265–268];

- от молнии: № 31, 45, 52, 102, 266, 267;
- огонь приносят на землю небесные люди: № 288;
- огонь на небе появился благодаря человеку: № 228, 295;
- из «нижнего мира»: № 16, 93, 264;
- отправить собаку за огнем: № 232;
- поиски огня в небе: № 43, 55, 277, 287, 289–291 [Mot. A1415.1.1. *Fire carried from heaven*; H1264. *Quest to upper world for fire*];
- огонь разожгли первые люди: № 281;
- персонификация огня: № 296 [Mot. Z110. *Personifications*; КН 877];
- огонь приносит человек из другого племени: № 278;
- поиски огня с магической игрушкой: № 285, 286 [КН 267; 270];
- почитание (священного) огня: № 74, 265, 293 [Mot. A1546.6. *Origin of fire worship*; V1.6.3. *Worship of fire*];
- случайное открытие, находка огня: № 284, 285;
- «хранилище огня» — особое дерево (деревья): № 274, 279, 287 [Mot. A1414.7.1. *Tree as repository of fire*].

**Одежды введение:** № 28, 62, 328 [Mot. A1437. *Acquisition of clothing*].

**Озер происхождение:** № 316–327 [Mot. A920.1.0.1. *Origin of particular lakes*].

**Орудий и инструментов** изготовлению и использованию учит бог (культурный герой): № 28, 29, 33, 51, 169, 245, 265, 444 [Mot. A1446. *Acquisition of tools*].

**Оружия происхождение:** № 63, 245 [Mot. A1459.1. *Acquisition of weapons*].

**«Отец богов»:** № 20 [Mot. A111.2. *Father of the gods*].

**Охоты (охотников) божество:** № 59, 60.

**Палка-копалка первая:** № 238.

**Пальмового вина происхождение:** № 260, 341 [Mot. A2681.12. *Origin of palm tree*].

**Первая женщина** вырублена из дерева первым мужчиной: № 152, 153.

**Первый человек** (первая пара, первые люди) появился:

- под водой, на дне мифического озера: № 24, 25;
- из воды: № 40, 77, 134, 137, 142 [Mot. A1232.2.1. *Mankind emerges from water*];
- из воды выловлены: № 40, 77, 142, 143;
- из воды в тыкве вынесла белая корова: № 77;
- «вызваны» богом (из земли, скалы, термитника): № 18, 133, 147;
- из горы, скалы: № 133, 134, 139 [Mot. A1234.2. *Mankind emerges from mountain*];
- из дерева (священного): № 17, 18, 130–132 [Mot. A1236. *Mankind emerges from tree*; V1.7.1. *Sacred tree*];
- из дыры в земле: № 12, 125–127, 195 [Mot. A1232.3.1. *Mankind emerges from a pit*];
- из земли: № 18 [Mot. A1234. *Mankind emerges from ground*];
- из земли выросли, как деревья: № 129;

- из земли бог последовательно создает человека (туловище-ноги-руки-глаза-рот-язык-уши): № 161;
- из камня вышли первые люди: № 136;
- из кустов вышел первый человек: № 152;
- из муравейника (Нгаи достал первого человека): № 146;
- с неба: № 44, 54, 123, 124, 226, 239, 243 [Mot. A1230. Emergence or descent of first man to earth];
- из «нижнего мира»: дан Леза трубкаозубу: № 16, 93;
- из норы в земле: № 12, 126 [Mot. A1232.3.1. *Mankind emerges from a pit*];
- из пещеры: № 127, 135, 137, 138;
- из отверстий в земле (вырытых богом): № 125 [Mot. A1232. *Mankind ascends from under the earth*; A1234. *Mankind emerges from ground*];
- из пустыни: № 50, 141;
- из термитника: № 18, 140, 147, 148, 226, 238;
- тростник породил первую пару: № 21;
- из тростника: № 22, 128;
- из яиц, упавших с неба: № 124 [Mot. A1222. *Mankind originates from eggs*; T542. *Birth of human being from egg*].

#### **Первый человек создан богом:**

- выпущен из сосуда (который разбил бог): № 417 [Mot. A1295. *Creation in covered vessel*];
- вырублен из дерева: № 149, 151;
- из глины (земли, тины), как гончаром: № 156–159, 161–163, 406 [Mot. A1241.4.1. *Man made from clay*];
- из крови бога: № 160;
- по своему подобию: № 445 [Mot. A1212. *Man created in creator' image*];
- из ткани, сотканной пауком: № 155;
- из щепок (превращенных в людей): № 150.

#### **Передвижение под землей:** № 192, 209.

**Перенаселенность** как причина предпочтения смерти вечной жизни: № 360, 361, 422, 451, 484, 503 [Mot. A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*].

**Переодевание** как уловка, чтобы остаться неузнанным и выведать секрет: № 89 [Mot. (ср.) K1835. *Disguise for spying*].

**Переселение** племени на новое место как «вторичное» происхождение: № 64, 191–194.

**Перетягивание веревки** (tug-of-war): № 184, 231 (ср.) [Mot. K22. (*Deceptive Tug-of-war*)].

**Персонификация:** № 94, 95, 384, 448, 449 (Солнце), № 95 (Утренняя звезда), № 95, 367, 376–384, 448, 449 (Луна), № 96 (Ветер), № 97, 98, 506 (Дождь), № 296 (Огонь), № 396, 494 (Жизнь), № 396 (Жизнь и Смерть), 489–507 (Смерть).

**Песня-саморазоблачение:** № 306.

**Пивоварению** обучает бог (культурный герой): № 29, 75 [Mot. A1426.2.1. *Introduction of brewing*].



**Пища:**

- бог дал первому человеку (первым людям): № 30, 446;
- неправильная (отруби, мякина вместо зерна): № 249, 250;
- первоначально падала с неба: № 65;
- люди и животные сначала не нуждались в пище: № 179, 196, 247;
- вареной пищи происхождение: № 63, 245, 284, 288, 295 [Mot. A1455. *Origin of cooking*].

**Племен, народов, рас происхождение:** № 22, 44, 47, 50, 56, 64, 65, 123, 135, 140, 141, 145, 161, 162, 180–194, 203 [Mot. A1620. *Distribution of tribes; A1614. Origin of white and colored races*].

**Племен африканских происхождение:** № 44, 50, 140, 141, 145, 184–194, 203 [Mot. A1611.3. *Origin of various African tribes*].

**Плохой запах от умерших** как довод для возражения против бессмертия: № 377, 378, 380, 408.

**Поверхность земли, передвигаясь, создала змея-радуга:** № 15 [Mot. A902. *Topographical features of the earth arranged by creator*].

**Подменная жена:** подмена обнаружена: № 120 [Mot. K1911. *The false bride (substituted bride)*. An impostor takes the wife's place without the husband's knowledge and banishes (kills, transforms) the wife; K1911.3. *Reinstatement of true bride*].

**Поединок и победа героя над противником:** № 6–8, 10.

**Помощь герою** от дочери противника: № 121 [Mot. N831. *Girl as helper; G530.2. Help from ogre's daughter*].

**Подняться (и спуститься) на небо по:**

- «вавилонской башне» (лесам из дерева, сваям): № 41, 66–68, 70, 71 [Mot. F772.1. *Towel of Babel: remarkable tall tower designed to reach sky*];
- веревке (канату): № 55, 101, 394, 403 [Mot. F51. *Access to upper world by means of a rope*];
- встав друг другу на плечи: № 69;
- по дереву, которое выросло до неба: № 295 [F51.4. *Tree stretches to sky*];
- колышкам, вбитым в небо: № 23;
- лестнице: № 44, 325 [Mot. F52. *Ladder to upper world*];
- лестнице из паутины: № 43, 291, 493 [Mot. F52. *Ladder to upper world; F51.1.1. Spider-web sky-rope. Spider makes web on which ascent or descent is accomplished*];
- лестнице из бревен: № 325 [Mot. F52. *Ladder to upper world*];
- лиане: № 48, 404;
- нагромодив горы друг на друга: № 70 [Mot. F55.2. *Rocks piled up to sky*];
- паутине: № 40–42, 143 [Mot. F51.1.1. *Spider-web sky-rope. Spider makes web on which ascent or descent is accomplished*];
- радуге: № 47, 114, 393 [Mot. A791.3. *Rainbow made as bridge by the gods*];
- цепи: № 44, 84 [Mot. F51.1.6. *Iron-chain hanging from heaven*].

- Половых различий происхождение:** топор упал из рук мужчины, взобравшегося на дерево, и поранил стоявшего внизу между ног: № 170 [Mot. A1313.0.2. *Origin of sex differentiations*].
- Порядок во вселенной установил бог:** № 65 [Mot. A1180. *Establishment of present order*; A175. *God reduces the elements to order*].
- Послать за водой,** продырявив посудину: № 210, 397, 398, 402 [Mot. H1023.2.1. *Task: carrying water in leaky vessel*].
- Пота** подмышек магические свойства: № 119, 120.
- Потоп:** № 4 [Mot. Q552.19.6. *Flood as punishment*; Q150.1. *Rescue from flood as reward*].
- Почему женщины должны служить мужчинам:** № 444 [Mot. A1372.9. *Why women are subservient to men*].
- Почему так много языков** на свете: № 71.
- Почему рука — раба рта:** № 88.
- Почему птица дождя не пьет другой воды,** кроме дождевой и росы: № 216.
- Прапредок** — демиург пришел с востока: № 9 [Mot. A26.1. *Creator comes from east*].
- Превращение** с целью остаться неузнанным: № 280.
- Превращенная** (в рысь) мать кормит грудью ребенка: № 120 [Mot. D688. *Transformed mother suckles child*].
- (Поручение) принести «кое-что»** («иди туда, не знаю, куда, принеси то, не знаю, что»): № 89.
- Притвориться мертвым** от стыда (и едва избежать собственных похорон): № 342 [Mot. K1860. *Deceptions by feigned death*].
- Притворство мертвым** привело к появлению смерти без возврата: № 488 [Mot. K1860. *Deceptions by feigned death*; A1335. *Origin of death*].
- Приручение животных:** № 63, 74, 75, 179, 245 [Mot. A1443. *Origin of domestication of animals*].
- Прихоть беременной** (съесть запретный плод): № 416.
- Проглатывающее чудовище:** № 296.
- Проделка:** воровать в чужих сандалиях, чтобы свалить вину на другого: № 39.
- Происхождение** (способ, как):
- вырезать из дерева: № 149–154 [Mot. A1252. *Creation of man from wood*];
  - выхаркивание: № 46, 167, 261, 306 [Mot. A618.2. *Universe created by spitting*];
  - вылепить из глины (земли), как гончар: № 44, 60, 63, 65, 156–159, 161–163, 406 [Mot. A15.4.1. *Potter as creator*; A1241. *Man made from clay (earth)*];
  - земного мира из калебасы, сброшенной богом с неба: № 49;
  - кража (ранее существовавшего): № 121, 246, 259, 265, 272–275, 279, 280, 309, 314;
  - людей из крови демиурга: № 157, 160 [Mot. A1263.1. *Man created from blood*; A1211.1. *Man from dirt mixed with creator's blood*];

- людей из крови животных и глинистой земли: № 159 [Mot. A1241.4.1. *Man from clay and animal's blood*];
- людей — из трех компонентов (экскрементов Матери богов, крови бога Огиву, дыхания бога Оса): № 168 [Mot. T541.8.1. *Birth from excrement*; (ср.) A1260.1.1. *Man made of four elements*; A1260.1.2. *Man made of substances from eight different sources*; A1260.1.4. *Seven substances employed in composition of human body*];
- находка (случайное открытие): № 230, 231, 247, 248, 250–252, 255, 256, 258, 260, 267, 284, 285, 309, 310;
- подражание кому-либо: № 258, 286;
- порождение: № 21, 22, 24, 25, 31, 44, 45, 58, 59, 91, 180, 450 [Mot. A1216. *Man as offspring of creator*; A615. *Universe as offspring of creator*];
- порождение из необычных мест тела — груди, колена, ноги, спины: № 5, 90, 164–166, 171 (см. **Необычное рождение** [Mot. T541. *Birth from unusual part of person's body*]);
- по подобию: № 1, 185, 384–386, 398, 434, 435;
- подарок духа: № 88;
- из сосуда, который разбил бог: № 417;
- культурный герой сделал мир на ткацком станке: № 313;
- превращение: № 3, 11, 13, 14, 78, 79, 81, 84, 90, 94–96, 117–119.

#### **Проклятые:**

- деревня: № 323;
- животное (заяц): № 6;
- человек (отец): № 356;
- человек (посыльный противника): № 7.

#### **Радуга (змея-радуга) [Mot. A791.2. *Rainbow as snake*]:**

- змея-радуга Айдо-Хведо была первой: № 15;
- змея-радуга Айдо-Хведо живет в море; ее называют разложенными для просушки набедренными повязками демиурга: № 113 [Mot. F829.1. *Rainbow as loincloth*];
- змеи-радуги — близнецы; одна живет в море, а другая — на небе, по ней молнии попадают на землю: № 114;
- радуга — многоцветная змея: № 108 [Mot. A791.2. *Rainbow as snake*];
- радуга — дыхание красной змеи Вои; дождь во время радуги — слюна Вои, приносящая проказу: № 112;
- в радуге видят Квамманга (мифическое существо): № 109.

#### **Разделение людей по:**

- племенам: № 123 [Mot. A1620. *Distribution of tribes*];
- полу: № 176–178, 340 [Mot. A1313.0.2. *Origin of sex differentiations*; F566.1. *Village of men only*; F566.2. *Land where women live separate from men*; A1352. *Origin of sexual intercourse*; КН 194 А];
- расам: № 135, 180–187 [A1600. *Distribution and differentiation of peoples*; A1614. *Origin of white and colored races*; A1614.2. *Races dark-skinned*];

*from bathing after white men; A1614.6. Origin of light and dark skin color; KH 150, 151, 158, 175].*

«Рана» (vulva): № 170–175 [Mot. J1745. Absurd ignorance of sex; KH 362].

**Растительности божество:** № 60.

**Ребенок первый:** № 163, 178, 179, 247, 248.

**Ребенок узнает свою настоящую мать:** № 120 [Mot. H175.2. *Child mystically recognises woman as his mother*].

**Рейнкарнация** (в виде змеи): № 192 [Mot. E614.1. *Reincarnation as snake*].

**Рек богини:** № 60.

**Рек происхождение:** № 55, 63, 65, 311 [Mot. A930. *Origin of streams*].

**Рельефа** (гор, холмов, долин) **создание:** № 5, 15, 75, 90, 261, 297–307.

**Рождения (необычное)** [Mot. T541. Birth from unusual part of person;s body] из:

— груди: № 5, 90;

— колена: № 165, 166, 171 [Mot. T541.16. *Birth from knee*];

— ноги мужчины идоробо: № 164 [Mot. T578. *Pregnant man*];

— спины: № 5, 90.

**Родовых мук происхождение** (в наказание): № 373, 444, 450 [Mot. Q553.3.6. *Painful birth of children as punishment*].

**Рыболовную сеть**, крючки дают людям духи озера в обмен на обещание оставить им озеро: № 327.

**Рыси происхождение** (гиена заколдовала жену Юпитера потом своих подмышек и, превратив в рысь, заняла ее место): № 120 [Mot. D112.3. Transformation: man to lynx].

**Самоубийства происхождение:** № 355.

**Саранчой** стала кожа от корня, которую забросила в небо девушка «древнего народа»: № 117 [Mot. A2062. *Origin of locust*].

**Сексуальных отношений происхождение:** № 126, 169, 170, 174–176, 178, 375, 418, 421 [Mot. A1352. *Origin of sexual intercourse*].

**Символы жизни и смерти** (зеленый и сухой лист): № 409 [Mot. E64.1.1.2. *Leafs of life and death*].

**Скот:**

— вышел из горы (вместе с предками): № 134;

— вышел (вместе с людьми) из земли (дыры в земле, ямы): № 130, 189, 195, 224;

— вышел из горы и реки (вместе с людьми): № 134;

— вышел (вместе с людьми) из дерева: № 17, 130, 131, 224, 225;

— вышел из муравейника: № 229;

— получен от демиурга (бога): № 75, 193, 227;

— получен от соседнего племени (вторичный мотив): № 339;

— появился с неба: № 62, 140, 226;

— случайная находка: № 230, 231.

**Следы на скале, земле** (демиурга, первого человека, животных): № 23, 27, 44, 47, 56, 71, 72, 123, 127, 134, 135, 140, 145, 196 [Mot. A901. Topographical

features caused by experiences of primitive hero (demigod, deity). Footprints of the gods, thoroughfares of heroes, etc.; A903. *Topographical features caused by animals*].

**Слепоты происхождение:** № 89 [Mot. A1339.1. *Origin of blindness*].

**Слова, Речи, Языка происхождение:** № 63, 65.

**Случайное открытие, находка:**

- скота: № 230, 231;
- сорго: № 255 [Mot. A2684.2.1. *Origin of sorghum*];
- огня (молния ударила в землю и появилось пламя): № 267;
- добывания огня трением: № 284 [Mot. A1414.1. *Origin of fire — rubbing sticks*];
- земледелия: № 238, 258 [Mot. A1441. *Acquisition of agriculture*];
- открытие, что растения съедобны: № 247;
- открытие, что зерно съедобно: № 248;
- зерен сорго (прежде ели мякину): № 250;
- гончарства: № 346 [Mot. A1451. *Origin of pottery*];
- пальмового вина (сначала думали, что оно ядовито): № 260 [Mot. A920.1.16. *Lake originally filled with palm-wine*];
- случайное событие как первое обрезание: № 348, 349 [Mot. A1567. *Origin of circumcision*];
- случайное появление первой женщины (топор, упавший сверху на мужчину, поранил его между ног, превратив в женщину): № 170 [Mot. D12. *Transformation man to woman*].

**Слюны бога магические свойства:** № 330.

**Смену дня и ночи** вместо первобытного мрака установил бог: № 65 [Mot. A1179. *Origin of night and day*].

**Смерти бог:** № 472, 473, 489–493 [Mot. A310. *God of the world of the dead*; A487. *God of Death*].

**Смерти происхождение** [Mot. A1335. *Origin of death*] (причины):

- бог передумал и вслед за посыльным с вестью о вечной жизни отправил весть о смерти: № 362, 363, 369, 370 (совет передумал: — № 369);
- возражения против воскрешения умерших повлекли за собой смерть навсегда [Mot. E186. *Failure at resuscitation*]:
  - женщина в первой семье против воскрешения брата мужа: № 450;
  - женщина в первой семье против воскрешения свекрови (так как та воровала бобы на ее поле): № 467;
  - женщина в первой семье против воскрешения собаки мужа (бога): № 464, 465;
  - заяц в споре с луной: № 376–384 (из-за плохого запаха умерших: № 377, 378, 380) [КН 197];
  - люди в первой семье против воскрешения собаки (из-за ее несъедобности): № 468;
  - муж в первой семье против воскрешения матери жены: № 466;

Выбор, предложенный человеку: в одном из двух предметов (корзины, косточки, узлы, циновки) — вечная жизнь, а в другом смерть: № 426–432.

Выбор (или спор), что предпочтительнее — умереть навсегда или воскреснуть:

- прежде люди жили, как калебаса (которую можно починить), т.е. воскресали: № 435;
- умереть навсегда, как корни алоэ: № 362;
- умереть навсегда, как разбитый глиняный кувшин (горшок), или как калебаса (корзина), которую можно починить, или как луна, которая, умирает временной смертью: № 363, 398, 433, 434 (435);
- умереть навсегда, как тонет в воде камень, или как калебаса, которая плавает: № 385, 386.

Желание смерти людьми (причины):

- боялись старости и немощи: № 427;
- перенаселение земли: № 360, 361, 422, 451, 484, 503 [Mot. A1335.8. *Origin of death because world is overpopulated*];
- в обмен на деторождение: № 425;
- в обмен на огонь: № 424;
- люди устали от зла: № 423.

Забывчивость посыльного, принесшего вместо вести о вечной жизни весть о смерти: № 359.

Запрет бога (условие воскрешения) нарушен [Mot. C937.1. *Immortality lost because of breach of tabu*]:

- видеть бога: № 444;
- вносить в жилище магический предмет, обеспечивающий воскрешение: № 420 [Mot. E64. *Resuscitation by magic object*; E64.16. *Resuscitation by animal's tail*];
- выходить, когда бог ловит Смерть: № 495, 496 (497, 498), 499, 500 (501);
- есть животных бога: № 446;
- запретная калебаса (сверток, коробка), которую нельзя открывать, так как в ней смерть: № 412, 413, 419;
- запретный плод, который нельзя есть, так как это приведет к появлению смерти: № 414–418, 436–438 [Mot. C621. *Forbidden tree (fruit)*];
- менять кожу при свидетелях: № 397–401 [Mot. A1335.4. *Origin of death when early people put on new skins*];
- омоложение при свидетелях: № 402, 465;
- пить вино бога: № 440, 441;
- посещать небесных людей в сухой сезон (когда они мертвы): № 409, 410;
- работать запрещено: № 421;
- сексуальные отношения запрещены: № 375, 421;

- спать запрещено: № 388–396;
- табу, связанные с первым умершим (не трогать, не разворачивать, не снимать саван пять месяцев, не выбрасывать тело, не копать могилу, не хоронить: № 403–408, 411.

Испытание вины могилой — виновный (человек) из нее не выйдет: № 436, 437 (438), 439–442.

Медлительность посыльного с вестью о вечной жизни, которого обогнал посыльный с вестью о смерти: № 363, 369, 374, 465

Многоженство: № 382, 387, 461.

Наказание за проступок:

- убийство сына бога: № 442, 443;
- нападение на бога: № 445.

Намеренное изменение ложным посыльным вести о вечной жизни на весть о смерти: № 364–367 [Mot. A1335.1. *Origin of death from falsified message*].

Недовольство бога людьми: № 358 [КН 197 А].

Непонимание людьми ценности вечной жизни вынуждает бога ввести смерть:

- вечная жизнь не так важна для людей: № 370;
- люди не умеют оплакивать умерших: № 410;
- несоблюдение траура: № 487;
- «похороны» дерева: № 484;
- похороны мышонка: № 486;
- похороны собаки: № 485;
- притворство мертвым: № 488 [Mot. K1860. *Deceptions by feigned dead*; КН 322 В].

Опоздание посыльного с вестью о вечной жизни, остановившегося, чтобы поесть; его опережает посыльный с вестью о смерти: № 357, 361, 365, 366, 370, 372.

Отсутствие почтения и внимания к богу: № 447, 448.

Помешать воскрешению умершей (из-за ревности ко второй жене, ее ребенку, нелюбви к свекрови, любопытства): № 452, 453, 455, 456, 458–463 [Mot. E186. *Failure at resuscitation*].

Посыльные от бога и дьявола (сатаны, колдуна) с вестями, соответственно, о вечной жизни и смерти — люди соблазнились посулами дьявола в обмен на вечную жизнь: № 371–373.

Посыльный в обмен на еду передает весть о вечной жизни не людям, а змее: № 368.

**Смерть из-за проклятия дерева баланза (Пемба), которого предали люди, установив культ Фаро: № 65.**

**Смерть как сон (транс): № 54, 379, 402, 411, 455.**

**Смерть, персонификация: № 396, 489–507 [Mot. Z111. *Death personified*].**

**Снадобий и лекарств происхождение: № 28, 467 [Mot. A1438. *Origin of medicine (healing)*].**

**Советы** и указания, полученные во сне (от божества, умершего отца, духов и др.): № 122, 184, 268, 327 [Mot. J157.0.1. *Deity gives advice in dream*].

**в Созвездие Corona Australis** превратились люди по вине девушки «древнего народа», нарушившей табу, связанное с наступлением половой зрелости: № 118 [Mot. C140. *Tabu connecting with menses*; A761. *Ascent to stars*. People or animals ascend to the sky and become stars; KH 58].

**Созвездием Небесный Верблюд** хотели завладеть люди: они встали на плечи друг другу, чтобы добраться до неба, но упали, оторвав у Небесного Верблюда хвост: № 69.

**Сокровища** находят там, где радуга касается земли: № 111 [Mot. N516. *Treasure at end of rainbow*].

**Соли происхождение:** № 251, 252 [Mot. A1429.4. *Acquisition of salt*].

**Солнца бог** — Орун: № 60.

**Солнце:**

- было человеком: № 94, 95 [Mot. A736. *Sun as human being*];
- вынес (вместе с луной) из-под земли Ункулункулу: № 22, 83;
- вышло из спины демиурга: № 5, 90;
- это глаза Агбе (главы пантеона моря), так как оно опускается и выходит из моря: № 59 [Mot. (ср.) A714.7. *Sun and moon as eyes of Rama*];
- демиург: № 41;
- добывание дочери солнца из охотничьей ловушки: № 122 [Mot. (ср.) A728. *Sun caught in snare*];
- затмение солнца из-за супружеских ссор с луной: № 58, 86 [Mot. A737.7. *Eclipses from quarrels between sun and moon*];
- породил демиург (вместе с другими небесными телами): № 91;
- солнцем стал камень: № 438 [Mot. D452.1. *Transformation: stone to other object*];
- кража солнца у другого племени: № 121;
- солнце и луна — муж и жена: № 58, 433 [Mot. A736.1.4. *Sun and moon married*];
- солнце — это огонь: № 86 [Mot. A712. *Sun as fire*];
- вечером опускается в Великое болото Немье: № 44, 86;
- подвесил на небо бог (вместе с луной и звездами): № 19;
- принес паук Ананси (вместе с луной и тьмой) от питона по поручению Вулбари: № 89 [Mot. A522.3.1. *Spider as culture hero*];
- получил в подземном мире (вместе с луной) от бога зооморфный культурный герой: № 16, 93;
- солнца сначала не было: № 52, 87, 121 [Mot. A711.4. *Originally no sun*];
- убивают каждую ночь: № 90а;
- солнцем стал человек по имени Солнечная Подмышка, которого забросили на небо: № 94 [Mot. A714. *Sun from object thrown into sky*].

**Социальных различий происхождение:** № 229–231, 335, 336, 344 [Mot. A1650. *Origin of different classes — social and professional*; A1656. *Origin of noblement*].



**Спор**, кому достанется невеста, если брачный выкуп претенденты добывали сообща: № 291 [ср. Mot. H335. *Tasks assigned suitors*. Bride as prize for accomplishment; Types 513, 514].

**Спрятать в волосах** что-либо (девушку, злаки): № 209, 239.

**Старуха (старик)** — помощница дает советы, указывает путь, дарит магические предметы в благодарность за услугу: № 64, 304, 305 [Mot. N825.3. *Old woman helper*; Type(s) 316, 400, 480, 707].

**Суставов происхождение:**

- дал людям Фаро, чтобы люди могли заниматься физическим трудом: № 65 [Mot. A1312.1. *Origin of knee-cups*];
- впервые появились у предка догон, укравшего для людей у небесных кузнецов огонь, молот и наковальню; во время его приземления инструменты перебили ему руки и ноги: № 265 [Mot. A1312.1. *Origin of knee-cups*].

**Сын бога** посещает землю: № 442, 443 [Mot. F31. *Child of deity visits earth*].

**Табака происхождение:**

- из «нижнего мира»: № 254;
- от соседнего племени (вторичное происхождение): № 354.

**Табу происхождение:** № 17 [Mot. A1587. *Origin of tabus*; A1587.1 *Tabus instituted by god or creator or culture hero*].

**Тайну выведать** хитростью: № 268 [Mot. C420.1. *Secrets learned by deception*].

**Тотемов введение:** № 62, 65, 331 [Mot. C221.2. *Eating totem animal forbidden*].

**Травы происхождение:** № 65 [Mot. A2683. *Origin of grass*].

**Тыквы происхождение:** № 52 [Mot. A2687.4. *Origin of pumpkin*]/

**Убийства среди людей происхождение:** № 356 [Mot. A1336. *Origin of murder*].

**Убить, сбросив в яму (пропасть):** № 6–8, 199.

**Украшения**, падающие при смехе изо рта обещанной невесты как знак ее идентификации, помогают жениху опознать ее: № 100 [Mot. H80. *Identification by tokens*].

**Умершие** отправляются в подземный (подводный) мир: № 472–475, 478, 479, 481–483 [Mot. E481.1. *Land of dead in lower world*].

**Умершие** попадают на небо в мир духов: № 116, 360 [Mot. E481.8. *Land of dead in sky*; E755.1. *Souls in heaven*; F59.3. *Gate to upper world*].

**Умирующий и воскресающий бог:** № 467 [Mot. E155.2. *Annual resuscitation of a god*]. См. также мотив: **многократность смерти и воскрешения:** № 9, 380.

**Утренняя звезда** была человеком: № 95 [Mot. A781.1. *Origin of Morning star*].

**Фаллическое божество (Эшу):** № 60.

**Фальшивый пророк:** № 215 [Mot. K1962. *False prophet*].

**Характерные особенности животных:** № 6, 120, 289, 359, 364, 369, 376–379, 381, 382, 412.

**Цвета кожи** людей происхождения [Mot. A1614.6. *Origin of light and dark skin color*; A1614. *Origin of white and colored races*]:

- кожа белых стала такой от купания их предка по предложению бога: № 181, 182;
- предки черных ослушались бога и не стали купаться, поэтому остались черными: № 181, 182;
- ленивые предки черных проспали и искупались после предков белых, поэтому им не хватило воды, отмылись только ладони и ступни: № 183 [Mot. A1614.2. *Races dark-skinned from bathing after white men*; All peoples bathe in river, the white men first, then in turn, the Spaniard, the Indian and the negro — each becoming darker because of the condition of the water; КН 158];
- белая и черная расы произошли от первых белой и черной пар: № 180 [Mot. A1610.2. *Couples placed to establish tribes*];
- цвет кожи черные (банту) и «красные» (готтентоты и бушмены) получили от съеденных ими соответственно черной печени или красных легких и крови быка: № 185 [Mot. A1614.4.1.1. *Origin of race colors from eating of ox*. Those who eat livers are black; those who eat lungs and blood are red; КН 175];
- цвет кожи (черный, коричневый, красный, желтый) связан с разными по интенсивности солнечными ожогами, когда люди впервые вышли из пещеры: № 186;
- белая и черная расы разделились; их различие связано с тем, что из предложенных им богом вещей они выбрали: № 181 [Mot. A1614.4. *Origin of tribes from choices made*];
- черными люди стали в наказание за проступок, съев в голод запретный плод: № 187 [Mot. C621. *Fofbidden tree (fruit)*. Fruit of all trees may be eaten except one];
- белый, черный, коричневый цвет кожи людей зависит от цвета земли, из которой бог вылепил людей, взяв землю в разных странах: № 161 [Mot. A1610.6. *Tribes from clay models made by creator*].

**Четыре страны света** обозначил бог: № 65 [Mot. A1182. *Determination of world quarters*. The four cardinal points].

**Чудесное рождение и чудесный рост** героя: № 164–166, 502 [Mot. (cp.) A511.4.1. *Miraculous growth of culture hero*].

**Шапка первая:** № 261, 306.

**Экскрементов бога** почитание: № 334.

**Эксцизия:** № 63, 65.

**Этиологические мотивы и концовки:** № 78, 81, 85; 88, 89, 98, 99, 115, 117, 118, 120, 193, 202, 208, 215, 216, 222, 237, 273, 289, 305, 359, 364, 369, 376–379, 381, 382, 412.

**в Южный Крест** превратились львы, съевшие сестру Цагна: № 119 [Mot. A771.1. *Origin of the Southern Cross*; A761. *Ascent to stars*. People or animals ascend to the sky and become stars; A766. *Origin of constellations*; КН 59].

**Юпитер** («Сердце Утренней Зари»): № 120 [Mot. A782. *Origin of Jupiter*; КН 52].

### **Яйцо:**

- символ плодovitости снесла и дала земным людям магическая белая птица (луна) по приказанию божества: № 80;
- упавшие с неба два яйца разбились и превратились в мужчину и женщину: № 124 [Mot. A1222. *Mankind originated from eggs*; D439.4. *Egg transformed (to person)*; T542. *Birth of human being from egg*];
- из половинок космического «яйца» — лопнувшего древесного гриба — вышли небо и земля и все видимое (солнце, звезды, деревья, реки, скалы и праматерь); в отдельном «яйце» была молния, от которой праматерь получила огонь: № 31 (ср. [Mot. A641. *Cosmic egg*. The universe brought forth from an egg; A641.1. *Heaven and earth from egg*. They are the two halves of an egg shell; A1141. *Origin of lightning*; A1414. *Origin of fire*]).

**Яма**, пропасть, в которую сталкивают, чтобы убить: № 6–8, 199 [Mot. G321.1. *Pusher-into-hole*; K1601. *Deceiver falls into his own trap (literally)*. Arranges a trap or pitfall but is himself caught; Type 1117; КН 225.A.2–3, 6–7].

## **Список этнических и географических названий, указывающих на принадлежность текстов**

(в соответствии с написанием этнонимов в источниках)

---

- Аквапим (тви) № 37, 139  
Амбо № 18, 19, 132, 133, 147, 472  
Амхара № 217, 506, 507  
Аруша, район № 463  
Ачоли № 449
- Бабуа № 313  
Бамана (бамбара) № 65, 84  
Банту № 106, 108  
Бантуязычные народы Межозерья  
№ 76  
Барамбо № 314  
Бари № 301  
Басса № 389  
Бауле № 44, 85, 86, 88, 107, 112, 115,  
222, 232, 233, 370  
Бвенде № 48, 404, 405  
Бемба № 49, 239  
Бена буимукуллу № 440  
Бена коши № 441  
Бена лулуа № 441  
Бена-матембо № 437  
Бенга № 223  
Бени-марунгу № 16, 28, 93, 240, 480  
Бенин (гос.) № 168  
Биса № 28  
Бонго № 366, 372  
Будума № 129  
Булса № 33, 169, 420  
Бухеба № 53, 54, 287, 343, 411  
Бушмены № 109, 118, 195, 204, 224,  
272, 358, 384  
Бушмены, говорящие на нама № 261,  
306, 307, 488
- Бушмены Калахари № 177, 179, 196,  
247, 359  
Бушмены /кам № 1, 78, 79, 81, 94, 96–  
98, 117, 119, 120, 205, 296, 303,  
328а, 379  
Бушмены !кунг № 12, 13, 126, 230,  
231, 255, 269–271, 274, 285, 286,  
309, 367, 376–378, 380  
Бушмены нхаро (Ботсвана) № 90а  
Бушмены Малуги № 4, 206–209  
Бушмены хадзапи (Вост. Африка)  
№ 200–203, 330, 345
- Вагуба № 316  
Ваджиджи № 317, 318  
Вемба № 28, 431, 432  
Венда № 24, 27, 148, 294  
Вива № 244, 337  
Вили (фитоте) № 159, 175, 181, 182  
Виньямванга (винамванга) № 28,  
172, 244, 337
- Габон (гос.) № 124  
Галла № 368  
Ганда № 62, 72, 111, 315, 331, 473,  
490–492  
Гереро № 17, 130, 131, 185, 225  
Гого № 277, 474  
Готтентоты № 6, 7, 110, 364  
Готтентоты корана № 9, 10, 116, 144  
Готтентоты нама № 5, 8–11, 90, 90а,  
116, 174, 199, 214, 215, 273, 275,  
445  
Готтентоты нарон № 184, 198, 381,  
382

- Дабида № 218  
Дагомея гос. (см. также фон) № 213, 386  
Дараса № 424  
Денгезе № 448  
Джагга № 187, 210, 228, 276, 284, 295, 302, 304, 305, 397, 398, 417, 434, 435, 462  
Догон № 63, 64, 192, 245, 246, 265, 267, 338, 426
- Замбези, реки, регион № 360**  
Замбези (реки) верх. и сред., Замбии (гос.) и южного бас. (реки) Конго нар. — ила, тонга, биса, вемба, луба, ньянджа, субийя, виньямванга, бени-марунгу, лубаво, каонде, мукуни и др. № 28  
Занде № 279, 312  
Зап. Африки народы и бантуязычные народы Вост. Африки — амбо, луба, конго, мбунду, чокве и др. № 18  
Зарамо № 170  
Зезуру № 278, 293  
Зулу № 21, 22, 83, 128, 136, 180, 191, 248, 262, 308, 328, 357, 477, 478
- Ила № 28, 66, 123, 243, 289, 298, 356, 466**  
Ирамба № 350, 483  
Исанзу № 433
- Йейе № 406**  
Йоруба № 60, 156
- Кавирондо № 320**  
Камба № 140, 146, 149, 212, 226, 229, 238, 254, 319, 346, 352, 362, 481  
Каниока № 151, 173, 410, 487  
Каонде № 28, 348, 349, 412  
Каранга № 25, 26  
Кереве № 503  
Киву, озеро № 391
- Кикуйю № 137, 166, 190, 193, 264, 299, 329, 332, 333, 475, 482  
Килба № 34, 489  
Коко № 160, 447  
Конго № 18, 43, 220, 235, 288, 291, 321, 323, 324, 403, 407, 409  
Конго нижн. течения реки племена № 103  
Конго средней и нижней части течения реки племена № 427  
Коронго № 484  
Коса № 361  
Крачи № 38, 89  
Куба (бушонго) № 45, 46, 91, 102, 167, 234, 252, 260, 266, 268, 310, 334, 341, 347, 354  
Кулве № 165, 171  
Кута № 415
- Лала № 419**  
Ламба № 56, 101, 197, 242, 413  
Лотуко № 470  
Луангу № 104, 105  
Луба № 18, 28, 29, 67, 300, 325–327, 396, 401–402, 414, 436, 438, 440, 454, 455, 494  
Лубаво № 28  
Луйи № 42, 47, 249, 465  
Лунда № 47, 145, 393  
Лур № 400
- Маконде № 152**  
Макуа № 125, 134  
Марави № 183  
Марги № 34, 489  
Мбала № 467  
Мбунду № 18, 237, 253  
Моси № 32  
Мпондо № 373  
Мукуни № 28, 153
- Нама см. готтентоты нама**  
Нанди № 164

- Нгала № 236, 394, 423, 428  
 Нгонго № 87, 351, 353, 355  
 Ндонга № 132, 147  
 Нкундо № 121, 122  
 Ногау № 383  
 Нупе № 176, 256, 425  
 Нуэр № 422  
 Нхаро см. бушмены нхаро  
 Ньика № 339  
 Ньоро № 51, 52, 92, 344, 469, 493  
 Ньямвези № 451, 460, 461  
 Ньянга № 221  
 Ньянджа № 28, 127
- Пангве** № 31, 154, 375, 418  
**Паре** № 363, 476  
**Пенде** № 55, 311, 395  
**Пигмеи эфе** № 157, 399, 416  
**Покомо** № 283  
**Пото** № 280, 448
- Розви** № 73  
**Ронга** № 263  
**Ротсе** № 41  
**Руанда** № 57, 74, 75, 100, 336, 388, 390, 452, 453, 456, 495, 496, 498–501  
**Рунди** № 57, 457, 458, 497, 504
- Серер** № 485  
**Сири** № 279  
**Соко** № 158  
**Сомали** № 36, 69  
**Сонге** № 20, 150, 227, 297, 437, 502  
**Сото (суто)** № 23, 135, 138, 365, 369, 468
- Суа** № 444  
**Субийя** № 28, 68, 216, 250, 464
- Табва** № 239, 430  
**Тви** см. аквапим  
**Теке** № 439  
**Темне** № 155  
**Тетела** № 178, 251, 258, 340, 479  
**Тив** № 505  
**Тонга** № 28, 128, 263, 290, 374  
**Тсвана** № 135, 186, 194, 369, 371  
**Тумбве** № 241, 282, 429  
**Тутси** № 163, 335
- Фиа** № 30, 446, 450  
**Фипа** № 392  
**Фон** № 15, 39, 58, 59, 61, 113, 114, 385
- Хауса** № 99, 211, 219  
**Хемба** № 402, 455  
**Хленгве** № 292  
**Хунгве** № 70
- Чокве** № 18, 71, 257, 322, 442, 443
- Ши** № 387, 459  
**Шиллук** № 77, 142, 161, 162  
**Шона** № 24, 342, 471
- Эве** № 35, 486  
**Экои** № 82  
**Эфик** № 421
- Яо** № 40, 50, 141, 143, 188, 281  
**Яунде** № 408

## Указатели сюжетов и мотивов

(международные и локальные)

---

BP — *Bolte J. / Polivka G.* Anmerkungen zu den Kinder- und Hausmärchen der Brüder Grimm. 5 vols. Hildesheim, 1963.

EM — *Enzyklopädie des Märchens.* Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung. B., 1975.

КН — *Schmidt S.* Katalog der Khoisan-Volkserzählungen des südlichen Afrikas / Catalogue of the Khoisan Folktales of Southern Africa. 2 vols. Hamburg, 1989.

Mot. — *Thompson St.* Motif-Index of Folk Literature. 6 vols. Bloomington-London, 1955–1958.

Type(s) — *Aarne A. / Thompson St.* The Types of the Folktale. A Classification and Bibliography. FFC 184. Helsinki, 1964.

Uther 2004 — *Uther H.J.* The Types of International Folktales. A Classification and Bibliography. Based on the System of Antti Aarne and Stith Thompson. FFC 284. Helsinki, 2004.

Левинтон 1985 — *Левинтон Г.А.* Типологический указатель мотивов // Сказки и мифы эскимосов Сибири, Аляски, Канады и Гренландии. М., 1985, с. 560–660.

Arewa 1966 — *Arewa E.O.* A Classification of the Folktales of the North East African Cattle Area by Types. Ph.D.diss. Berkeley, University of California. 1966.

Clarke 1958 — *Clarke K.* A Motif-Index of the Folktales of Culture Area V West Africa. Ph.D. diss. Indiana University, 1958.

Haring 1982 — *Haring L.* Malagasy Tale Index. FFC 231. Helsinki, 1982.

Klipple 1992 — *Klipple M.A.* African Tales with Foreign Analogues. N.Y.-L., 1992. (Ph.D. diss.: African Folk Tales with Foreign Analogues. Indiana University, 1938).

Lambrecht 1967 — *Lambrecht W.* A Tale Type Index for Central Africa. Ph.D. diss. University of California, Berkeley, 1967.

## Литература

---

- Аверинцев 1967 — *Аверинцев С.С.* Мифы // Краткая литературная энциклопедия. Т. 4. М., 1967.
- Амхарские 1979 — Амхарские народные сказки. М., 1979.
- Ангола 1975 — Сказки народов Анголы. М., 1975.
- Богатырев 1971 — *Богатырев П.Г.* Вопросы теории народного искусства. М., 1971.
- Брук 1986 — *Брук С.И.* Население мира. Этнодемографический справочник. М., 1986.
- Капчиц 1997 — [*Капчиц Г.Л.*] Сомалийские народные сказки. Пер. с сомали. Сост., предисл., глос., примеч. и прилож. Г.Л. Капчица. М., 1997.
- Котляр 1975 — *Котляр Е.С.* Миф и сказка Африки. М., 1975.
- Мампруси 1966 — Сказки мампруси. М., 1966.
- Материалы 1984 — Африканская сказка. I. Материалы к исследованию языка фольклора. М., 1984.
- Мелетинский 1958 — *Мелетинский Е.М.* Герой волшебной сказки. Происхождение образа. М., 1958.
- Мириманов 2002 — *Мириманов В.Б.* Четвертый всадник Апокалипсиса. Эстетика смерти. Смерть/Вечность в ритуальном искусстве от палеолита до Возрождения. М., 2002.
- Мифы 1983 — Мифы и сказки бушменов. М., 1983.
- Мокеле 1973 — Как храбрый Мокеле добыл для людей солнце. М., 1973.
- Народы 1988 — Народы мира. Историко-этнографический справочник. М., 1988.
- Пропп 1969 — *Пропп В.Я.* Морфология сказки. М., 1969.
- Путилов 1976 — *Путилов Б.Н.* Методология сравнительно-исторического изучения фольклора. Л., 1976.
- Сказки 1959 — Сказки народов Африки. М.–Л., 1959.
- Сказки 1976 — Сказки народов Африки. М., 1976.
- Снегирев 1937 — [*Снегирев И.Л.*] Сказки зулу. Izinganekwane. Вступит. статья, перевод и примечания И.Л. Снегирева. М.–Л., 1937.
- Фробениус б/г — *Фробениус Л.* Детство человечества. Пер. с нем. С.Д. Чулока. Изд. книжного магазина П.В. Луковникова. СПб., б.г.
- Харузина 1919 — *Харузина В.Н.* Африканские сказки. М., 1919.
- Хауса 1964 — Сказки, притчи, легенды хауса. М., 1964.
- Химмельхебер 1960 — [*Химмельхебер Г.*] Аура Поку. Мифы, сказки, легенды, басни, пословицы и загадки народа бауле. Собраны д-ром Г. Химмельхебером в этнограф. экспедиции на Берег Слоновой Кости. М., 1960.
- Эфиопия 1960 — Золотая земля. Сказки, легенды, пословицы, поговорки Эфиопии. М., 1960.



- Язык 1997 — Язык африканского фольклора. Африканская сказка. II. М., 1997.
- Abrahamsson 1951 — *Abrahamsson H.* The Origin of Death. Studies in African Mythology. Uppsala, 1951 (Studia ethnographica upsaliensia, III).
- Adams 1902 — *Adams P.A.-G.* Lindi und sein Hinterland. B., 1902.
- Basset 1903 — *Basset R.* Contes populaires d'Afrique. P., 1903.
- Bastian 1873 — *Bastian A.* Geographische und ethnologische Bilder. Jena, 1873.
- Baumann 1936 — *Baumann H.* Schöpfung und Urzeit des Menschen im Mythos der afrikanischen Völker. B., 1936.
- Biebuyck 1970 — *Biebuyck D.P.* et *Mateene Kahombo C.* Anthologie de la littérature orale Nyanga. Bruxelles, 1970.
- Biesele 1975 — *Biesele Megan.* [Selection from] «Folklore and Ritual of !Kung Hunter-Gatherers», diss. Vol. II. Harvard University, the Department of Anthropology, 1975.
- Bleek 1927 — *Bleek D.* Bushmänner von Angola // Archiv für Anthropologie. Bd 21. N.F. 1927.
- Bleek 1928 — *Bleek D.F.* Bushmen of Central Angola // Bantu Studies. Johannesburg, 1928. Bd 3, № 2.
- Bleek 1935 — *Bleek D.F.* !Kung Mythology // Zeitschrift für Eingeborenen-Sprachen. B., 1935. Bd 25, H. 4.
- Bleek 1852 — *Bleek W.H.I.* Zulu Legends. Pretoria, 1852.
- Bleek 1864 — *Bleek W.H.I.* Reynard the Fox in South Africa or Hottentot Fables and Tales. L., 1864.
- Bleek 1875 — *Bleek W.H.I.* A Brief Account of Bushman Folklore and other Texts. Cape Town—London—Leipsic, 1875.
- Bleek—Lloyd 1911 — *Bleek W.H.I.* and *Lloyd L.C.* Specimens of Bushman Folklore. L., 1911.
- Bleek—Lloyd—Bleek 1923 — The Mantis and his Friends. Bushman Folklore. Collect. by W.H.I. Bleek and Lucy C. Lloyd. Ed. by D.F. Bleek. Cape Town [1923].
- Bullock 1927 — *Bullock Ch.* The Mashona. Capetown, 1927.
- Bulsa 1993 — *Bulsa Sunsuelima: Folktales of the Bulsa in Northern Ghana. Part I.* Ed. by R. Schott. Munster, Hamburg, 1993.
- Bulsa 1996 — *Bulsa Sunsuelima: Folktales of the Bulsa in Northern Ghana. Vol. 1: Tales of the Sky-God (Wen, Naawen). Part II-III.* Ed. By R. Schott. Munster, 1996.
- Callaway 1868 — *Callaway H.* The Religious System of the Amazulu. Natal, 1868.
- Cardinall 1931 — *Cardinall A.W.* Tales told in Togoland. L., 1931.
- Casalis 1859 — *Casalis E.* Les Bassoutos. P., 1859.
- Cayzac 1910 — *Cayzac P.P.* La Religion des Kikuyu (Afrique Orientale) // Anthropos. Wien, 1910. Bd 5, H. 2, 3.
- Chatelain 1894 — [*Chatelain Heli*]. Folk-Tales of Angola. Fifty Tales, with Ki-mbundu Text Literal English Translation, Introduction and Notes. Boston—New York, 1894.
- Courlander 1963 — *Courlander Harold.* The King's Drum and other African Stories. L., 1963.
- Courlander 1975 — *Courlander Harold.* A Treasury of African Folklore. N.Y., 1975.
- Dannholz 1916 — *Dannholz J.J.* Im Banne des Geisterglaubens. Lpz., 1916.

- Dayrell 1910 — *Dayrell E.* Folk Stories from Southern Nigeria, West Africa. L., 1910.
- Decle 1900 — *Decle L.* Three Years in Savage Africa. L., 1900.
- Dieterlen 1941 — *Dieterlen G.* Les âmes des Dogons. P., 1941.
- Dieterlen 1951 — *Dieterlen G.* Essai sur la religion Bambara. P., 1951.
- Doke 1937 — *Doke C.M.* The Lambas of Northern Rhodesia. L., 1937.
- Dornan 1925 — *Dornan S.S.* Pygmies and Bushmen of Kalahari. L., 1925.
- Dundas 1924 — *Dundas Ch.* Kilimanjaro and its People. L., 1924.
- Ellenberger 1953 — *Ellenberger V.* La fin tragique des Bushmen. P., 1953.
- Ellis 1894 — *Ellis A.B.* The Yoruba-speaking Peoples. L., 1894.
- Fauconnet 1959 — *Fauconnet M.* Mythology of Black Africa // New Larousse Encyclopedia of Mythology. P., 1959.
- Feldmann 1963 — *Feldmann S.* African Mythes and Tales. N.Y., 1963.
- Forde 1951 — *Forde D.* The Yoruba-speaking Peoples of South-West Africa. L., 1951.
- Frobenius 1921–1928 — *Frobenius L.* Atlantis. Volksmärchen und Volksdichtungen Afrikas. 12 vols. Jena, 1928.
- Frobenius 1931 — *Frobenius L.* Erythräa. Länder und Zeiten des heiligen Königsmordes. Berlin, Zürich, 1931.
- Ganay 1941 — *Ganay de S.* Les devises des Dogons. P., 1941.
- Gorju 1920 — *Gorju J.* Entre la Victoria, l'Albert et l'Edouard. Rennes, 1920.
- Gowlett 1971 — *Gowlett D.F.* A Selection of Lozi Folktales and Riddles // African Studies, Johannesburg, 1971. № 30, part 1.
- Greenberg 1963 — *Greenberg J.* The Languages of Africa // International Journal of American Linguistics. Indiana University Press. 1963. Vol. 29, № 1.
- Griaule 1938 — *Griaule M.* Masques Dogons. P., 1938.
- Griaule 1965 — *Griaule M.* Conversations with Ogotemmêli. L., 1965.
- Guenther 1989 — *Guenther Mathias.* Bushman Folktales. Oral Traditions of the Nharo of Botswana and the /Xam of the Cape. Stuttgart, 1989.
- Gutmann 1909 — *Gutmann B.* Dichten und Denken der Dschagganeger. Lpz., 1909.
- Gutmann 1965 — *Gutmann B.* Chagga Folk-Lore. Kilimanjaro // Tanganyika Notes and Records. Dar es Salaam, 1965. № 64. March.
- Hahn 1881 — *Hahn Th.* Tsuni- // Goam, the Supreme Being of the Khoi-Khoi, L., 1881.
- Hall-Neal 1906 — *Hall R.N.* and *Neal W.G.* The Ancient Ruins of Rhodesia (Monomotopae imperium). L., 1906.
- Hazoumé 1937 — *Hazoumé P.* Le Pacte de Sang au Dahomey. P., 1937.
- Herskovits 1938 — *Herskovits M.J.* Dahomey. An Ancient West African Kingdom. Vol. II. N.Y., 1938.
- Herskovits 1958 — *Herskovits M.J.* and *F.S.* Dahomean Narrative. Evanston, 1958.
- Hobley 1922 — *Hobley Ch.W.* Bantu Beliefs and Magic. L., 1922.
- Hoffman 1929 — *Hoffman C.* Jungle Gods. L., 1929.
- Hollis 1905 — *Hollis A.* The Masai, their Language and Folklore. Oxf., 1905.
- Hunter 1961 — *Hunter M.* Reaction to Conquest. L., 1961.
- Hurel 1922 — *Hurel E.* La Poésie chez les Primitifs, ou Contes, Fables, Récits et Proverbes du Ruanda (Lac Kivu). Bruxelles, 1922.
- Irle 1906 — *Irle I.* Die Herero. Gütersloh, 1906.

- Jacottet 1901 — *Jacottet E.* Études sur les Langues du Haut-Zambèze. 3-e partie. P., 1901.
- Jalla 1928 — *Jalla L.* Sur les rives du Zambèze. Notes ethnographiques. P., 1928.
- Janssens 1926 — *Janssens P.A.* Het Ontstaan der Dingen in de Folklore der Bantu's // *Anthropos.* Freiburg, 1926. Bd XXI, H. 3–4.
- Jeannest 1883 — *Jeannest Ch.* Quatre années au Congo. P., 1883.
- Junod 1927 — *Junod H.A.* The Life of a South-African Tribe. II. L., 1927.
- Kagwa 1958 — *Kagwa Apolo.* Engero za Baganda. L., 1958.
- Kalunga 1986 — Der Streit mit Kalunga. Märchen aus Angola. Leipzig–Weimar, 1986 [Märchen Afrikanischen Volker].
- Kenyatta 1962 — *Kenyatta J.* Facing Mount Kenya. The Tribal Life of the Gikuyu. N.Y., 1962.
- Kohl-Larsen 1956 — [*Kohl-Larsen Ludwig*] Das Elefantenspiel. Mythen, Riesen- und Stammes-sagen. Folkserzählungen der Tindiga [Hrsg. von Prof. Dr. Ludwig Kohl-Larsen]. Eisenach — Kassel [1956].
- Kohl-Larsen 1956a — [*Kohl-Larsen Ludwig*] Das Zauberhorn. Märchen und Tiergeschichten der Tindiga [Hrsg. von Prof. Dr. Ludwig Kohl-Larsen]. Eisenach — Kassel [cop. 1956].
- Larrea 1955 — *Larrea Palacin, Arcadio de y González Erchegaray, Carlos.* Leyendas y cuentos bujadas de la Guinea Española. Madrid, 1955.
- Lebzelter 1934 — *Lebzelter V.* Eingeborenenkulturen in Südwest- und Südafrika. Wissenschaftliche Ergebnisse einer Forschungsreise nach Süd- und Südwestafrika in den Jahren 1926-1928. Lpz., 1934.
- Lévi-Strauss 1967 — *Lévi-Strauss Cl.* Structural Anthropology. N.Y., 1967.
- Lindblom 1916 — *Lindblom G.* The Akamba. Uppsala, 1916.
- Lindblom 1920 — *Lindblom G.* The Akamba in British East Africa. An Ethnological Monograph. Uppsala, 1920.
- Lindblom 1935 — *Lindblom G.* Kamba Tales of Supernatural Beings and Adventures. II, Lund, 1935.
- Lubambula 1948 — *Lubambula Y.B.* A Ganda Poem // *Africa*, L., 1948. Vol. 18.
- Maes 1933 — *Maes J.* L'allume-feu des populations du Congo Belge // *Congo*. T. II. 1933.
- Maingard 1879 — *Maingard L.F.* Koranna Folktales. Grammar and Texts. Johannesburg, 1879.
- Markowitz 1956 — *Markowitz Arthur.* With uplifted Tongue. Stories, Myths and Fables of the South African Bushmen. Johannesburg, 1956.
- Maugham 1910 — *Maugham R.* Zambezia. L., 1910.
- Maugham 1929 — *Maugham R.* Africa as I have known it. L., 1929.
- Meinhof 1911 — *Meinhof C.* Die Dichtung der Afrikaner. Hamburgische Vortrage. B., 1911.
- Melland 1923 — *Melland F.H.* In Witchbound Africa. An Account of the Primitive Kaonde Tribe and their Beliefs. L., 1923.
- Moffat 1842 — *Moffat R.* Missionary Labours and Scenes in Southern Africa. L., 1842.
- Morton-Williams 1962 — *Morton-Williams P.* An Outline of the Religion and Cult Organization of the Oyo Yoruba // First International Congress of africanists, 11<sup>th</sup> — 18<sup>th</sup> Dec. 1962. University of Ghana, Accra.

- Nassau 1912 — *Nassau R.H.* Where animals talk. N.Y., 1912.
- Native 1928 — *The Native Tribes of South West Africa.* Cape Town, 1928.
- Orpen 1919 — *Orpen J.M.* Folklore of the Bushmen // *Folk-Lore Journal.* Cape Town, 1919. Vol. 30, № 2.
- Pechuël-Loesche 1907 — *Pechuël-Loesche E.* Folkskunde von Loango. Stuttgart, 1907.
- Pettersson 1963 — *Pettersson O.* Chiefs and Gods. Religious and Social Elements in the South Eastern Bantu Kingship. Lund, 1963.
- Radin 1953 — *Radin P.* African Folktales and Sculpture. N.Y., 1953.
- Roscoe 1911 — *Roscoe J.* The Baganda. An Account of their Native Customs and Beliefs. L., 1911.
- Roscoe 1921 — *Roscoe J.* Twenty-Five Years in East Africa. Cambridge, 1921.
- Roscoe 1923 — *Roscoe J.* The Bakitara or Banyoro. Cambridge, 1923.
- Routledge 1910 — *Routledge W.S. and K.* With a Prehistoric People. The Akikuyu of British East Africa. L., 1910.
- Schapera 1930 — *Schapera I.* The Khoisan Peoples of South Africa. Bushmen and Hottentots. L., 1930.
- Schebesta 1936 — *Schebesta P.* Der Urwald ruft wieder. Lpz., 1936.
- Schmidt 1971 — *Schmidt S.* Das Erdloch von Aneip. Aus der Mythologie der alten Hottentotten // S.W.A. Wissenschaftliche Gesellschaft. XXV. Windhoek, S.W.A., 1971.
- Schmidt 1980 — [*Schmidt S.*]. Märchen aus Namibia. Düsseldorf-Köln, 1980.
- Schmidt 1998 — *Schmidt S.* Mythical Snakes in Namibia // *The Proceedings of the «Khoisan Identities and Cultural Heritage Conference»* org. by the Institute for Historical Research, Univ. of the Western Cape. 12–16 July 1997. Cape Town, 1998.
- Schmidt 2001 — *Schmidt S.* Tricksters, Monsters and Clever Girls: African Folktales; texts and discussions. Köln, 2001.
- Seligman 1932 — *Seligman C.G.* Pagan Tribes of the Nilotic Sudan. L., 1932.
- Sicard 1952 — *Sicard von H.* Ngoma Lungundu. Eine afrikanische Bundeslade. Upsala, 1952.
- Sicard 1965 — *Sicard von H.* Ngano dze Cikaranga. Karangamärchen. Lund, 1965.
- Smith 1950 — *Smith E.W.* African Ideas of God. L., 1950.
- Smith-Dale 1920 — *Smith E.W. and Dale A.M.* The Ila-Speaking Peoples of Northern Rhodesia. II. L., 1920.
- Speke 1863 — *Speke J.H.* Journal of the Discovery of the Source of the Nile. London, 1863.
- Stanley 1878 — *Stanley H.M.* Through the Dark Continent. Vol. 1–2. L., 1878.
- Stayt 1931 — *Stayt H.A.* The Bavenda. L., 1931.
- Stow 1905 — *Stow G.W.* The Native Races of South Africa. A History of the Intrusion of the Hottentots and Bantu into the Hunting Grounds of the Bushmen, the Aborigines of the Country. L., 1905.
- Stow 1930 — [*Stow G.W.*]. Rock-Paintings in South Africa: from Parts of the Eastern Province and Orange Free State. Copied by George William Stow. With an Introduction and Descriptive Notes by Dorothea F. Bleek. L., 1930.
- Talbot 1912 — *Talbot P.A.* In the Shadow of the Bush. L., 1912.

- Talbot 1926 — *Talbot P.A.* The Peoples of Southern Nigeria. Vol. I, II, III. L., 1926.
- Tauxier 1917 — *Tauxier L.* Le Noir du Yatenga. P., 1917.
- Tegnaeus 1950 — *Tegnaeus H.* Le héros civilisateur. Contribution à l'étude ethnologique de la religion et la sociologie africaines. Stockholm, 1950.
- Tessmann 1912 — *Tessmann G.* Die Pangwe. B., 1912.
- Tessmann 1934 — *Tessmann G.* Die Bafia und die Kultur der Mittelkamerun — Bantu. Stuttgart, 1934.
- Thomas 1950 — *Thomas E.W.* Bushman Stories. Cape Town–London–N.Y., 1950.
- Tongue 1909 — [*Tongue H.*]. Bushman Paintings copied by M. Helen Tongue. Oxf., 1909.
- Torday 1911 — *Torday E.* and *Joice T.A.* Notes ethnographiques sur les peuples commément appelés Bakuba, ainsi que sur les peuplades apparentées. Les Bushongo. 1911.
- Torrend 1921 — *Torrend J.* Specimens of Bantu Folklore from Northern Rhodesia. L., 1921.
- Wanger 1926 — *Wanger W.* The Zulu Notion of God. According to the Traditional Zulu God-Names // *Anthropos*. Freiburg, 1926. Bd XXI, fasc. 3–4.
- Werner 1906 — *Werner A.* The Natives of British Central-Africa. L., 1906.
- Werner 1933 — *Werner A.* Myths and Legends of the Bantu. L., 1933.
- Westermann 1912 — *Westermann D.* The Shilluk People. Their Language and Folklore. Philadelphia, B., 1912.
- Westphal 1962 — *Westphal E.O.J.* On Classifying Bushman and Hottentot Languages // *African Language Studies*. III. 1962.
- Westphal 1963 — *Westphal E.O.J.* The Linguistic Prehistory of Southern Africa: Bush, Kwadi, Hottentot and Bantu Linguistic Relationships // *Africa*. Vol. XXXIII, 1963.

## Summary

---

The Index, which we offer to the reader, deals with the systematization of African mythological material, with the disclosure of major mythological topics and types of mythological characters, with the classification of mythological plots and motifs, and their relation to the existing international (Catalogue of Tale Types Aarne/Thompson, Thompsons Motif-Index) and local indices dealing with African folklore.

The problem of systematization and classification of folkloric legacy is currently one of the central issues in the world folkloristic studies. It is doubly important with respect to Africa, since the rich folklore tradition of its peoples practically remains beyond the scope of study. Let us recall some isolated attempts at the systematization of African folklore undertaken (as part of Ph.D. doctoral studies) in or around the mid-20th century and restricted to individual regions: M. A. Klipple (Ph.D. thesis written in 1939, published in 1992); K. Clarke (1958); E. O. Arewa (1966); W. Lambrecht (1967). However, those attempts—in addition to being outdated and followed by many recent publications of African folklore material—offer no solution to the above-mentioned problem. A rare exception is the detailed two-volume Catalogue of the Khoisan Folktales by the German collector and researcher of contemporary South African folklore Sigrid Schmidt (1989), though this book covers only one area of the Sub-Saharan Africa—South Africa.

While working on the present Index, the compiler drew on the publications of African folklore, general works by foreign Africanists (among which books of H. Baumann, H. von Sicard and H. Abrahamsson are noteworthy), as well as on theoretical folkloristic studies by Russian scholars such as V. Ya. Propp and E. M. Meletinsky.

Indices present the most important tool for the study and analysis of folkloric traditions and for textual research, which helps us to reveal the features typical of folklore of this or that ethnic group, to envision the mythological worldview that formed in the mind of individual exponents of traditional folklore, to delineate the distribution and nature of genres ranging from the most archaic (myths and mythological fairy tales) to the rela-

tively late ones (epic, magical fairy tales, novella-like tales, fables), to assess how widespread they are, etc.

Folklore of the peoples of the Subsaharan Africa, owing to the great unevenness of their historical and social-economic development, is characterized by a multistage nature of traditional notions, including the entire spectrum of folklore genres. The distinctive features of African folklore are its archaic quality, the presence of well-developed and diverse mythological concepts presenting a picture of the Creation. Even beyond the boundaries of myth as genre, certain mythological quality is present in various categories of African folklore—as well as in traditional art. This is attested to by the mythological traits of the characters of fairy tales and epics, by strong affinity of their plots and motifs with those of myths, and even by the direct inclusion in epic narratives of the characters' mythological prehistory (genealogy), as well as by ascribing mythological deeds to them. This gives researchers the opportunity to trace the genesis, dynamics and subsequent transformation of motifs within individual genres.

On the grounds of the above-mentioned factors, the African region is of great interest as part of the world folkloristic studies, and introducing the unique mythological materials of the peoples of the Subsaharan Africa into the general academic usage is an extremely important task.

Classificatory analysis of African mythological concepts and major mythological plots and motifs relating to the most typical mythological characters allowed us to group the materials of the Index into two principal thematic parts: I. The creation and ordering of the world and humans; II. The origin of death. The folklore texts are prefaced by brief accounts of mythologies of African peoples and portrayals of the main characters. The Index is supplied with scholarly apparatus.

# Содержание

---

О структуре «Указателя» .....	8
О мифологии народов субсахарской Африки .....	11
Основные мифологические персонажи, понятия и атрибуты .....	17

## ТЕМАТИЧЕСКИЕ РАЗДЕЛЫ (МИФОЛОГИЧЕСКИЕ СЮЖЕТЫ)

### I. СОТВОРЕНИЕ И УСТРОЙСТВО МИРА, СОЗДАНИЕ ЛЮДЕЙ (№ 1–356)

Сотворение мира (№ 1–77) .....	34
Происхождение небесных тел и явлений (№ 78–122) .....	88
Происхождение первого человека (№ 123–179) .....	110
Происхождение рас, народов и племен (№ 180–194) .....	126
Происхождение животных (№ 195–223) .....	132
Происхождение домашних животных (№ 224–237) .....	144
Происхождение растений и земледелия (№ 238–261) .....	149
Происхождение огня (№ 262–296) .....	157
Происхождение рельефа (№ 297–307) .....	168
Происхождение воды и водоемов (№ 308–327) .....	172
Происхождение обычаев, установлений, занятий племен, ремесел, социальных различий (№ 328–356) .....	180

### II. ПРОИСХОЖДЕНИЕ СМЕРТИ (№ 357–507)

Двое посыльных с противоположным сообщением (о вечной жизни и о смерти) (№ 357–375) .....	192
Спор о смерти или вечной жизни (№ 376–386) .....	201
Причина появления смерти — нарушение запрета бога (№ 387–421) .....	206
Выбор между жизнью и смертью (№ 422–435) .....	221
Смерть в наказание за проступок (№ 436–449) .....	226
Смерть из-за разногласий в первой семье о необходимости воскрешения (№ 450–470) .....	234
Духи предков и «нижний мир» (№ 471–483) .....	243
Смерть в наказание людям за игры в похороны, несерьезное отношение к смерти и шутовство (№ 484–488) .....	248
Персонификация смерти (№ 489–505) .....	250
Притчи (№ 506–507) .....	258
Список мотивов .....	260
Список этнических и географических названий, указывающих на принадлежность текстов .....	290
Литература .....	293
Summary .....	300



Научное издание

***Котляр Елена Семеновна***

**УКАЗАТЕЛЬ**

**африканских мифологических  
сюжетов и мотивов**

*Утверждено к печати*

*Институтом мировой литературы*

*им. А.М. Горького РАН*

Редактор *Л.А. Роцина*

Художник *Э.Л. Эрман*

Технический редактор *О.В. Волкова*

Корректоры *О.В. Ефремова, И.И. Чернышева*

Компьютерная верстка *Н.А. Важенкова*

Подписано к печати 02.04.09  
Формат 60×90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Печать офсетная  
Усл. п. л. 19,0. Усл. кр.-отг. 19,3. Уч.-изд. л. 17,4  
Тираж 400 экз. Изд. № 8287. Зак. № 641

Издательская фирма  
«Восточная литература» РАН  
127051, Москва К-51, Цветной бульвар, 21  
[www.vostlit.ru](http://www.vostlit.ru)

ППП "Типография "Наука"  
121099, Москва Г-99, Шубинский пер., 6





Елена Семеновна Котляр окончила филологический факультет МГУ и аспирантуру при Институте Африки АН СССР, в 1966 г. защитила кандидатскую диссертацию «Мифология народов банту (Восточная Африка)», в 1988 г. — докторскую диссертацию «Эпические традиции в фольклоре народов Тропической Африки». С 1970 г. работает в ИМЛИ, в настоящее время главный научный сотрудник Отдела литературы стран Азии и Африки. Темы исследований — фольклор народов Африки, вопросы типологии и поэтики фольклорной традиции, классификация и характеристика фольклорных жанров, вопросы генезиса и трансформации жанровых категорий (миф, эпос, сказка), проблема взаимосвязи устной и письменной традиций.

В серии «Исследования по фольклору и мифологии Востока» изданы монографии Е.С.Котляр «Миф и сказка Африки» (1975), «Эпос народов Африки южнее Сахары» (1985), в издательстве ИМЛИ — монография «Африканская волшебная сказка. Опыт типологического исследования» (2002), также опубликовано около 150 статей и разделов в научных журналах, сборниках, энциклопедических изданиях и справочниках.

ISBN 978-5-02-036353-3



9 785020 363533